

LONGRIDERS

Serie limitada - Drama-Aventuras

Ocho episodios de 50 min.

EPISODIO 1 - "Absurdo!"
EPISODIO 2 - "Amore"
EPISODIO 3 - "Wiraqocha"
EPISODIO 4 - "Las corridas no es deporte"
EPISODIO 5 - "La vida de un niño"
EPISODIO 6 - "Morir en Temalacayuca"
EPISODE 7 - "Guerra es guerra"
EPISODIO 8 - "Deliverance"

Guion
de
Laszlo Papas

Basado en
"Tschiffely's Ride"
de
Aimé Tschiffely

© Laszlo Papas
First Draft - SS
24 de diciembre, 2020

Propiedad de:
LOCKED DOWN FILMS
PO Box 691640
Los Angeles, CA 90069
Ph: 310-659 8888
Paris: +33-603844616

"La aventura de Tschiffely es un proyecto cinematográfico que posee toda la grandiosidad, acción y emoción necesarios para competir al más alto nivel del género."

Michael Blake
"Danza con Lobos"

PILOTO (EPISODIO 1)

"Absurdo!"

TEASER

SOBRE PANTALLA NEGRA:

ESCUCHAMOS: RESPIRACIÓN LABORIOSA, VIENTO AULLANTE, LATIDOS DE CORAZÓN ACELERADOS Y...

CORTE ABRUPTO A:

1

EXT. SENDERO DE MONTAÑA, LOS ANDES - DÍA

1

UN HOMBRE (AIMÉ TSCHIFFELY), en PRIMER PLANO, tiritita bajo un poncho congelado como su barba y su bigote, en medio de una AULLANTE TORMENTA DE NIEVE. Guantes, antiparras, casco de cuero, no parecen protegerlo. EN SUPER:

"PERU, 1926. ALTO EN LA CORDILLERA DE LOS ANDES"

Un overo (MANCHA) lleva al hombre por un sendero de piedra resbaladiza. Avanza de pura nobleza, cada urgente inhalación seguida de una fuga desesperada de vapor.

Un bayo cargado (GATO) los sigue suelto - también al límite de sus reservas.

El manchado lanza un RELINCHO PROFUNDO, RONCO.

El hombre lleva una mano al CORAZÓN GALOPANTE del animal, escudriña el altímetro colgado de su cuello.

La aguja coquetea con los 19,500 pies (6.000+ m) de altura. Una gruesa gota de sangre, casi negra, salpica el cristal del instrumento. Luego otra.

El hombre levanta la nariz, se arranca las antiparras, se esfuerza por ver algo a través de la espesa nevada y lágrimas congeladas. Nada.

Se llena los pulmones y lanza una largo y estremecedor GRITO de frustración a los cielos.

Mancha se le suma con un fuerte RELINCHO - casi verbal. EL ECO DE SUS VOCES persisten varios segundos después de haber CORTADO A NEGRO.

FIN TEASER

EP-1

2 EXT. PATAGONIA SUR, ARGENTINA - DÍA 2

Vasta, majestuosa, primordial. Bajo un cielo límpido y frío, al sur del paralelo 30° - suspendida en el filo del tiempo.

La admiramos con los ojos de Dios. Ó quizá los del soberbio cóndor que ahora surge por debajo de cámara y se vuelve delicadamente hacia el horizonte. EN SUPER:

"Quince años antes"

Planos más cercanos revelan lo agreste del terreno, su desolación.

Arboles desnudos inclinados en ángulos imposibles;

Piedras del tamaño de manzanas tiritando bajo un viento feroz;

Arbustos arrancados de cuajo, rodando disparados sobre la árida estepa;

Nieve fugándose de los picos distantes de la cordillera. TRUENOS DISTANTES;

Ahora, varios GUANACOS montan guardia bajo la lluvia, en lo alto de un cerro. Inmóviles. Como estatuas peludas.

BUITRES se protegen de los elementos dentro de la roca accidentada. Muertos de hambre. Como esta tierra.

Nubes negras evolucionando sobre el inhospitalario terreno bajo TRUENOS LEJANOS.

Nubes corren sobre la inmensidad en CÁMARA ACELERADA, marcando el PASO DEL TIEMPO. DE DÍA TORMENTOSO A NOCHE ESTRELLADA A MAÑANA CLARA Y DESPEJADA. Y en SUPER:

"Patagonia sur, Argentina"

EL CONDOR

Flotando en el cielo despejado, quieto como un barrilete.

3 EXT. ESTEPA PATAGONICA - DÍA 3

A RAZ DEL SUELO. solo immaculada soledad.

Ahora, del silencio surge un TAMBORILLEO GRAVE - en crescendo - hasta hacer temblar la tierra...hasta que LOS CASCOS DE MIL CABALLOS SALVAJES IRRUMPEN EN EL CUADRO POR DETRÁS DE LA CÁMARA Y...

CORTE ABRUPTO A:

RECULANDO ANTE LA TROPILLA

Desbocada - como bestias fugadas del infierno. Un espectáculo electrificante.

La tropilla SOBREPASA LA CÁMARA - que se eleva y...

UNA BOLEADORA SILBA por los aires - no logra enredar las patas del potro, cae por tierra.

Un MALON DE CAZADORES TEHUELCHES, montados en pelo en fletes ligeros, cada uno armado de su boleadora, persiguiendo a la tropilla.

El LIDER Tehuelche se cuelga de la crin de su caballo y a todo galope recoge su boleadora de la tierra.

La tropilla embiste y cruza un riachuelo.

La tropilla trepa la orilla opuesta.

Los cazadores alcanzan la orilla del río en caballos sin aliento.

El líder Tehuelche alza un brazo y...

CÁMARA SE ELEVA. Los Tehuelches sofrenan sus monturas y observan la tropilla de criollos hasta parecer hormigas corriendo hacia el gigantesco hormiguero del pico Fitzroy de Los Andes. PLANO A NEGRO Y

CORTE A:

4

EXT. CAÑADA - OTRO DIA

4

La tropilla atraviesa cabizbaja una tormenta de polvo.

MANCHA, un brioso potrillo overo, ya mostrando notable resistencia, acompaña a la yegua que lo trajo al mundo.

Piedras del tamaño de puños vuelan como balas de cañón, rebotando de grupas y paletas, tajando cueros.

Una piedra golpea a un potrillo en la cabeza, matándolo instantáneamente. La tropilla continúa su marcha.

FUNDIDO LENTO A:

5 EXT. LAGO CONGELADO - DÍA DE INVIERNO

5

La tropilla avanza cautelosa a través del hielo.

Mancha siguiendo de cerca a su madre.

El padrillo dominante se detiene súbitamente, husmea el hielo, deja escapar un relincho de incertidumbre, comienza a retroceder. Demasiado tarde: el hielo se quiebra bajo sus vasos. Los animales se dispersan desordenadamente.

Varios caballos caen en las aguas heladas.

La yegua aleja a Mancha del peligro. El hielo cede a sus manos. Logra saltar a tierra firme.

Mancha salta tras ella pero se queda corto, se hunde en el agua helada.

La yagua deja escapar un relincho de dolor casi humano.

Mancha irrumpe en la superficie, sus delgadas patas manoteando las resbaladizas lajas de hielo.

La yegua mira a su potrillo condenado, se vuelve hacia la tropilla que se aleja, parece considerar su situación un momento, finalmente la sigue.

El potrillo abandonado deja escapar un relincho de terror, se esfuerza por mantenerse a flote.

Un viejo y corpulento caballo nada con dificultad.

Mancha apoya su pata delantera en el grueso cuello del animal, logra impulsarse hasta hielo firme.

El viejo caballo se hunde en el caldo helado. No aparece más.

Mancha se sacude las agujas de agua helada, trota hacia la tropilla.

La yegua le permite apoyar su cuerpo humeante contra el suyo.

Mancha se vuelve hacia el lago - todo lo que queda de la tragedia son lajas de hielo, flotando en desorden.

FUNDIDO LENTO A:

6 EXT. PRADERA SALVAJE - DÍA DE PRIMAVERA 6

Parches aislados de verde y amarillo. La tropilla pasta donde y lo que puede.

Una yegua pare bajo un árbol raquítico. Lame al potrillo, lo ayuda a pararse. La vida continúa.

Mancha olfatea la tierra sedienta.

CORTE A:

7 EXT. ARROYO - DÍA 7

MANCHA, A UN AÑO, olfatea nuevas tierras, levantando polvo con sus vigorosos bufidos.

Trota con confianza por la ribera de un arroyo. RELINCHOS. Mancha levanta la cabeza.

Varios caballos salvajes (no vistos anteriormente) pastan del otro lado del río.

GATO, un bayo gateado, un año más joven que Mancha, se aventura a cruzar el riachuelo. El resto lo sigue.

Gato se acerca a Mancha, lo olfatea curioso. Mancha se vuelve, levanta un casco trasero. Gato toma su distancia.

8 EXT. PRADERA - OTRO DÍA 8

Dos avestruces patagónicos observan desde la distancia, como centinelas nerviosos.

Gato se acerca a Mancha. Mancha esta vez le da un relincho de bienvenida, le permite pastar a su lado.

La yegua madre de repente levanta el hocico al viento, deja escapar un relincho tembloroso.

Los padrillos en la vanguardia relinchan fuertemente.

Mancha levanta la cabeza, les sigue la mirada hacia la pradera ondulada.

PUNTO DE VISTA (PDV) DE MANCHA:

ZOOM LENTO. Varios puntos se vislumbran acercándose en la pradera, dejando una estela de polvo.

LA TROPILLA

Se dispara de repente en dirección opuesta.

Mancha y la yegua trepan una colina.

JINETES GRITANDO - Tehuelche - les cortan el paso.

La tropilla espantada cambia rumbo - como un cardumen de peces espantados

Una boleadora silba por los aires. Luego otra. Y otra. Esta vez enredan patas y, uno tras otro, los caballos caen como bolsas de huesos.

VISTA AÉREA

La tropilla a galope tendido a través de una llanura.

Los dos contingentes de cazadores Tehuelche los rodean, los conducen hacia un profundo río.

VARIAS TOMAS

Algunos de los animales arremeten contra la corriente, caen, retornan a la seguridad de la orilla, solo para ser interceptados por un tercer contingente de cazadores.

Más boleadoras vuelan por los aires...

Alcanzando sus presas.

La tropilla dando media vuelta.

Los Tehuelche rodeándola. Nos cuarenta animales son rápidamente aislados - Mancha y Gato entre ellos.

El potro overo hace un último intento de seguir a la yegua, pero le cortan el paso y es arriado en dirección opuesta.

Desorientado, Gato se pega a Mancha - un lazo de dependencia ya evidente entre los dos.

DESDE UNA COLINA

La yegua observando los animales capturados alejarse con los Tehuelche, soltando un RELINCHO ANGUSTIADO.

Mancha replicando con el mismo desgarró. Su relincho agudo da paso a un SILBIDO perfectamente entonado: Bach - Sexto concierto de Brandenburgo quizás, antes que NOSOTROS FUNDIMOS A NEGRO. SUPER:

"Catorce años después...1925"

FADE IN:

9

INT. COLEGIO ST. GEORGE, AULA - DÍA

9

Un trozo de Inglaterra en tierras lejanas.

AIMÉ TSCHIFFELY - tweed gastado, corbata mal atada - de pie ante una ventana, con ojos cerrados al sol primaveral, silbando con maestría.

Con 29 años, Aimé es una mezcla de intelectual tímido y atleta. Pero detrás de sus ojos vivaces y humor agudo, percibimos decepción, desasosiego.

A sus espaldas, una clase de una veintena de muchachos, de 13 a 15 años, escuchan fascinados la música que producen sus labios.

Uno de ellos, LOGAN, mira su reloj, cambia miradas con su compañero de banco, contentos que la hora de clase se este pasando con entretenimiento.

Tschiffely llega al final de la pieza y los muchachos aplauden con entusiasmo exagerado.

LOGAN

La de Mozart, señor...!
(los otros secundan)
Noche...algo...

Tschiffely se vuelve hacia la clase con una sonrisa perspicaz, silba los primeros compases de "Pequeña Música Nocturna."

LOGAN/MUCHACHOS

Si, sí, esa...!

TSCHIFFELY

Se las silbo con gusto, muchachos.
Pero les quedan exactamente...
(mira su reloj)
...23 minutos para completar el
examen. "Pequeña Música Nocturna,"
dijeron?

Pánico! Logan y el resto se apresuran a pasar los cuestionarios. Tschiffely se vuelve hacia la ventana, continúa silbando suavemente - para sí - deja su mirada elevarse al cielo Y...

CORTAMOS A:

10 EXT. PATAGONIA SUR, TOLDERIO TEHUELCHÉ - DÍA 10

Otro cielo. Una postal del fin del mundo: nubes de algodón suspendidas contra un frío y acerado azul, sobre estepas sin fin.

Una veintena de toldos se batan ruidosamente en el viento.

Mancha y Gato - ya caballos adultos - se muerden los pescuezos, juguetones.

TRES NIÑOS TEHUELCHÉ en petisos, los arrear junto con una docena de criollos más, hacia un corral improvisado.

La pequeña tropilla corriendo en círculos antes de calmarse.

DR. EMILIO SOLANET, un estanciero cuarentón, de apariencia recia y austera, estudia a los animales con un ojo experto.

Un JOVEN TEHUELCHÉ balancea sus boleadoras suavemente haciendo los animales girar y mostrar su flanco opuesto.

Solanet intercambia miradas cómplices con Segundo, su capataz, un gaucho fuerte de pelo gris y cara curtida por años de sol y viento, y de repente despliega una sonrisa inesperadamente jovial.

Solanet trata de tocar a Mancha, el potro recluso violentamente, amenazando romper la cerca.

Solanet da un silbido de admiración dirigido al JEFE TEHUELCHÉ. Un fajo de billetes cambia de manos.

11 INT. COLEGIO ST. GEORGE, AULA - DÍA 11

Tschiffely asoleando su rostro en la ventana con ojos cerrados.

Logan intercambia miradas cómplices con su vecino, toma una nota debajo de su pierna.

TSCHIFFELY
(ojos cerrados al sol)
Ni se le ocurra, Señor Logan...

Logan le dispara una mirada incrédula a su compañero, esconde el "machete," continua con el examen.

12 INT. COLEGIO ST. GEORGE, DORMITORIO DE TSCHIFFELY - OCASO 12

Una calurosa tarde de verano. Un ventilador de techo gira perezosamente.

Tschiffely sentado a su escritorio, en calzoncillos, escribiendo una carta. El reducido espacio está abarrotado de libros sobre caballos, revistas sobre exploración, mapas...

Un catálogo de Sears & Roebuck, con un aviso para un elegante traje remarcado en rojo. Junto al mismo, un libro titulado "Cuentos de Caballos," de R.B. Cunninghame Graham.

Las paredes del cuarto están casi cubiertas por recortes de diarios, fotos y dibujos de famosos exploradores - un culto a la aventura.

Un breve golpe en la puerta e HILDA, una matrona austríaca de unos 50 años de edad, irrumpe en el cuarto, cargando sábanas y toallas limpias.

Tschiffely cubre su desnudez como puede.

TSCHIFFELY

Hilda, por el amor de Dios!

HILDA

(acento austríaco)

No se me agite, Señor Tschiffely, prefiero mis hombres de pelo en pecho.

TSCHIFFELY

Igual, no puede tocar la puerta antes de entrar?!

HILDA

(con cariño)

Pop-pop-pop-pop...!

Abre el ropero. Extrae bolitas de naftalina de su bolsillo y las arroja dentro.

Tschiffely se mete en sus pantalones de corderoy.

TSCHIFFELY

Y no ponga esas apestosas pelotitas en mi ropa!

Hilda lo ignora, recoge la carta que está sobre el escritorio y la lee, mientras Tschiffely busca las bolitas de naftalina entre su ropa.

HILDA

Guter Gott, muchacho! Sé que estás desesperado, pero realmente crees que inventando estas historias vas a conseguir los fondos que buscás para tu viaje?

Tschiffely le arrebató la carta.

TSCHIFFELY
Me permite?!

Hilda comienza a hacerle su cama.

HILDA
Acaso no tenés orgullo alguno?!

TSCHIFFELY
Orgullo! Eso es para los ricos!
Usted cree que la Historia recuerda
cómo se realizan las proezas?
Nagh... Solo quién las realizó.

Hilda lo escucha con atención burlona.

Tschiffely termina la carta con una firma florida, sonrío a Hilda como un cocodrilo.

TSCHIFFELY (CONT'D) (CONT'D)
Además... Las mentiras son casi
verdades cuando las cree el que las
cuenta.

HILDA
No diga..?
(se palpa los bolsillos)
Me presta una lapicera, Herr
Tschiffely? Esa sí me la tengo que
anotar. Para los anales del
descaro..!

Tschiffely le cierra la puerta en su cara burlona.

13 EXT. LA PAMPA HÚMEDA - DÍA

13

Una veintena de puntos avanzan en una pradera sin fin. La escala es monumental, el paisaje majestuoso.

MÁS CERCA

Mancha y Gato, marchando hacia el norte, seguidos por una tropilla de un par de docenas de criollos, en fila india.

Solanet, Segundo y dos otros gauchos cubren la retaguardia.

Uno de los gauchos toca una guitarra y canta suavemente; el resto lo acompaña en los estribillos.

En lo alto, flota un cóndor.

CORTE COINCIDENTE A:

14 INT. OFICINAS DE LA NATIONAL GEOGRAPHIC, NUEVA YORK - DÍA 14

UN ÁGUILA DE BRONCE vigila la Estatua de la Libertad desde un pedestal junto a una ventana.

Viejos mapas, un mapamundi y retratos de los fundadores adornan las paredes de una reconfortante biblioteca.

El JEFE DEL COMITÉ DE SUBVENCIONES, un hombre de pelo blanco, de unos 70 años de edad, sostiene la carta con la ostentosa firma de Tschiffely en las manos.

JEFE DEL COMITÉ

...Sus credenciales son bastante meritorias y el joven, al fin y al cabo, no pide una fortuna...

Deposita la carta sobre la mesa y esta pasa de mano en mano entre el resto de los socios.

SEGUNDO MIEMBRO

No está sugiriendo que puede tener éxito, no, McKenna? Un hombre y dos caballos cruzando Los Andes? Es absurdo!

TERCER MIEMBRO

Debo coincidir con el Dr. McKenna esta vez, señor. Caballos a más de 6000 metros de altura? Sus pulmones explotarían como burbujas de jabón.

CUARTO MIEMBRO

No estoy tan seguro... He oído decir que esos caballitos argentinos son algo notable... Algunos llegando a vivir pasados los 40! Descendientes de los primeros animales abandonados por los conquistadores. Sangre árabe y beréber. 400 años recorriendo la Patagonia en estado salvaje. Lo que queda es lo que sobrevivió los rigores extremos de esa región...

SEGUNDO MIEMBRO

(mirando la carta, dudoso)
Si este...Ts-chif-fely...ha realizado todas estas proezas...
(MORE)

SEGUNDO MIEMBRO (CONT'D)
(balbucea, impresionado
por un pasaje)
Como es que nosotros nunca hemos
oído hablar de él?

JEFE DEL COMITÉ
Si, yo también me he hecho esa
pregunta...

Los miembros intercambia miradas. Un miembro de aire
reservado y académico se aventura...

QUINTO MIEMBRO
Modesto, quizás...?

15 EXT. COLEGIO ST. GEORGE, CAMPO DE CRICKET - DÍA

15

CLOSE-UP DE TSCHIFFELY. Gritando, furioso.

TSCHIFFELY
HE ESTADO DESPERDICIANDO MIS
TALENTOS CON USTEDES, MANGA DE
HARAGANES?!

Un endiablado partido de cricket. El equipo visitante cubre
el campo. St. George está bateando.

Tschiffely, el entrenador, también juega para el equipo
local.

TSCHIFFELY (CONT'D)
No le saque la vista a la pelota!!
Coogan, maldita sea!

Al bate está un chico rubicundo, de unos trece años. Le pega
a la bola tarde, directamente a las manos del tercer *slip*.

Tschiffely arroja su gorra a tierra, disgustado.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Oh, por el amor de Dios!

El RECTOR STEVENSON, un hombre pomposo, con ojos verdes de
envidia, sigue el partido con el resto del personal de St.
George, desde un banco, a la sombra de un roble.

Muerde su pipa, obviamente deleitado con las dificultades de
Tschiffely.

RECTOR STEVENSON

Debería emplear menos tiempo
soñando con exploraciones y más
entrenando a ese equipo de lerdos.
Sr. Tschiffely!

Risotadas del resto del profesorado.

Tschiffely lo fulmina con la mirada, se pone el casco, se posiciona frente a los palillos y se dispone a batear. La hinchada del St. George se agita.

El Rector inhala su pipa para ocultar sus celos ante la popularidad de la que Tschiffely goza con los alumnos.

El entrenador del equipo visitante lanza.

Tschiffely conecta con la bola roja - que vuela en foul, rozando la cabeza del Rector. Bravos! de la hinchada. Tschiffely se disculpa.

El Rector no tiene otra opción que aplaudir con el resto.

FUNDIDO A:

16

INT. COLEGIO ST. GEORGE, DORMITORIO DE TSCHIFFELY - OCASO

16

De un tocadiscos de 78 rpm surge la suite para laúd de J.S. Bach. Tschiffely - en salida de baño, pelo aún mojado de la ducha - estudia en su escritorio un libro sobre yerra de caballos, practicando con una verdadera herradura montada en un tronco de madera.

Hilda pasa el plumero, cuidadosa de no desacomodar el organizado caos de Tschiffely.

HILDA

Obsesionado es lo que estás...
Porqué no salís a bailar, a
emborracharte un poco - a hacer
algo normal para variar. En una de
esas encontrarás una ciega que se
enamora de vos por una noche.

TSCHIFFELY

Para eso sobrará tiempo, una vez
que sea famoso. Y no será ciega.

HILDA

El hombre que aspira al amor de
desconocidos es un tonto, Aimé.

Recoge el uniforme de cricket sucio, mira a Tschiffely con afecto.

HILDA (CONT'D) (CONT'D)
Recuerde eso.

La mirada de Tschiffely nos dice que probablemente no lo hará.

17 INT. GIMNASIO - MAÑANA TEMPRANO

17

Tschiffely saltando alrededor del cuadrilátero boxeando con un PROFESOR DE EDUCACION FÍSICA. Ambos practican al estilo de la vieja escuela irlandesa. Tschiffely es rápido y ágil, y a pesar de su delgada constitución, tiene un puñetazo letal. Cuando el instructor conecta un fuerte derechazo a las costillas, sin embargo, Tschiffely tira la toalla, sin aliento.

TSCHIFFELLY
Bueno...! Suficiente por hoy para mí!

Ambos ríen, se chocan los guantes.

18 INT. ST. GEORGE'S COLLEGE, HALLWAY - DIA

18

Tschiffely, en shorts de box, los guantes alrededor del cuello, secándose la cara con una toalla, entra en la oficina. Hilda lava los pisos.

HILDA
Vos esperás que este viaje le demuestre al mundo quién creés ser, pero--

TSCHIFFELY
Buenos días a usted también, Hilda...

Tschiffely chequea su casilla de correo - vacía.

Hilda deja de fregar, saca una carta de su delantal.

Tiene el sello dorado del National Geographic Society.

Tschiffely se arroja sobre el sobre, Hilda lo sostiene fuera de su alcance.

HILDA

Pero... Cuidado: corrés el riesgo
de enterarte de quién realmente
sos.

TSCHIFFELY

(impaciente)

Sí, bueno..!

Hilda le entrega el sobre.

Tschiffely se apresura a extraer la carta, lee. Los ojos se
le llenan de lágrimas, le planta un beso a Hilda en los
labios, sale corriendo. Hilda lo mira irse - también
emocionada.

19 EXT. COLEGIO ST. GEORGE'S - DÍA

19

Tschiffely, con sus tweeds y corbata, aparece corriendo en
una vieja bicicleta de atrás del edificio de ladrillos.

Casi atropella al rector.

RECTOR STEVENSON

Qué diablos...!

(tras Tschiffely)

Usted no tiene historia a las y
cuarenta y cinco, Señor
Tschiffely?!

(Tschiffely le sonrío de
oreja a oreja)

Dónde cree qué está yendo?!

TSCHIFFELY

Con un poquito de suerte, señor...

(agita la carta)

A hacer un poco de historia propia!

El Rector lo mira con ceño fruncido, luego con alarma
cuando...

TSCHIFFELY

Se traga una zanja y es catapultado de la bicicleta.

CORTE A:

20 EXT. BUENOS AIRES, 825 AVENIDA DE MAYO - NOCHE

20

ESTABLECIENDO CAFÉ TORTONI, 1925.

21 INT. CAFÉ TORTONI - NOCHE

21

El elegante café tango en estilo Art Nouveau repleto de gente, elegantemente vestida. Muchos bailan.

En el escenario, el ídolo, CARLOS GARDEL, cantando su clásico, "Buenos Aires."

GARDEL

(cantando)

"Buenos Aires la reina del Plata,
Buenos Aires mi tierra querida..!"

EL público enardecido.

GARDEL (CONT'D)

"Escuchá, mi canción,
Que con ella va mi vida...!"

Tschiffely - con sus tweeds y un chichón en la frente - se ve fuera de lugar entre esmóquines y vestidos de noche. Alejándose en la BANDA SONORA...

GARDEL (O.S.) (CONT'D)

"En mis horas de fiebre y orgía,
Harto ya de placer y locura...!
En ti pienso patria mía,
Para calmar mi amargura."

En una mano Tschiffely agita la carta de La National Geographic, obviamente menos interesado en el tango que en convencer a...

ROBERT BONTINE CUNNINGHAME GRAHAM, un distinguido escocés alto, flaco y excéntrico, de unos 70 años de edad, vestido con elegante ropas de gaucho y lujos, fumando un cigarrillo por una boquilla de marfil y plata.

Cortamos en su conversación - gritada sobre la MÚSICA y las OVACIONES del público.

TSCHIFFELY

Usted sugirió que les escribiese!

GRAHAM

Mi querido amigo, yo solo estaba tratando de...levantarte el ánimo!
Nunca se me ocurrió que te iban a dar ni la hora--!

TSCHIFFELY

(agita la carta, radiante)
Pues lo hicieron!
(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)

Están dispuestos a abrirme una carta de crédito en cuanto esté listo a partir! Una miseria, por supuesto, pero así y todo...

GRAHAM

(aludiendo al chichón)
Eso está feo...

TSCHIFFELY

Debe hablar con su amigo, ahora.

GRAHAM

Seguro que un poco de hielo no--?

TSCHIFFELY

Estoy perfectamente bien! Por favor, Don Roberto!

GRAHAM

(arrebata carta,
resignado)
Quién está al frente de esa organización ahora, por el amor de Dios?! Saben que nunca en tu vida has subido a un caballo?!

TSCHIFFELY

Bueno, en realidad eso no es cierto. Técnicamente, digo. Una vez, cuando tenía ocho años, mi tía Constance me llevó a una granja sobre el lago Bienne, donde--

GRAHAM

Ah, vos creés que esto es un jueguito!

TSCHIFFELY

(retoma la carta, serio)
Yo puedo hacer esto, Don Roberto. Lo sé. Pero necesito dos de esos caballitos criollos de los que tanto me ha hablado.
(se golpea el pecho)
El resto lo llevo aquí.

GRAHAM

Qué diablos vas a llevar! Qué sabés vos de caballos además de que tienen cuatro patas?!

TSCHIFFELY

Bueno, he...estado leyendo bastante sobre el tema últimamente, si vamos al caso...

GRAHAM

Aaaah! Leyeeeendo?! Bueno, entonces tenés todo bajo control!

(una furiosa pitada a su boquilla)

Vos creés que todo lo que tenés que aprender sobre estos animales lo podés encontrar en un LIBRO?!

TSCHIFFELY

Y, usted sabrá, Don Roberto, usted lo escribió.

(Graham le dispara una mirada aguda)

Puedo?

GRAHAM

Por supuesto que no, mocoso impertinente! Te llevaría años aprender la mitad de lo que necesitas para embarcarte en una empresa de semejante envergadura!

TSCHIFFELY

Tendré que aprender en el viaje, entonces.

(acercándosele)

No tengo años, Don Roberto. Mi vida se me está escapando entre los dedos.

GRAHAM

(dudando lo que oye)

Cómo?!

TSCHIFFELY

No fue en serio cuando dijo que me quería ayudar?

Graham da una profunda pitada a su cigarro, le arranca nuevamente la carta de las manos, maldiciendo entre dientes.

GRAHAM

Claro que lo dije en serio! Pero--

TSCHIFFELY

Entonces debe convencer a su amigo de darme los caballos ahora. Por favor.

Graham refunfuña y maldice.

Tschiffely sonríe, le planta un resonante beso en la frente, se une al ensordecedor aplauso a Gardel MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

22 EXT. LA INTERMINABLE PAMPA - DÍA 22

El Studebaker convertible de Graham va dejando una estela de polvo a través de la vasta pradera salpicada con vacunos.

Graham al volante, Tschiffely a su lado - más contento que tortuga con patines. Ambos lucen antiparras.

Graham riendo mientras Tschiffely levanta sus brazos al viento.

23 EXT. ESTANCIA EL CARDAL, CORRAL - MAÑANA TEMPRANO 23

Mancha, con los ojos vendados, retenido por dos peones al palenque, en el centro del corral. Temblando y cubierto en sudor, tironea sus amarras.

Solanet, el recio estanciero que conocimos anteriormente en el tolderío Tehuelche, y los gauchos observan sentados sobre la tranquera.

Segundo de repente salta sobre el potro. Los ayudantes le retiran la venda y lo sueltan.

Mancha relincha furioso y gira como un trompo, corcoveando violentamente.

Finalmente rompe la cerca del corral y escapa.

Segundo cae como una bolsa de papas.

Solanet entra en el corral a darle una mano, mira preocupado hacia el indomable animal.

El overo que se aleja corcoveando, las riendas al viento.

24 EXT. LA INTERMINABLE PAMPA - DÍA 24

El convertible pasa la estación de tren "SOLANET," toma un camino más angosto.

25 EXT. ENTRADA ESTACIA "EL CARDAL" - DIA 25

El Studebaker pasa el guardaganado y bajo la arcada con su nombre.

Un gaucho con su familia en "pilchas" domingueras quita el sulky del paso y se toca el chambergo. Graham agradece y devuelve el saludo.

En uno de los potreros, una tropilla de criollos los siguen al galope.

Tschiffely codea a Graham excitado. Graham asiente y ríe.

26 EXT. ESTANCIA "EL CARDAL" - POCO DESPUÉS 26

El automóvil se detiene frente a una impresionante mansión de estilo normando.

Tschiffely y Graham bajan del vehículo. Un peón los dirige hacia...

27 EXT. POTRERO - MOMENTOS MÁS TARDE 27

UNA DOCENA DE GAUCHOS capan un rebaño de terneros. Es un trabajo sangriento y ruidoso, llevado a cabo a facón limpio. Los animales son rápida y crudamente castrados y los testículos reservados en un balde.

Dr. Solanet charla con DOS ESTANCIEROS. Saluda a Graham con un cálido...

SOLANET

Don Roberto!

(a *propos* de vestimenta)

Como siempre, haciendo pasar vergüenza a mis gauchos.

Graham le hace el juego, da una voltereta, exhibiendo su vestimenta, luego saluda a los estancieros...

GRAHAM

Caballeros...

(invita a Tschiffely a acercarse)

Aimé, Dr. Emilio Solanet. Si alguien en este mundo te dice saber más sobre caballos criollos, da por seguro que es un maldito mentiroso!

Solanet descarta el halago, escruta a Tschiffely como un sastre adivinando las medidas de un nuevo cliente.

SOLANET

Así que este es el loco ese,
compatriota tuyo.

Tschiffely observa a dos gauchos ayudando a Segundo a llegar
rengueando a la matera.

GRAHAM

Aimé se formó en Inglaterra, pero
en realidad es suizo.

SOLANET

Esa es su excusa?!

Los amigos ríen. Un ternero larga un MUGIDO, Tschiffely se
vuelve, frunce el ceño ante cruel espectáculo de la capada.

Solanet lo conduce hacia el asador, donde los gauchos asan
los testículos y se los van pasando a los gauchos
impacientes.

Solanet sirve uno sobre galleta y se lo ofrece a Tschiffely.
La sonrisa de Tschiffely dice -"No como eso, ni ebrio ni
dormido."

Solanet le sostiene la mirada - esto es un reto. Tschiffely
finalmente le da un mordiscón.

Solanet disfruta de su inicial repulsión, pero al instante a
Tschiffely se le ilumina la cara.

TSCHIFFELY

No está mal esto...
(otro mordisco)
Nada mal...

Graham mira a Solanet, satisfecho.

TSCHIFFELY (V.O.)

También decían que Colón no
llegaría a América y sin embargo...

28

INT. BIBLIOTECA - NOCHE

28

Un pedacito de Europa, circa 1900. Graham, Solanet y los Dos
Estancieros fuman y toman coñac, sentados alrededor de una
chimenea. Tschiffely habla con el desparpajo que los jóvenes
a menudo confunden con confianza y certitud.

TSCHIFFELY

...Aquí estamos, no?

SOLANET

Colón!
(mirada irónica a los
invitados)
A la pelotita...!

RISAS. Graham pone una mano paternal sobre el hombro de su protegido.

GRAHAM

Creo que lo que mi joven amigo quiere decir, es que cada vez que un hombre ha propuesto hacer algo que nadie había hecho hasta entonces, ha debido lidiar contra detractores.

SOLANET

Detractor yo?! No, no... Realista!

ESTANCIERO #1

Usted tiene alguna idea de lo lejos que está Nueva York, joven?

TSCHIFFELY

Entre diez y doce mil millas - depende la ruta que se tome.

ESTANCIERO #1

Olvídese la ruta! No a la vuelta de la esquina.

TSCHIFFELY

Si estuviese, el viaje no tendría mucho sentido, no cree usted?

Solanet estudia a Tschiffely con simpatía - su fanfarronería le recuerda a sí mismo, hace muchos años.

SOLANET

Y qué ruta se propone usted tomar, mi intrépido amigo?

Tschiffely se acerca a un viejo mapa de las Américas enmarcado sobre la chimenea.

TSCHIFFELY

Las selvas brasileñas matarían a los animales...
(incluyendo a Graham)
...Creemos nosotros.
(indica sobre el mapa)
La única ruta posible es noroeste:
Bolivia, Perú, Ecuador...

ESTANCIERO #2

Usted debe estar loco, hombre!
Tendría que cruzar la cordillera de
Los Andes!

TSCHIFFELY

Sí. Dos veces. Luego Colombia,
América central, México, Texas...
Finalmente todos los Estados Unidos
y--

ESTANCIERO #1

Pero eso podría tomar años, no se
da cuenta?!

TSCHIFFELY

Dos y medio, calculo.

ESTANCIERO #2

Poco importa! No hay caballo que
pueda cruzar Los Andes por Perú.
Estamos hablando de alturas de más
de--

TSCHIFFELY

Seis mil metros, sí. Ningún caballo
ha sobrevivido esas alturas, que yo
sepa. Pero a sus criollos creo que
solo bastará pedírselo.

Solanet lo observa con atención - todos esperan su respuesta.
De repente, Solanet se pone de pie, levanta su vaso.

SOLANET

Para qué ser joven, si no es para
intentar locuras?!

Tschiffely no lo puede creer, sonrío de oreja a oreja.

29

EXT. CORRAL - DÍA

29

Graham observa a Solanet separar a Gato y Mancha de una
docena de caballos en el corral.

Los gauchos se pasan un mate y observan con interés.

GRAHAM

No exactamente potrillos, esos dos,
no?

SOLANET

El overo tiene 16 anos. Este otro,
uno menos, creo.

GRAHAM

Algo pasaditos para semejante galopeada, no le parece?

SOLANET

(en voz baja)

Mire, Don Roberto, con lo mucho que me gustaría estar equivocado, ese muchacho no va a llegar ni a La Quiaca. solo dí mi acuerdo porque usted insistió. De manera que si voy a sacrificar dos animales a esta locura, mejor que sean dos para los cuales ya no tengo uso alguno.

(mira OFF)

Además...

SU PUNTO DE VISTA: TSCHIFFELY ACEPTANDO EL MATE DE SEGUNDO. PRUEBA, ESCUPE INMEDIATAMENTE LA INFUSIÓN. SEGUNDO RÍE.

SOLANET (O.S.) (CONT'D)

Dudo que el mozo sepa la diferencia.

Graham desearía no estar de acuerdo. Tschiffely se acerca.

SOLANET (CONT'D)

Y, qué le parecen?

Tschiffely inspecciona a Mancha y Gato. Finalmente, con aire experto:

TSCHIFFELY

Muy lindos animales!

Solanet mira a Graham - "Qué le dije?"

TSCHIFFELY (CONT'D)

Tienen nombres?

Solanet acerca al overo.

SOLANET

Acá no andamos con muchas vueltas. Al tobiano este le puse Mancha, por lo manchao'. El otro no tiene nombre pero aquí nomás te lo bautizo: Gato, por lo gateao'!

Tschiffely sonríe, extiende la mano para tocar a Mancha. El animal recula, dando un BUFIDO inquieto.

SOLANET (CONT'D)

Es un líder natural. Pero con un carácter de mierda! No te vas a poder acercar más que eso por un buen tiempo.

Tschiffely mira fijo a los ojos aguados de Mancha.

SOLANET (CONT'D)

Fuerte como un toro, eso sí. Puede ser un muy buen animal de carga. Pero ni mi mejor gaucho lo ha logrado montar. El más salvaje entre los salvajes.

Mancha es el primero en quitarle la mirada a Tschiffely, suelta un fuerte RELINCHO. Los labios de Tschiffely se arquean en una sonrisa.

TSCHIFFELY

Vamos a ver, dijo un ciego...

30 EXT. CORRAL DE DOMA - OTRO DÍA

30

Mancha, ensillado y atado a un poste, espera cubierto en sudor - con los ojos vendados.

Solanet, Segundo y varios otros gauchos toman su desayuno de vacío con pan y mate, alrededor de un asador.

Uno de los gauchos codea a Segundo y le dirige su atención a...

Tschiffely acercándose, poniéndose guantes de equitación, vestido como quien va a una cacería de zorro en la campiña inglesa - casco, chaqueta al cuerpo, pantalones de montar, botas altas, espuelas y una fusta bajo el brazo. SILBIDITOS de los gauchos.

Tschiffely los ignora.

Los gauchos a duras penas contienen su risa.

De una de las ventanas de la mansión, Solanet y Graham observan la escena.

Tschiffely entra en el corral, se dirige directamente hacia Mancha.

Segundo pasa el mate y se acerca.

SEGUNDO

Estos no son petisos de calesita,
sabés pibe? Yo que vos los
trabajaba primero de abajo pa' que
sepan que venís en paz.

Tschiffely registra la mirada irónica de los gauchos, se sube bien los pantalones.

TSCHIFFELY

No tengo tiempo para jueguitos.
Ayúdeme a subir.

SEGUNDO

Yo digo, nomás...

Tschiffely toma las riendas, Mancha pliega las orejas.
Segundo le hace pie.

Antes que Tschiffely tenga tiempo de acomodarse en el recado,
Mancha pega un salto lateral, corcovea una vez y Tschiffely
vuela sobre la tranquera y cae en un chiquero.

Los gauchos explotan en carcajadas, Segundo mismo no puede
contener una sonrisa.

Tschiffely se levanta y se dirige hacia la casa, chorreando
barro.

En el camino cruza a Graham y a un divertido Solanet.

SOLANET

Espero que sepas más de
exploraciones...
(Tschiffely lo fusila con
la mirada)
Usa la puerta de servicio... No me
embarrés la casa!

Tschiffely se traga el orgullo y va hacia la puerta de
servicio, salpicando barro a diestra y siniestra.

31 EXT. MATERA - MÁS TARDE 31

Graham, Solanet, Segundo y los gauchos mateando y fumando.
Uno de ellos le llama la atención a Graham y este se vuelve
hacia...

32 EXT. CORRAL DE DOMA - DÍA 32

Tschiffely marcha con determinación de vuelta al corral. Se
ha cambiado a una camisa de trabajo, bombacha y alpargatas.

Los gauchos lo miran con simpatía.

Tschiffely entra en el corral, Mancha salta, espantado.

Segundo se acerca con un mate recién cebado.

SEGUNDO

Paráaa, no lo apurés... Dale tiempo
pa' que se acostumbre a tu olor.

(le ofrece el mate)

Mientras tanto probate un mate.
Relaja y podés estar días sin
probar bocado.

TSCHIFFELY

Prefiero tomar pis de gato.
Ayúdeme a subir.

Graham toma posición en la tranquera, sostiene su chambergo
sobre los ojos de Mancha.

Segundo le hace pie, y Tschiffely monta.

En cuanto Solanet da un paso atrás, Mancha da un corcovo
feroz y Tschiffely aterriza en sus asentaderas.

Segundo casi siente el dolor en carne propia.

SEGUNDO

Por la fuerza no vas a lograr nada
con este pingo, pibe. Créeme.
L'hijo'e'puta casi me rompe el
pescuezo hace unos días.

Tschiffely mira a Mancha girando al trote altivo alrededor
del corral, finalmente se vuelve hacia Segundo y asiente,
resignado.

GRAHAM

Abre la puerta del corral, acompaña a Tschiffely.

GRAHAM

Tengo negocios en Buenos Aires.
En unos días vuelvo.

Tschiffely lo acompaña hacia el Studebaker.

TSCHIFFELY

Don Roberto...
(Graham lo mira)
Le quiero dar las gracias...

Graham le pone una mano afectuosa en el hombro.

GRAHAM

Ahorrátelas, pibe. Todavía me vas a maldecir por lo que te he hecho.

TSCHIFFELY

Hacer mi sueño realidad?

GRAHAM

Los hombres a menudo sueñan lo que los termina esclavizando.

TSCHIFFELY

Yo triunfaré...

GRAHAM

Entonces guardate las gracias para entonces.

(sube al convertible)

Y escucha a los caballos...

(Tschiffely lo mira)

Sí, si esto no es una historia de amor, fracasará.

Tschiffely toma nota. Graham arranca el Studebaker y parte. Tschiffely se vuelve hacia los caballos, pensativo.

33

EL MONTAJE QUE SIGUE ES UNA SECUENCIA DE ESCENAS MOSTRANDO A 33 TSCHIFFELY APRENDIENDO DE SEGUNDO. GRADUALMENTE DEMOSTRANDO MENOS IMPACIENCIA, SIENDO MÁS OBSERVADOR, CONTROLANDO MEJOR LOS CABALLOS.

INCLUIRÁ:

-TSCHIFFELY SOSTENIENDO HENO EN LAS MANOS - ACERCÁNDOSE.

TSCHIFFELY

Chuck, chuck...!

LOS CABALLOS RECVLANDO, TROTANDO ALREDEDOR DEL CORRAL.

SEGUNDO

(burlándose)

Chuck, chuck?

-SEGUNDO SENTADO EN LA TRANQUERA, CEBÁNDOSE UN MATE. TSCHIFFELY SE ACERCA CON HENO, MIRANDO FIJO A MANCHA.

SEGUNDO (CONT'D)

Noooo! No lo mirés a los ojos...
Mirale la paleta...

*

-TSCHIFFELY RETROCEDIENDO HACIA LOS ANIMALES.

SEGUNDO (CONT'D)

Ahí vamos... Ahora están curiosos.

-TSCHIFFELY EN DISTINTA ROPA, OFRECIÉNDOLE UN MANOJO DE ALFALFA A MANCHA.

TSCHIFFELY

(callado)

Chuck, chuck...!

SEGUNDO

SEGUNDO (CONT'D)

Tirale un poco en el suelo y pegá
media vuelta, nomás...

*
*

Tschiffely obedece, Mancha recoge la alfalfa con cautela.

SEGUNDO (CONT'D)

Ahí estamos...

Tschiffely no puede resistir la curiosidad, se da vuelta,
Mancha se espanta.

SEGUNDO (CONT'D)

No! No le des bola, me cago en la
sota'e bastos..!

-SEGUNDO OFRECIENDOLE EL MATE A TSCHIFFELY. TSCHIFFELY
CONSIDERA, CHUPA POR LA BOMBILLA, TRAGA AMARGAMENTE. PERO
LUEGO TOMA OTRO TRAGUITO. SEGUNDO SONRIE, MIRA A SOLANET Y A
LOS OTROS GAUCHOS QUE EXPRESAN SU APROBACIÓN.

TSCHIFFELY

(devuelve el mate)

Todavía prefiero pis de gato.

-TSCHIFFELY ACERCÁNDOSE A GATO. SOMBRAS ALARGÁNDOSE CON EL
SOL PONIENTE.

-TSCHIFFELY LOGRANDO ACERCARSE MÁS Y MÁS - HASTA QUE GATO LE
DA LA ESPALDA Y LEVANTA UN VASO AMENAZANTE - TSCHIFFELY
RECUA, TROPIEZA, RUEDA POR TIERRA.

SEGUNDO

Ya estamos por hoy...

-AMANECER. TSCHIFFELY ES EL PRIMERO EN LA MATERA. CEBA EL
PRIMER MATE, VIERTE DEMASIADA AGUA, EL MATE REBALSA, LE QUEMA
LOS DEDOS.

UN GAUCHO JOVEN RÍE, LE MUESTRA COMO SE HACE.

SEGUNDO LLEGA Y TSCHIFFELY LE PASA EL MATE RECIEN CEBADO. SEGUNDO LO MIRA CON DESCONFIANZA PERO LO PRUEBA, SONRÍE, SE TOCA EL CHAMBERGO EN SEÑA DE APROBACIÓ.

-TSCHIFFELY OFRECE ALFALFA A GATO.

TSCHIFFELLY
(bajito)
Chuck, chuck...

MANCHA SE ACERCA Y SE LA ROBA.

SEGUNDO RÍE.

-TSCHIFFELY ACARICIANDO A MANCHA Y GATO MIENTRAS COMEN.

-TRATANDO DE PASARLES UN BOZAL.

-DEJÁNDOLES OLER LOS COJINILLOS.

-PONIÉNDOLE EL COJINILLO A MANCHA; ESTE SACÁNDOSELO CON LOS DIENTES.

-EL COJINILLO EN EL LOMO DE MANCHA, MANCHA QUIETO.

-POSANDO EL RECADO, MANCHA SACÁNDOSELO DE UN CORCOVO.

-TSCHIFFELY AGITANDO UN BALDE CON AVENA. MANCHA Y GATO LEVANTAN LA CABEZA, CURIOSOS.

-SEGUNDO MIRÁNDOLOS SATISFECHO DESDE LA MATERA MIENTRAS TEJE UN CABESTRO.

-TSCHIFFELY SOSTENIENDO UN BALDE DE GRANO SOBRE LA TRANQUERA. MANCHA SE ACERCA, DE REPENTE LE DA UN CABEZAZO Y LA AVENA SE DESPARRAMA POR EL SUELO. TSCHIFFELY LO MIRA IRRITADO. SEGUNDO RIE, CONTINUA TEJIENDO.

-TSCHIFFELY RECOSTADO EN LA TRANQUERA, LEYENDO UN LIBRO SOBRE HIERBAS VENENOSAS. SILBA LA SUITE PARA LAUD DE BACH.

MANCHA Y GATO PARAN LAS OREJAS, CURIOSOS, SE LE ACERCAN. TSCHIFFELY SONRÍE, SE VUELVE LENTAMENTE PARA MIRARLOS, SACA UN PUÑADO DE AVENA DE SU BOLSILLO, SIN PARAR DE SILBAR.

GATO COME DE SU MANO. MANCHA RELINCHA, CELOSO, Y GATO RECUA. MANCHA SE ACERCA RESOPLANDO AL SUELO, COMO UN TORO.

TSCHIFFELY NO DEJA DE SILBAR, MANCHA LE COME DE LA MANO.

-SEGUNDO OBSERVA DESDE LA MATERA, AFILANDO SU FACÓN. CAMBIA MIRADAS CON SOLANET QUE SE ACERCA DESDE LA CASA.

-SILBIDO CONTINUA SOBRE EL RESTO DE LA SECUENCIA. NO SE ESCUCHA OTRO SONIDO.

TSCHIFFELY MONTA A MANCHA.

EL OVERO EXPLOTA EN CORCOVEOS PERO TSCHIFFELY RESISTE EN EL RECADO.

ALGUIEN ABRE LA TRANQUERA DEL CORRAL. MANCHA GALOPA HACIA LA LIBERTAD. LOS GAUCHOS AGITAN SOMBREROS.

MANCHA SE DIRIGE DERECHO HACIA UN ÁRBOL CON RAMAS COLGANTES. TSCHIFFELY YA SE VE BARRIDO DEL FLETE.

TRES GAUCHOS LO ALCANZAN AL GALOPE Y DESVÍAN AL OVERO.

MANCHA CORCOVEA CON LAS CUATRO PATAS RÍGIDAS - FINALMENTE TSCHIFFELY CAE...

LA BANDA SONORA COBRA VIDA CUÁNDO ATERRIZA FUERTEMENTE EN LA DURA TIERRA.

-TSCHIFFELY COMIENDO EN SILENCIO CON LOS SOLANET. MUERTO DE CANSANCIO.

SOLANET Y SU MUJER SE MIRAN CON SIMPATÍA.

-TSCHIFFELY AFERRADO A GATO EN PLENO CORCOVEO. LOS GAUCHOS MIRAN CON INTERÉS DESDE LA CERCA.

FINALMENTE GATO SE CANSA. TSCHIFFELY SALTA DEL ANIMAL MIENTRAS VA GANANDO.

LOS GAUCHOS APLAUDEN CON ENTUSIASMO.

MONTAGE TERMINA.

34 INT. DORMITORIO - NOCHE 34

Tschiffely inspeccionando su cuerpo amoratado en el espejo. Pero aparentemente menos frágil.

Se deja caer en su cama - muerto.

35 EXT. CORRAL DE DOMA - DÍA 35

Tschiffely SILBA BACH, se acerca a Mancha con el recado.

Mancha da un RELINCHO bajo, se acerca a Tschiffely, le deja deslizarle el cojinillo sobre el lomo, luego el resto de los aparejos.

Los gauchos se acercan con admiración.

Tschiffely no deja de silbar. Rasca a Mancha detrás de la oreja izquierda.

El caballo responde pelando los dientes. Tschiffely ríe. Lo repite, Mancha también.

Segundo abre la tranquera.

TSCHIFFELY
Ya somos amigos.

Tschiffely monta a Mancha.

SEGUNDO
Mirá vos... Chuck, chuck?

El overo parece despertarse de un trance y sale como una tromba, corcoveando como un enajenado.

Tschiffely aguanta.

El corcoveo continúa pero un ritmo se ha desarrollado entre hombre y animal.

Mancha pasa a un galope corto.

Segundo asiente, conmovido.

Los gauchos gritan AHIJUNAS! MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

36 EXT. EL CARDAL - DÍA 36

Llovizna incesantemente sobre la vasta propiedad.

37 INT. ESTABLO - DÍA 37

Mancha y Gato comparten un comedero.

Tschiffely tendido en la paja, simula ser entrevistado por un reportero.

TSCHIFFELY
(como reportero)
John Preston, del New York Times,
Sr. Tschiffely, tiene algunas
palabras para nuestros
radioescuchas, antes de iniciar su
periplo?

(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)
(como sí mismo)
Bueno, John, te diré... Como lo veo
yo, solo voy a dar una vueltita.

Graham entra sin ser apercebido.

TSCHIFFELY (CONT'D)
(con otro tono)
A dar un paseito, John..!

Ve a Graham, sonrío, colorado como un tomate.

GRAHAM
Hablando solo, Amado? Ahora sí
estoy preocupado...

Graham deposita sobre un fardo, una caja de madera finamente tallada.

Tschiffely lo mira, intrigado.

GRAHAM (CONT'D) (CONT'D)
Un regalito...

El escocés abre la caja.

Al interior se encuentran cuatro armas de colección: un revólver .44, un .45, un Winchester a repetición y una escopeta del 12.

Tschiffely no tiene palabras.

GRAHAM (CONT'D)
Se estaban oxidando en mi altillo.
(toma la .44)
Esta me la regaló Buffalo Bill
cuando se enteró que me habían
expulsado de la Cámara de los
Comunes por rajarme una puteada!

Graham ríe con ganas.

TSCHIFFELY
No...No puedo aceptarlas, Don
Roberto, son demasiado valiosas.

GRAHAM
Demasiado tarde, pibe. Como ves,
tus nombres ya están grabados.

Tschiffely acaricia los "Aimé F. Tschiffely" grabados en el metal.

TSCHIFFELY

Porqué está haciendo esto?

GRAHAM

Mirá, he hecho demasiadas cosas en la vida para pretender que tienen importancia alguna, al fin de cuentas. Somos ambos emigrados a este continente. Habitantes entre dos mundos. Yo era más joven que vos - diecisiete - cuando comencé a cabalgar las pampas. Quién te dice? A lo mejor un día escribirás sobre mí con afecto.

Tschiffely le da la espalda.

TSCHIFFELY

Voy a fracasar..

GRAHAM

Qué dijiste?

TSCHIFFELY

(da la cara, angustiado)

Es una locura, tienen razón! Nunca llegaremos!

Sus ojos se anegan, Graham lo toma por los hombros.

GRAHAM

Aimé... Después del triunfo total, no hay nada más noble que el fracaso total. No te preocupes...
(pequeño golpecito en el pecho)
Sé que lo llevas dentro!

Gratitud y emoción en los ojos de Tschiffely. Graham trata de ocultar la suya, toma las armas.

GRAHAM (CONT'D)

Ahora, sígueme...

Tschiffely lo sigue y desaparecen.

TSCHIFFELY (O.S.)

Cual llevo dentro? Cual, Sir Robert?!

Tschiffely monta a Mancha con Gato al tiro.

Graham cabalga a su lado, Winchester en mano.

GRAHAM (V.O.)

Estas no te van a servir de mucho
a menos que tus amigos sepan que no
les van a hacer daño a ellos.
Tenemos trabajo por delante.

Sin más preámbulo, dispara el rifle al aire.

Mancha sale como un bólido, Tschiffely apenas logra
mantenerse montado.

VISTA PANORÁMICA

Un campo de avena se ondula con la brisa. Más allá, un bosque
de eucaliptos. Disparos distantes. Su eco nos lleva a...

TSCHIFFELY

Montado en un nervioso Mancha pero bajo su control.

Graham dispara la .45 al aire. Mancha acusa el tiro pero no
se mueve.

Tschiffely mira a Graham con exceso de confianza.

Graham DISPARA LA ESCOPETA, Mancha sale como tiro, dejando a
Tschiffely atrás, comiendo tierra.

Graham ríe.

39

EXT. MATERA - MAÑANA TEMPRANO

39

Un cielo límpido y azul.

Tschiffely montado en Mancha, saliendo hacia Buenos Aires.

Solanet, su mujer, y todo el personal de El Cardal lo
despiden. Solanet le ajusta la cincha.

SOLANET

Alguna vez anduviste en bicicleta,
Aimé?

TSCHIFFELY

Sí, claro...

SOLANET

Bueno, esto no se le parece en
nada. Los caballos necesitan
descanso, comida, agua.

(MORE)

SOLANET (CONT'D)

Se enferman, se mueren. Espero que
hayas aprendido al menos eso.

TSCHIFFELY

Estaré bien.

Solanet le sostiene una mirada irónica, palmea los caballos.

SOLANET

Cuídenme a este muchacho. A ver si
por lo menos llega a Buenos Aires.

Segundo le pasa el mecate de Gato y le entrega algo envuelto
en periódicos.

SEGUNDO

De la gauchada...

Tschiffely mira a los gauchos observándolo desde la matera,
abre el modesto paquete: adentro hay un mate con cintura de
plata y una bombilla de plata.

Mira a Segundo con un nudo en la garganta, se toca el
sombrero, mete el paquete en la alforja del recado, arranca
al trote corto.

Se da vuelta una vez más con ojos anegados.

FUNDIDO A:

40 EXT. LLANURA - DÍA 40

Un mar de ganado Shorthorn.

Tschiffely atravesando la manada a paso relajado.

Intercambiando saludos con DOS GAUCHOS trabajando la manada.

FUNDIDO A:

41 EXT. OTRA LLANURA - TARDE 41

Tschiffely y los caballos cortando campo, cruzando un
riachuelo.

FUNDIDO A:

42 EXT. CAMPO ABIERTO - NOCHE 42

Mancha y Gato mirando a Tschiffely comer junto a una hoguera.

Tschiffely admira al cielo estrellado, feliz, se pone a tararear, luego a saltar como un Highlander Escocés bailando el "fling".

Mancha y Gato intercambian miradas.

PLANO LEJANO. Tschiffely bailando alrededor del fuego, bajo las estrellas.

43 EXT. CALLE DE BUENOS AIRES - TARDE 43

Tschiffely montado en Mancha en una calle de empedrado, a la vista del Congreso Nacional.

PASANTES lo miran con curiosidad.

TSCHIFFELY (V.O. ALTO PARLANTE)
Casi todas las grandes expediciones
han sido realizadas, no quedan
islas por descubrir...

44 EXT. TORTONI - DIA 44

Tschiffely desfila con los caballos. Pasantes lo miran con curiosidad. DOS MUCHACHOS trasnochados, con Oxford "bags" anchos como faldas fuman contra un poste.

OXFORD 1
Dónde vas, mascarita?

TSCHIFFELY
Nueva York.

Los muchachos se ríen. Uno le hace al otro seña de "loco."

TSCHIFFELY (V.O. ALTO PARLANTE)
Africa ya no es solo negra..! El
Polo Norte y el Polo Sur ya han
sido conquistados...

45 EXT. SOCIEDAD RURAL - MAÑANA TEMPRANO 45

Sábanas de LLUVIA caen sobre la escena embarrada.

Tschiffely montado en Gato, con Mancha al tiro, con saco rural y corbata, habla a un voluminoso micrófono.

Solanet y unos pocos REPRESENTANTES DE LA SOCIEDAD RURAL se protegen bajo un alero, escuchan el discurso en rudimentarios altoparlantes.

Graham sostiene un paraguas negro sobre la cabeza de Tschiffely.

TSCHIFFELY
(en el micrófono)
Como Cook y Amundsen antes de mí,
me dispongo a...realizar algo que
ningún otro hombre ha logrado hasta
ahora...

Los espectadores mojados se impacientan, algunos aplauden con poco entusiasmo.

El micrófono de repente hace corto circuito y lanza chispas. Tschiffely se deshace del aparato y se vuelve a Graham, frustrado.

TSCHIFFELY (CONT'D)
No era qué iba a haber un
fotógrafo?!

Graham se alza de hombros, alude a la lluvia, le ofrece a Tschiffely su capucha de cuero y alcaparras par conducir.

GRAHAM
Esto te vendrá bien en el norte.
(mete un paquete en la
alforja)
Y algo para las largas noches que
te esperan.

Tschiffely ve a un FOTÓGRAFO y un REPORTERO bajando de un taxi embarrado.

El Fotógrafo sostiene su impermeable sobre su voluminoso material.

REPORTERO
Diga! Usted es Chi-flely?

TSCHIFFELY
Claro, hombre!

FOTÓGRAFO
(preparando su cámara)
Aguántese ahí...

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Hoy, día de San Jorge, 23 de abril
de 1925, parto de Buenos Aires
hacia los Estados Unidos. No es
como lo que había imaginado..."

Tschiffely pela los dientes pare el fotógrafo.

Comienza a caer GRANIZO del tamaño de pelotas de ping-pong.

Todo el mundo se apresura a sus vehículos.

El fotógrafo busca refugio bajo el alero, se resbala en el barro, arruinando su equipo y acabando con toda posibilidad de preservar el momento para la posteridad.

TSCHIFFELY

Bueno, me voy a dar un paseito...

Cruza la mirada reconfortante de Graham, espolea a Gato y se ponen en marcha.

TSCHIFFELY (CONT'D) (CONT'D)

"Me siento como el imbécil más
grande del mundo."

GRAHAM

Se junta con Solanet bajo el alero, encienden cigarros.

SOLANET

No sabe lo suficiente.

GRAHAM

De lo contrario, cree que estaría
embarcándose en esta locura?

TSCHIFFELY Y LOS CABALLOS

Desaparecen tras el manto de agua MIENTRAS...

FUNDIMOS CON:

46 EXT. CAMINO DE TIERRA - DÍA

46

LLUVIA TORRENCIAL. Tschiffely - con barba de una semana -
cabalga pesadamente en un recto camino de barro espeso,
mojado hasta los huesos, despotricando contra Cielo y Tierra.

Alambrado de púas hasta donde da la vista.

Los caballos - hasta las rodillas en barro negro - teniendo dificultad en avanzar.

TSCHIFFELY

Vamos, matungos de mierda! A pie
iría más rápido!

Mancha se vuelve para mirarlo y da un fuerte - juraríamos,
enojado - RELINCHO.

47

EXT. MISMA RUTA - NOCHE

47

Negra como alquitrán. solo el ocasional flash de lejanos
relámpagos iluminan el descorazonador panorama.

Gato está empantanado, Mancha apenas mejor. Tschiffely, pie a
tierra, trata de liberar al animal, pero pesa toneladas.
Maldice al cielo, finalmente se deja caer, vencido.

CHACARERO (OFF)

Le doy una mano, amigo?!

Tschiffely trata de distinguir al dueño de la voz en la
oscuridad.

TSCHIFFELY

(a si mismo)
Mal no me vendría...
(grita)
Gracias!

UN CHACARERO cincuentón surge de la oscuridad: compacto,
fuerte, curtido por los elementos.

Se coloca detrás de Mancha y empuja con fuerza casi
sobrenatural.

Mancha finalmente es liberado.

CHACARERO

Venga, d'entre p'a secarse, un
poco...

48

INT. CHACRA - NOCHE

48

Las ropas mojadas de Tschiffely colgadas de las astas de un
ciervo sobre la chimenea.

Tschiffely está sentado en calzoncillos, frente a las llamas.

El Chacarero sirviendo grapas.

CHACARERO

Tome, esto es p'al adentro.

TSCHIFFELY

Gracias. A cuánto estamos de Buenos Aires?

CHACARERO

Unos sesenta kilómetros...

TSCHIFFELY

Cuántos?! Salimos hace más de una semana!

CHACARERO

Y, sí... estas lluvias lo demoran a uno... P'ande va?

TSCHIFFELY

Nueva York.

Pausa. El chacarero lo mira imperturbable, asiente lentamente.

De pronto, Tschiffely deja escapar una risita, el hombre otra. Tschiffely ríe a carcajadas; el hombre también. Hasta que ambos lloran de risa.

49 EXT. CHACRA - NOCHE

49

PLANO LEJANO. Oscuridad casi absoluta por kilómetros a la redonda.

Una luz solitaria parpadea dentro de la humilde tapera. LA RISA de ambos lejana bajo el TAMBORILLEO DE LA INCESANTE LLUVIA.

FUNDIDO A:

50 EXT. CAMPO ABIERTO - DÍA (SERIE DE TOMAS)

50

-TSCHIFFELY MONTANDO MANCHA A TRAVÉS DE CAMPO ABIERTO BAJO UN CIELO LÍMPIDO - GATO AL TIRO.

-TSCHIFFELY MONTANDO A GATO, CON MANCHA AL TIRO.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Luego de dos semanas de lluvia, finalmente ha despejado; estamos progresando y los caballos finalmente se han dado cuenta de quién manda aquí..."

-MANCHA Y GATO BEBIENDO DE UN RIACHUELO.

-TSCHIFFELY MONTANDO A MANCHA AL TROTECITO, A TRAVÉS DE UNA MAR DE ABERDEEN-ANGUS PASTANDO HUNDIDOS HASTA LAS RODILLAS EN ALFALFA.

-TSCHIFFELY EN CUCLILLAS, CEBANDO UN MATE, SENTÁNDOSE A DISFRUTARLO A LA CAÍDA DEL SOL.

CORTAMOS A:

51 EXT. CRUCE DE UN RÍO - DÍA 51

Tierras menos fértiles. Tschiffely y Mancha cruzan un río, Gato al tiro.

Gauchos norteños cruzan ganado en dirección opuesta.

Tschiffely los saluda con un toque de sombrero. Los gauchos contestan.

52 EXT. SENDERO - DÍA 52

Tierras desoladas.

Tschiffely consulta un mapa; frustrado, lo da vuelta en una y otra dirección, comparándolo con la topografía que los rodea.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Los mapas que poseemos son menos que inútiles, y de nada sirve pedirle a esta gente indicaciones, porque su respuesta es, invariablemente..."

Tschiffely interroga a un sonriente GAUCHO NORTEÑO arriando vacas.

GAUCHO NORTEÑO

Derecho nomás!

Tschiffely mira hacia el paisaje laberíntico de valles y cañadas. Cuando se vuelve para pedir aclaración, el Gaucho ya siguió camino. Tschiffely guarda el mapa en la alforja, resignado.

TSCHIFFELY

Si, derecho al culo del mundo...

53 EXT. SENDERO - OTRO DÍA

53

Tschiffely monta a Gato, Mancha los sigue suelto, cargando los pertrechos, mordisqueando el ocasional arbusto.

Tschiffely alcanza la cima de un cerro polvoriento, saca el mapa de la alforja, lo estudia.

Un indio se acerca arriando cabras a pie.

TSCHIFFELY

Buenas! Dónde queda Lugones, amigo?

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Si uno pregunta la distancia hasta la próxima destinación, la monótona e irritante respuesta siempre es..."

INDIO

(apuntando con la nariz,
amplia sonrisa)

Ahí nomás, un poquito más lejos...

El arriero sigue su camino.

Tschiffely mira en la dirección indicada - árida desolación hasta donde da la vista.

Sacude la cabeza, sigue camino.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Yo sigo preguntando, total..."

54 EXT. CAMPAMENTO - NOCHE

54

Tschiffely reposa contra el recado, escribe en su diario.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Aunque solo sea para romper la monotonía de las horas - los días! - sin escuchar voz humana..."

Tschiffely chupa su bombilla, cierra su diario, lo guarda en la alforja, encuentra y abre el olvidado paquete que le diera Graham el día de su partida.

Es una copia de "La vuelta al mundo en 80 días," de Julio Verne. Comienza a leer a la luz vacilante de la fogata.

Gato y Mancha pastan cerca. Al cabo de unos momentos, Tschiffely comienza a silbar.

Gato y Mancha lo miran, parecen aprobar con un suave relincho.

El cielo centellea con millones de estrellas. El SILBIDO viaja lejos, aun tiempo después del...

CORTE A:

55

EXT. RIO - DÍA

55

Tschiffely cabalga a la orilla de un río fuerte y crecido. Doblando una curva, un NIÑO aterrado se le acerca a la carrera.

NIÑO

Señor, mi tata se ahoga! Ayúdenos!

Tschiffely apura su montura, pasan una mula ahogada a la orilla del río.

Un grupo de campesinos con el agua hasta la cintura se esfuerza para liberar a un hombre atrapado bajo un enorme árbol a la deriva.

Tschiffely y el niño, se acercan.

CAMPESINO #1

Con los caballos, señor. Ayúdenos!

Tschiffely desmonta rápidamente y se une al esfuerzo, tratando de levantar el tronco. El tronco parece pesar toneladas, y va a requerir mucho más para moverlo.

CAMPESINO #2

(urgente)

Con los caballos, amigo!

Tschiffely estudia las aguas caudalosas, se vuelve hacia los caballos, plantados en la orilla, indeciso.

TSCHIFFELY

Es que...no puedo. Los...los estoy llevando a Nueva York.

Se da cuenta de lo absurdo de lo que dice antes de terminar la frase.

Los campesinos lo miran, incrédulos. GRITOS. Todos se vuelven.

Varios hombres se lanzan al agua de la orilla opuesta, río arriba, dejan que la corriente los traiga hacia la escena.

Una vez allí, se unen al esfuerzo. El tronco cede y el hombre herido es rescatado.

TSCHIFFELY (CONT'D) (CONT'D)
Déjenme ver, yo sé algo de medici--

El primer campesino le da la espalda, con la ayuda del resto se llevan el herido hacia tierra firme.

CAMPESINO #2
Váyase, gringo!

Tschiffely los mira alejarse, avergonzado y confundido.

Se vuelve hacia los caballos como para encontrar comprensión en sus ojos.

PANORAMICO. Los tres reanudando el camino mientras VAMOS A NEGRO.

FIN EPISODIO 1

EPISODIO 2

"Amore"

TEASER

1

EXT. LA PAZ - NOCHE

1

Un cielo aterciopelado, lleno de estrellas. La overture de "Gianni Schicchi", de Puccini, tocada por una orquesta sinfónica invade gradualmente la PISTA SONORA.

LA CAMARA encuadra el edificio de fines del siglo 19, del Teatro Municipal de La Paz, luego desciende al nivel de la calle. Los ritmos alegres de la música contrastando - mientras avanzamos sobre las mojados adoquines de la plazoleta frente al teatro - encontrando...

UN MENDIGO envuelto en una cobija, trabajando la esquina.

PASANTES ignorándolo, reaccionando a la música que llega a filtrarse por las pesadas puertas del teatro.

Un PERRO CALLEJERO husmeando los adoquines pelados, siguiendo camino.

UNA CAMPESINA con sus DOS HIJOS de la mano, desapareciendo en una calle ventosa y mal alumbrada.

CONDUCTORES ELEGANTEMENTE VESTIDOS fumando junto a lujosas limusinas.

Una MUJER INDÍGENA vendiendo mazorcas azadas desde su parilla improvisada.

Las CHISPAS DE SU FUEGO se elevan y llevan NUESTRA VISTA de regreso al cielo negro aterciopelado mientras le MUSICA MONTA EN CRESCENDO, luego se aleja lentamente y...

FUNDIMOS A NEGRO.

FIN TEASER

EP-2

FADE IN:

2

EXT. FRONTERA BOLIVIANA - DÍA

2

Tschiffely montando a Mancha, con Gato al tiro.

Un sol implacable cae vertical sobre sus cabezas. SUPER:

"7 de agosto, 1925"

De las ondas de calor se materializa un cartel:

"FRONTERA INTERNACIONAL ARGENTINA-BOLIVIA"

Un VIEJO INDIO BIZCO, con una mula sentado en el mojón fronterizo, extrayendo agua de un cactus.

Observa a Tschiffely sumamente intrigado.

Cuando Tschiffely llega a su par, le ofrece una enorme sonrisa desdentada.

VIEJO INDIO

D'ande viene?! P'ande va?!

Tschiffely se vuelve hacia el largo camino dejado atrás, luego se torna al hombre, inseguro de a cual ojo bizco debe dirigirse.

El indio apunta al derecho, sonrío.

Tschiffely, aliviado, recuerda que el hombre espera su respuesta.

TSCHIFFELY

Sí... Vengo de Buenos Aires. Estoy
llevando estos pingos a Nueva York.

El viejo indio asiente, le ofrece otra sonrisa. En esta se lee burla, pero podría interpretarse como sorpresa.

VIEJO INDIO

De veras...?! De aquí parece que
ellos lo llevan a uste'.

Tschiffely le sostiene su mirada torcida unos segundos, luego talonea a Mancha.

Al cabo de unos pasos, molesto, se vuelve para retrucar - pero el Viejo Indio ha desaparecido, solo se escucha su RISITA alejándose.

FUNDIDO A:

3 EXT. DESIERTO - DÍA 3

VIENTOS VIOLENTOS. Tschiffely monta a Mancha entre dunas gigantes, envueltos en mantos de arena volante. Tschiffely lleva la capucha de cuero y las antiparras. Gato al tiro.

Los caballos avanzan con dificultad, hundiéndose hasta los flancos en la fina arena.

4 EXT. DESIERTO - MÁS TARDE 4

La TORMENTA DE ARENA en su apogeo.

Tschiffely marcha a pie llevando a Mancha y Gato de las riendas.

El sol se pone, visibilidad: casi cero.

Tschiffely acuesta a los caballos y él junto a ellos. Cobre las tres cabezas con su manta.

5 EXT. DESIERTO - NOCHE 5

NUEVO ANGULO. El viento silba incesante. Tschiffely entierra la cabeza en el vientre de Mancha, bajo su manta, TOSIENDO.

CORTE ABRUPTO A:

6 EXT. DESIERTO - ALBA 6

El desierto. Calmo. Majestuoso.

El sol apareciendo sobre cerros distantes.

Las arenas desplazadas han descubierto varios esqueletos equinos y humanos.

Las formas insinuadas de Mancha, Gato y Tschiffely casi tapados por la arena finalmente se mueven.

Mancha levanta la cabeza, se sacude la arena.

Gato y Tschiffely lo mismo.

Tschiffely escruta el horizonte, las calaveras que le devuelven la mirada.

Tschiffely ajusta la alforja de Gato, destapa su cantimplora.

Los caballos responden con BUFIDOS al olor de agua.

Tschiffely se la toma toda.

Mancha y Gato lo miran por unos momentos y, una nueva vez, juramos que intercambian miradas.

FUNDIDO A:

7 EXT. ALTIPLANO - DÍA

7

Tschiffely, montado en Mancha, pasa un rebaño de llamas.

Una PAREJA DE INDIOS recoge BOSTA DE LLAMA con horquillas y la deposita en canastos atados a los animales.

Tschiffely los mira pasar intrigado. Los saluda pero no obtiene respuesta.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Hoy, unos indios hoscos y de pocos amigos recogían bosta de llama y se la llevaban en canastas. Me recordaron a mis compatriotas en Suiza, recogiendo detrás de sus perritos. Estoy seguro que debe haber una mejor explicación para este extraño comportamiento, ya que la limpieza no es el punto fuerte de esta gente..."

8 DESIERTO - OTRO DÍA

8

Mancha marcha la vanguardia a través de arena firme.

Tschiffely, a pie, se sostiene de la cola de Gato para seguirles, seriamente expuesto: piel profundamente rajada. Sangrando. Pelándose.

VARIOS ÁNGULOS DESORIENTADORES - MÁS TARDE

Tschiffely rasca el fondo de su alforja, buscando algo para comer, balbucea delirante.

Sus ojos enfocándose en:

FLASH: HILDA BURLÁNDOSE

HILDA
Poop, poop, poop...!

VUELTA A TSCHIFFELY

Desorientado, monta a Mancha. RISAS, se vuelve.

FLASH: EL RECTOR STEVENSON MORDIENDO SU PIPA.

RECTOR STEVENSON
"...soñando con exploraciones..!"

VUELTA A TSCHIFFELY

Espoleando a Mancha. Mancha protestando, encarando en otra dirección.

Tschiffely azotándolo con las riendas, Mancha resistiendo.

TSCHIFFELY
Aquí mando yo, carajo!

Mancha ignora el castigo, arremete hacia adelante.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Aquí mando...!

FLASH: MANCHA CORCOVEANDO DURANTE LA DOMA

VUELTA A TSCHIFFELY

Incapaz de discernir realidad de fantasía.

9 EXT. SENDA - MAS TARDE

9

Tschiffely tambaleándose bajo el sol incandescente. ECOS DE RISA FEMENINA.

FLASH: TSCHIFFELY NIÑO TROTANDO EN UN PETISO, TIRADO POR SU TIA RIENDO A LA ORILLA DE UN LAGO, EN SUIZA.

EN SONIDO: RELINCHO FUERTE DE MANCHA

10 EXT. DESIERTO - DIA

10

VUELTA A LA ESCENA. Tschiffely montado en Mancha. Frunce el ceño detrás de sus antiparras sucias.

Gato galopa adelante.

Tschiffely se esfuerza para ver con claridad: se vislumbran contornos de viviendas a través de las ondas de calor.

Tschiffely cobra vida. Mancha no necesita que lo urjan, sigue a Gato.

11 EXT. ALDEA AYMARA - CONTINUADO

11

Los caballos entran en la aldea aparentemente desierta - media docena de chozas de ladrillos de barro, dispuestas en forma de herradura.

Tschiffely desmonta, se apresura sobre piernas inseguras y se arroja de cara en un charco de agua estancada, bebe, casi vomita.

Mancha y Gato han avanzado unos metros mas, hasta un riachuelo de agua límpida.

Tschiffely se abalanza hacia el arroyo, cae. Mancha y Gato se hacen a un lado para permitir a su amo desesperado beber antes. Tschiffely se atora, tose, maldice, ve a Mancha y Gato observándolo.

TSCHIFFELY

Qué? QUÉ?!

UNA VIEJA INDIA AYMARA

Surge de una de las chozas, obviamente despertada por la conmoción.

El enajenado de antiparras le da el susto de su vida.

VIEJA AYMARA

Ima quieres? Maymantataq hamunki?

Tschiffely se arranca las antiparras, la vieja recula.

TSCHIFFELY

Donde está el jefe?! El cacique!

OLD INDIAN WOMAN

Kaypi mana tiyan imas! Riman quichua!

Tschiffely no entiende ni una palabra, por supuesto, busca en los alrededores signos de comida. La Vieja aterrorizada levanta una mano sugiriendo silencio.

Tschiffely escucha MÚSICA LEJANA - FLAUTAS ALEGRES - un festejo, quizás. Tschiffely mira a la Vieja sin comprender, ella comienza a bailar para él, ríe.

Tschiffely la hace a un lado brutalmente.

TSCHIFFELY
Tenemos que comer! COMER! NECESITO
COMIDA! Busque al jefe! Al cacique!
CA-CI-QUE!!!

Empuja a la vieja hacia la MÚSICA, casi haciéndola caer por tierra.

TSCHIFFELY (CONT'D) (CONT'D)
Vaya, VAYA!

La vieja se marcha, alarmada. Tschiffely carga hacia la...

12 INT. CHOZA - CONTINUADO 12

Tschiffely entra, da vuelta todo lo que pueda contener comida, casi se rompe un diente con una mazorca seca.

13 EXT. ALDEA AYMARA - TARDE 13

Tschiffely sentado contra la morada. VOCES, levanta la vista.

La vieja surge de los arbustos, acompañada por tres indios borrachos.

El más viejo, obviamente el CACIQUE AYMARA, trae una calabaza con chicha.

CACIQUE AYMARA
Hola, amigo!

TSCHIFFELY
Necesito comida.
(acompaña con señas)
Entiende? COMIDA!

CACIQUE AYMARA
(sacude la cabeza)
Yanua...yanua!

El cacique le ofrece chicha. Tschiffely le pega en las manos, haciéndole caer las cosas, sacude al cacique por sus ropas.

TSCHIFFELY
COMIDA! Traéme comida, miserable
hijo'e mil putas!

Los otros indios se van corriendo.

Gato y Mancha miran a Tschiffely sacudir aún más al cacique. Tschiffely se resbala, cae, el cacique se escapa tras los demás.

Mancha da un fuerte RELINCHO. Tschiffely se preocupa, se vuelve hacia los caballos, ansioso.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Creo que cometimos un error...

Los caballos se miran - "Cometimos?" parecen decir. Observan a Tschiffely sacar rápidamente sus armas de la montura. Tschiffely entra en la choza y se posiciona mirando hacia el sendero, balbuceando incoherentemente.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Un gran error... Grande, grande...

Mancha parece percibir su ansiedad, se le arrima, le ofrece un suave relincho solidario. Tschiffely lo hala hacia el interior de la choza, Gato lo sigue.

Las tres cabezas espían por la estrecha entrada.

14 INT. CHOZA - MOMENTOS DESPUÉS 14

Tschiffely conduce los caballos al fondo, se acuesta debajo de ellos, dispone la escopeta y el Winchester sobre unas piedras, los carga, toma su revólver, inspecciona el tambor, se sienta a esperar.

TSCHIFFELY
Si las cosas se ponen feas, nos vamos a llevar a varios con nosotros, eso se los prometo...

15 EXT. ALDEA, PLANO AMPLIO - NOCHE 15

Silencio absoluto, excepto por el CORO DE CHICHARRAS que llena la noche sin luna.

16 INT. CHOZA - NOCHE 16

Tschiffely trata de mantener los pesados párpados abiertos; se le cierran; los abre sobresaltado; finalmente el sueño y el cansancio lo vencen.

TSCHIFFELY

Nos vamos a llevar a varios... Eso seguro...

CORTE A:

17 INT/EXT. CHOZA - DÍA

17

Tschiffely duerme en el suelo, aún sosteniendo su revólver.

Rayos de luz polvorienta se filtran a través de las ranuras de las paredes.

Una gallina picotea la tierra a centímetros de la cara de Tschiffely. RELINCHOS.

Tschiffely abre los ojos, salta como un resorte, listo para matar al dragón.

La gallina suelta un cacareo y se escapa de la choza.

Tschiffely sale de la choza. Parece un fugitivo - la cara cubierta de mugre y cenizas.

NIÑOS dan de comer en la boca a Gato y Mancha. Ven a Tschiffely y se ríen. VOCES, Tschiffely se vuelve, armas en mano.

El Cacique se acerca con la Vieja India, todo sonrisas, le ofrece huevos y pan.

CACIQUE AYMARA

Tanta! Mikhuna puchu!

Tschiffely guarda sus armas, devora el pan y huevos crudos.

El cacique se ríe de su cara sucia.

Tschiffely no se puede ver de manera que no entiende dónde está la gracia, pero decide reír también.

El cacique indica la escopeta, admirativo.

CACIQUE AYMARA (CONT'D)

Pisqukunata hap'iq puriy!

Señala una línea de árboles.

Tschiffely frunce el ceño, intrigado.

CACIQUE AYMARA (CONT'D)

Pum, pum!

Indica que Tschiffely lo siga, se pone en marcha.

18

EXT. LAGUNA - DÍA

18

Tschiffely y el Cacique surgen del monte.

Tschiffely se detiene, maravillado - cientos de flamencos se pasean en el lago.

El cacique señala la pluma de flamenco que lleva en su cabeza, luego a la escopeta con una sonrisa desdentada. Quiere que Tschiffely le cace algunos.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Quechua es un idioma imposible. No parece tener ni pies ni cabeza. Los nombres no poseen artículos ni género, los verbos vienen al final de la frase..."

TSCHIFFELY

Pum, pum?

El Cacique ríe, la colonia de flamencos alzan vuelo.

Tschiffely se lleva el arma al hombro y dispara dos tiros sucesivos.

Tres aves caen, los indios corren al agua a recuperarlos, excitados.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"He decidido fabricarme un diccionario..."

19

EXT. ALDEA AYMARA - MÁS TARDE

19

Restos de flamencos sobre las brasas de un asador improvisado.

Niños observan fascinados a Tschiffely escribir en su diario.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Si no aprendo algunas buenas palabras rápido, moriré de hambre o asesinado."

20

EXT. ALDEA AYMARA - OTRO DÍA

20

Tschiffely cargando a Gato.

La Vieja India termina de empacar carne, huevos duros y pan en su alforja.

Tschiffely monta a Mancha y se ponen en marcha.

El Cacique y los indios lo acompañan al trote.

El cacique y varios otros llevan plumas de flamenco en los cabellos.

Lo siguen por un tiempo, luego, uno por uno van quedándose atrás, despidiéndolo con la mano. IRIS OUT A NEGRO.

21 EXT. CIELO NOCTURNO 21

Negro-azul aterciopelado, centelleando con millones de estrellas.

Extrañas formaciones rocosas se levantan en las cañadas.

Tschiffely toma lecturas estelares con un sextante.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Hace siete meses que estamos cabalgando y según mis cálculos hemos cubierto unos 3,200 kilómetros."

FUNDIDO A:

22 EXT. SENDERO EN SERRANÍA - DÍA 22

Tschiffely montando a Mancha. Gato libre detrás.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Mi diccionario quechua ya tiene casi cien palabras. Sin embargo..."

23 EXT. SEGUNDA ALDEA AYMARA - DÍA 23

Tschiffely habla sin parar mientras saquea una choza miserable.

Los ocupantes lo observan y lo insultan.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"...juzgando por mi éxito encontrando comida, dudo que los nativos comprendan una palabra de lo que digo."

Mete comida en la mochila, deja varios billetes sobre un tronco.

Uno de los indios se los arroja a la cara.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Frecuentemente me veo obligado a entrar en sus casas sin invitación y arrebatarse lo que necesito para subsistir. Les pago lo que sé que es más que justo, pero quizás de nada les sirvan los billetes que les dejo. Debo recordar llevar metálico.."

Tschiffely monta a Mancha y parte al galope.

Los indios lo persiguen, gritando insultos, arrojándole piedras.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Si digo que son felices al verme partir, me quedo bastante corto."

FUNDIDO A:

24 EXT. CAMPAMENTO - NOCHE 24

Tschiffely termina de escribir a la luz de un fogón, guarda su diario, toma mate con su bombilla de plata, pensativo.
PANTALLA A NEGRO Y...

CORTE A:

25 EXT. LA PAZ - MAÑANA TEMPRANO 25

Tschiffely entra a la ciudad montado en Mancha.

Las calles están virtualmente desiertas, excepto por un NIÑO que sale gritando a la carrera.

Tschiffely se ve exhausto, terriblemente marcado por los elementos - aquella sensación de aventura reemplazada por una deprimente congoja.

26 EXT. BANCO - DÍA 26

Tschiffely ata los caballos a un poste, le compra un periódico a un KIOSQUERO, lo hojea rápidamente.

TSCHIFFELY
(al kiosquero)
Sabe quién soy?

El hombre lo ignora.

Tschiffely le devuelve el periódico, frunce el ceño a los caballos.

TSCHIFFELY (CONT'D)
No se muevan!

Entra al banco. El Kiosquero se vuelve hacia los caballos, intrigado.

27 INT. BANCO - DÍA

27

Tschiffely se aproxima a un CAJERO.

El hombre lo observa inquieto cuando Tschiffely mete su mano en su chaqueta, se relaja cuando ve que saca y desdobra su ajada carta de crédito.

TSCHIFFELY
Necesito retirar dinero con esta
carta de crédito. Solo monedas, no
papel, por favor.

CAJERO
(toma la carta)
Un momento, señor...

Va a consultar con el GERENTE, quien le echa un vistazo sospechoso a Tschiffely.

Tschiffely se siente incómodo, se quita el sombrero, trata en vano de arreglarse el cabello enmarañado y borrar la barba de cinco días.

De pronto, un enjambre de VOCES y FUERTES RELINCHOS se escuchan afuera. Tschiffely se vuelve.

BARREMOS A:

Un comité de bienvenida de unos cincuenta NOTABLES rodeando a los caballos.

Una pequeña BANDA DE INSTRUMENTOS DE VIENTO comienza a tocar el HIMNO NACIONAL ARGENTINO.

La muchedumbre exclama "Viva La Argentina!"

28 EXT. BANCO - DÍA

28

Tschiffely sale, un FUNCIONARIO se adelanta.

FUNCIONARIO

En nombre del embajador Santiago
Curtis, le doy la bienvenida a
Bolivia, Doctor Tschiffely!

SEGUNDO FUNCIONARIO

Hace semanas que lo esperábamos,
Doctor.

TSCHIFFELY

(abrumado)

Yo...no soy doc--

Se lo llevan en hombros.

Tschiffely ve al Kiosquero mirándolo impresionado, no puede
retener más sus emociones.

Niños rodean a los caballos y los toman de las riendas.

29 INT. RESIDENCIA DEL EMBAJADOR ARGENTINO - DÍA

29

Un cóctel de recepción en la terraza, el EMBAJADOR CURTIS
presidiendo.

Dos atractivas JOVENCITAS acompañan a Tschiffely.

JOVENCITA #1

Aimé, mis amigas y yo teníamos la
esperanza que nos escoltara a la
ópera, mañana por la noche.

EMBAJADOR CURTIS

Estupenda idea! Una famosa diva
americana está representando
"Gianni Schicchi," de Puccini.

TSCHIFFELY

Me temo que nunca he sido un gran
aficionado de la ópera.

JOVENCITA

Pues es muy fácil. Ó a una le gusta
vestirse de fiesta, ó no!

Las Jovencitas ríen.

TSCHIFFELY

En ese caso, definitivamente no
podré acompañarlas, señoritas. Lo
que me ven puesto es todo lo que
traigo para vestir.

EMBAJADOR CURTIS

Oh...Seguro le encontramos algo
adecuado, Doctor...
(viendo que Tschiffely no
parece entusiasmado)
Insisto.

JOVENCITAS

Sí, insistimos!

Frases de "Gianni Schicchi" anticipan el...

CORTE A:

30 EXT. TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ - NOCHE 30

El cielo aterciopelado sobre la ciudad. CAMARA REVELA el
Teatro Municipal mientras "Gianni Schicchi," de Puccini, se
insinúa en LA PISTA.

31 INT. TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ - NOCHE 31

La orquesta brilla en la perfecta acústica de la adornada
casa de ópera.

En el escenario, el decorado presenta una lujoso dormitorio
en Venecia, al fin del siglo 13.

Una familia rodea un pariente enfermo en cama, cuando los
reflectores convergen sobre VERONICA ACQUA, una soprano italo-
americana de gran belleza, que canta el papel de Lauletta.
Ataca la hermosa aria de dos minutos "O mio babbino caro,"

CUBIERTA POR...

Tschiffely en le palco oficial, prisionero de un cuello de
frac apretado, junto a las dos Jovencitas bolivianas, el
Embajador Curtis y otros FUNCIONARIOS DE EMBAJADA,
profundamente impresionado por Veronica.

El Embajador viéndolo y sonriendo disimuladamente.

La excepcional entrega del aria por Veronica.

Las Jovencitas bolivianas divertidas por la fascinación de
Tschiffely con Veronica, y quizás algo celosas.

Hasta que Veronica concluye con...

VERONICA
"...Babbo, pietà, pietà!"

La GRAN OVACIÓN del público ahoga su última nota del aria...E
APLAUSO perdura aún despues que hemos...

FUNDIDO CON:

32

INT. EMBAJADA ARGENTINA - NOCHE

32

Banquete ofrecido por el Embajador.

Tschiffely sentado justo frente a la Ms Acqua.

VERONICA
...Pero para alcanzar los altos a
cuatro mil metros de altura...
(llena sus pechos)
Solo puedo agradecer a mis
progenitores por excepcionales
pulmones!

Todos ríen con ella.

EMBAJADOR CURTIS
Entonces, Doctor, la estupenda
interpretación de la señorita Acqua
fue lo que esperaba?

TSCHIFFELY
(claramente para Verónica)
Oh, no... Mucho, mucho más.

Verónica lo ignora, charla con el caballero a su derecha.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Nunca en mi vida he estado tan
conmovido.

EMBAJADOR CURTIS
Señorita Acqua, este es el joven
que está cabalgando de Buenos Aires
a Nueva York...

VERÓNICA
Ah, si? Que pintoresco...!
(a la mesa)
Ha leído alguien la última novela
de Edith Wharton? La Solterona,
creo que se llama? Me han dicho
que es realmente maravillosa..!

Tschiffely escucha, fascinado. Pero totalmente ignorado.

MÁS TARDE

Los postres. Un carrito de frutas acarameladas, tortas y chocolates circula entre las mesas.

Verónica devora bombones.

VERÓNICA (CONT'D)

Mmmmh! Tengo que parar ó nunca más me cabrán los trajes de mis personajes. El invierno pasado canté La Traviata para la Princesa de Gales y durante el alegreto...

Hincha sus generosos pechos - al embajador casi le saltan los ojos.

VERÓNICA (CONT'D)

Mis dos primeros botones saltaron como grillitos!

RISAS. Tschiffely mira dos veces a...

Un fortuito juego de espejos en el cual se ve sentado junto a Verónica.

Se inclina hacia su derecha, logrando que las imágenes reflejadas se toquen mejillas.

DAMA EXCÉNTRICA (O.S.)

Cuidado con lo que deseamos, joven...

Tschiffely reacciona, tornándose sorprendido hacia la octogenaria excéntrica contra la que casi está apoyado.

TSCHIFFELY

Perdóneme, no me di cuen--! Cómo dijo?

DAMA EXCÉNTRICA

Mujeres como ella son imposibles de complacer.

Esto seguido de una sonrisita críptica.

Tschiffely lanza un vistazo nervioso hacia Verónica, ocupada acaparando la atención de los invitados.

EMBAJADOR CURTIS

Entonces, díganos, estimado amigo...

Tschiffely se vuelve hacia el Embajador.

EMBAJADOR CURTIS (CONT'D)
Cuanto tiempo podremos disfrutar
del placer de su presencia por
estos lares?

Verónica no puede resistir su curiosidad, mientras se sirve otro bombón.

TSCHIFFELY
Solo un par días más, me temo. Ya
estamos retrasados varias semanas.

VERÓNICA
Estamos? creí que viajaba usted
solo?

Tschiffely la mira, sorprendido al ver que le dirige la palabra.

TSCHIFFELY
Quise decir, mis caballos y yo...

VERÓNICA
(ríe vivamente)
Ay, que encantador...!

33 INT. EMBAJADA ARGENTINA, ENTRADA - MÁS TARDE

33

Los invitados despidiéndose. Tschiffely viste sus ropas habituales.

Verónica se le acerca con la excusa de tomar su capa de terciopelo.

VERÓNICA
Encuéntrame mañana después de la
función.

TSCHIFFELY
Perdón?

VERÓNICA
L'entree des artistes. No me hagas
esperar.

Se aleja con su CHOFER.

Tschiffely la mira irse, sin palabras.

34 EXT. TEATRO MUNICIPAL, ENTRADA DE ARTISTAS - NOCHE 34

Tschiffely esperando fuera de una puerta marcada "Entrada de Artistas," bajo una LLOVIZNA constante. Mira su reloj.

La puerta se abre y Verónica sale con varios otros artistas, envuelta en su capa.

Ve a Tschiffely, larga una brillante carcajada.

VERÓNICA

Pareces un gallito mojado, amor!

(Tschiffely sonríe con timidez)

No esperar s presentarte conmigo en público con esa facha, no?

TSCHIFFELY

Cómo? Bueno...no, claro...yo...

Verónica le toma la mano, lo tira hacia al interior del teatro.

VERÓNICA

Ven!

35 INT. TEATRO MUNICIPAL - NOCHE 35

Verónica conduciendo a Tschiffely a lo largo de un oscuro corredor, con una risa ronca y excitada.

36 INT. DEPOSITO DE VESTUARIOS - CONTINUADO 36

Verónica trayendo a Tschiffely por una fila de disfraces.

Se detiene frente a los uniformes militares.

VERÓNICA

Veamos... S cate tus ropas.

TSCHIFFELY

Que qué?!

VERÓNICA

Vamos, no seas tímido, amor...

Déjame ayudarte.

Le desabotona la camisa.

VERÓNICA (CONT'D)

Juega al ciego conmigo.

Tschiffely titubea, poco familiarizado con este tipo de juegos. Pero la deja atarle un pañuelo sobre los ojos y hacerle el amor, excitado.

Pronto se encuentra en sus ropas interiores, Verónica disfrutando cada segundo de su incomodidad.

Tentada de risa, lo empuja hacia un rincón.

La proximidad es embriagadora, Verónica lo besa.

TSCHIFFELY
(liberándose)
Naftalina...

VERÓNICA
Qué dices?

TSCHIFFELY
(se quita venda, sofocado)
Lo siento...ese olor. No puedo...

VERÓNICA
(autoritaria)
Olvida la naftalina, amor...

Lo toquetea OFF. Se besan apasionadamente.

37 INT. RESTAURANTE - NOCHE

37

Verónica, felizmente saciada, sostiene una copa de Champagne.

CÁMARA REVELA a Tschiffely, en uniforme de brigadier francés, llenando su copa.

Ella lo observa, divertida.

VERÓNICA
Dios, mío, qué guapo te ves!

TSCHIFFELY
Señorita Acqua...

VERÓNICA
Creo que ya podríamos tutearnos,
no crees...?

TSCHIFFELY
(solemne)
Creo...Creo que estoy enamorado de
usted.

Verónica larga una de sus brillantes CARCAJADAS.

VERÓNICA

Mi amor, que dulce eres!
(lo besa con un dedo)
Pero eso es lo más absurdo que he
escuchado en mi vida.

TSCHIFFELY

Hoy mismo abandonaría este absurdo
viaje si--

VERÓNICA

Sería un enorme error de juicio de
tu parte. Hazte tu lugar en el
mundo antes de suponer que puedes
hacer feliz a una mujer como yo.

FLASH! Verónica se vuelve con una sonrisa automática hacia
el FOTÓGRAFO quien le saca varias fotos más, luego le hace
señas al Maitre D'.

VERÓNICA (CONT'D)

La cuenta, por favor?
(a Tschiffely)
Estoy exhausta, amor. Me llevas a
mi hotel? Debo descansar para
mañana.

Llega la cuenta: una suma exorbitante, juzgando por la cara
de Tschiffely.

Debe recurrir a varios bolsillos antes de juntar la suma
necesaria.

Verónica disfruta cada segundo de su incomodidad.

38 EXT. HOTEL LA PAZ - NOCHE 38

Tschiffely, aún luciendo el uniforme de brigadier, desciende
de un carruaje tirado por corceles negros.

Entra a su hotel.

39 INT. HOTEL LA PAZ - CONTINUADO 39

Tschiffely pasa delante de los CONSERJES DE NOCHE, luego
recuerda que necesita su llave.

TSCHIFFELY

Mi llave, por favor.

Los Conserjes estudian su atuendo, intercambian miradas.

CONSERJE 1
(se cuadra)
Si, señor!

Los Conserjes retienen la risa. Tschiffely se dirige hacia las escalinatas. MÁS TACONEOS.

Tschiffely los ignora.

40

EXT. TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ - DÍA

40

Tschiffely, vestido con su atuendo normal, entra con el uniforme doblado bajo el brazo.

DOS OBREROS están remplazando las letras en la cartelera.

El GERENTE supervisa. Cuando ve a Tschiffely...

GERENTE
Buenos días, Caballero.

TSCHIFFELY
Si, buenos días... Quisiese devolver esto. Anoche, la señorita Acqua--

GERENTE
(aceptando paquete)
Señor Aimé Tschiffely?

TSCHIFFELY
Así es...

GERENTE
La señorita Acqua dejó esto para usted...

Le entrega un bulto con las ropas de Tschiffely y un sobre.

TSCHIFFELY
Ella se encuentra aquí?

GERENTE
La señorita Acqua partió para los Estados Unidos esta mañana.

TSCHIFFELY
No, no es posi-- Qué quiere decir?

GERENTE

Pues que anoche fue su última
representación, Señor. Partió
para los Estados Unidos.

Tschiffely lo mira, perplejo, como si esperase que el Gerente
de repente se fuese a largar a reír.

Finalmente, mira al sobre en los manos, da media vuelta,
balbuceando las gracias.

41 EXT. TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ -DÍA 41

Tschiffely extrae del sobre una nota escrita a mano:

"Fue delicioso... Lleg a Nueva York y te estaré esperando.
Verónica."

Dobla la nota.

Su mirada desorientada se viene a posar sobre un INDIO
descargando bolsas de bosta de llama seca frente a la puerta
de servicio de un lujoso hotel.

Dos empleados las apilan junto a la caldera y uno de ellos le
entrega al indio unas monedas.

Tschiffely sonrío - se aprende algo todos los días - luego se
pone en marcha, sin rumbo aparente.

CORTE A:

42 EXT. SENDERO DE MONTAÑA - NOCHE 42

Un interminable RELÁMPAGO ilumina una masiva montaña, seguido
de un FUERTE TRUENO.

LLUVIA TORRENCIAL surca los cerros barrocos.

La noche está negra alquitrán. Un VIENTO FRÍO SILBA en todas
direcciones. SUPER:

"Cuatro meses después..."

Tschiffely cabalga cabizbajo, envuelto en una manta empapada
de agua.

Los caballos están al límite de sus fuerzas por el empinado
sendero, los vasos patinando en la roca resbaladiza.

MÁS ADELANTE

Tschiffely trata de ver frente a él, pero la oscuridad es prácticamente total. De repente Mancha se detiene.

Tschiffely lo talonea pero el animal no reacciona.

TSCHIFFELY
Vamos! Movete!

Ahora lo espolea. Mancha deja escapar un FUERTE RELINCHO.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Movete, maldito seas!

Esta vez lo espolea más profundamente.

Mancha aún se niega.

Barro y pequeñas piedras caen sobre la cabeza de Tschiffely, de lo alto de la montaña.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Avanza, carajo! AVANZA! AVANZA!

Las espuelas se clavan en el animal, cada vez más profundamente, cortándole el cuero.

Mancha relincha, temblando de miedo, pero aún rehusa dar un paso más.

Tschiffely desmonta, tira de las riendas. Mancha recula varios pasos, Tschiffely jala más fuerte, maldiciéndolo a gritos.

Mancha suelta un RELINCHO ATERRADO. Gato le hace eco.

Tschiffely se rinde, se cubre completamente con la manta, se acurruca bajo Mancha.

43

EXT. SENDERO DE MONTAÑA - MAÑANA TEMPRANO

43

Un CONDOR flota contra un límpido cielo azul. Como una pluma a la deriva, se eleva inmóvil hacia la cima del rascacielos de roca.

La cara de Mancha refleja calma.

Sangre emana de las profundas heridas de su flanco, gotea sobre la mano y el brazo de Tschiffely, dormido profundamente en posición fetal sobre la piedra.

Un ABEJORRO SOLITARIO ZUMBA cerca de la cara de Tschiffely.

Tschiffely abre los ojos, ve al insecto alejarse, luego los vasos de Mancha a centímetros de su nariz, por último la sangre en su mano.

Alarma, luego arrepentimiento y consternación al ver las heridas del animal.

Una ráfaga de viento le vuela el sombrero.

Tschiffely se vuelve para atraparlo, queda inmóvil - petrificado - al ver el precipicio de trescientos metros que se abre bajo sus narices.

Tschiffely se aferra a las patas del caballo que le salvó la vida.

Comienza a llorar; al principio suavemente, luego desconsoladamente.

Mancha lo hociquea con ternura, resopla vapor en su pecho convulsionado.

LA FAZ DE LA MONTAÑA, DESDE LEJOS.

Tschiffely y los caballos contra la enorme pared de piedra.

TSCHIFFELY

Se arranca las espuelas, las lanza al vacío, SOLLOZA desconsoladamente. Su ECO replica desde el otro lado del abismo.

El cóndor flota sobre el pico de la montaña Y NOSOTROS

CORTAMOS A:

44 OTRO CONDOR CONTRA UN CIELO AZUL 44

45 PDV DEL CONDOR: UN SALAR - DÍA 45

Sostenemos la toma hasta que un pequeñísimo movimiento es percibido contra el vasto paisaje lunar.

Tschiffely monta a Mancha, con Gato al tiro, atraviesa un mar blanco. Puntitos de vida contra una total desolación.

46 EXT. MINA DE SAL - VARIOS PLANOS 46

Tschiffely cabalga al paso a través de DOCENAS DE INDIOS doblados sobre rastrillos y palas chatas, llenando carretillas de sal. Trabajo duro y bestial.

Los hombres abatidos apenas levantan la cabeza para verlos pasar.

47 EXT./INT. ALMACEN GENERAL - DÍA

47

Tschiffely cabalga hasta un edificio de dos plantas, con amplia vista a la mina, uno o dos kilómetros atrás.

Una RADIO LLENA DE ESTÁTICA toca algo monótono y supuestamenteailable.

Un grasiento PATRON PORTUGUÉS está sentado a una mesa enclenque, dividiendo una caja de monedas en pilas de una docena de piezas cada una.

TSCHIFFELY

Buenas...

El hombre lo mira con recelo, gruñe una respuesta, preocupado por no perder la cuenta de su tesoro.

PATRON PORTUGUÉS

Que quiere?

Tschiffely mira a las lastimosas PROSTITUTAS INDIAS, desparramadas a lo largo de una galería.

TSCHIFFELY

Algo de comer.

PATRON PORTUGUÉS

Yo no alimento caballos. Pa'usté hay mondongo con chicharrón y un vino por quince bolivianos.

TSCHIFFELY

Quince bolivianos?!

PATRON PORTUGUÉS

Si quiere comer barato, váyase al pueblo.

TSCHIFFELY

A cuánto de aquí?

PATRON PORTUGUÉS

Tres días. Quizás dos, si sus matungos le aguantan.

Tschiffely mira al hombre y a su negocio con desprecio.

TSCHIFFELY

No. Le pago.

El patrón deja que sus labios gordos esbocen una sonrisa de satisfacción y espanta un gato de una de las mesas.

PATRON PORTUGUÉS

Póngase cómodo, entonces. Las niñas
le cuestan menos que'l chicharrón,
si quiere matar tiempo.

Tschiffely no responde, lleva los caballos hasta una bomba de agua, encuentra un balde, comienza a llenarlo.

48 DETRÁS DEL ALMACÉN - POCO DESPUÉS

48

Tschiffely recoge lo que encuentra para los caballos detrás del almacén. Una campana suena a lo lejos. Tschiffely mira hacia la salina.

La armada de mineros deja de trabajar, se pone en marcha en su dirección.

Tschiffely deposita el poco pasto juntado delante de los caballos, aplica unguento en las heridas de Mancha.

El animal da un suave BUFIDO en las manos de Tschiffely, agradecido.

49 EXT. ALMACÉN - POCO DESPUÉS

49

Tschiffely se lava las manos en la bomba, regresa a la galería.

Una larga fila de mineros reciben su salario de manos del portugués.

Cada indio recibe una de las pilas de monedas y pone su marca en un cuaderno.

Luego entran al almacén donde la MUJER DEL PATRON, un ser humano con aspecto aún más grasiento y desagradable, les vende las necesidades básicas café, azúcar, arroz.

Las monedas de los mineros desaparecen rápidamente y la mujer las deposita en la misma caja de donde vinieron - para ser utilizadas en la próxima pantomima.

Tschiffely sigue la representación con profundo desprecio.

Las putas, verdaderos esperpentos de la naturaleza, llaman y sonríen cansadas a los mineros desde escalinatas que llevan a las piecitas del segundo piso.

La Patrona le trae mondongo a Tschiffely con un trozo de pan duro y un vaso de vino tinto.

Tschiffely mira el sancochado con repulsión pero la ataca con hambre.

El Patrón reparte vino barato a los indios, una moneda por botella, que también va a parar a la caja.

Uno de los trabajadores toma una de las mujeres por el brazo, deja tres monedas en la mesa y se la lleva escaleras arriba.

El portugués se acerca a Tschiffely con una de las miserables muchachas a los tirones.

PATRON PORTUGUÉS

Esta me anda sobrando.

TSCHIFFELY

(ojos en el mondongo)

No, gracias.

PATRON PORTUGUÉS

Te la dejo barata. Dos bolivianos.

Tschiffely levanta la vista y la clava en el grasoso hombre por debajo de su ceño, como un toro.

Empuja el plato de comida hacia un lado.

TSCHIFFELY

Usted es sordo?!

La sonrisa del patrón desaparece. Considera la situación, luego sienta la chica de prepo junto a Tschiffely.

PATRON PORTUGUÉS

Probala. Después me das lo que te parezca.

(le levanta la blusa,
mostrando sus senos)

Mirá, no está tan mal...

Tschiffely explota, se pone de pie, volcando la mesa y todo lo que hay sobre ella.

TSCHIFFELY

Le dije que no, animal, hi'j'una gran puta!

Todos se quedan mudos.

Varios indios dejan lo que están haciendo.

El HIJO DEL PATRÓN, un muchachón de unos veinte años, sale del almacén con un palo en la mano.

El Patrón desenvaina un cuchillo.

Tschiffely levanta una silla y con las patas lo desarma, luego le propina un puñetazo, enviándolo al suelo.

El Hijo del Patrón descarga un palazo en la espalda de Tschiffely.

Tschiffely se vuelve, esquiva un segundo golpe, saca el revólver, DISPARA haciendo un agujero a los pies del portugués.

Un HIJO MAYOR baja escaleras de a dos, con una escopeta. Tschiffely arma su gatillo.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Pasámela.

El Hijo Mayor lo mira, desafiante.

El Patrón siente la determinación de Tschiffely, grita algo en portugués y su hijo deposita la escopeta en el piso, la pateo hacia Tschiffely.

Tschiffely le saca los cartuchos, la arroja de lado, recula hacia los caballos, arroja unas monedas al piso, monta y parte al galope, con Gato al tiro.

Los indios lo miran alejarse, intercambian miradas inexpresivas MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS A:

50

EXT. A ORILLAS DE UN ARROYO - DÍA

50

Campamento. Los caballos desensillados. Tschiffely aplica unguento en las heridas de Mancha y al moretón en su propia espalda.

Le habla a los caballos en tonos tranquilizadores. Algo ha cambiado; Tschiffely parece más maduro, más compasivo.

Mancha lo mira, deja escapar un suave relincho.

VARIOS PLANOS DE TRANSICIÓN

Tschiffely soltando los caballos a pastar.

Luego acomodando un recado contra un árbol para dormir.

Durmiendo en paz bajo un sol tenue.

Los caballos observando un zorrino acercarse a Tschiffely.

Tschiffely hace un ademán para espantar una mosca.

El zorrino se alarma - levanta la cola y lo orina...

Tschiffely se levanta tosiendo y maldiciendo. Se lanza, ropa y todo, al arroyo.

Sale del agua, regresa a la alforja, encuentra jabón y se apresura a lavar su cuerpo y ropa.

Mancha y Gato relinchan y corcovean - lo más cercano que se puede imaginar a un ataque de risa equino. Tschiffely también ríe.

MÁS TARDE

Ropa secándose sobre un arbusto.

Tschiffely - completamente desnudo - verifica que están secas, se las pone, se acerca a Mancha para cargar la mochila.

Mancha recula y sacude la cabeza. Tschiffely se vuelve hacia Gato - misma reacción - olfatea su camisa, y comprende que aún apesta.

MÁS TARDE

Tschiffely marcha a lo largo del arroyo con la mochila al hombro.

Los caballos lo siguen a una distancia prudente. Tschiffely se detiene, ellos también; él sigue, los caballos también.

TSCHIFFELY

De esta me voy a acordar..!

Su ECO replica, burlón.

51

EXT. RIO SECO - DÍA

51

Tschiffely montado en Mancha, escribiendo en su diario, dejando a Mancha llevarlo al paso donde quiera.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Contrario a lo que se piensa,
encontrar comida en la naturaleza
no es nada fácil.

(MORE)

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.) (CONT'D)
Comer se ha convertido en la mayor
preocupación de nuestros largos
días... A veces me siento como un
hombre de las cavernas..."

CUAC, CUAC, CUAC..! Lejanos primero, luego más cerca.

Tschiffely levanta la vista al cielo. Una bandada de patos
migratorios vuela sobre sus cabezas - cientos!

Tschiffely frunce el ceño, intrigado.

TSCHIFFELY
Patos...?
(de repente electrizado)
PATOS!

Desmonta de un salto, alarmando a ambos caballos, les grita
al hocico.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Patos, carajo, patos!

Sin perder un segundo, desempaca la escopeta del recado de
Gato, trata de recordar donde puso los cartuchos mientras se
vuela la cena!

Todo está cuidadosamente empacado, se le caen los cartuchos,
maldice, recoge dos, se apresura a cargar el arma.

Finalmente dispara dos tiros desesperados a la cola de la
bandada.

Milagrosamente, un pato se desploma del cielo.

Tschiffely lo mira caer, incrédulo, se pone a saltar,
histérico, corre a buscarlo.

Mancha y Gato se miran.

52

EXT. CAMPAMENTO - ATARDECER

52

El pato asándose a fuego lento.

Tschiffely se relaja y atiza las brasas.

Gato y Mancha guardan distancia.

Tschiffely comienza a silbar, los animales se acercan.
Tschiffely los acaricia, atiende al fuego mientras
NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

53

EXT. CAÑADA - DÍA

53

Tschiffely monta a Gato. Mancha los sigue suelto.

Una fila de llamas se aproxima.

Tschiffely desmonta, prepara su cámara para sacarles una foto.

Las llamas pasan una a una. La primera lo escupe en la cara. Luego la segunda y la tercera.

Tschiffely salta a una distancia prudente de las que siguen.

Mancha larga un fuerte RELINCHO.

TSCHIFFELY

Casi tan cómico como el zorrino,
no?

Guarda la cámara, busca el ungüento en la mochila, se lo aplica a las heridas casi cicatrizadas en el vientre de Mancha, lo acaricia.

El caballo lo mira.

TSCHIFFELY (CONT'D)

(pausa)

Perdoname.

Mancha responde con un suave BUFIDO. Tschiffely levanta la vista - el cielo es de un azul intenso.

54

INT. SOCIEDAD RURAL ARGENTINA (BUENOS AIRES) - DÍA

54

Otro cielo - este pintado al óleo.

EL PLANO SE ABRE revelando una cacería de zorro, en un salón de juego, forrado en madera.

Un pedacito de la Inglaterra victoriana. Graham en una mesa de póker con CUATRO SOCIOS bien calzados.

Un QUINTO SOCIO lee el Buenos Aires Herald hundido en un Chesterfield.

SOCIO #5

Parece que su protegido llegó a
Bolivia, Sir Robert.

GRAHAM
(disimulando su
satisfacción)
No diga..?

SOCIO #1
(da cartas, desdeñoso)
Adelante tiene a Los Andes. Allí
termina su sueño.

SOCIO #2
Si no la vida del muchacho.

GRAHAM
Y cuánto estarían ustedes
dispuestos a apostar con tan
impresionante certeza, caballeros?

SOCIO #2
Apostar?

GRAHAM
(encendiendo cigarrillo)
Qué dicen de cien libras a que Aimé
logra cruzar esas montañitas?

SOCIO #3
No queremos robarle su dinero,
viejo amigo--

GRAHAM
Luego, doble o nada, cada vez que
cruce una nueva frontera.

SOCIO #1
Le quedan más de diez países...
(sus ojos brillan con
codicia)
Esto podría convertirse en un pozo
sumamente interesante.

GRAHAM
Es que estoy contemplando navegar a
la Antártida, saben? Voy a
necesitar un poco de dinero extra.

SOCIO #4
(atizado por la ironía)
Lo dice en serio, hombre?!

GRAHAM
Yo les permitiría retirarse después
de cualquier etapa, por supuesto...

El socio #4 arroja sus cartas sobre la mesa, rojo como un tomate.

SOCIO #4
Usted se lo buscó, Cunninghame.
Banco!

SOCIO #1
Yo también.

SOCIO #2
Y yo.

SOCIO #3
Yo también necesito dinero.

Graham se vuelve hacia el hombre sentado en el Chesterfield.

TSCHIFFELY
Keating..?

SOCIO #5
Sabes muy bien que yo solo apuesto
a cosas seguras, Robert.
(una mirada ladina)
No seas codicioso.

Graham da una pitada a su boquilla de marfil, les sonrío con un pícaro deleite.

Celestial MUSICA DE QUENA PRECEDE AL...

CORTE A:

55 EXT. RUINAS DE TIWANACU - DÍA

55

Una vista majestuosa del Lago Titicaca desde lo alto de las sierras bolivianas.

Tschiffely desmonta a Mancha, deja ambos caballos pastoreando en lo que pueden encontrar, camina hacia las milenarias ruinas.

Varias cabras desparramadas mordisquean las áridas colinas.

Una atractiva NIÑA COLLA lo observa desde un promontorio.

Es ella quien toca la quena.

Tschiffely la saluda con la mano.

La niña no responde, pero deja de tocar.

CEMENTERIO - POCO MÁS TARDE

Tschiffely investiga las ruinas, toma fotografías.

La niña lo sigue a una distancia prudente. Las cabras la siguen desordenadamente.

Tschiffely de repente se vuelve, le toma una foto a la niña. Ella ríe.

TSCHIFFELY
(siguiendo camino)
Cómo te llamas?

La Niña no responde pero lo sigue.

Tschiffely baja varios escalones hasta una pequeña entrada en la piedra.

NIÑA INDIA
(alarmada)
No, ahí no entre!
(Tschiffely la mira)
Espíritus...

Tschiffely finge miedo.

TSCHIFFELY
Aquí?!

Tschiffely mete la mano derecha en el hueco, bromeando, inmediatamente la retira, dolorido.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Maldi--!

Se quita una espina negra de uno de los dedos, se chupa la sangre, fuerza una sonrisa.

La Niña le corresponde, pero inquieta.

Tschiffely la persigue, jugando al fantasma. Ella corre, muerta de risa.

Es un cuadro extraño: las magníficas ruinas, las cabras, el hombre sacudiendo en el aire los brazos.

Gato y Mancha, rumiando, intercambian miradas, aburridos.

56

EXT. ALDEA COLLA - DÍA

56

Tschiffely entra en el caserío montado en Mancha, con la Niña sobre Gato al tiro.

HABITANTES curiosos salen de sus habitaciones de barro. NIÑOS se amontonan para admirar a los caballos.

57 EXT. ALDEA - ATARDECER

57

Tschiffely cena con la familia de la Niña alrededor de una fogata, bajo las primeras estrellas.

Los indios hablan quechua entre ellos, Tschiffely trata de seguir sus animadas conversaciones, diccionario en mano.

Siente los dedos de su mano derecha entumecidos. Trata de moverlos.

La Niña relata el incidente del cementerio. De pronto, los mayores se vuelven hacia Tschiffely, consternados.

Tschiffely mira a la Niña.

TSCHIFFELY

Qué pasa?

Una por una, las mujeres toman sus hijos y rápidamente desaparecen en sus chozas.

VIEJO COLLA

Llévese al espíritu malo lejos de aquí.

Y le arroja un puñado de polvo amarillo, dejándolo solo frente al fuego.

Tschiffely considera, se mete al bolsillo varios trozos de pan.

POCO DESPUÉS

Tschiffely termina de ensillar a Mancha, monta y se ponen en camino. Gato los sigue libre.

La Niña Colla lo mira alejarse desde su choza.

58 EXT. SENDERO - NOCHE

58

Tschiffely cabalga bajo la luz lechosa de una luna llena.

Reposando su mano derecha abierta sobre el recado, dolorido.

59 EXT. OTRO SENDERO - ALBA 59

Tschiffely monta a Mancha sobre una cresta con una espectacular vista del Lago Titicaca. Empapado de transpiración, afiebrado.

INDIAS CARGANDO BULTOS en sus cabezas pasan por un sendero una decena de metros más abajo.

TSCHIFFELY

Buenas!

(las mujeres levantan la vista)

Ya estoy en Perú?!

Las Indias se miran, ríen, siguen su camino, parloteando en Quechua. Tschiffely sigue adelante.

60 EXT. AFUERAS DE PUNO - DÍA 60

Tschiffely atraviesa una plaza empedrada.

Un grupo de INDIOS montando un puesto de venta lo miran de reojo.

INDIOS

Perro chileno!

Tschiffely sigue camino, perplejo.

61 EXT. PUERTO DE PUNO, PERÚ - DÍA 61

Tschiffely bajando hacia el centro del pequeño puerto, en la costa oeste del Lago Titicaca. SUPER:

"Puno, Perú. Noviembre, 1925."

Un vapor - el Yellow Rose - en el amarradero.

Indios cargan barcas de totora.

Un CAPITÁN blanco, con la parte superior de un uniforme naval de rango incierto, manchado, y barba de tres días, supervisa el trabajo.

TSCHIFFELY

Buenos días!

CAPITÁN

Buenas!

(admirando los caballos)

De donde vienen?!

TSCHIFFELY
Buenos Aires.

Al Capitán se le ilumina la cara.

CAPITÁN
Usted es el maestro inglés ese,
no?! Claro, con los caballos! El
diario decía que estaba llegando a
Lima.

TSCHIFFELY
Que día es hoy?

CAPITÁN
Ocho de febrero, creo.

Tschiffely se vuelve hacia los cerros al norte.

TSCHIFFELY
Deberíamos estar en Lima, es
cierto...

CAPITÁN
Suba a bordo, amigo!

Tschiffely desmonta, sube a bordo.

El Capitán le hace señas a un mestizo hosco, con una nariz enorme, que se ocupe de los caballos.

TSCHIFFELY
Mejor le deja saber a su hombre que
no soy chileno. Ya me dieron a
entender más atrás, cuánto quieren
a sus vecinos por aquí.

CAPITÁN
Y, sí, su guerrita terminó hace más
de 40 años, pero algunos peruanos
todavía la siguen peleando...

TSCHIFFELY
Aparte, yo soy suizo!

CAPITÁN
En una de esas somos parientes! Yo
soy de Ginebra!

TSCHIFFELY
No diga...?

CAPITÁN

Ginebra, Texas!

(ríe)

Población: ciento ocho!

(ofrece su mano)

Billy-Joe Black, para servirle,
amigo!

(la retira al notar su
mano infectada)

Me cago en Dios! Algo lo picó?

TSCHIFFELY

Espina...

El Capitán inspecciona su mano.

CAPITÁN

Feíto... Estos montes están llenos
de cosas siniestras... Hace un
tiempo a un tipo un virus le comió
el cuero cabelludo en cosa de días!
Un poco después murió de
septicemia.

TSCHIFFELY

Muy reconfortante...

El Capitán ríe, palmeándose el muslo, indica su cocina
rudimentaria.

CAPITÁN

Nada del otro mundo, pero estaba
por almorzar. Me acompaña?

TSCHIFFELY

A comida he aprendido a nunca decir
no. Cree que puedo encontrar algo
para mis amigos?

CAPITÁN

Anda con suerte. Acabo de cargar
cuatrocientos fardos de heno para
Guaqui. Uno más o menos...

(llama al mestizo)

Ñato!

Tschiffely reacciona.

62

EXT. VAPOR - MÁS TARDE

62

Tschiffely devorando un plato de guiso.

Mancha y Gato, desensillados en el muelle, atacan un fardo de paja.

El capitán lidia con una cafetera. Cortamos en su conversación...

CAPITÁN

...Tenía un ranchito y unas pocas cabezas de Shorthorn, pero tuve que vender todo y rumbear pa'l sur. Antes que me pregunte porqué - problemitas con la ley.

(Tschiffely lo observa impasible)

En fin ... Me vine para aquí. La gente no hace preguntas y el aire huele a vida! No estoy nadando en oro, pero...

(acaricia su barco)

A Rose y a mí no nos va mal. Y! La vista no tiene igual.

Tschiffely le sigue la mirada hacia el majestuoso lago.

CAPITÁN (CONT'D)

(sirve café)

Y usted? A qué le viene escapando?

Tschiffely le sonrío.

TSCHIFFELY

Eso lo voy a tener que pensar un poco.

El CAPITÁN le pasa una taza de café humeante.

Tschiffely sufre con cada movimiento. El Capitán indica las montañas.

CAPITÁN

Creo que hay un curandero un poco más al norte. Pueblito llamado La Raya.

TSCHIFFELY

A cuánto queda?

El Capitán se inclina sobre la borda, se dirige al mestizo narigón trabajando en el muelle.

CAPITÁN

Ñato!

El marinero lo mira de reojo.

El CAPITÁN lo cuestiona en quechua, recibe una respuesta corta y seca.

TSCHIFFELY
Dos días. Entendí...
(para si mismo)
Qué sorpresa...

CAPITÁN
Y yo no trataría de llegar más rápido. Esta altitud es muy dura para cualquier animal - dos ó cuatro patas, no importa. Y...!
(la vista al cielo)
Viene tormenta.
(Tschiffely considera)
Yo levo ancla en cuanto termine de cargar. En su condición estará más seguro en el lado boliviano.

TSCHIFFELY
No, gracias. Ya estamos bastante atrasados.

CAPITÁN
Mejor tarde que muerto, no?

TSCHIFFELY
(imitando acento Tejano)
Bueno, eso depende, no...?

El Capitán está por reírse pero la mirada seria de Tschiffely hacia los cerros dice que no fue chiste. Un fuerte TRUENO adelanta el...

CORTE A:

63

EXT. MUELLE, TIEMPO DESPUÉS

63

LLUVIA FUERTE. Tschiffely ya listo a partir.

El Capitán mirándolo desde el puente.

CAPITÁN
'Tas más loco que una cabra,
inglés! Lo sabes, no?!

Tschiffely sonríe, monta a Mancha.

El mestizo suelta las amarras y salta a bordo.

TSCHIFFELY
Gracias por tu hospitalidad!
(indica el mestizo)
Se llevarían mejor si lo llamaras
por su nombre!

El Capitán hace pantalla con la mano en su oreja.

CAPITÁN
Como dices?!

TSCHIFFELY
Sabés que quiere decir ñato?

CAPITÁN
(obviamente no)
Es su nombre...

TSCHIFFELY
Ese es un apodo. Quiere decir
nariz chiquita!

CAPITÁN
(pausa)
Me cago en Dios...

El barco se aleja del muelle.

El CAPITÁN se arrima al mestizo ya en el puente y le habla.

El mestizo registra sorpresa.

El CAPITÁN le pone una mano conciliadora en el hombro, le sonríe, se vuelve hacia Tschiffely, hace sonar el SILBATO DE VAPOR tres veces.

Tschiffely asiente, se toca el sombrero y se pone en marcha. Su nariz de repente comienza a sangrar. Tschiffely levanta su cabeza, urge a Mancha en dirección a la montaña.

FUNDIDO A:

64 EXT. SENDERO DE MONTAÑA - TARDE

64

Los caballos llevando a Tschiffely bajo LLUVIA TORRENCIAL, a través de terreno tortuoso. EL PLANO SE ABRE REVELANDO que avanzan en un estrecho sendero, a lo largo de la cresta de una montaña. El CLIQUI-TI-CLAC de los vasos en las piedras apenas se oye bajo el TAMBORILLO DE LA LLUVIA.

65

EXT. RIACHUELO - NOCHE

65

Lenguas de fuego se levantan del campamento hacia una enorme luna navegando detrás de las nubes.

Tschiffely, sentado bajo una lona cerca del fuego, verte su última ración de yerba en el mate, lo ceba. Observa a los caballos bebiendo del riachuelo.

El pesado silencio aumenta el más insignificante ruido de la noche: las últimas GOTAS DE LLUVIA escurriéndose de los árboles;

El AGUA CORRIENDO entre las piedras del río;

La repetitiva CANCIÓN DE UN PÁJARO;

Una LAGARTIJA CORRIENDO sobre las piedritas de una ribera.

Tschiffely inspecciona su mano hinchada - hinchada a dos veces de su tamaño normal.

Logra sacar su corto machete de la montura, baja a una pequeña cañada, corta lo único que puede encontrar para los caballos - caña de azúcar - padeciendo el agudo dolor.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Estoy empezando a pensar que todos, salvo yo, tenían razón. Esto es absurdo!"

Tschiffely remonta la cañada, les ofrece la caña a los caballos. Los caballos la olfatean con sospecha.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Los caballos hace tiempo que lo comprendieron, pero son demasiado nobles para abandonar al imbécil que los arrastró hasta aquí."

TSCHIFFELY

No se me pongan finos, ahora... Es esto, ó espinas!

Mancha lo mira como si comprendiera, luego mira a Gato. Los caballos comienzan a mascar la caña.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Me consienten como uno haría con un niño malcriado."

De pronto, los caballos se inquietan. Segundos después, se escucha un AMENAZANTE RUGIDO. Mancha suelta un RELINCHO de alarma.

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 89.

Tschiffely toma el Winchester de la mochila, dispara varios tiros ciegos hacia los arbustos.

Se toca la frente hirviendo de fiebre. No se podría estar más solo.

LENTO PASO A NEGRO.

FIN EPISODIO 2

EPISODIO 3

"Wiraqocha"

*

*

TEASER

*

- 1 EXT. MONTAÑAS - DIA 1
Las majestuosas montañas del sur de Perú bajo un frío cielo, azul acero.
- 2 EXT. CHOZA DE MONTAÑA - DIA 2
Una VIEJA INDIA y su HIJA ayudan a un VIEJO INDIO a asegurar enormes bultos de hojas de coca sobre CUATRO BURROS.
El Viejo Indio ahora monta el primero, sonrío, saluda a sus TRES NIETOS, y pone los burros en movimiento.
- 3 EXT. SENDERO ESTRECHO - DIA 3
Tschiffely y los caballos avanzando a lo largo de una senda de un metro de ancho, bordeando una montaña curva hacia la derecha. Pasando un cartel de una calavera con dos huesos cruzados.
Un cóndor flotando inmóvil contra el cielo azul acero. Mirando hacia el angosto sendero. CHILLIDO.
DESDE LEJOS, EL ACANTILADO
Tschiffely avanzando con sus caballos de DERECHA A IZQUIERDA contra la vertical masa de piedra.
LENTO PULL-BACK REVELA las fantásticas proporciones empequeñeciendo a jinete y caballos. Hormigas contra una pared. El CLICKY-TI-CLACK de vasos contra piedra cruzando el abismo sin dificultad, ida y vuelta.
TSCHIFFELY Y LOS CABALLOS
Avanzando centímetro por centímetro. Los caballos relinchan, nerviosos, Tschiffely comienza a silbar.
Sus labios helados no logran emitir sonido alguno, luego notas comienzan a fluir - desafinadas, luego encontrando la melodía de la familiar suite de Bach.

*

*

Una roca sobresaliente roza la mochila de Gato, haciendo al caballo dar un tropezón.

Piedras caen al abismo - causando ECOS al rebotar contra la pared camino al fondo.

PDV DE TSCHIFFELY: quinientos metros de caída, sin escalas. Un blanco hilo de rápidos de agua al fondo.

Mancha secunda su preocupación con un RELINCHO GRAVE.

LA CARA DE LA MONTAÑA - PLANO LEJANO

Las hormigas siguen su lenta migración derecha a izquierda.

TSCHIFFELY

Tenso como un mimbre sobre Mancha. CHILLIDO. Mira hacia arriba.

El cóndor flotando en la termal, quieto como un barrilete.

FIN TEASER

EP-3

FADE IN ON:

4

EXT. LA RAYA - DÍA

4

Tschiffely entrando al paso en el somnoliento pueblito.

Su mano morada, inchada a la talla de una berenjena.

Una CAMPESINA lo mira pasar.

TSCHIFFELY

Buenas... Tienen autoridad en este pueblo?

(la campesina sin comprender)

Jefe político!

La Campesina apunta hacia adelante con los labios, Tschiffely sigue su camino.

Un mestizo de cara mala y ladina, con uniforme grasiento de policía y ranuras por ojos, se encuentra echado en una reposerá, frente a una pequeña comisaría, acariciando un gato.

La sombra de Tschiffely cae sobre la cara cetrina del COMISARIO.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Buen día...

El HOMBRE apenas si abre las ranuras, lo escruta hostilmente.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Me dijeron en Puno que aquí podía encontrar un médico...

Sus ojos van a DOS TENIENTES de aspecto aún peor, armados con escopetas, espantando moscas a la sombra de un alero, luego nota la presencia de una PAREJA INDIA en una jaula.

El comisario mira a Mancha y Gato con codicia.

COMISARIO

El do'tor murió hace meses de causas IN-naturales.

Los Tenientes sueltan una risa virulenta.

Los ojos del Comisario van al cerro. Tschiffely le sigue la mirada al lugar donde una NIÑA INDIA está sentada en una piedra, con algo en las manos, esperando.

COMISARIO (CONT'D)
(refiriéndose a su mano)
Lo picó un bichito?

Sus hombres sueltan risas crueles.

TSCHIFFELY
Sabe dónde me lo podrían mirar?

COMISARIO
Mi gato por ahí se la mira. Siempre anda mirando algo.

Más risotadas.

Esta vez Tschiffely no trata de sonreír.

El comisario apunta vagamente hacia el norte.

COMISARIO (CONT'D)
Cuzco, en una de esas...

TSCHIFFELY
(resignado)
No me diga - tres días...

COMISARIO
No... Diez.

Su sonrisa se amplía revelando una hilera de dientes manchados.

La India en la jaula deja escapar un GEMIDO. Tschiffely le sigue la mirada a la Niña en el cerro.

TSCHIFFELY
Qué hicieron?

El Comisario resiente la pregunta, escupe un pegote de coca mascada hacia la jaula.

COMISARIO
Muéstreme sus papeles!

TSCHIFFELY
Papeles?

El mestizo de repente está de pie, como si alguien le hubiese metido un fierro caliente en el culo.

Mancha recula nervioso.

COMISARIO

Permisos, carajo! Qué cree, que
puede llevar caballos donde quiera
sin permisos?!

Tschiffely estudia a los Tenientes, decide sacar un documento de su mochila.

El comisario se lo arrebató - la cuenta del hotel en La Paz - lo da vuelta un par de veces, obviamente analfabeto.

Sus ojos de repente ven algo mucho más interesante detrás de Tschiffely y en su cara se extiende una horrible sonrisa.

Tschiffely se vuelve y ve a la Niña - de no más de 12-13 años - camina hacia los policías, sosteniendo una ollita con comida.

La Madre en la jaula comienza a LLORAR Y GRITAR EN QUECHUA.

Tschiffely observa la escena, intrigado. El comisario le devuelve la cuenta de hotel.

COMISARIO (CONT'D)

Vas a tener que esperar, gringo,
mientras me encargo de un asuntito
que tengo pendiente.

El Comisario toma a la Niña del brazo y se la lleva a su oficina, cierra la puerta da un portazo.

Tschiffely ahora comprende lo que está sucediendo; se vuelve hacia los Tenientes con repulsión.

Uno de ellos toma los mejores trozos de comida de la ollita.

Desde la oficina llegan GEMIDOS DE DOLOR, pequeños GRITOS DE RESISTENCIA y la ocasional orden amenazadora del comisario. Pasan segundos que parecen minutos. La Madre en la jaula solloza silenciosamente, el Padre tiene la mirada clavada en los cerros.

Tschiffely quisiera desenfundar su revólver.

Los Tenientes parecen leerle el pensamiento, arman sus escopetas.

la puerta de la oficina finalmente se abre y la Niña desarreglada y sollozando sale corriendo.

El Comisario acalorado sale ajustándose el cinto, hace un gesto vago y los Tenientes liberan a la pareja de la jaula.

COMISARIO (CONT'D)
(risita a Tschiffely)
Lindo truquito, te gusto? Nunca
falla.

A medio camino del cerro, el Padre de la víctima se da
vuelta, le lanza una mirada llena de odio al Comisario.

El mestizo responde arrojándole piedras.

COMISARIO (CONT'D)
Desaparecé, indio'e mierda, antes
que los mate a los dos como perros!

El hombre toma su mujer y su hija de la mano y se apresuran
cerro arriba.

COMISARIO (CONT'D)
Tres o cuatro días sin comidita y
te entregan hasta el alma, los
condena'os...

Tschiffely lo mira con rencor homicida.

El Comisario lo siente, y su sonrisa desaparece.

COMISARIO (CONT'D)
No te me pongas tan sentimental,
gringo. A quién le importa un puta
india? Mejor seguí tu camino antes
que mis muchachos se saquen las
ganancias con tus caballos!

Los Tenientes explotan de la risa.

Tschiffely se traga su orgullo y arranca hacia la salida del
pueblo, asqueado por su falta de decisión.

FUNDIDO A:

5 EXT. PUENTE - NOCHE

5

LA LUNA LLENA - Navegando detrás de nubes altas.

Tschiffely surge de la noche y se detiene a la cabeza de un
puente. Ata a Gato al pasamanos y escucha pensativo a los
RÁPIDOS que pasan debajo.

De repente da media vuelta.

6 LA RAYA - MEDIANOCHE

6

Tschiffely entra al pueblo montado en Mancha, tiritando de fiebre.

Con dolor casi cegador, desmonta, ata Mancha a un arbusto, revisa su revólver con la mano izquierda, inspecciona el tambor - cada movimiento una agonía - se dirige al caserío.

MOVIÉNDONOS CON TSCHIFFELY

Acercándose silenciosamente a la comisaría.

A través de una ventana, ve a los Tenientes durmiendo en catres sucios, junto a botellas de pisco vacías.

Un SONIDO SORDO - entre un GEMIDO y un GOLPE - viene de la oficina del comisario.

Tschiffely arma su revólver, avanza lentamente hacia la puerta, lleno de anticipación homicida.

De repente se abre la puerta y Tschiffely se encuentra cara a cara con el Padre de la niña violada.

El Indio sostiene un machete ensangrentado. Mira al revólver en la mano de Tschiffely, luego sus miradas se traban un momento y sigue su camino.

Tschiffely entra en la oficina - el comisario yace estirado en su catre, con la garganta cortada de oreja a oreja, muriéndose.

Cuando Tschiffely mira hacia la puerta, al Indio ya se lo está devorando la noche. CUADRO A NEGRO Y...

CORTE A:

7 EL SOL

7

Brillando en un cielo despejado.

La sombra de Tschiffely montado en Mancha navega ondulándose sobre una vasta llanura poblada por enormes cactus. MUSICA DE TANGO entra y sale de la BANDA SONORA.

Tschiffely, encorvado sobre su montura, su infección extendida a su cara desfigurada y su pierna derecha. Va con los ojos fijos en las ondas de calor bailando sobre el sendero, BALBUCEANDO SIN SENTIDO.

FLASH: BAILARINES EN EL TORTONI GIRANDO EN CLOSE-UP

TSCHIFFELY

Parpadeando sobresaltado...

FLASH: OTRO PLANO DESCENTRADO DE LAS PAREJAS BAILANDO. MÚSICA MÁS FUERTE.

FLASH: GARDEL CANTANDO, UN ALTO.

TSCHIFFELY

Riéndose estúpidamente. De repente DOLOR al Mancha dar un traspies y su pierna golpear el recado. GIME agonizante.

LOS OJOS DE LOS CABALLOS

Girando, temerosos - sintiendo que está por pasar algo terrible.

MANCHA

RELINCHO ANSIOSO - casi verbal.

TSCHIFFELY

Mirada en el espacio, confundido con...

FLASH: GRAHAM EN EL ESTABLO EN 'EL CARDAL'.

GRAHAM

Después de un triunfo total...

TSCHIFFELY

Frunciendo el ceño.

FLASH: TSCHIFFELY NIÑO CABALGANDO EN CÍRCULOS - HACIA CÁMARA Y...

TSCHIFFELY CONFUNDIDO.

TSCHIFFELY

Derrota...

Sus ojos se ponen en blanco, pierde el conocimiento y se desploma. Los caballos se detienen.

Mancha olfatea al inerte Tschiffely, recula espantado por la sombra humana que cae sobre su amo.

IRIS OUT TO BLACK.

8

INT. CHOZA INDIA - DÍA

8

IRIS IN ON:

La cara alumbrada por velas de un hombre fuerte, de ojos azules, escrutando cuidadosamente un punto DETRÁS DE CÁMARA.

FÉLIX
(acento francés)
Estás casi muerto, mon ami...

Tschiffely yace sobre una manta, sobre un piso de tierra, respirando rápidamente - apenas consciente.

FÉLIX (CONT'D)
Piensa muy bien antes de contestar
las preguntas del chamán.

Ahora, el extraño rostro octogenario cubierto de tatuajes enciende una pipa, sopla pequeñas nubes de humo en la cara y extremidades de Tschiffely.

NAIRA ("ojos grandes"), una India joven, de belleza serena, observa en cuclillas desde un rincón oscuro de la habitación, canturreando el ícaro.

Los dientes de Tschiffely castañetean. LO SIGUIENTE EN QUECHUA SUBTITULADO:

CHAMÁN
*Cuantos días hace que te mordió el
espíritu?*
(los ojos de Tschiffely
corren por la choza)
Es muy importante.

TSCHIFFELY
(esforzándose)
Cuatro, cinco...

FÉLIX
Más tres que ha estado aquí.

El viejo chista con la lengua, obviamente preocupado por la información, abre la boca de Tschiffely - su lengua está negra e hinchada - saca un pequeño puñal, lo apoya de plano donde evidentemente emana un terrible hedor, súbitamente hace un corte profundo en la lengua.

Tschiffely GIME EN AGONÍA - sangre y pus fluyen de la herida - luego pierde el conocimiento.

El viejo luego toma la mano enferma de Tschiffely, le perfora cada dedo, la palma y el brazo. Más pus.

Félix le quita la vista, asqueado.

FÉLIX (CONT'D)

Es muy tarde para salvar su brazo?

El Chamán lo mira.

La joven observa desde las sombras.

CORTE TEMPORAL:

El PERRO FLACO caminando por una pared de tierra.

Tschiffely lo observa acostado sobre un costado, ojos bien abiertos. El ícaro le llega de algún lado de la choza.

CHAMÁN (O.S)

Ayawaska...

Los ojos de Tschiffely descubren a la bella muchacha susurrando la dulce melodía en el rincón de la choza.

El Chamán le acerca el receptáculo de madera a los labios.

CHAMÁN (CONT'D)

Upyay...

Toma...

*

Tschiffely mira a su mano curtida, los amuletos, toma un sorbo, da una profunda arcada.

Naira se acerca, lo insta a que beba. Tschiffely se esfuerza por tragar varios sorbos, resiste las arcadas, luego se vuelve a recostar.

El Chamán canturrea algunas palabras, levanta la vasija hacia los Cielos y se bebe el resto de la ayahuasca.

Tschiffely cierra los ojos. CUADRO A NEGRO.

9 EXT. BOSQUE - NOCHE 9

CÁMARA ALTA. Copas de árboles que se mecen a la luz de la luna. ALETEO.

La CÁMARA CAE SÚBITAMENTE, pasa sobre monstruosos ojos de roedores, a través del techo de la...

10 INT. CHOZA - NOCHE 10

A la cara delirante de Tschiffely, despertándose sobresaltado.

Naira le habla y lo acaricia suavemente. Su tacto lo inmoviliza, mira confundido a sí mismo - flotando en la oscuridad sobre su lecho - deja escapar una carcajada sin sentido, luego cae en un pesado estupor.

Naira le seca la frente, pasa su lengua sobre sus labios resecos.

11

EXT. ALDEA DE NAIRA - DÍA

11

Chozas de barro y palma.

Niños jugando bajo un frondoso árbol.

Tschiffely sale envuelto en una manta. Parece un resucitado.

Los niños salen gritando excitados. Una vieja lo estudia con curiosidad.

TSCHIFFELY

Mis...?

Mancha y Gato responden con fuertes RELINCHOS.

Tschiffely feliz de verlos comiendo forraje recién cortado. Se acercan, le lamen la cara.

Los niños ríen.

Tschiffely ve al Chamán un poco más lejos, entonando el Ícaro, en aparente diálogo con el sol poniente.

Se le aproxima, pero su concentración es tan intensa que no se atreve a interrumpirlo. Se vuelve hacia ruido de hojas. Naira surge del bosque. Tschiffely impactado por su belleza. Ella sonrío.

TSCHIFFELY (CONT'D)

El hombre blanco...

(quechua)

Runa yurak...

NAIRA

Fue ta mashkana shuk mula

Fue a buscar una mula...

Le hace señas de que la siga, juntos entran en la catedral verde que los envuelve. Tschiffely se inclina para beber de un pozo de agua fresca, el reflejo de su cara desfigurada lo sorprende.

Se vuelve hacia Naira, ella sonrío.

12

INT. CHOZA - NOCHE

12

Tschiffely yace acostado sobre su alfombra de hojas. Naira, de rodillas, dispensa lo que solo puede compararse a una sesión de curación pránica.

Pone su cuerpo semidesnudo casi en contacto con el de Tschiffely y "barre" sus padecimientos con su energía.

El momento está cargado de tensión sexual, pero si despierta algún apetito en Tschiffely, este pronto se disipa y da paso a un profundo sueño.

FUNDIDO LENTO A:

Fino polvo baila en las barras de luz que se filtran en la choza.

Tschiffely yace en la exacta posición en que encontró el sueño.

Los rayos de sol tocan los ojos. Despierta. Se siente descansado, mira a su mano: la hinchazón está bastante reducida.

13

EXT. ALJIBE - DÍA

13

Tschiffely estudia su reflejo alentador.

El Chamán se acerca cargado con sus pertenencias, pronuncia algunas palabras mientras le revisa el brazo, y sin más se encamina hacia el bosque.

TSCHIFFELY

Espere..!

El viejo se detiene.

Tschiffely mete la mano en su bolsillo, extrae una cantidad importante de billetes y monedas.

El viejo toca el dinero como quien toca una curiosidad, le ofrece su sonrisa desdentada y sigue su camino.

Tschiffely se siente estúpido, guarda su dinero.

Naira se aproxima con sus ropas limpias, se detiene a intercambiar unas palabras con el Chamán.

El viejo mira a Tschiffely y su cara surcada por los años se estira en una universal expresión de picardía.

Luego parte al trote y desaparece en el bosque, sorprendentemente ligero de piernas.

Tschiffely mira a Naira, interrogante.

NAIRA
Ñuka ñukara urayani.
Yo me quedo.

SILBIDO COMIENZA - LA SUITE DE BACH PARA LAÚD. CUBRE LAS SIGUIENTES CORTAS SECUENCIAS:

14 EXT. SELVA - DÍA 14

Naira conduce a Tschiffely a través del sombrío sotobosque tropical.

Los ojos de Tschiffely ven las sensuales enredaderas que montan los enormes árboles.

NAIRA
Ayawaska...

Tschiffely las acaricia, sigue a Naira selva adentro.

15 EXT. CASCADA - HORA MÁGICA (POCO DESPUÉS DEL OCASO) 15

Tschiffely y Naira llegan a un estanque natural, extrañamente luminoso.

Agua que cae desde una estrecha cascada.

Naira se desnuda sin pudor y desliza en el agua, le hace señas a Tschiffely para que la imite. Su cuerpo parece estar poseído por una extraña fosforescencia, dejando detrás de cada movimiento, partículas sugiriendo luciérnagas.

Tschiffely se desviste en las sombras, se desliza en el estanque, nada lentamente hacia ella.

Naira mantiene la distancia, riendo suavemente. Tschiffely ignora sus advertencias, la toca y recibe una descarga eléctrica.

Naira ríe. Las partículas luminosas los envuelven. Se abrazan y se besan. Los SONIDOS DE LA SELVA se amplifican.

16 EXT. RIBERA DE UN RÍO - OTRO DÍA 16

Tschiffely baña a Mancha y Gato. Mancha empuja a Gato con la cabeza, celoso. Naira los observa desde una roca, ríe.

17

EXT. MIRADOR - OTRO DÍA

17

Tschiffely mira al sol hundirse tras el horizonte, entonando el ícaro.

Naira lo observa desde la choza, se acerca, se besan.

FÉLIX (O.S.)
Dis-donc, ca va, alors!
Totalmente recobrado, por lo visto!

Tschiffely se vuelve, sorprendido por Félix que sale del bosque, con DOS MULAS y una pícara sonrisa.

FÉLIX (CONT'D)
(tiende su mano)
Félix.

TSCHIFFELY
(la toma)
Aimé.

FÉLIX
Ah, yo ya sé quién tú eres!
(sonríe a Naira)
Muy famoso!

Félix le entrega un periódico de unos meses atrás, mostrando una fotografía de Verónica Acqua besando a Tschiffely en el restaurant de La Paz.

Debajo, una foto de Mancha y Gato. Los títulos anuncian:
"Explorador británico, Aimé Tschiffely. Muerto o escondido?"

Tschiffely comienza a reír. Félix y Naira se miran.

TSCHIFFELY
Soy famoso. Famoso!

Su eco lo repite desde la selva. De pronto se siente avergonzado.

Algo más atrae su atención en el periódico: una foto de Charles Lindbergh. Y la rúbrica "Charles Lindbergh, joven aviador americano listo a cruzar el Atlántico en solitario."

Los ojos de Tschiffely brillan con una mezcla de admiración y enojo.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Pero, qué diablos estoy haciendo aquí, desperdiciando mi tiempo como un mocoso?!

Naira lo mira salir a las zancadas hacia la selva, maldiciendo.

Félix mira a Naira, le hace gestos de "loco."

FÉLIX

Il est fou!

Está loco!

Naira mira a Tschiffely, entra en la choza un momento, reaparece con sus pocas pertenencias.

NAIRA

Upiyana allí rikuchishka paypak.

Cuídalo bien.

Antes de que Félix tenga tiempo de reaccionar, ella ya ha desaparecido en la selva, en dirección opuesta a Tschiffely.

FELIX MÁS TARDE

Sentado en un tronco, preparando un exótico sándwich frente a su mochila.

Tschiffely regresa del bosque, inmediatamente siente la ausencia de Naira, mira a Félix..

FÉLIX

Yo no hice nada!

(mordisco al enorme
sándwich)

Bueno, sí dije que estás loco.

Tschiffely siente un alivio inesperado, comienza a empacar en silencio, pero con un renovado sentimiento de urgencia.

FÉLIX (CONT'D)

Bien! Cuándo salimos?

Tschiffely deja escapar una risotada que dice "Ni en sueños!"

FÉLIX (CONT'D)

Para qué crees que compre las bestias?

(Tschiffely empaca)

No te molestaré.

TSCHIFFELY

Nosotros viajamos solos.

FÉLIX

Debo llegar a Lima, a encontrarme con mi hermano!

TSCHIFFELY

No!

FÉLIX

Su barco, el Providence, hace
escala en El Callao en Nochebuena.
Lo tengo que ver. Muy importante.

TSCHIFFELY

Un tren te llevará mucho más
rápido.

FÉLIX

Pero no sería divertido.

Tschiffely lo mira. Hay algo irremediabilmente simpático en
el francés.

TSCHIFFELY

Divertido.

FÉLIX

Comment?
Cómo?

Tschiffely sigue empacando - olvídale.

FÉLIX (CONT'D)

Soy fuerte. Excelente cocinero.

TSCHIFFELY

Dije no.

FÉLIX

Mira, no me hace feliz recordarte
que fui yo quien salvo tu arrogante
pellejo británico en esas sierras.
No estarías aquí sino por mí!

TSCHIFFELY

Mi arrogante pellejo en realidad es
suizo.

FÉLIX

Ajá! Eso explica muchas cosas.

Tschiffely le lanza una mirada, continúa empacando.

FÉLIX (CONT'D)

Eccoute... Todo lo que pido por
salvar tu miserable vida es
cabalgar a tu lado, *bordel!*

Tschiffely preferiría acogotarlo pero - nobleza obliga.

Mete sus últimas pertenencias en la mochila y lo mira con resignación.

TSCHIFFELY
Salimos a primera luz.

Félix lleno de felicidad, toma a Tschiffely en los brazos, lo besa ruidosamente en ambas mejillas. Tschiffely lo empuja, incómodo con su efusividad continental.

18 EXT. VASTAS MONTAÑAS ECUATORIALES - MAÑANA TEMPRANO 18

Naturaleza que se extiende en todas direcciones. Eterna. Majestuosa.

19 EXT. SENDERO DE MONTAÑA 19

Félix monta una de sus mulas cuesta arriba, al trote ligero. Tschiffely lo sigue montado en Mancha, al paso.

Gato los sigue, suelto - igual que la segunda mula con las pertenencias de Félix.

TSCHIFFELY
Espacio!

Félix se da vuelta, contento como perro con dos colas.

20 EXT. MÁS ALTO EN LA MONTAÑA - HORAS DESPUÉS 20

Tschiffely se ha rezagado.

Félix apura su mula en el empinado sendero. De pronto, el animal deja escapar un berrido angustioso y se desploma bajo el jinete.

Félix desmonta, irritado.

FÉLIX
Qué le pasa a este animal estúpido?

Tschiffely los alcanza, desmonta, se apura a atender a la mula.

TSCHIFFELY
Soroche! Enfermedad de las alturas.
(lo mira furioso)
Si digo despacio, VAS MÁS DESPACIO!

Tschiffely desenvaina su cuchillo, Félix da un paso atrás, luego sus ojos se abren como rodajas de limón cuando Tschiffely le abre la boca a la mula y corta un tajo profundo en su paladar superior.

La sangre brota a borbotones.

Félix recula, disgustado.

FÉLIX

Merde, alors...! T'es dégueulasse!
Mierda...! Qué asco!

Tschiffely observa de cerca al animal que sacude la sangre de su boca y se vuelve a poner de pie.

TSCHIFFELY

Reduje la presión en el cerebro.
Móntala con más calma. Ó de veras
te vas a arrepentir.

Monta a Mancha y sigue camino.

Félix mira a la mula con compasión, sigue a pie con sus dos mulas al tiro.

FÉLIX

Allez, mes petites...
Vamos, mis pequeñas...

21

EXT. SENDERO - HORAS DESPUÉS

21

FILMANDO A TRAVÉS DE UNA CAÑADA. Félix montado en su mula, la deja avanzar a su propio ritmo. Va recostado en su montura, saboreando cada una de sus palabras.

FÉLIX

Truitte meunière... Lotte en
papillote... Crevettes a la
provençale... Ecrevisses a la
bouillabaisse...

TSCHIFFELY

Más adelante montado en Gato, Mancha carga la mochila. Tschiffely deja escapar un suspiro de exasperación.

FÉLIX (CONT'D)

Yo sé preparar todos estos platos,
sabes? Y muchos más.
(MORE)

FÉLIX (CONT'D)

Los bretones adoramos el pescado...
Otras cosas también,
naturellement...

FUNDIMOS CON:

22 EXT. ATRAVESANDO UN VALLE - DÍA 22

Tschiffely monta a Mancha, consultando su ajetreado mapa, tratando de orientarse.

Félix lo sigue soñando con...

FÉLIX

*Reins flambeé a l'Armagnac;
Entrecote à la...*
(descubre el mapa)
Estamos perdidos?

Tschiffely da vuelta el mapa en una y otra dirección; al francés no parece inquietarle en los más mínimo.

FÉLIX (CONT'D)

Me recuerda al del mentiroso que fue a París. Lo conoces?

TSCHIFFELY

(resignado)
No... Pero pronto lo voy a conocer, no es cierto?

FÉLIX

Nunca fue!
(Tschiffely lo mira, denso)
Era un mentiroso, *tu comprends?*

Se ríe. Tschiffely lo mira, impávido.

23 EXT. REGION DE CACTUS - OTRO DÍA 23

Los jinetes sentados en sus monturas, en medio de un límpido río, mirando a los animales beber.

Tschiffely comparte con Félix un pedazo de pan duro que encuentra en la mochila.

FÉLIX

Estoy harto de comer esta porquería! No puedes cazar algo?

TSCHIFFELY

Aquel cactus, por ejemplo?
(apunta)
Ahí va una lagartija! No ves que
no hay nada comestible por aquí?!

FÉLIX

Me prestas tu sss-copeta? Yo voy a
matar comida.
(tiende su mano)
Je peux?
Puedo?

Tschiffely considera.

TSCHIFFELY

Alguna vez has manejado una...sss-
copeta?!

FÉLIX

Crees que fui ayer nacido?

Murmura algo sobre la Legión Extranjera.

Tschiffely saca la escopeta del 12 de la montura, se la pasa
a regañadientes.

Félix la maneja con torpeza.

FÉLIX (CONT'D)

No es neurocirugía, sabes..?
(busca el seguro)
Dónde está la cosa que...?

KA-BOOOM! La escopeta se descarga accidentalmente en el
agua, dándole un tremendo susto. Sonríe avergonzado.

FÉLIX (CONT'D)

Pardón.
(indica algo en el agua,
radiante)
Mais, voilà!

Una trucha de muy buena talla flota en la superficie.

Tschiffely no puede creer lo que ve.

CORTE A:

24

EXT. FOGATA A ORILLAS DE UN RIO - ATARDECER

24

Tschiffely observa a Félix cocinar la trucha tarareando algo
francés. Parece saber muy bien lo que hace.

FÉLIX

Esto me recuerda el del tipo que--

Tschiffely larga un GEMIDO DE AGONÍA, se marcha hacia los caballos.

TSCHIFFELY

Perdoname, tengo caballos que cuidar.

Félix echa al sartén un poco de brandy de una petaca, revolea el pescado como un crepe - se enciende. *Truite flambée!*

FÉLIX

Te preocupas demasiado... Ellos pueden encontrar solos su comida, no? Son animales, no mujeres!

TSCHIFFELY

Me estoy empezando a cansar de tus chistes.

FÉLIX

El humor mantiene joven, *mon ami*... Nunca subestimar el poder de la risa!

TSCHIFFELY

No tengo nada contra de la risa. A lo que me opongo categóricamente es a tus chistes!

FÉLIX

Mis chistes no son divertisentes?

TSCHIFFELY

Divertidos! Pero no los tuyos!

FÉLIX

(herido)
Ah, *bon?*
Ah, no?

TSCHIFFELY

Lamento ser el que te da la mala noticia...

FÉLIX

Futaisse! Son chistes muy cómicos! Los he usado un millón de veces!

TSCHIFFELY

Quizás ese sea el problema!

FÉLIX

D'accord... Te cuento un historia verdadera. No chiste. Secreto. Mi hermano y yo vamos a comprar un grande buque mercante.

TSCHIFFELY

Eso sí es divertido, ves? Obviamente no tenés idea de lo que cuesta un barco mercante, hoy por hoy.

Félix mira a Tschiffely con picardía, saca una bolsita de gamuza de su camisa, la abre y de adentro salen varios diamantes brutos.

FÉLIX

Claro que lo sé. Por dos años en Brasil estoy desenterrando estos.

Tschiffely inspecciona las piedras, intrigado.

TSCHIFFELY

No soy experto en gemas, ni mucho menos, pero calculo que esto te compra las anclas - si acaso..!

Félix esboza una sonrisita misteriosa, devuelve los diamantes a la bolsita que cuelga de su cuello, continúa cocinando.

FÉLIX

Te gusta un poco de salvia con tu pescado?

TSCHIFFELY

No lo sé, nunca la probé.

FÉLIX

Y, bien, no lo harás hoy tampoco, no tenemos.

Larga una carcajada, Tschiffely mira a Mancha, exasperado.

FUNDIDO A:

25

EXT. SENDERO DE MONTAÑA - DIA

25

VISTA PANORAMICA. AEREA. NOS ACERCAMOS LENTAMENTE. ESCUCHAMOS las voces lejanas pero nítidas de Tschiffely y Felix antes de descubrirlos avanzando por el monumental escenario.

VOZ DE FELIX

Si Dios no hubiese querido
religiones no hubiese fundado la
Iglesia, no?

VOZ DE TSCHIFFELY

Ignoraba que Él fundó la iglesia...

VOZ DE FELIX

Ah, sí, veo, tratas de ser muy
listo con tus palabras...

FELIX Y TSCHIFFELY

Cabalgando lado a lado sobre terreno muy accidentado.
Tschiffely tiene sueño. Mancha también parece haber sido
afectado por el letárgico ronroneo constante de Felix.

FÉLIX

...pero no eres tan listo, mon ami.
Lo que eres es solo un... hereje!
Un infiel!

TSCHIFFELY

Los verdaderos creyentes no
necesitan religiones. Para qué han
servido las religiones a través de
los siglos sino para aprovecharse
de los ignorantes y justificar
guerras?

FÉLIX

Ja! No hace mucho te hubiesen
arrancado la lengua por decir algo
así!

TSCHIFFELY

Mi punto precisamente...

FÉLIX

(pausa, solemne)
Un hombre sin religión es como un
caballo sin freno!

Tschiffely lo mira, estalla de risa.

TSCHIFFELY

Acabas de inventar eso?

No puede evitar reír mas fuerte. Felix lo mira un momento,
incierto, finalmente se pone a reír también, pretendiendo que
lo dicho fue un chiste.

Tschiffely de repente levanta un brazo, sofrena a Mancha, escucha intrigado lo que ahora percibimos como...LEJANAS NOTAS DESORDENAS DE UN TECLADO.

De pronto Felix abre la boca.

FÉLIX

Alors, ça..!

Tschiffely le sigue la mirada absorta a media docena de indios cortos de aliento que aparecen en una curva, cargando un pesado órgano-piano.

Parecen hormigas transportando una carga imposible. Ven a los jinetes, depositan con cuidado el instrumento y los saludan sonrientes, en Quechua.

PRIMER INDIO

Allin p'unchaw, yunta!
Buenos días, amigos!

TSCHIFFELY

Winus diyas!
Buenos días!

FÉLIX

Dónde diablos van con semejante cosa?!

TSCHIFFELY

(indica órgano)
Maykama aparikuy chay?
Dónde llevan eso?

PRIMER INDIO

(entusiasmado)
Chaykama inlisyá Santa Ines
Yuripandi. Pichqa punchaw purina
kaqpi.

TSCHIFFELY

A la iglesia de Santa Inés de
Yuripandi. A cinco días de marcha.

FÉLIX

Me estás jodiendo! Y cuánto les
pagan por eso?

Más traducción...

TSCHIFFELY .

El Monseñor les prometió el Cielo.
La salvación de sus almas.

Una mirada a Felix estupefacto.

TSCHIFFELY . (CONT'D)
E *voilà*..!

Un chasquido de lengua y Mancha reanuda la marcha.

Felix observa a los indios cargar el piano de nuevo sobre sus espaldas, saludar y continuar cuesta arriba. Luego sigue a Tschiffely, cuesta abajo, con aire sospechoso.

FELIX
Desde cuándo tú hablas Quechua..?!

26 UN CONDOR DESCRIBIENDO UN CIRCULO CONTRA UN CIELO ACERADO 26

Transporta nuestra vista a Tschiffely y Félix avanzando por un sendero de piedra cortado en el flanco de una montaña.

27 EXT. SENDERO - MÁS CERCA 27

Tschiffely lleva la vanguardia montado en Mancha, con Gato al tiro.

Félix los sigue - los ojos perdidos en las alturas.

FÉLIX
Tu sais, mon ami, te apuesto que marinados en limón, paprika y un poco de pimienta y baies roses, esos pájaros horribles harían un buen guiso...

GATO

Pisa el borde del precipicio y este se desmorona. El caballo pierde el equilibrio, suelta un RELINCHO DESESPERADO mientras se desliza hacia el abismo.

Tschiffely desenfunda rápidamente su cuchillo y corta el tiento que lo une a Mancha, mira con horror hasta que un árbol solitario milagrosamente detiene su caída hacia una muerte segura.

Tschiffely desmonta rápidamente y gatea cuesta abajo.

FÉLIX (CONT'D)
Aimé, mon Dieu! Estás loco?!

Tschiffely lo ignora, alcanza a Gato que lo mira con ojos de espanto - pero perfectamente inmóvil.

TSCHIFFELY

Tranquilo, amigo...
(Gato larga un relincho
tembloroso)
Tranquilo...Aquí estoy, aquí
estoy...

Cuidadosamente le quita el recado al tembloroso animal.

En el sendero, Mancha larga un RELINCHO angustiado.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Félix, átaló! Si no se va a venir
tras Gato!

Félix obedece, Mancha se resiste.

Tschiffely pasa cuidadosamente una soga bajo el vientre de Gato, detrás de sus patas delanteras.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Te voy a sacar de aquí, amigo...
(ata un lazo)
Tranquilo...

Gato resopla débilmente.

El árbol que lo soporta comienza a desraizarse, Gato se desliza unos centímetros hacia el abismo, suelta un RELINCHO DE TERROR.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Tranquilo...
(se vuelve lentamente)
Félix!

Pasa la soga una segunda vez bajo Gato y lanza el extremo a Félix, que ya viene a medio camino.

Félix lo atrapa y rápidamente remonta la pendiente.

TRES INDIOS cargados con enormes bultos sobre los espaldas han llegado hasta el sendero. Depositán su cargamento y les dan una mano.

La soga cruje y cimbra bajo el peso, se frota peligrosamente contra el filo de una piedra, comienza a deshilacharse.

Los vasos de Gato tocan tierra firme justo a tiempo.

El animal recobra su aplomo.

Mancha le da tiernos bufidos y le muerde ligeramente el pescuezo.

Tschiffely se vuelve hacia el abismo, sin aliento, luego a los caballos y a Félix, con ojos inundados de lágrimas.

FUNDIDO A:

28

EXT. PUEBLO - DÍA

28

Alto en la cordillera peruana.

Vistas majestuosas que se abren ante los ojos de los jinetes al entrar en un caserío de criadores de vicuñas.

DOS JOVENES PASTORES tocan ANTARAS (sikus) mientras cuidan su rebaño de animales.

Un grupo de MUJERES hacen chicha: mascan maíz y escupen el bolo en un receptáculo para fermentarlo.

Félix observa, asqueado.

FÉLIX

Alors, ca...!

Tschiffely desmonta, habla en quechua a un viejo indio, le entrega varias monedas.

El viejo envía un muchacho a buscar forraje, luego apunta hacia los Andes que se alzan en las cercanías y los dos intercambian algunas palabras.

Tschiffely vuelve a donde espera Félix.

FÉLIX (CONT'D)

Que pasa?

TSCHIFFELY

Se espera una tormenta. Aconseja que nos quedemos aquí hasta que pase.

FÉLIX

(mira a las montañas despejadas)

Qué tormenta? Si seguimos así nunca llegaré a Lima para Navidad!

TSCHIFFELY

No dejes descansar a tus mulas y no llegarás a Lima, punto!

Félix arroja sus cosas al suelo, frustrado.

El muchacho regresa con un enorme atado de paja para los caballos.

FÉLIX

No tenemos nada para comer, bordel!

POCO MÁS TARDE

Un fuego arde junto a una tapera de piedras, agua hierve en la ollita.

Tschiffely ceba el primer mate, ajusta la bombilla, se la pasa a Félix.

TSCHIFFELY

Caliente...

Félix inspecciona y olfatea la infusión, finalmente pega un bombillazo e inmediatamente escupe asqueado el brebaje.

FÉLIX

Qu'est ce que c'est cette merde?!
Qué es esta mierda?!

TSCHIFFELY

Algo con lo que puedes pasar días
sin
comida, amigo. Tómallo.

FÉLIX

Prefiero tomar el... Pipi!

Tschiffely sonrío - aquellos días ahora tan lejanos.
Recupera el mate, se echa sobre su recado a disfrutarlo.

Félix furioso.

FÉLIX (CONT'D)

Tú no eres un verdadero aventurero,
sabes?! Ya veo que no eres más que
un debilucho...suizo... Un
chocolatín blanco!

TSCHIFFELY

(cebando un segundo mate)
Si estabas tan apurado, deberías
haber tomado el tren.

FÉLIX

(apuntando a las montañas)
No hay ni una nube! Maldito viejo
ignorante!

TSCHIFFELY

Te sugiero que disfrutes la hospitalidad de esta buena gente antes de ofenderlos. Ese "viejo ignorante" te ha cedido su propia cama.

Félix lamenta su arrebato.

El Viejo Indio regresa con un calabacín de chicha, le sirve un vaso a Tschiffely.

Tschiffely le agradece, toma un sorbo, se lo ofrece a Félix.

FÉLIX

Tu rigoles?!

Tienes que estar bromeando!

(se marcha)

Prefiero tomar el...mate!

Tschiffely le hace señas al viejo de que el hombre "está mal de la cabeza." El viejo mira a Félix, preocupado.

29 EXT. ALDEA DE MONTAÑA - MAÑANA TEMPRANO 29

Un CONDOR dibuja un lento círculo en un cielo tormentoso. Inmóvil, majestuoso. Emite un FUERTE CHILLIDO.

30 INT / EXT. TAPERA - MISMO MOMENTO 30

Tschiffely despierta, encuentra a Félix ausente, sale...

Busca a Tschiffely.

Mancha y Gato comen el poco pasto que crece entre las piedras.

Mancha se acerca, da un bufido humeante en el cuello de Tschiffely. Tschiffely lo acaricia, mira hacia la montaña apenas visible en pesada neblina.

TSCHIFFELY

Contentos que esperamos, no, muchachos? Mucha nieve, ahí arriba.

(busca en los alrededores)

Dónde se metió ese loco francés?

Felix no se ve por ninguna lado. Sus mulas tampoco.

El Viejo Indio se acerca, le ofrece a Tschiffely un pan.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Gracias.

(da un mordisco)

Umm... Bueno.

(quechua, subtítulos)

Maypi kan ñuka mashi?

Dónde está mi compañero?

El viejo señala la cordillera.

Tschiffely deja de mascar, alarmado.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Cuándo?!

VIEJO INDIO

Por la noche.

Tschiffely se vuelve hacia los masivos Andes.

TSCHIFFELY

Maldito imbécil!

El ECO resuena hasta después del...

CORTE A:

31 EXT. MONTAÑA, SENDERO CUBIERTO DE NIEVE - DÍA 31

Tschiffely apura a Mancha por un empinado y tortuoso sendero. Gato detrás.

TSCHIFFELY

Vamos, muchachos, apuren el paso!

CORTE A:

32 EXT. SENDERO, MÁS ALTO - POCO MÁS TARDE 32

NIEVA COPIOSAMENTE. Mancha se esfuerza en un terreno más empinado. Tschiffely monta con su poncho cubriéndole la mitad de la cara.

Se vuelve hacia atrás para chequear a Gato, se sorprende al ver la mulas de carga de Félix pastando en la vegetación congelada.

Tschiffely apura a Mancha.

MÁS ALTO EN EL SENDERO

Más angosto, más empinado. NIEVA COPIOSAMENTE.

Los caballos resbalan en las piedras escarchadas.

A la salida de una curva aparece la montura de Félix - inmóvil en medio del sendero.

Tschiffely apura a Mancha y finalmente el risueño Félix aparece - sentado al costado del camino, mirándonos fijo.

Un bloque de hielo.

Mancha y Gato sienten la muerte, RELINCHAN INQUIETOS.

Tschiffely desmonta, se acerca al cadáver.

Parece como si en cualquier momento Félix se pondrá de pie con un chiste. No lo hace.

Tschiffely trata de cerrarle los ojos pero los párpados están duros como cerámica.

Al cabo de un momento, Tschiffely mete su mano en la camisa de Félix, extrae la bolsita de gamuza colgada de su cuello.

Para su sorpresa, una bolsa mucho más grande viene atada a la primera.

Tschiffely desata los cabos, inspecciona el contenido: una fortuna en diamantes.

Mira a Félix que parece conservar su enigmática sonrisa.

TSCHIFFELY
(quebrado de emoción)
Pedazo de idiota...

33 EXT. PEQUEÑO PUEBLO MINERO - DÍA

33

Estación, iglesia, comisaría, hotel - una docena de pequeños edificios de piedra y ladrillo, reposando unos contra otros, a lo largo de una calle de adoquines helados.

Sombrío y exhausto, Tschiffely surge de la espesa neblina matinal con el cadáver tieso de Félix, firmemente atado sobre Gato.

NIÑOS corren a su encuentro, fascinados por el macabro espectáculo, gritan burlas al muerto.

Tschiffely sofrena a Mancha frente a un edificio con un viejo cartel que dice: "COMISARÍA."

Uno de los niños entra gritando excitado.

Momentos después vuelve con el COMISARIO, un hombre corpulento con ojos saltones y uniforme sucio, y demasiado pequeño para su robusta figura. Evidentemente recién despertado.

Estudia a Félix extrañado por unos momentos.

COMISARIO
Qué le pasa a su amigo?

TSCHIFFELY
Está muerto.

COMISARIO
(se persigna)
Avemariapurísima!

Un CURA sale de la iglesia y se abre paso entre los curiosos que se amontonan alrededor del recién llegado. Bendice el cadáver de Felix.

CURA
Quién era?

TSCHIFFELY
Se llamaba...Félix...
(se da cuenta que no
conoce su apellido)
Félix. Era francés.

El Comisario inspecciona el cadáver, buscando heridas.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Murió congelado...
(al cura, sacando
billetes)
Dele una sepultura cristiana,
Padre. Era creyente.

COMISARIO
Ah, no, no, eso es imposible.

TSCHIFFELY
Cómo dice?

COMISARIO
Usted dijo que era francés. Debo
mandarlo a Lima, a su cónsul.

TSCHIFFELY
(incrédulo)
Lima?! Usted perdió la cabeza?!
Hace cuatro días que está muerto!

COMISARIO

Es obligatorio... El reglamento!
El
próximo tren es mañana por la
mañana.

TSCHIFFELY

Y hasta entonces?!

COMISARIO

Lo vigilamos.

TSCHIFFELY

Sí, no sea que se escape.

El Comisario gesticula y DOS POLICÍAS comienzan a desatar el cuerpo.

Tschiffely explota.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Sáquenle las manos de encima!

Los Policías se vuelven esperando órdenes.

El Comisario confronta a Tschiffely.

COMISARIO

A mi me pagan pa' que haga cumplir
la ley. Y usted la va a cumplir -
extranjero y todo.

Tschiffely se da cuenta que no tiene alternativa, desmonta,
se abre camino entre el gentío, toma el cuerpo de Félix y
solo lo baja.

Alguien trae una silla y Tschiffely sienta el cadáver contra
la pared de la comisaría.

El comisario sonrío, de pronto hospitalario.

COMISARIO (CONT'D)

Puede dejar los caballos atrás.
Allí
estarán seguros.

Tschiffely considera, le afloja la cincha a Mancha.

Tschiffely sale de uno de los cuartos, deprimido, se dirige a una mesa de rincón en el pequeño lobby-comedor.

COMENSAL
Que viva la Argentina!

Tschiffely levanta la vista. Uno de los comensales tiene un diario que muestra una foto de Tschiffely y los caballos

APLAUSOS espontáneos de los otros COMENSALES.

Tschiffely sale del comedor apresuradamente.

Los sorprendidos comensales se amontonan en la ventana para verlo desaparecer por una callejuela.

35 EXT. CALLE EMPEDRADA - NOCHE 35

Tschiffely deambula por una calle desierta, tomando pisco de una botella, deprimido. De algún lado llega MÚSICA BAILABLE.

Tschiffely dobla una esquina, se encuentra frente al grotesco espectáculo del cadáver de Félix, afuera de la comisaría, como un centinela congelado.

Dos policías de guardia lo miran con curiosidad.

Tschiffely comienza a protestar - pero para qué? Pega media vuelta.

Indios borrachos y mujeres de la noche afuera de un bar - la MÚSICA viene de allí. Tschiffely se abre paso.

36 INT. BAILONGO - MÁS TARDE 36

INDIOS Y PUTAS de aspecto miserable abarrotan el lugar, aplauden y ríen. Tschiffely baila el Highland fling escocés al incongruente ritmo de la música local. Girando y girando hasta que cae al piso de espaldas.

37 INT. COMISARÍA - MAÑANA TEMPRANO 37

Un pequeño grupo de niños observa fascinado el cuerpo de Félix.

Uno de ellos le mete una pajita en las narices.

Un policía toca un CLARÍN DESAFINADO mientras izan la bandera peruana.

38 INT. CUARTUCHO INSALUBRE - MISMO MOMENTO 38

El CLARÍN DISTANTE. Tschiffely dormido vestido en una cama inmunda. El sol pálido de la mañana penetra el cortinaje gastado.

Tschiffely despierta. Tremenda jaqueca. Descubre un enjambre de extremidades desnudas, se da cuenta que dos mujeres de la noche comparten su cama.

Se apercibe que no lleva pantalones, se apresura a salir de la cama, se lleva por delante BOTELLAS VACÍAS.

De repente - alarma: chequea dentro de su chaqueta. Alivio al encontrar la bolsa de diamantes intacta. SONIDO DE TREN ENTRANDO A LA ESTACIÓN.

Tschiffely se pone los pantalones a toda prisa, manotea su sombrero, sale disparado. Las chinas apenas se mueven.

39 EXT. CALLE PRINCIPAL - DÍA 39

Tschiffely corre en la helada mañana, metiéndose la camisa en los pantalones. De su boca escapa vapor.

Un tren con tres vagones resopla en el andén. El Comisario le está haciendo firmar documentos al maquinista.

El cadáver de Félix sigue congelado en la misma posición sentada. Ha sido envuelto en una manta - como una estatua en préstamo de algún museo lejano.

Los dos policías tratan de introducir el cuerpo en un ataúd. Están por romperle las piernas para lograrlo...

TSCHIFFELY

Paren, mierda! Un momento!

Saca un fajo de billetes y le mete varios en las manos al MAQUINISTA. El Comisario mira el resto con codicia.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Pónganlo a descansar sin violencia.

Por favor.

El Maquinista asiente, se embolsa los billetes, se sube a la locomotora, activa el SILBATO y las ruedas del tren se ponen en movimiento.

Tschiffely mira al tren alejarse con su terrible carga.

40 INT. HOTEL - MÁS TARDE 40

Un POLICÍA golpea a la puerta de Tschiffely con urgencia.

41 INT. BAÑO 41

Tschiffely se enjabona vigorosamente bajo la ducha fría.
GOLPES EN LA PUERTA.

TSCHIFFELY

Sí?!

42 EXT. CALLE PRINCIPAL - MOMENTOS DESPUÉS 42

Tschiffely - el pelo aún mojado - se apresura a zancadas largas hacia la comisaría, con una mirada severa.

El policía lo sigue con dificultad.

43 INT. COMISARÍA - DÍA 43

Tschiffely entra abruptamente, se enfrenta al comisario que almuerza en su escritorio.

TSCHIFFELY

Qué es lo que pasó con mis caballos?!

COMISARIO

(fingiendo alarma)

Imagínese, amigo! Los han secuestrado!

TSCHIFFELY

Secuestrado.

COMISARIO

Así mismo. Los cabrones están exigiendo veinte mil soles ó que los van a cuerear. Mi consejo es pague, Don.

TSCHIFFELY

No me diga? Yo tengo una idea mucho mejor. Primero voy a ir a comer algo a la estación. Luego voy a regresar a mi hotel y telefonar al Gobernador de Lima, qué es un querido amigo personal.

(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)

Mis caballos están haciendo historia por toda América Latina y le garantizo que Don Ramiro va a estar sumamente interesado en saber a quién le había confiado la seguridad de mis animales.

Tschiffely se marcha. El comisario parpadea - mierda!

44 INT. / EXT. BAR DE LA ESTACIÓN - DÍA 44

Tschiffely toma un café de espaldas a la calle.

El agitado Comisario se acerca con Mancha y Gato al tiro.

COMISARIO

Señor!

(Tschiffely paga, se vuelve)

Parece que se escaparon! Andaban por ahí, deambulando, buscándolo! Qué suerte, no?!

Tschiffely deja que Mancha y Gato lo hociquen cariñosamente.

TSCHIFFELY

Hasta los ensillaron! Una verdadera suerte...

Tschiffely le quita las riendas al Comisario, monta y parte al galope.

45 EXT. LOS ANDES, VISTA AEREA - DÍA 45

Un manto de serenos picos nevados; blancura majestuosa donde todo parece paz y hospitalidad.

Nos acercamos a un cañón que corta profundamente la cadena de montañas, donde un viento brutal azota con remolinos de nieve.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Primero de agosto, 1926. Una dulce tarde de verano allá por mi patria, sin duda. Aquí, hace 17 horas que estamos subiendo sin descanso con un frío paralizante."

46 EXT. SENDERO EN LA CORDILLERA - DÍA 46

Tschiffely se comunica a gritos con una pareja de indios - la mujer lleva un niño sobre su espalda, en un colorido aguayo - sosteniéndose uno del otro para no ser barridos de la montaña.

El hombre le indica a Tschiffely un punto más arriba, luego siguen camino.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"...buscando el paso para cruzar
Los Andes que me dicen se encuentra
'ay' nomás, un poquito más arriba.'
Estoy
comenzando a sospechar que ni
existe."

47 EXT. SENDERO DE MONTAÑA - HORAS DESPUÉS 47

Tschiffely acurrucado en la grieta de la roca, dejando pasar la borrasca helada, escribiendo en su diario, bajo la manta.

Los caballos bloquean la entrada, sus grupas al castigo del viento.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"La baja temperatura y el aire
enrarecido hacen más y más difícil
permanecer despierto."

CORTE A:

48 EXT. SENDERO EN LA CORDILLERA - DÍA (ESTUDIO) 48

Tschiffely, con el casco y antiparras puestos, cabeza envuelta en la manta, avanza con penuria, montado en Mancha.

Gato al tiro corto sobre la roca resbaladiza. Parece imposible continuar. Y sin embargo...

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Pero dormir significa la muerte,
así que seguimos. Cada vez, 'un
poquito más arriba...'"

Los caballos redoblan sus esfuerzos, despidiendo denso vapor con cada inhalación insuficiente. Mancha deja escapar un extenuado RELINCHO.

Tschiffely le pone una mano en el costado, siente el LATIDO GALOPANTE DE SU CORAZÓN, chequea su altímetro - la aguja sobrepasa los 19,500 pies (6,000) metros.

Una gota de SANGRE NEGRA cae en el cristal del instrumento, luego otra.

Tschiffely, falto de aliento, levanta la nariz sangrante, detiene a su caballo.

El viento SILBA con ferocidad a su alrededor. Tschiffely se arranca las antiparras: visibilidad cero - todo este esfuerzo para nada.

FLASH: TSCHIFFELY NIÑO EN SUIZA, RIENDO, TROTANDO EN EL PETISO, BAJO UN SOL DE VERANO.

Los ojos de Tschiffely se anegan.

FLASH: TSCHIFFELY EN EL AULA DEL ST. GEORGE, EN LA VENTANA CON OJOS CERRADOS AL CÁLIDO SOL, SILBANDO.

Tschiffely vuelve a ponerse sus antiparras. Suicidarse nunca fue su intención: comienza a dar media vuelta.

Mancha resiste, lanza un FUERTE RELINCHO.

Tschiffely escruta la tormenta de nieve - un FLASH DE AZUL CIELO aparece delante.

TSCHIFFELY
Vamos muchachos!

Los caballos ya están apurando el paso para alcanzar la cima, al parecer conscientes que lo peor quedó detrás.

Sueltan un RELINCHO VICTORIOSO - de ahora en más es cuesta abajo.

49

EXT. SENDERO, ALTO EN LOS ANDES - MÁS TARDE

49

El viento se ha calmado al oeste de la cordillera, el cielo está despejado.

Tschiffely le cambia una de las herraduras a Gato.

Un manto verde de bosques cubre el valle.

DOS INDIOS con chullus, cargando voluminosos bultos de coca en sus espaldas, se acercan trotando en dirección opuesta. Saludan a Tschiffely sin aligerar el paso.

TSCHIFFELY

Por favor!
(los indios se vuelven con
sus enormes bultos)
Buenos días... Por favor, a cuánto
queda Lima?

Los Indios dan un gemido largo y melancólico - como si
Tschiffely estuviese hablando de un lugar más allá de los
confines del mundo.

Tschiffely indica la jungla abajo.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Es por ahí, no?

PRIMER INDIO

Inundaciones y peste pa'bajo.
Treinta y pico'e muertos este mes.

TSCHIFFELY

Peste?

PRIMER INDIO

Bubónica.

SEGUNDO INDIO

Se ahorra más de dos semanas por el
Paso'e Los Muertos, pero es un poco
peligroso.

Tschiffely le sigue la mirada hacia la cadena siguiente de
montañas, lo acaricia a Mancha.

TSCHIFFELY

No hay que pensarlo mucho, eh
muchachos?
(tocándose el ala del
sombrero)
Gracias!

Los Indios retoman su camino al mismo trote corto; luego el
Primer Indio se vuelve una última vez.

PRIMER INDIO

Que Viracocha le guarde el camino
libre!

Tschiffely escucha las palabras, saluda, se pone en marcha,
se vuelve hacia los indios una última vez, intrigado.

FUNDIDO A:

50

EXT. SENDERO ESTRECHO - HORAS MÁS TARDE

50

Tschiffely avanzando a lo largo del estrecho sendero de piedra abrazando la montaña hacia la derecha. Pasando el cartel pintado a mano con la calavera cruzada por dos huesos.

El cóndor flotando en el cielo, inmóvil. Mirando hacia el sendero. CHILLIDO.

LA CARA DE LA MONTAÑA - PANORÁMICO

Las hormigas continúan su camino de derecha a izquierda. La CAMARA se adelanta; lo peor parece haber quedado atrás. Hasta que...

BARREMOS REVELANDO otra línea de hormigas acercándose en dirección opuesta, oculta a Tschiffely por la curvatura de la montaña.

EL VIEJO INDIO

Mirando por debajo del ala de su sombrero. Las NOTAS SILBADAS de Tschiffely le llegan primero, luego el mismo Tschiffely aparece en el sendero, a unos veinte metros.

Ambos hombres detienen sus monturas.

Tschiffely deja de silbar.

FLASH: EL INDIO CON EL CHULLO.

PRIMER INDIO (ECCO EFFECT)
Que viracocha le guarde el camino
libre!

Tschiffely y el Viejo Indio se miran durante tres eternos segundos - no hay lugar para un movimiento en falso, menos aún para dar media vuelta.

El cóndor inmóvil en el cielo, mirando hacia el sendero.

El Viejo Indio desenfunda su revólver sorprendentemente rápido, DISPARA - justo cuando...

Mancha cambia de pie.

La bala silba junto a la cabeza de Tschiffely, pica la roca. Mancha recula con mirada de terror.

El ECO DEL DISPARO repercute sin fin en el despeñadero.

Gato, temple el tiento, resoplando de miedo.

Su cascos traseros empujan piedras al vacío.

Tschiffely apunta su arma temblorosa al Viejo Indio.

El Indio espera estoicamente que Tschiffely tome su turno.

Tschiffely controla el temblor pero no logra apretar el gatillo.

El Viejo Indio, calmo como la montaña. Un momento de gran pureza y verdad. Da un amplio vistazo al majestuoso paisaje, levanta la vista hacia...

EL cóndor flotando sobre la escena...

Le murmulla algo incomprensible al ave, mira a Tschiffely y...

DISPARA una segunda vez.

A la cabeza de su burro.

Tschiffely se estremece, electrizado.

El burro del Viejo INdio se desploma como un títere con los hilos cortados, cae con su jinete al vacío.

El resto de la yunta sucumben a la tracción de la soga, son arrastrados al mismo destino, en un terrible CORO DE REBUZOS.

TSCHIFFELY

Estupefacto, ojos inundados de lágrimas, inmóvil mientras el ECO de los rebuzos se aleja.

Silencio total. Roto solo por el ALETEO DE SU PONCHO y...

VAMOS A NEGRO

FIN EPISODIO 3

EPISODIO 4

"Las corridas no es deporte"

TEASER

- 1 EXT. SELVA TROPICAL - DIA 1
- ESTAMOS FLOTANDO HACIA ADELANTE, sobre la espesa cubierta forestal, un verde tan oscuro que parece negro.
- Nubes negras y cargadas RELAMPAGUEANDO, descargando LLUVIA TORRENCIAL. TRUENO INMEDIATO replica.
- 2 EXT. BOSQUE TROPICAL - DÍA 2
- LA CÁMARA DESCIENDE a una pesada penumbra. Agua chorreando por cuanto espacio existe.
- Reptiles y arácnidos observando desde las ramas.
- OJAS AGITADAS anuncian el paso de un jabalí espantado. EL SONIDO DE LA LLUVIA TORRENCIAL SATURANDO LA PISTA.
- Mancha y Gato parecen dormir de pie, las cabezas descansando cada una en la grupa del otro, bajo la incesante ducha.
- Tschiffely sentado sobre un tronco caído, bajo su lona, logrando escribir en su diario, la lluvia tamborileando sobre su cabeza. PUSH. SONIDO DIRECTO DA PASO A VOZ DE TSCHIFFELY.
- TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)
- "Debemos haber cruzado la frontera con Ecuador hace días, pero no tengo forma de estar seguro; no hemos visto otro ser humano en casi dos semanas. La selva es un lugar muy solitario."
- De pronto, los caballos levantan sus cabezas, se alertan.
- LA PISTA VUELVE A SONIDO DIRECTO, FUERTES RELINCHOS.
- Tschiffely deja de escribir, el GOLPETEO DE LA LLUVIA EN HOJAS da paso a una especie de MURMULLO EN CRESCENDO, grave y amenazador.

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 133.

Tschiffely reacciona de inmediato, recoge sus pocas pertenencias, se precipita hacia terreno más alto - segundos antes que un TORRENTE DE BARRO, AGUA Y RAMAS arremeten la CAMARA y todo pasa a NEGRO. SILENCIO.

FIN TEASER

EP-4

PANTALLA NEGRA.

SILENCIO GRADUALMENTE DANDO PASO A RELINCHOS, GRITOS DE ALIENTO, COMPETICIÓN, VASOS GALOPANDO ANTES DE QUE...

CORTAMOS A:

3

EXT. CANCHA DE POLO, ARGENTINA - DÍA

3

Un chukker endiablado irrumpe en LA PANTALLA. Jóvenes jinetes demostrando su maestría en el deporte de reyes.

Fuertes JUGADORES DE POLO persiguen la bocha y unos a otros en purasangre ligeros.

Una bocha se escapa hasta el borde de la cancha.

Graham, montando un hermoso overo rosado, persigue la bocha con una habilidad que no tiene nada que envidiarle a los jóvenes.

Uno de los estancieros que conocimos en 'El Cardal' exclama excitado desde fuera de la cancha.

ESTANCIERO #1

Don Roberto! Su pollo cruzó Los Andes! Acabamos de escucharlo en la radio!

Graham sofrena su petiso, sonrío, envía la bocha de vuelta al partido.

El Estanciero Incrédulo que trato de ridiculizar a Tschiffely se acerca.

ESTANCIERO #2

El maestro cruzó la cordillera?

ESTANCIERO #1

Y de paso rompió todos los records de altura a caballo...

Graham mira al horizonte, se golpea el corazón, como lo hiciera Tschiffely una vez en el Tortoni, emocionado.

FUNDIDO A:

4 EXT. ALDEA - OCASO 4

Tschiffely entra a paso lento.

Parece diez años más viejo.

PUNOS, indios silenciosos y de pocos amigos lo observan pasar sin un saludo.

Los hombres blancos aquí no agradan, y no se molestan en ocultarlo.

TSCHIFFELY

Buenas...

(no hay respuesta)

Busco algo para comer.

(al silencio:)

Para mis caballos.

INDIO PUNO #1

Aquí no hay nada.

Y siguen murmurando entre ellos.

Tschiffely se vuelve hacia la montaña cubierta de neblina y de repente lo asalta una incontenible emoción.

5 EXT. ARROYO - OCASO 5

Tschiffely en cuclillas al lado de una fogata, llorando como un niño.

Los caballos aun ensillados beben de las aguas heladas, luego se arriman a Tschiffely, lo hociquean tiernamente.

Esto solo desata más sus llantos.

FUNDIDO A:

6 EXT. CAÑON, DESIERTO PERUANO - DÍA 6

SEMANAS DESPUES. Tschiffely montado en Mancha atraviesa una profunda quebrada de piedra roja.

Gato los sigue libre.

Luego de una pasos, admirando el paisaje, aburrido, Tschiffely empieza a cantar "Buenos Aires," el tango que cantara Gardel en el Tortoni, tiempo atrás.

TSCHIFFELY

(cantando)

"Buenos Aires la reina del Plata,
Buenos Aires mi tierra querida..!"

Se maravilla con el fantástico ECO que le devuelve la quebrada.

De una alta cornisa, se suma el ECO DEL APLAUSO un JOVEN PASTOR de alpacas.

Tschiffely detiene a Mancha, busca intrigado el origen de las palmas hasta que ubica al muchacho, sonríe y señala la ciudad que se vislumbra en la distancia.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Lima?

JOVEN PASTOR DE ALPACAS

(asiente, sonriendo)

Lima, señor.

Tschiffely se toca el ala del sombrero y sigue su marcha, continuando su canción.

TSCHIFFELY

"Escuch , mi canción,
Que con ella va mi viiida...!"

Sigue viaje cantando...Su eco lo acompaña aún después de que...

FUNDIMOS CON:

7

EXT. LIMA - OCASO

7

Edificios coloniales encuadrados por un cielo púrpura-verdoso.

Tschiffely y sus caballos avanzan a lo largo de un amplio bulevar en Lima, Peru. SUPER:

"Lime, 8 de enero, 1926"

Vistiendo su ropas sucias, con sus armas a la vista, su barba de semanas y cara horriblemente castigada por el sol, parece un Robinson Crusoe.

La gente lo mira con desconfianza, niños lo siguen, algunos le disparan armas imaginarias.

NIÑOS

Bandolero! Bandolero!

UN FUNCIONARIO MUNICIPAL

Observándolos desde la entrada de un edificio gubernamental, se apresura al interior.

TSCHIFFELY

Desmonta ante un hotel lujoso, le da las riendas a un PORTERO que pule el bronce de las puertas.

TSCHIFFELY
(rasca a Mancha detrás de
su oreja izquierda)
Cuidado, muerde...

El Portero mira a Mancha. Mancha tira las orejas hacia atrás, muestra los dientes.

Tschiffely le da una sonrisa mordaz y entra al hotel.

8

INT. LOBBY DEL HOTEL - CONTINUADO

8

Fastuoso. Recargado. Tschiffely entra, dejando barro seco sobre el lustroso parquet.

Los RECEPCIONISTAS lo observan acercarse, llenos de pánico.

Tschiffely se quita el sombrero polvoriento. La parte superior de su frente está blanca en comparación al resto de su cara quemada. Su voz sale seca y quebrada.

TSCHIFFELY
Quisiera un cuarto, por favor.

El RECEPCIONISTA nervioso mira al inmundo sombrero sobre su immaculado mostrador, sin motivo aparente hace sonar la campanilla.

RECEPCIONISTA
Ehem... Si, un momento, Señor.
Perdóneme un instante...

Desaparece en una oficina marcada "Gerente."

Los otros empleados evitan la mirada del Tschiffely, no sea que se convierta en su problema.

Tschiffely admira sus lujosos alrededores, sonrío al extraño: El mismo - en un espejo.

El GERENTE asoma la cabeza de su oficina, preocupado. Segundos después reaparece, poniéndose su chaqueta oficial.

GERENTE

Buenas noches, Míster... Siento
deber informarle que todas nuestras
habitaciones están o-o-ocupadas en
este momento...

Tschiffely mira las llaves en sus cubículos - faltan pocas.
El gerente lo nota.

GERENTE (CONT'D)

Hay otro hotel muy bueno a menos de
dos cuadras de aquí...

TSCHIFFELY

Qué día es hoy?

GERENTE

Perdón?

TSCHIFFELY

La fecha...

GERENTE

Ah, sí claro, el...23, señor.
(a la cara expectante de
Tschiffely)
Diciembre...
(Tschiffely asiente
lentamente)
Viernes... 1925?

TSCHIFFELY

Claro... Si, gracias, yo solo...

Con un gesto vago, se dirige hacia el...

9

INT. SALON COMEDOR - CONTINUADO

9

Un SERVIDOR seca vasos detrás del bar.

TSCHIFFELY

Una cerveza bien fría, por favor.

El Servidor mira al Gerente que asiente, algo preocupado.

Tschiffely toma asiento junto a una de las ventanas, observa
a un grupo de curiosos - muchos de ellos niños - que han
rodeado a los caballos.

El Servidor en el bar bombea un chope de cerveza y se lo trae
a Tschiffely, luego va donde espera el Gerente y juntos
observan al vagabundo tomársela, como si se tratara de un
curioso experimento.

Un FUERTE BULLICIO de repente llega del lobby. El Gerente se vuelve.

El ALCALDE DE LIMA y un séquito de REPRESENTANTES Y REPORTEROS con cámaras fotográficas han invadido el lobby del hotel.

Uno de los periodistas ve a Tschiffely.

REPORTERO

Ahí está!

El grupo llena al comedor.

ALCALDE/REPRESENTANTES

Doctor Tschiffely! Bienvenido, bienvenido! Lo esperábamos hace semanas!

Una metralla de preguntas y FLASHES se desata.

REPRESENTANTE

QUE VIVA LA ARGENTINA!

TODOS

QUE VIVA!

Todos hablan a la vez, los reporteros gritan preguntas, sacan más fotos.

ALCALDE

Su embajador le había preparado una impresionante recepción, doctor. Pero ahora está de vacaciones, en Buenos Aires y no regresará hasta después del Año Nuevo.

TSCHIFFELY

Mejor así, para serles sincero. La única bienvenida que quisiera hoy es una cama bien blanda.

ALCALDE

(entrega sobre)

Sí, le dejó esta carta de recomendación para ayudarlo en su travesía.

(nota su suciedad)

Pero, todavía no le han dado su suite?

Tschiffely le echa una mirada el Gerente que ya está susurrando órdenes urgentes a los empleados.

Un hombre joven y apuesto, con un bigote demasiado cuidado se adelanta y le toma la mano a Tschiffely.

ROCA

Fernando Roca. Un honor, Doctor.
Estimo que lo que está usted
haciendo es maravilloso.
Fantástico!

Más APLAUSOS. Tschiffely incómodo con la atención.

TSCHIFFELY

Gracias, pero yo no soy doct--

ALCALDE

El Licenciado Roca también viene de
la Argentina. Cría caballos de
carrera.

ROCA

(sobrador)
Ganadores solamente.

Tschiffely asiente, cortés.

El Gerente regresa con una amplia sonrisa.

GERENTE

La suite presidencial estaba siendo
preparada, pero ya está a su
completa disposición, Doctor.

TSCHIFFELY

No, no, me temo que esos lujos
están muy por encima de mis medios--

ALCALDE

Déjese de cojonadas, Doctor! Usted
es nuestro huésped. Es un gran
honor tenerlo entre nosotros.

ROCA

Y a mí me daría un inmenso placer
personal poder hacerme cargo de sus
caballos, Doctor. Serán tratados
como reyes, se lo aseguro.

TSCHIFFELY

Bueno, yo...

Los recepcionistas casi lo arrastran hacia el lobby.

RECEPCIONISTA

Equipaje, señor?

- 10 INT. SUITE PRESIDENCIAL 10
- Un BOTONES precede a Tschiffely en una enorme suite, cargando su mochila inmunda a distancia.
- Los recepcionistas abren ventanas, puertas y roperos, mostrando las diversas amenidades de la habitación.
- Tschiffely los ignora todos al ver la gigantesca cama con immaculadas sábanas blancas aguardándolo. Comienza a quitarse las ropas pero se desploma en la cama a medio desvestir.
- CORTE SALTO TIEMPO:
- 11 EXT. PLAZA FRENTE AL HOTEL - DÍA 11
- Brilla el sol. BUONEROS Y TRANSEÚNTES con sus mejores ropas domingueras animan las calles.
- Un automóvil con un EXPLOSIVO ESCAPE, pasa delante del edificio.
- 12 INT. SUITE PRESIDENCIAL - DÍA 12
- Tschiffely como lo dejamos, como si estuviera muerto para el mundo. Una segunda EXPLOSIÓN y se mueve.
- Sus ojos se fijan en su sombrero limpio y planchado sobre una silla. Extraño. No logra recordar dónde está.
- Se dirige a la ventana, abre las cortinas que dan a la animada plaza - las atractivas señoritas paseando.
- Una sonrisa juvenil le nace en los ojos.
- 13 INT. BAÑO - MÁS TARDE 13
- Tschiffely en una enorme bañera, bajo una montaña de espuma.
- Se mira en un espejo durante unos momentos, inspecciona su barba salvaje.
- 14 INT. LOBBY - MÁS TARDE 14
- El Gerente trabaja detrás del mostrador.
- Levanta la vista, no reacciona cuando Tschiffely - afeitado, con ropas limpias - baja las escalinatas al trote. Todo un dandy.

Deja su llave en el mostrador, saluda al Gerente con la cabeza. El gerente le devuelve la sonrisa sin reconocerlo.

Tschiffely se mira en un gran espejo, sonríe, recoge una copia del Lima Herald, se dirige al...

15 INT. COMEDOR - CONTINUADO

15

Toma asiento en la misma mesa de la ventana, desplaza un cartelito de "RESERVADO."

El Mesonero se acerca, preocupado.

MESONERO

Discúlpeme, Señor. Le molestaría tomar otra mesa..?

LOBBY

El Gerente cuelga la llave en su cubículo, se percata de a quién pertenece.

COMEDOR

Tschiffely abre el periódico con ruidosos y teatrales ademanes, decide divertirse un poco.

SERVIDOR

Esta está reservada para el Dr. Tschiffely, el explorador inglés.

TSCHIFFELY

Ponga a ese impostor en otra mesa. Yo estoy ocupando esta y de aquí no me muevo...

(el mozo mortificado)

No se haga mala sangre... Ni siquiera es doctor, no sabe eso?

(nota suplemento del domingo, extrañado)

Domingo?

SERVIDOR

Ehhh, s , señor... Pero--

TSCHIFFELY

Tampoco es inglés, si vamos al caso! Porque no lo pone en la cocina?

El Mesonero lo mira sin saber qué hacer. El Gerente entra de prisa.

GERENTE

Doctor Tschiffely! Buenos días!
Durmió bien? Hay algo que podemos
hacer para que su estadía sea más
agradable? Cualquier cosa!

El Mesonero se da cuenta de la farsa y sonríe. Tschiffely
dobla el periódico.

TSCHIFFELY

En realidad, si, lo hay.

16 EXT. HACIENDA ROCA - DÍA

16

Tschiffely llega en un Ford-T, conducido por el Gerente del
hotel.

Una jauría de NIÑOS siguen al hombre del momento.

Tschiffely se apea, golpea en el portón con la aldaba de
bronce, en forma de caballo. Momentos después, un SIRVIENTE
abre.

TSCHIFFELY

Vengo a ver al Señor Roca.

17 INT./EXT. RESIDENCIA ROCA, SOLAR - DÍA

17

Floridas enredaderas adornan un solar empedrado donde Roca
trabaja un soberbio pura sangre al mecate.

ROCA

Doctor Tschiffely! Bienvenido,
bienvenido! Que agradable
sorpresa. Le puedo ofrecer una
copa?

TSCHIFFELY

Mate, si tiene.

ROCA

No me joda... Usted no quiere
tomar ese brebaje innoble. Estamos
en Lima!

(suena los dedos)

Carlos, tráiganos una botella de mi
mejor Champagne!

(a Tschiffely)

Y? Qué le parece mi padrillo?

TSCHIFFELY

Lindo animal.

ROCA

(algo molesto)

Lindo animal?! Corrió la milla en 1.41, en Kentucky. Lo retiré hace un año. Me ha hecho ganar una fortuna!

En un corral, una yegua alzada va y viene.

ROCA (CONT'D)

Ya es hora de que se divierta un poco, por cierto.

(pasa el mecate al peón,
luego, con una sonrisa
bribona)

A propósito... Tengo varias mozas amigas, muertas por conocerlo!

Tschiffely ignora la insinuación, se dirige hacia los establos donde se asoman Mancha y Gato RELINCHANDO excitados.

ROCA (CONT'D)

Sus petisos están contentos de verlo...

Tschiffely los acaricia y ellos le devuelven resoplos y hocicadas.

TSCHIFFELY

Gracias por ocuparse de ellos.
Seguro los ha estado malcriando.

El Sirviente regresa con la botella de Champagne en un balde de hielo.

ROCA

Ha sido un privilegio.
(sirviendo copas)
Pasé por su hotel ayer, para introducirlo un poco a la vida nocturna de Lima, pero me dijeron que aún estaba descansando....

TSCHIFFELY

Si, aparentemente me perdí un día.
Extraña sensación de desperdicio.

ROCA

Su cuerpo lo necesitaba, sin duda.
(pasa copa, alza la suya)
Al éxito!
(toma un largo trago)
Estaba por pasar por su hotel otra vez hoy, por cierto...

(MORE)

ROCA (CONT'D)

(lo guía hacia la terraza)
Mantilla está en Lima para una
última corrida esta tarde. Estaba
seguro que no querría perderse eso.

TSCHIFFELY

Mantilla?

ROCA

Paco Mantilla, el famoso torero
español. Habrá oído hablar de él
sin duda.

TSCHIFFELY

Me temo que ese no es un deporte
que sigo.

ROCA

Las corridas no son un deporte,
Doctor, son un arte. Y Mantilla
uno de sus más grandes maestros.

TSCHIFFELY

Yo soy solo un pobre gaucho, sabe?
No he tenido mucho tiempo para
desarrollar mi lado...artístico.

ROCA

Entonces espero que me permitirá
introducirlo a las corridas. Una
experiencia inolvidable, se lo
aseguro.

MUSICA DE BANDA DE VIENTO anticipa el

CORTE A:

18

EXT. PLAZA DE TOROS - TARDE

18

Colmada hasta las andanadas.

Las cuatro en punto marca el reloj sobre el palco
presidencial.

MATADORES, BANDERILLEROS, PICADORES y PEONES desfilan frente
a los notables. Marchan al ritmo de un festivo PASO DOBLE,
tocado por una banda.

Tschiffely aplaude junto con Roca, el Alcalde y varios
DIGNATARIOS.

La atención de Tschiffely se vuelve hacia dos caballos con los ojos vendados, montados por dos picadores, que hacen su aparición.

Lo mira a Roca que aplaude entusiasmado.

CORTE TIEMPO A:

VARIOS PLANOS

TROMPETAS anuncian el primer toro.

El portón se abre y un espléndido animal de aire feroz sale disparado del toril.

La multitud grita excitada.

PACO MANTILLA deja uno de los burladeros, ejecuta varias impecables verónicas. Tschiffely asiente mirando a Roca.

Dos peones distraen al toro. Mantilla se vuelve hacia el palco, arroja su montera a las damas que aplauden excitadas en las gradas.

Más TROMPETAS. Entra al ruedo el PICADOR, lanza en mano. Protectores metálicos le cubran las piernas.

Tschiffely intrigado.

El toro de repente embiste al caballo, corneándolo brutalmente, mientras el picador le entierra la lanza en el morrillo.

Un manantial rojo brota a borbotones del lomo del toro y del vientre del caballo.

Tschiffely se pone de pie, horrorizado.

TSCHIFFELY

Dios mío! Alguien va a hacer algo?!

Roca mira a sus alrededores, trata de sentarlo.

ROCA

Lo siento, doctor. Tendría que haberle explicado los detalles de la faena.

TSCHIFFELY

Eso, detalle?! Y usted se dice hombre de a caballo?! En una cosa tenía razón: las corridas no son un deporte, son asesinato!

Salta al ruedo, atrapa el Picador por la chaqueta y lo desmonta violentamente del caballo, toma la lanza y mantiene el toro a distancia.

Mantilla está enfurecido. Tschiffely lo reprende.

El PÚBLICO RÍE Y ABUCHEA.

Tschiffely conduce el caballo mortalmente herido hacia la salida. DIRIGENTES Y POLICIAS invaden el ruedo. Una SIRENA DE VAPOR ANTICIPA EL...

FUNDIDO CON:

19 EXT. PUERTO DE EL CALLAO - DÍA 19

Es evidente que es el día de Navidad.

Un tranvía pasa revelando a Tschiffely montado en Mancha, con Gato al tiro en una esquina ruidosa.

Un DIARIERO lee el periódico frente a su quiosco.

TSCHIFFELY

Por favor... por aquí se va a los muelles?

El Diariero lo reconoce, le muestra la foto de la intervención de Tschiffely en la plaza de toros y otra de los caballos, en primera plana.

DIARIERO

Uste' es el loco este! Lo felicito, amigo! Siempre quise hacer lo mismo. Salvó al caballo?

TSCHIFFELY

Si, le pegué un tiro.

El Diariero reacciona. Luego...

DIARIERO

Derecho nomás, Doctor.

Tschiffely sigue camino.

20 EXT. MUELLES - DÍA 20

Tschiffely pasa varios buques amarrados.

ESTIBADORES ruidosos cargan y descargan.

MARINEROS en un barco norte americano le silban y bromean desde el puente.

MARINERO AMERICANO

El arca de Noé queda un poco más adelante, cowboy!

Los marineros ríen.

Tschiffely se detiene frente al "Providence."

El vapor enarbola la bandera francesa.

Tschiffely se dirige a los marineros que fuman en el puente.

TSCHIFFELY

Bonjour..! Estoy buscando a un marinero que tiene un hermano llamado Félix!

Uno de los marineros llama hacia atrás.

MARINERO FRANCES

Alguien aquí se llama Félix?!

TSCHIFFELY

No, no! Su hermano se llama Félix!

Un marinero atlético, colgado de un aparejo, pintando el ancla, y con un parecido notable a Félix responde.

HERMANO DE FÉLIX

(acento francés)

Oiga! Yo tengo un hermano que se llama Félix! Quién es usted?!

21 EXT. MUELLE - MÁS TARDE

21

Tschiffely y el Hermano de Félix miran al mar.

El joven marinero ha estado llorando.

TSCHIFFELY

El cónsul francés debería poder decirte dónde está enterrado. Lo siento mucho.

HERMANO DE FÉLIX

Félix era un soñador. Y un poco loco, supongo. Yo, aún más, por creerle.

Tschiffely extrae la bolsa de gamuza grande de su chaqueta.

TSCHIFFELY

Tal vez no.

Se la entrega.

El marinero la abre, intrigado, mira al contenido, luego a Félix.

HERMANO DE FÉLIX

Estos son--?

TSCHIFFELY

Diamantes... Sí, creo...

HERMANO DE FÉLIX

No entiendo.

TSCHIFFELY

Tu hermano estaba camino a verte aquí cuando--

HERMANO DE FÉLIX

Pero... Esto es una fortuna!

TSCHIFFELY

(admirando el Providence)
Suficiente para uno de estos, me dijo.

El marinero de pronto se pone a llorar, Tschiffely lo consuela.

HERMANO DE FÉLIX

Pero, cómo logró...?

TSCHIFFELY

No tengo la menor idea. Dijo que había estado en Brasil... Sea como sea, es todo tuyo ahora.

El joven marinero se seca las lágrimas, desconcertado.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Nosotros debemos seguir viaje...

HERMANO DE FÉLIX

No sé qué decirle...

TSCHIFFELY

Buena suerte?

El marinero extrae varias gemas de la bolsa.

TSCHIFFELY (CONT'D)

No.

HERMANO DE FÉLIX

Por favor... Acéptelas.

TSCHIFFELY

Si pudiesen hacernos llegar más rápido a donde vamos, me las hubiese quedado todas. Con "buena suerte" tenemos de sobra.

El joven lo abraza.

HERMANO DE FÉLIX

Buena suerte, amigo. Muy buena suerte!

Tschiffely monta y parte al trote.

HERMANO DE FÉLIX (CONT'D)

Aimé!

Tschiffely se da vuelta, el marinero muestra la bolsa.

HERMANO DE FÉLIX (CONT'D)

Porqué?

TSCHIFFELY

(se alza de hombros)
Me hacía reír.

HERMANO DE FÉLIX

(incrédulo)
De veras?

TSCHIFFELY

(sonríe)
Bueno... A veces.

Ambos ríen, Tschiffely sigue su camino.

22 EXT. PEDREGAL - DÍA

22

Tschiffely lleva los caballos al tiro sobre rocas afiladas como cuchillas. La marcha es lenta y penosa.

Mancha resbala, relincha fuertemente. LA CÁMARA SE ELEVA, REVELANDO más de lo mismo - hasta donde da la vista.

23

EXT. RÍO SANTA (AL SUR DE RINCONADA, PERÚ) - DÍA

23

ZOOMING OUT de un islote - poco más que un banco de arena - en medio del Santa, un caudaloso río de unos cincuenta metros de ancho.

En esta orilla, Tschiffely estudia la situación.

Arboles arrancados de cuajo pasan girando a merced de rápidos y remolinos.

Unos 200 NATIVOS observan los preparativos desde la parte más alta de la ribera con aire fatalista.

Un cable cruza el río, tendido entre dos pilares. Una canasta suficientemente grande como para transportar una persona cuelga del mismo.

DOS INDIOS ayudan a Tschiffely a desensillar a los caballos y cargar los aperos en la canasta, luego traen a Mancha al borde de la corriente.

El animal se alza en las patas traseras. Los indios y Tschiffely deben gritar para hacerse escuchar sobre el ruido del torrente.

INDIO

Es una locura, Señor! No hay caballo que cruce este río!

TSCHIFFELY

(sonríe)

Estos solo parecen caballos, amigo!

(el indio lo mira

boquiabierto)

Ustedes solo preocupense que mis cosas lleguen al otro lado!

Un hombre bajo y grueso, con uniforme vagamente militar- llega en un burro bañado en sudor, agitado.

COMISARIO

Señor! No puedo permitir esto! Si se pasa de la islita esa, no para hasta el Océano Pacífico!

TSCHIFFELY

Entonces, mejor no nos pasamos.

Y con eso, Tschiffely se aferra a la cola de Mancha y le urge a lanzarse al río con Gato en un tiento largo.

La corriente los arrastra de inmediato.

El comisario salta del burro y los corre por la orilla.

COMISARIO

Se va a ahogar, hombre! Se lo digo
yo que soy el comisario!

VARIAS TOMAS:

.Los caballos nadando.
.Las patas bajo el agua.
.Los caballos arrastrados, desapareciendo bajo el agua,
reapareciendo, peleando contra la corriente hacia el banco de
arena.
.El islote acercándose rápido.
.Mancha tocando tierra justo a tiempo.
.Gato vencido por la corriente.
.los nativos en la loma, mirando, sobre ascuas.
.Tschiffely pasando el tiento tenso alrededor del cuello de
Mancha, recobrando a Gato hasta que sube a la isla.

Los de la loma festejan con GRITOS el milagro.

El Comisario y un Indio se miran, incrédulos.

Tschiffely monta a Mancha y cruzan el segundo trecho, menos
profundo, alcanzan tierra firme sin problemas.

CORTE A:

24 INT. SOCIEDAD RURAL ARGENTINA, SALA DE JUEGOS - DÍA 24

Graham toma whisky y juega al solitario en su mesa de póker
habitual.

El Jugador de Póker #2 entra, se aproxima, deposita un fajo
de billetes junto a él.

JUGADOR #2

Hasta aquí llegué yo, paisano.

Graham se da la próxima carta.

GRAHAM

Y lo bien que haces.

JUGADOR #2

Cree realmente que ese muchacho
resistirá hasta el final, Don
Roberto?

GRAHAM

Para serte perfectamente sincero,
me sorprenderá tanto como a ti.

(MORE)

GRAHAM (CONT'D)

Pero de una cosa sí estoy seguro:
ese muchacho es un hombre, ahora.

Se embolsa los billetes con una sonrisa de satisfacción.

25

EXT. DESIERTO MATA CABALLO - TARDE

25

El globo rojo se hunde detrás de dunas interminables.

Tschiffely toma mate al borde del desierto, contemplando el océano de arena que los aguarda.

MÁS TARDE

Mancha y Gato beben de un pozo mientras Tschiffely termina de ensillarlos. CAMPANILLAS, Tschiffely se vuelve.

Un pequeño rebaño de llamas se acerca, arriado por DOS COLLAS con ponchos multicolores. Las campanillas cuelgan del cuello de la primera llama que se dirige al trote hacia el pozo.

Tschiffely se ceba otro mate.

TSCHIFFELY

Buenas!

Los collas devuelven el saludo.

TSCHIFFELY (CONT'D)

(al cielo púrpura)

Está refrescando...

Los indios asienten, Tschiffely les ofrece el mate.

El Primer Pastor toma varios sorbos, luego se lo pasa a su compañero.

PRIMER PASTOR

D'ande viene?

Tschiffely se prepara a dar su habitual respuesta, pero cambia de parecer y en vez contesta...

TSCHIFFELY

Del sur.

SEGUNDO PASTOR

P'ande va?

TSCHIFFELY

(mira hacia el desierto)

Pa'l norte.

Los Pastores se miran - entre incrédulos y temerosos. Luego ofrecen...

PRIMER PASTOR

Noooooo! Nadie puede cruzar este desierto, Señor.

TSCHIFFELY

Así nos han dicho.

SEGUNDO PASTOR

No lo llaman Matacaballo por 'na.

TSCHIFFELY

No, supongo que no.

El indio le devuelve el mate.

Tschiffely contempla el cielo púrpura: es una tarde fresca y sin viento.

Tschiffely vacía la pavita, la guarda en la mochila, monta.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Caballeros...

PRIMER PASTOR

Se va a morir, Señor.

TSCHIFFELY

(sonríe)

Vos también, uno de estos días, amigo.

Apenas aprieta las rodillas y Mancha avanza en la arena CRUJIENTE con un relincho de entusiasmo.

SEGUNDO PASTOR

Vete por la sombra, gringo loco!

Sin darse vuelta, Tschiffely levanta su sombrero.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Mayo 7, 1926. Poco más de un año desde que dejamos Buenos Aires. Entramos al Desierto de Matacaballo. Nos han informado que nunca un jinete logró cruzar esta desolación y vivió para contarlo. Debe ser una enorme exageración, pero solo hay una forma de averiguarlo."

26 UN CENTELLANTE CIELO ATERCIOPELADO - NOCHE 26

SILBIDO DISTANTE. La cámara revela el paisaje lunar: kilómetro tras kilómetro de dunas onduladas, plateadas por la lechosa luz de la luna.

Las figuras de Tschiffely y los caballos surgen de la oscuridad, acercando su silbido. Tannhäuser, de Wagner - si silbarlo fuese posible - sería perfecto.

SOSTENEMOS EL PLANO mientras se alejan hacia el horizonte fantasmal.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Ignoro si fuimos los primeros en cruzar, y a decir verdad ya dejó de importarme, pero mis caballitos me atravesaron el Matacaballo en menos de cuarenta horas. Sin escalas. Ni una queja, ni un bufido de cansancio. Les debo la vida. Los admiro con todo mi corazón. Espero que lo sepan. Creo que así es."

CORTAMOS A:

27 INT. COLEGIO ST. GEORGE, CORREDOR - DÍA 27

Hilda friega los pisos.

El Rector Stevenson pasa apresurado con libros bajo el brazo e intercambian buenos días.

VOCES FUERTES Y CARCAJADAS. Stevenson sale, irritado.

RECTOR STEVENSON

Qué diablos pasa aquí afuera?!

28 EXT. COLEGIO ST. GEORGE - DÍA 28

Un grupo de muchachos rodean a un REPORTERO. El Rector se acerca con su habitual cara agria.

ALUMNO

(al segundo piso)

Esa era su aula, ahí en el segundo.

REPORTERO

Y qué clase de maestro era?

VARIOS ALUMNOS

El mejor. Gran tipo. Cómico. Muy exigente. Pero justo. Un artista: el mejor silbador del mundo.

LOGAN

Con ojos en la nuca.

Los muchachos RIEN a carcajadas.

RECTOR STEVENSON

Qué diablos significa esto?!

Los muchachos le dan paso, intimidados.

REPORTERO

Rector Stevenson?

RECTOR STEVENSON

(desconfiado)

Si...? Y quién es usted?!

REPORTERO

Diario La Nación, Señor...Cuál es su reacción ante la noticia que el profesor Tschiffely cruzó el desierto de Matacaballo?

RECTOR STEVENSON

(incrédulo)

El Matacaballo..? Pero eso es...

LOGAN

Perú!

EL Rector asiente lentamente. Los muchachos aguardan, expectativos. Stevenson asume un tono solemne.

RECTOR STEVENSON

Aimé Tschiffely es un pionero y un héroe nacional. Y es nuestro!

Los muchachos ACLAMAN. Hilda observa desde la puerta, conmovida. Los hurras se escuchan aún después que...

CORTAMOS A:

29

EXT. BOSQUE TROPICAL - DÍA

29

LLUVIA TORRENCIAL. Nubes negras sobre la espesa selva envuelven la escena en penumbra.

Mancha y Gato parecen dormir de pie, las cabezas descansando cada una en la grupa del otro, bajo los árboles.

Reptiles y arácnidos los observan desde las ramas.

Tschiffely logra escribir en su diario bajo la carpa de su manta. NO HAY SONIDO DIRECTO, solo LA VOZ DE TSCHIFFELY.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Debemos haber cruzado la frontera con Ecuador hace días, pero no tengo forma de estar seguro; no hemos visto otro ser humano en casi dos semanas. La selva es un lugar muy solitario."

De pronto, los caballos se alertan. EN SONIDO ESCUCHAMOS SUS FUERTES RELINCHOS.

Tschiffely deja de escribir, el GOLPETEO DE LA LLUVIA EN HOJAS da paso a una especie de MURMULLO EN CRESCENDO, grave y amenazador.

Tschiffely reacciona de inmediato, recoge sus pocas pertenencias, se precipita hacia terreno más alto -segundos antes que un TORRENTE DE BARRO, AGUA Y RAMAS, borre el campamento del mapa.

Gato lo sigue de cerca, de Mancha no hay ni señas.

Tschiffely LLAMA su nombre, apenas se oye sobre el rugir del torrente, una y otra vez. Finalmente un RELINCHO ATERRADO responde.

Un momento después aparece Mancha - ojos enajenados, cubierto de barro. Busca los brazos de Tschiffely.

TSCHIFFELY

Tranquilo, amigo... Estamos todos bien. Tranquilo...

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Septiembre, creo... La naturaleza parece empeñada en destruirnos últimamente. Soy consciente que los intrusos somos nosotros, pero así y todo, una tregua no nos vendría mal..."

Tschiffely urge a los caballo cuesta arriba por un sendero resbaladizo, pronto desaparecen en la densa vegetación.

30

EXT. POBLADO - DÍA

30

Varios INDIOS BORRACHOS matan el día frente a un almacén, bebiendo caña en botella.

Caen en silencio cuando Tschiffely y los caballos surgen del bosque. Parecen fugados del infierno.

UN INDIOS APARENTEMENTE ABSTEMIO talla un trozo de madera en cuclillas, frente a la puerta.

Tschiffely balbucea un saludo y entra en el almacén.

Los borrachos se acercan a los caballos y los observan con curiosidad. Mancha pliega las orejas.

POCO DESPUÉS

Tschiffely sale del almacén cargado con galletas de Casabe, y una botella de caña. Comparte las galletas con los animales.

Los indios ríen.

De repente una pelea estalla entre dos de los borrachos. Uno de ellos saca un machete y se lo descarga a otro en la cabeza, abriendo un enorme tajo hasta el hueso.

Nadie reacciona. El herido se envuelve la cabeza con su poncho, agarra su botella de caña y se marcha, chorreando sangre sin un gemido.

Tschiffely inspecciona una herida en la pierna de Gato y le vierte encima caña, luego consulta su mapa y se vuelve hacia el tallador.

TSCHIFFELY

Diga, conoce el camino a Oyon?

El callado Indio lo mira sin expresión.

31

EXT. SENDERO EN EL BOSQUE - DÍA

31

El Guía Indio camina adelante con un bulto en la espalda, guiándolos a lo largo de un sendero casi invisible.

Al llegar a una bifurcación en el camino, escoge el sendero de la izquierda, sigue cuesta abajo.

Tschiffely lo sigue con los caballos. Gato renguea.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Por primera vez desde que dejamos Buenos Aires, me he visto obligado a contratar un guía. Pero las lluvias han borrado toda huella de senderos y sería irresponsable ir adivinando el camino a través de una jungla cada día más tupida."

VARIAS TOMAS DEL GRUPO AVANZANDO EN LA JUNGLA SOBRE LA LINEA DE NEBLINA DE LOS VALLES MÁS ABAJO.

32 EXT. BOSQUE TROPICAL - DÍA 32

Tschiffely se abre camino con un machete. Un trabajo pesado y cansador.

El Guía Indio lo sigue con Mancha y Gato al tiento, nervioso.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Por desgracia habla menos castellano que los caballos, de manera que comunicarnos no es fácil."

FUNDIDO A:

33 EXT. OTRA PARTE DEL BOSQUE TROPICAL - DÍA 33

Rayos de una luz celestial se filtran a través de la vegetación.

Tschiffely ayuda a los caballos a pasar sobre enormes árboles caídos.

El guía los observa con aprensión, como con miedo de que existan fuerzas del mal ocultas en los alrededores.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Insiste en cargar él mismo la pesada mochila de provisiones. Como si tuviese miedo que los caballos se fuguen con ellas."

FUNDIDO A:

34 EXT. FOGATA EN UN CLARO - OCASO 34

Tschiffely escribe en su diario.

Los caballos duermen, cada uno descansando su cabeza en la grupa del otro.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Ellos son los únicos héroes de esta travesía y resisten admirablemente bien. Yo, en cambio, nunca he padecido tanto hambre como desde hace unos días."

El Guía Indio sale de la jungla con raíces en las manos, sacude su cabeza a Tschiffely.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Debe ser todo el esfuerzo que avanzar en esta jungla le exige al cuerpo, porque al fin y al cabo hace solo tres días que no comemos."

Tschiffely abre la mochila, encuentra en el fondo una última barra de chocolate, se sienta y la comparte en partes iguales con el Guía y los caballos.

Los cuatro comen en silencio mientras cae la noche. LOS RUIDOS DE LA JUNGLA SATURAN LA BANDA SONORA.

CORTE TEMPORAL A:

35 EXT. COPA DE ARBOLES - DÍA 35

EL sol baña las copas de los gigantescos árboles.

MONOS NEGROS vuelan de rama en rama, como acróbatas peludos, a más de 50 metros de altura.

36 EXT. VEGETACION POR TIERRA - DÍA 36

Tschiffely avanza con cautela, armado con su Winchester. Un ruido de ramas lo sorprende a sus espaldas. Tschiffely gira y DISPARA, maldice al ver a un PEQUEÑO JABALÍ escaparse entre la vegetación.

El Guía se lleva un dedo a los labios, señala movimiento en lo alto de los árboles.

Tschiffely le sigue la mirada.

LO QUE VE: VARIOS MONOS NEGROS, COMIENDO BROTES CERCA DE LA COPA DE UN ÁRBOL.

El Guía incita a Tschiffely a disparar. Tschiffely considera, finalmente el hambre puede más, apunta y dispara.

Una masa oscura se desploma entre las ramas pero queda colgando a medio camino.

El SEGUNDO DISPARO de Tschiffely retumba en la catedral del bosque.

El animal finalmente cae a tierra con un golpe pesado.

Tschiffely desenfunda su machete y carga para dar el golpe de gracia. Levanta el arma y entonces lo ve: el animal herido es una hembra con un crío aferrado a su espalda.

La diminuta criatura mira a Tschiffely con ojos aterrados, luego suelta a su madre moribunda y escapa por una enredadera.

Tschiffely mira al pequeño animal, profundamente avergonzado. El crío GIME y se lamenta como un cristiano.

La madre agonizante mira a Tschiffely, luego a su pequeño.

Tschiffely levanta el machete, la hembra larga un GRITO y levanta las manos para protegerse - ó eso nos parece.

Tschiffely descarga el golpe con fuerza conclusiva. Se escucha un terrible SONIDO DE HUESOS ROTOS.

Lívido, Tschiffely mira al guía, quien se apresura a recuperar el animal muerto.

Tschiffely mira al monito huérfano una última vez, da media vuelta y se marcha abruptamente.

37

EXT. CAMPAMENTO - NOCHE

37

El río se desliza lentamente, como mercurio a la luz de la luna. Tschiffely mira al guía comer cerca de la fogata. Este le ofrece una presa de mono asado, Tschiffely sacude lentamente la cabeza, se aleja.

MANCHA Y GATO

Tschiffely se acerca cabizbajo. Los animales lo hociquean, como conscientes de su vergüenza.

38 EXT. SELVA, MAÑANA TEMPRANO 38

VISTA AEREA. El manto verde del bosque bajo una lenta neblina.

39 EXT. CAMPAMENTO - MISMO MOMENTO 39

Rayos de luz oblicuos apuñalan el suelo húmedo, levantando un vapor etéreo.

Juguetean sobre el rostro de Tschiffely que duerme bajo su manta. Despierta. Lo primero que nota es la mochila desvalijada. De un salto está de pie.

Revisa la mochila. El dinero ha desaparecido - el guía también. Pero las documentos parecen intactos. Varios rollos de película y la carta de crédito se encuentran descartados por tierra.

TSCHIFFELY

Me cago en la gran puta...!

(al bosque)

ME CAGO EN LA PUTA QUE LO PARIÓ!!!

El ECO responde lo mismo.

Mancha y Gato lo miran.

40 EXT. TIERRA DE CACTUS - DÍA 40

Cactus gigantes desfilando contra un cielo azul cobalto.

LA CÁMARA RECUA REVELANDO a Tschiffely, con varias semanas de barba, cabalgando a través de un árido valle. Parece dormido - sostenido sobre Mancha por gravedad y hábito.

Alcanzan una bifurcación y Mancha se detiene, da un RELINCHO y se vuelve para mirar a Tschiffely. Tschiffely se alza de hombros, Mancha toma la izquierda, Gato lo sigue.

41 EXT. FRONTERA ECUATORIANA - PUESTA DE SOL 41

Los caballos se detienen frente a un puesto fronterizo. La falta de movimiento hace que Tschiffely abra los ojos.

DOS GUARDIAS FRONTERIZOS duermen profundamente dentro de una garita.

Una piedra cortada en forma de obelisco dice "Bienvenido al Ecuador."

Tschiffely desmonta entumecido, entra en la garita, ve un sello de goma sobre una mesita, considera todas las explicaciones que seguramente deberá dar, toma el sello, silenciosamente sella su pasaporte, retorna a los caballos y sigue camino.

Uno de los guardias abre un tanto las pesados párpados - extraño - se vuelve a dormir.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Logramos pasar la frontera ecuatoriana sin las interminables explicaciones usuales. Así y todo, llevamos tres meses de atraso. Nota: Recuperar el tiempo perdido."

42 EXT. PUEBLO, ALTO ECUADOR - DÍA

42

Tschiffely y los caballos entran en un caserío.

Una mujer de cierta edad, perseguida por DOS JÓVENES, se acerca corriendo, aterrorizada.

MADRE ECUATORIANA

Señor, por favor, ayúdeme!

Los jóvenes parecen dos desaforados, la mano de Tschiffely va a su revólver.

PRIMER HIJO

Madre, cálmese!

Tschiffely observa desconcertado mientras los dos hijos tratan de arrastrar a su madre a una estructura colgante que atraviesa un profundo abismo.

Un puente como ningún otro que Tschiffely (o nosotros) jamás haya visto.

Un milagro de ingeniería local, de cables, sogas y planchas de madera, se extiende más de cien metros sobre un profundo abismo al fondo del cual corre un río blanco y torrentoso.

TSCHIFFELY

Puedo ayudar?

SEGUNDO HIJO

Está enferma. Debemos cruzarla, pa' que la vea el docto', pero no hay modo!

MADRE ECUATORIANA
Por favor, Señor, no los deje!
Ayúdeme!

Tschiffely desmonta, inspecciona el puente colgante.

MADRE ECUATORIANA (CONT'D)
Me quieren matar!

PRIMER HIJO
Si no se calma todos vamos a
terminar ahí abajo.

Tschiffely considera, nota una ambulancia estacionada no
lejos.

TSCHIFFELY
Espérenme aquí...

MÁS TARDE

La mujer con los ojos vendados, atada a una camilla, llora en
silencio.

Sus dos hijos le hablan para calmarla, ya medio camino sobre
el puente vacilante.

MADRE ECUATORIANA
Ya estamos en el puente, hijo?

PRIMER HIJO
Todavía no, madre. Yo le aviso.

Tschiffely observa con residentes del lugar, desde el borde
del farallón.

PRIMER RESIDENTE
Nunca han cruzado caballos.

SEGUNDO RESIDENTE
Un tipo con una mula trató una vez,
recuerdas? Terminaron los dos
reventados allá abajo.

Tschiffely le sigue la mirada hasta el fondo del precipicio.

PRIMER RESIDENTE
Mejor da la vuelta por Don Tuerto,
amigo. Pierde unos días pero no su
Vida.

MADRE ECUATORIANA (O.S.)
Ya estamos en el puente, hijo?

Tschiffely se vuelve hacia la camilla que ya alcanza el lado opuesto.

Un chiquilín descalzo, de unos trece años, VÍCTOR, vestido con pantalones cortos deshilachados y una extraña capita roja revoloteando a las espaldas, tira piedras al abismo con una honda.

La mete al bolsillo y se acerca a los caballos.

Tschiffely se apresura, preocupado que reciba una patada.

Pero Mancha ofrece su hocico y el niño lo acaricia con familiaridad.

VÍCTOR
Yo lo puedo pasar.
(Tschiffely ríe)
De qué se ríe? Le apuesto una
comida. Tiene miedo?

PANTALLA A NEGRO.

43

EXT. PUENTE SOBRE EL ABISMO - DIA

43

NUEVO ÁNGULO. Tschiffely sostiene la mirada franca de VÍCTOR - ojos negros y húmedos, como los del mismo Mancha.

Tschiffely considera, sube al puente, da unos pasos sobre las tablas.

TSCHIFFELY
Muy bien...

Amarra a Gato a un poste, le ofrece las riendas de Mancha al confiado niño, se toma de la cola, hablándole al animal en tono reconfortante.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Bueno, amigo, aquí vamos...

Mancha mira hacia atrás, como preguntándose si Tschiffely se ha vuelto loco.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Yo se que podés... Yo voy con
vos... Hasta el otro lado ó hasta
el fondo... Así que no hagas
ninguna estupidez, te lo ruego.

Mancha olfatea las estructura y avanza vacilante. Demasiado rápido al principio, pero pronto con cautela.

RESIDENTES se amontonan para presenciar el espectáculo de circo.

La larga estructura vibra y se mece.

Tschiffely avanza, poniendo las botas exactamente en la sombra de los vasos de Mancha.

Cuando el animal alcanza la mitad del puente, se detiene.

Los balanceos del puente son amplios e inquietantes.

Víctor busca los ojos de Tschiffely.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Está bien... Espera que el puente deje de mecerse.

VÍCTOR

Ya lo sé. Yo, preocupado por usted'.

Tschiffely sonrío, Víctor chista y Mancha reanuda la marcha.

Los RESIDENTES APLAUDEN cuando, primero Víctor y luego Mancha, tocan tierra firme.

Mancha larga un fuerte RELINCHO de triunfo.

Tschiffely no podría estar más orgulloso.

Un RELINCHO desesperado detrás hace que se voltee.

TSCHIFFELY

Tranquilo, amigo. Ya te busco...

Tschiffely emprende el regreso apresurado; de repente una de las tablas se quiebra bajo los pies, logra aferrarse a la sogá de sustentación.

GRITOS de ambos lados del abismo.

Gato rompe las amarras se lanza al trote sobre el puente.

Tschiffely se recupera y se apresura hacia Gato sobre la estructura tambaleante, toma las riendas justo a tiempo de evitar una catástrofe.

Calma al excitado animal, espera que el puente deje de mecerse, entonces guía al animal hacia el otro lado.

Cuando alcanzan tierra firme, la multitud irrumpe en UN FUERTE APLAUSO.

TSCHIFFELY (CONT'D)
(besa a Gato)
Loco'e mierda...

Mancha mete su cabeza entre ellos, celoso.

Víctor los observa intercambiar afecto, conmovido.

44 EXT. PUEBLO ECUATORIANO - OCASO

44

Tschiffely avanza con los caballos por la calle principal,
seguido por Víctor.

Un cinematógrafo anuncia "El Pibe," de Chaplin.

Tschiffely nota que Víctor los sigue.

MÁS TARDE

TSCHIFFELY
Como te llamas?

VÍCTOR
Víctor. Vos?

TSCHIFFELY
(ofrece su mano)
Aimé. Amado.
(Víctor la toma)
Sabes dónde puedo encontrar algo
para que coman mis amigos, Víctor?

MÁS TARDE

Tschiffely sale de un galpón cargando un fardo de heno.

Víctor espera afuera, acariciando los caballos.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Nunca dejan que nadie se les
acerque.

VÍCTOR
(realista)
Yo soy especial.

Tschiffely sonreí, le pasa el fardo, observa mientras Víctor
alimenta a los caballos.

MÁS TARDE

Tschiffely mete los caballos a un corral improvisado detrás
de la comisaría, cierra el portón, sale con Víctor.

Pasando la cartelera del cinematógrafo...

TSCHIFFELY
Entonces, Víctor, cena ó Chaplin?

VÍCTOR
Cena.

Tschiffely lo estudia con simpatía.

TSCHIFFELY
Y si hacemos los dos?

VÍCTOR
Qué es un chaplin?

45 INT. CINEMATÓGRAFO - NOCHE 45

No es más que un galponcito mugriento sin ventanas.

La película ya ha comenzado cuando Tschiffely y Víctor entran.

La "alta sociedad" está sentada en la "platea," unos pocos bancos de madera, donde señoritas con sus madrinan lanzan miradas furtivas hacia los caballeros parados contra las paredes, luciendo sus mejores atavíos.

Los pobres están sentados en una especie de balcón-galería al fondo, con los pies desnudos colgando sobre la platea.

Tschiffely ubica dos puestos libres en uno de los bancos y se sienta con Víctor a ver la proyección.

La película está en un estado lamentable y zafa constantemente.

Víctor, no obstante, disfruta, maravillado. Tschiffely siente más placer mirando a Víctor a su lado que a Jackie Coogan en la pantalla.

FUNDIDO A:

46 EXT. CINEMATÓGRAFO - NOCHE 46

Tschiffely y Víctor salen del cine.

TSCHIFFELY
Te gustó?
(Víctor asiente, enfático)
Listo para comer..?

VÍCTOR
Llévame contigo.

TSCHIFFELY
Por supuesto. Las apuestas se
pagan.
(señala un puesto de
comida)
Aquellas empanadas parecían buenas--

VÍCTOR
Cuando te vayas. A América. Llévame
contigo. Ese es mi sueño.

TSCHIFFELY
Llévarte?!

Tschiffely ríe.

VÍCTOR
Te puedo ser útil.

TSCHIFFELY
Que dirían tus padres!

Tschiffely se arrima al puesto, ordena empanadas.

VÍCTOR
Están muertos.

Esto toma a Tschiffely por sorpresa.

TSCHIFFELY
Lo lamento...
(Víctor mira hacia otro
lado, taciturno)
Pero no puedo llevarte...

Llegan las empanadas, Tschiffely le da una al niño. Víctor
toma un bocado en silencio.

Se sientan en la vereda, comparten el resto de la cena en
silencio, mirando la gente pasar - como viejos amigos.

47 EXT. COMISARIA - NOCHE TARDE

47

Tschiffely toma café con el Jefe Político.

No lejos, Víctor le da agua a los caballos.

JEFE POLÍTICO

Nunca lo he visto por acá. Quizás venga de uno de los pueblitos vecinos. Hay demasiados críos sin hogar dando vueltas para seguirles la pista. La mayoría, ladrones y mentirosos.

Tschiffely observa al niño, pensativo.

48 EXT. COMISARÍA - MAÑANA TEMPRANO

48

Tschiffely sale de la comisaría apenas despierto.

Se quita la camisa, bombea agua y se lava. Ve a Víctor sentado en la horqueta de un árbol, esperándolo.

El niño le sonríe.

Tschiffely se le acerca poniéndose la camisa.

TSCHIFFELY

Ya hiciste tu valija? Salimos después del desayuno.

Víctor incrédulo.

VÍCTOR

America?!

Tschiffely ríe.

TSCHIFFELY

America... Muévete!

Víctor salta del árbol y se le aferra a Tschiffely con tal agradecimiento que los ojos de Tschiffely se llenan de lágrimas.

49 INT. ALMACEN GENERAL - DÍA

49

Tschiffely compra dos mudas de ropa y un par de zapatos de cuero para Víctor.

Un cartelito en la caja dice "Hoy no fío, mañana sí!" Tschiffely sonríe, trata de compartir el chiste con VÍCTOR, se da cuenta que el niño no sabe leer.

Víctor se prueba los zapatos, camina en ellos incómodo. Rien.

50 EXT. CHACRA - DÍA 50

Tschiffely le paga a un campesino por un petiso.

Víctor abraza y besa a su nuevo animal.

Tschiffely lo observa, feliz.

FUNDIMOS CON:

51 EXT. SENDERO DE MONTAÑA - DÍA 51

Víctor a la vanguardia en su petiso, con una sonrisa de oreja a oreja.

Lleva sus ropas y sombrero nuevos. Los zapatos le cuelgan del cuello. Se vuelve riéndose, excitado.

Tschiffely los sigue, riéndose.

TSCHIFFELY

Eeepa! Con calma! Despacio..!

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Tenemos un nuevo compañero de viaje. Un huérfano llamado Víctor. Tiene doce o trece años - no está seguro... Nunca había poseído un par de zapatos. Rehusa ponérselos para no ensuciarlos. Nunca he visto alguien más feliz de estar vivo."

52 EXT. CAMPAMENTO - NOCHE 52

Tschiffely escribe junto al fuego.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Espero no haber cometido uno de mis errores... Su sonrisa me llena de felicidad."

Víctor acaricia los caballos, pero su atención está en la escritura de Tschiffely.

Tschiffely lo ve y le hace señas de que se acerque. Víctor toma asiento junto a Tschiffely.

Tschiffely escribe en la última hoja de su diario - la letra "A." Víctor lo observa fascinado, sonrío.

TSCHIFFELY

"A." Esta es la primera letra del alfabeto.

Víctor lo mira intrigado

TSCHIFFELY (CONT'D)

La lista de todas las letras.

VÍCTOR

Cuántas hay?

TSCHIFFELY

Bueno... Depende.

(Víctor frunce al ceño)

Del idioma.

(más fruncido)

Veintisiete.

Víctor repasa la letra con un dedo.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Probá.

Víctor toma el lápiz, copia la letra. Bastante bien.

VÍCTOR

"A."

TSCHIFFELY

Talento innato. Bravo!

Víctor sonrío, la vuelve a copiar.

VÍCTOR

"A."

Tschiffely le palmea el hombro.

MÁS TARDE

Tschiffely da vueltas bajo su cobija, incapaz de dormir.

VÍCTOR (CONT'D)

"A!"

Tschiffely se cubre la cabeza con la manta.

VÍCTOR (O.S.) (CONT'D)

A-guila.

Tschiffely no puede respirar, baja un poco la manta.

VÍCTOR junto al fuego, trabajando en su cuaderno.

VÍCTOR (CONT'D)

A-sado.

A-mado.

A-migo.

TSCHIFFELY - MUY CERCA

Sus somnolientos ojos sonriendo.

LENTAMENTE A NEGRO.

FIN EPISODIO 4

EPISODIO 5

"La vida de un niño"

TEASER

1 EXT. SELVA TROPICAL - NOCHE 1

LA LUNA LLENA brillando sobre las copas de los árboles.
CÁMARA PENETRA la superficie de la jungla, SONIDOS SALVAJES
CRECEN HASTA SATURAR LA BANDA SONORA.

LA CÁMARA REVELA un arroyo, una choza de paja, Mancha y Gato
afuera, sueltos, inquietos.

BUFANDO, RELINCHANDO, PATEANDO la tierra con fuerza.

Mancha y Gato - PRIMER PLANO. Los ojos líquidos de Mancha,
inquietos, asustados.

EN EL BOSQUE

UN PÁJARO GRANDE en vuelo irrumpiendo en el CUADRO.

Un BUFIDO DE TEMOR.

TOMA EN PICADA - LA CHOZA.

SONIDOS SALVAJES DE LA SELVA ACERCÁNDOSE - MUY CERCA.

LOS OJOS DE MANCHA, tornándose a la izquierda.

EN EL BOSQUE

Un JAGUAR, PRIMER PLANO, corriendo por el sotobosque - de
IZQUIERDA A DERECHA.

LOS OJOS DE GATO

Tornándose a la derecha. FUERTE BUFIDO.

EN LA JUNGLA

UN MONO saltando de un árbol a otro. CHILLIDOS AGUDOS.

UNA SERPIENTE escurriéndose por la selva - SONIDO
AMPLIFICADO.

MANCHA girando violentamente. SONIDOS SALVAJES AMPLIFICADOS.

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 175.

TSCHIFFELY

En la choza, dando vueltas bajo la manta. CASCOS GOLPEANDO LA TIERRA REPETIDAMENTE.

MANCHA

Girando, asustado. PUSH. Ojos aterrados, desorbitados. RELINCHOS DESESPERADOS AMPLIFICADOS.

SATURAR A NEGRO.

FIN TEASER

EP-5

2 EXT. SENDERO EN ECUADOR - DÍA 2

Tschiffely al frente montado en Mancha.

Víctor siguiéndolo en su petiso. Gato al tiro.

VÍCTOR
Qué sigue?

TSCHIFFELY
Efe.

VÍCTOR
Efe?!
(se ríe de la palabra)
Efe! Efe!

TSCHIFFELY
Como en Fíjate si encuentras otro
jueguito?

VÍCTOR
Cómo?

Tschiffely le hace señas - olvídale...

3 INT. ALMACEN GENERAL #2 - DÍA 3

Tschiffely y Víctor (calzando sus zapatos) en un pequeño
almacén de montaña.

Tschiffely busca en una caja de libros usados. Varios indios
los observan curiosos desde la puerta.

Víctor camina por el piso de madera, disfrutando del sonido
de las tacos.

Tschiffely encuentra una vieja copia de "La Vuelta al Mundo
en 80 Días," de Julio Verne, se la ofrece a Víctor.

TSCHIFFELY
Ahora sí. Para vos.

Víctor mira maravillado la ilustración en la tapa - los dos
protagonistas viajando en globo - sostiene el libro contra su
pecho con una amplia sonrisa orgullosa, dirigida a los
indios.

4 EXT. SENDERO - DÍA 4

Tschiffely monta a Gato, Víctor al petiso con Mancha al tiro, leyendo su libro con dificultad pero con feroz determinación.

VÍCTOR
"Pas-se-pas..."

TSCHIFFELY
Passe-partout...

VÍCTOR
"Pass-par-tout que-rí-a gri-tar,
pe-ro..."

Tschiffely aguantando de buen humor.

FUNDIDO A:

5 EXT. VALLE VERDE - DÍA 5

Tschiffely y Víctor cabalgan relajados a lo largo de una vía férrea cortando un vasto campo de mandioca.

Adelante, valles y junglas tropicales parecen llamarlos.

Víctor mira a los rieles de arriba abajo, confundido.

VÍCTOR
Pero, cómo da vuelta..?

TSCHIFFELY
No da vuelta, el tren va por estos
rieles... Pero vos ya sabés dónde
va.

Víctor mira los interminables rieles, maravillado.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Hay cosas que tenés que ver con tus
propios ojos.

Tschiffely, emocionado, deja su vista flotar hacia el majestuoso panorama de cerros verdes y ondulados.

6 EXT. MISIÓN CATÓLICA - TARDE 6

La espesa selva ecuatoriana. PANORÁMICA sobre las copas de los árboles hacia un sendero en la montaña, finalmente REVELANDO...

Tschiffely y Víctor entrando en una misión católica
construida en una terraza natural. SUPER:

"Agosto, 1926"

Un cortejo fúnebre cruzando su camino.

Hombres y mujeres indígenas llorando siguen a un pequeño
ataúd blanco.

Tschiffely se dirige a una MONJA BLANCA.

TSCHIFFELY

Qué pasó?

MONJA

Fiebre amarilla. No beban el agua.
Cinco muertes ya, en diez días.

Tschiffely urge a Mancha por un sendero, hacia el manto verde
montaña abajo. Víctor lo sigue.

TSCHIFFELY

Escuchaste, no? Ni te acerques a
agua que no hemos hervido primero.

VÍCTOR

Por qué?

TSCHIFFELY

Porque yo lo digo!
(BAJA SU tono)
Lleva enfermedad. Te puede matar.

VÍCTOR

El agua no se enferma.

TSCHIFFELY

Por favor, haz lo que te digo!

VÍCTOR

Porqué?

Tschiffely le lanza una mirada negra. SILBATO DE TREN. Se
vuelven.

Víctor atónito al ver una locomotora a vapor tirando de
varios vagones a través del valle.

Desde este punto de vista, parece un juguete arrastrando
bolitas de algodón.

Víctor ríe, maravillado, señala las vías que están por cruzar, mira a Tschiffely - la respuesta al misterio por fin cuajando en su joven cabeza.

Tschiffely sonrío, asiente.

Se detienen a esperar que pase el tren.

Cuando el MAQUINISTA hace sonar el silbato, Víctor no puede más de felicidad.

Tschiffely emocionado.

FUNDIDO A:

7

EXT. SENDERO EN LA JUNGLA - DÍA

7

Tschiffely y Víctor llevan los animales al tiro a través de la asfixiante vegetación.

Víctor se rezaga, honda en mano, buscando presas.

Tschiffely mete el primer paso en un río lento y fangoso. Mancha se retoba.

VÍCTOR

Amado, no!

Tschiffely lo mira.

VÍCTOR (CONT'D)

Caimanes!

Tschiffely le sigue la mirada - varios caimanes grandes flotan al acecho, bajo el agua turbia.

TSCHIFFELY

A la pipeta...!

Hace recular a Mancha.

VÍCTOR

Te salvé, no?

TSCHIFFELY

Mi vida es tuya.

Víctor sonrío de oreja a oreja.

VÍCTOR

Espera, Amado!

Víctor desmonta, le pasa los riendas, se apresura corriente abajo, les dispara varias piedras a los caimanes, luego toma una rama frondosa, bate la superficie del río.

Los caimanes se deslizan hacia el barullo.

VÍCTOR (CONT'D)

Ya!

Tschiffely alienta a los caballos y cruzan el río al galope.

Víctor cruza corriendo como una ardilla sobre un árbol caído.

8

EXT. CAMPAMENTO - ATARDECER

8

A las orillas de un río caudaloso. Tschiffely hierve agua y asa una iguana sobre brasas.

Víctor practica su muy mejorada lectura sentado en un tronco. Tschiffely le palpa la cabeza con aprecio.

VÍCTOR

"El prin-ci-pe le pregunta a Passe-
par-tu que es-pe-re a la en-tra-da
del pa- la-cio..."

(pausa, a Tschiffely))

Es como yo!

TSCHIFFELY

No, Passpartou ayudaba un poco más
en la cocina.

Víctor deja el libro, da vuelta la iguana sobre las brasas.

VÍCTOR

Tienes familia, Amado?

TSCHIFFELY

Aún no. Espero tenerla un día.
Una vida sin familia es como media
vida.

Se arrepiente de inmediato de lo que ha dicho, mira a Víctor.

VÍCTOR

Yo puedo ser tu familia.
(malinterpretando su
vergüenza)
Hasta que tengas una mejor...

Tschiffely evita su mirada, avergonzado.

MÁS TARDE

Tschiffely y Víctor comen la iguana con los manos. Al juzgar por sus expresiones, es una delicia.

VÍCTOR (CONT'D)
(en inglés quebrado)
Amado, como es de grande Estados Unidos?

TSCHIFFELY
Como treinta veces el tamaño de tu Ecuador, más o menos.

Víctor trata de visualizar lo imposible.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Grande.

VÍCTOR
El país más grande del mundo?

TSCHIFFELY
No. Pero muy grande.

Víctor se vuelve a las llamas, pensativo.

VÍCTOR
Que haré yo allá? América..?

TSCHIFFELY
Tienes tiempo de sobra para decidir.

VÍCTOR
Explorador, como tú. Así podré mandar dinero a Ecuador.

TSCHIFFELY
Entonces mejor elegís otra profesión.
De todas maneras, primero iras a la escuela, luego podrás ser lo que quieras.

(Víctor lo mira incrédulo)
Sí. Lo que te dé la gana.

Esto parece satisfacer al niño que sigue comiendo pensativo. Luego...

VÍCTOR
Debes enseñarme a hablar bien americano.

TSCHIFFELY
Ya vas hablando...

VÍCTOR
No. Bien, bien!

Tschiffely sonríe.

TSCHIFFELY
Bueno... Bien, bien.

Tschiffely recoge los utensilios para lavarlos.

Mueve el libro de Víctor y una página de cuaderno cae de adentro. No puede evitar leer: "Querida mamá."

Se vuelve hacia Víctor, asombrado.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Esto qué es?

Víctor mira con culpa a la incriminatoria evidencia.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Vos me dijiste que tus padres
estaban muertos!

Víctor lee bien la ira de Tschiffely, se pone de pie.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Me dijiste que eras huérfano!
(lo abofetea)
Mentiste!

VÍCTOR
(reteniendo lágrimas)
Si decía la verdad no me tra as!

TSCHIFFELY
Por supuesto que no! Te das cuenta
de lo que me has hecho hacer?! Tus
padres--!

VÍCTOR
T  no mentir as para realizar tus
sueños?

Pausa. Tschiffely lo mira fijo, incapaz de replicar, da media vuelta.

CORTE TIEMPO:

9 EXT. CAMPAMENTO - NOCHE 9

Tschiffely envuelto en su cobija, duerme profundamente.

Víctor reposa contra los aperos, con la mirada perdida en las brasas agonizantes, compungido.

Siente sed, recoge la cantimplora de agua - vacía. Agita la pavita - igual.

Mira a Tschiffely dormir, se levanta silenciosamente y avanza hacia el río.

FUNDIDO LENTO A:

10 EXT. SENDERO DE MONTAÑA - DÍA 10

Tschiffely y Víctor cabalgan en silencio.

TSCHIFFELY

Mandaremos esa carta desde la primera ciudad. Tu madre deben estar volviéndose loca...

VÍCTOR

A mi mamá no le importa nada. A mi papa no lo conozco.

(mira a Tschiffely con franqueza)

Es cierto!

TSCHIFFELY

Igual... Hay que hacerle saber.

Cabalgan codo a codo unos momentos...

TSCHIFFELY (CONT'D)

Perdóname por haberte pegado.

VÍCTOR

(se alza de hombros)

No me dolió.

Tschiffely lo mira. Pausa.

TSCHIFFELY

A mi sí.

Alcanzan una loma, se detienen a admirar

11 PDV: UNA CIUDAD (HONDA), REPOSANDO EN EL VALLE DEL MAGDALENA 11

VUELTA A LA ESCENA

Los jinetes sonríen satisfechos. Tschiffely urge a Mancha y galopan, cuesta abajo.

12 EXT. PUERTO SOBRE AL RÍO MAGDALENA (HONDA) - DÍA 12

Caótico. Varias barcazas a vapor cargan y descargan.

Tschiffely y Víctor cabalgan a través de los ESTIBADORES, VENDEDORES AMBULANTES y ganado suelto.

Tschiffely desmonta y entra en una pequeña oficina de transporte. Momentos después es recibido por un AGENTE NAVIERO y señala a sus caballos.

Busca a Víctor con la vista y lo ubica depositando su carta en un buzón.

13 EXT. A BORDO DE UN TRANSPORTE DE GANADO - MÁS TARDE 13

Mancha siendo izado a bordo de una barcaza herrumbrosa.

Gato y el petiso esperan turno en el muelle.

Varias chatas de carga están amarradas a los costados de la barcaza.

Un marinero conduce a Tschiffely hacia un pequeño espacio donde deberá asegurar a los animales.

Al petiso lo ubican en un cubículo no muy lejos.

Ganado está apretado como sardinas en lata, sin acceso a agua ó comida. Varias vacas yacen muertas y pisoteadas sobre los tablones cubiertos de inmundicias. El resto de los desgraciados animales lanzan MULLIDOS en un calor infernal.

Tschiffely confronta al MARINERO SUCIO que parece estar a cargo.

TSCHIFFELY

A usted le parece que esta es forma
de tratar a cualquier ser viviente?
No toque mis caballos!

El resto de la tripulación de rostros cetrinos, observan inexpresivos. La barca PITA partida y...

El vapor se aleja de la costa.

14 EXT. RÍO MAGDALENA - DÍA 14

El barco navegando río abajo. SUPER:

"Octubre 1926"

15 EXT. VAPOR, SOBRE EL PUENTE - DÍA 15

El escape de los motores apunta hacia una de las chatas. Cada vez que la presión de las calderas lo exige, expulsa vapor sobre el ganado indefenso.

Tschiffely le arrebató el sombrero a uno de los marineros y lo cuelga sobre el tubo de escape, mostrándole la simple acción requerida para terminar con el innecesario sufrimiento de las bestias.

El marinero lo mira con el mismo rostro alcoholizado.

FUNDIDO A:

16 EXT. BARCO, PUENTE - MÁS TARDE 16

Largos caimanes se deslizan por la superficie del Magdalena. Víctor se entretiene molestándolos con su honda.

Tschiffely impresionado con su puntería.

TSCHIFFELY

No está mal. Me dejas probar?

Víctor le pasa la honda. Tschiffely le toca su frente.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Estás hirviendo!

(Víctor evita su mirada)

Será posible, muchacho?! Qué te dije?!

17 INT. CAMAROTE - POCO DESPUÉS 17

Tschiffely entra arrastrando a Víctor.

VÍCTOR

Perdón--

TSCHIFFELY

Perdón no arregla nada, cabeza de aserrín! Te advertí no tomar el agua!

(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)
(destapa un frasco de
quinina)
Ahora tomate esto!

Lo arrima a los labios de Víctor. El niño recula ante el gusto amargo.

VÍCTOR
Eso es veneno!

TSCHIFFELY
Esto te salvará la vida!

VÍCTOR
No!

TSCHIFFELY
Víctor, escuchame... Sé que no es sabroso, pero debés tomarlo. Ó podés enfermarte gravemente. Por favor.

Víctor toma el remedio, aguanta la arcada, sale corriendo.

18 EXT. PUERTO DE BARRANQUILLA - DÍA

18

El barco llega a puerto.

POCO DESPUES

Tschiffely desembarca los caballos con la ayuda de Víctor.

Un joven con cámara fotográfica se acerca.

REPORTERO
Señor Tschiffely?
(Tschiffely lo mira)
Aimé Tschiffely?

TSCHIFFELY
Así es.

El joven le da la mano.

REPORTERO
Jason Higgins, National Geographic.
Felicitaciones de todos en Nueva York por haber alcanzado la mitad del camino.

TSCHIFFELY
La mitad? Dime que es un chiste...

REPORTERO

Necesito tomarle una foto con los
caballos para la revista. Le
molesta?

Si es así Tschiffely no lo demuestra. Se para entre Mancha y
Gato, hace señas a Víctor para que se incluya.

Cuando pone su brazo sobre el niño, se percata que su estado
ha empeorado seriamente. FLASH!

19

INT. HOTEL DE LUJO EN BARRANQUILLA - DÍA

19

Tschiffely y un deslumbrado Víctor entran en un lujoso hotel.

Tschiffely se dirige a la recepción donde hay DOS
RECEPCIONISTAS.

TSCHIFFELY

Buenas... Necesitamos una
habitación
tranquila, con dos camas
confortables.

Los empleados miran al niño indio que tiene los ojos perdidos
en los frescos del alto cielo raso, y obviamente comparten el
espanto.

Una mirada de Tschiffely deja claro que Víctor se hospedará
aquí, piensen lo que piensen.

El Gerente se aproxima, le ofrece el registro a Tschiffely.

GERENTE

Por favor, firme aquí, Doctor
Tschiffely.

Tschiffely toma la pluma fuente, pensándolo bien se la pasa a
Víctor, lo invita a firmar.

Víctor mira al Gerente de reojo, firma "Víctor," subraya su
nombre con vueltas y firuletes.

Le devuelve la pluma fuente a Tschiffely con una orgullosa
sonrisa. Tschiffely firma a continuación.

El Gerente da dos palmadas y un botones viene por los cosas.
Víctor rehusa pasar su bulto, Tschiffely asiente y el niño lo
entrega.

El botones sostiene el bulto lejos de los narices y los
precede hacia las escalinatas.

TSCHIFFELY

Puede usted llamarme un médico de verdad, por favor?

GERENTE

Como dice..? Si, de inmediato, Señor.

20 INT. HABITACIÓN DE HOTEL - TARDE

20

Un MÉDICO termina de revisar a Víctor, se vuelve con una mirada grave hacia un preocupado Tschiffely.

MÉDICO

Malaria. Necesita descanso. Y un tratamiento completo.

TSCHIFFELY

Cuánto tiempo?

MÉDICO

Dos semanas. Tal vez más. Está muy débil.

Tschiffely se dirige hacia la ventana, pensativo.

21 INT. RESTAURANTE DEL HOTEL - NOCHE

21

Tschiffely ha cenado solo. Está sentado en una mesa cerca de la ventana, revolviendo un café, pensativo.

22 INT. HABITACION DEL HOTEL - DÍA

22

Víctor en cama, empapado en transpiración, afiebrado, retiene las lágrimas.

Mira a Tschiffely empacar.

El Gerente y el Médico observan en silencio.

Tschiffely se sienta en la cama de Víctor.

TSCHIFFELY

Estoy dejando suficiente dinero para que regreses en tren a tu casa. Estos caballeros te harán saber cuando estés listo para viajar.

Víctor le atrapa la mano.

VÍCTOR

No quiero regresar! No me dejes
aquí,
Amado.

TSCHIFFELY

No podés seguir conmigo. Sería
peligroso.

VÍCTOR

(largando las lágrimas)
Por favor no me dejes! Tomaré los
remedios, te lo prometo!

TSCHIFFELY

No entendés...

VÍCTOR

Prometiste llevarme contigo a los
Estados Unidos! Te juro que te
cocinaré todos los días, Amado.
Haré que me aprecies otra vez!

Llora desconsoladamente.

TSCHIFFELY

Yo ya te aprecio muchísimo, no
tiene nada que ver con eso--

VÍCTOR

Por favor...por favor!

Tschiffely mira al Médico, sintiéndose como un canalla, le
toca la cabeza al muchacho y se marcha.

TSCHIFFELY

Buena suerte, muchacho.

VÍCTOR

Amado...!

El Médico retiene al niño mientras Tschiffely se aleja. Los
GRITOS se oyen tiempo después que...

CORTAMOS A:

23 EXT. CAMINO SALIENDO DE BARRANQUILLA - DÍA (ACERCÁNDONOS DESDE 23
LEJOS)

Tschiffely monta a Mancha con Gato al tiro.

El trío avanza cabizbajo cuesta arriba, por un camino
costeando la costa.

Tschiffely sofrena a Mancha, gira en el recado para ver la ciudad dejada atrás, luego admira el mar caribe a su derecha, las gaviotas suspendidas, inmóviles contra el viento del mar. SILBATO DISTANTE DE FERROCARRIL.

Tschiffely se vuelve hacia el valle.

A lo lejos un tren a vapor sale de un túnel, como un juguete...SOSTENEMOS LA TOMA. PASOS AMORTIGUADOS ANTICIPAN EL...

CORTE A:

24 INT. HOTEL DE BARRANQUILLA - DÍA 24

LAS BOTAS DE TSCHIFFELY avanzan a zancadas por el corredor alfombrado. LA VOZ DE VÍCTOR leyendo su libro se aproxima.

Tschiffely se detiene frente a la puerta de la habitación, escucha un momento antes de abrirla.

Víctor levanta los ojos, incrédulo, salta de la cama, se lanza en sus brazos.

Se abrazan fuertemente. Ojos anegados.

25 INT. / EXT. TERRAZA DEL HOTEL - DÍA 25

Mancha, Gato y el petiso pastan en el parque del hotel.

Tschiffely y Víctor comparten una mesa a la sombra de un frondoso mango. Tschiffely toma te, Víctor coca-cola.

Víctor se ve bastante mejorado. Ambos leen periódicos en silencio. El cabo de un momento...

VÍCTOR

Amado..?

TSCHIFFELY

Umm..?

VÍCTOR

Qué es un...

(lee)

Se-má-fo-ro.."

TSCHIFFELY

(sin quitarle la vista a su periódico, rutina)

Un aparato que se supone evita accidentes de tránsito.

(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)
Creo que lo inventó un negro
americano llamado Morgan...

VÍCTOR
Cómo funciona?

TSCHIFFELY
(mira a Víctor)
Luces de colores, creo. En
realidad, nunca he visto uno.
Tomaste tu quinina?

VÍCTOR
(asiente, retorna a su
periódico)
U-umm...

Mancha se ha arrimado a espaldas de Tschiffely, hociquea la
azucarera, desparrama los cubitos. Víctor ríe.

FUNDIDO A:

26 EXT. SIERRAS - DÍA 26

NOS VAMOS ACERCANDO DESDE MUY LEJOS hasta que se ven tres
puntos moviéndose lentamente en el tapiz panorámico de una
nueva cadena montañosa - Tschiffely montado en Mancha, Víctor
en su petiso con Gato al tiro - sobre el filo del horizonte.

FUNDIDO LENTO A:

27 EXT. SIERRA, MÁS CERCA - DÍA 27

Tschiffely y Víctor cabalgan hacia la jungla que despunta por
encima de un manto de nubes rotas.

Víctor toma quinina, asqueado, devuelve el frasco a
Tschiffely. El ECO DE UN DISPARO se escucha en la distancia,
Tschiffely reacciona.

VÍCTOR
Qué fue eso?

TSCHIFFELY
Sonó como un disparo.

28 EXT. JUNGLA - DÍA 28

Tschiffely y Víctor avanzan a machetazos por la densa selva.
Los caballos los siguen sueltos.

Un trabajo agotador. Víctor parece afiebrado; de repente su nariz comienza a sangrar. Se asusta.

VÍCTOR

Amado!

Tschiffely acude a su lado.

TSCHIFFELY

Echa la cabeza hacia atrás..!

Víctor en cambio vomita violentamente, se desploma.

Tschiffely le sostiene la cabeza, sintiéndose inútil mientras Víctor sigue vomitando. Mancha RELINCHA, ansioso.

29

EXT. SENDERO EN LA SELVA - MÁS TARDE

29

Tschiffely monta a Mancha. Víctor, con cara de resucitado, al tiro en el petiso.

En un viraje, un matungo consumido, con una pata lastimada y sobrecargado con bolsas, en medio del sendero.

Tschiffely se detiene, considera la situación, alerta.

VÍCTOR

Amado...

Tschiffely se pone un índice en los labios.

Los SONIDOS DE SELVA llenan el silencio.

Tschiffely desmonta sin hacer ruido, examina la pata herida del animal.

PRIMER CONTRABANDISTA (O.S.)

Quién le dijo que podía tocar mi caballo?

Tschiffely se vuelve. Un hombre sucio, de aspecto peligroso, sonríe con sorna por debajo del ala de su sombrero y se aproxima con los brazos colgados sobre una escopeta en los hombros.

Tschiffely posa el casco del animal a tierra, le sonríe.

TSCHIFFELY

Buen día... Dígame, me puede decir a cuánto queda el Canal de Panamá?

PRIMER CONTRABANDISTA
(indica con la escopeta en
los hombros)
Ay, nomás... Poquito más adelante.

Tschiffely asiente - la misma canción...

TSCHIFFELY
(indica la herida)
Necesita que le miren esa pata.

Toma las riendas de Mancha.

PRIMER CONTRABANDISTA
(subiendo la voz)
Lo que necesito es un caballo
nuevo. Quizás compro uno de los
suyos.

Tschiffely monta, lo estudia - esta no es la clase de persona
que compra cosas.

TSCHIFFELY
El suyo solo necesita una venda
fuerte y que le alivie un poco la
carga.

RUIDO DE HOJAS, los ojos de Tschiffely se mueven.

Un NEGRO sale de la selva, abotonándose los pantalones.

PRIMER CONTRABANDISTA
(otra fea sonrisa)
El problema es que somos dos, vio?

Discretamente, Tschiffely abre la tapa de su pistolera.

TSCHIFFELY
Pues, nuestros caballos no se
venden.

La segunda rata de jungla se ha desplazado a espaldas de
Tschiffely; Tschiffely gira su montura de manera de poder ver
a ambos hombres. La tensión se corta con cuchillo.

PRIMER CONTRABANDISTA
(indica el petiso)
Quizás el chiquitico ese?

Cada palabra gotea sarcasmo y amenaza.

TSCHIFFELY

No. El muchacho está muy enfermo.
(señas a Víctor para que
avance)
Les mandaré ayuda cuando lleguemos
al canal. No puedo hacer nada más.

CONTRABANDISTA NEGRO

Eso no va a servir...
(una risotada fea, con
pocos dientes)
Allá abajo no nos quieren mucho...

De repente, el primer contrabandista salta y logra colocarse detrás de Gato, descuelga su escopeta, arrebatada a Víctor del petiso, sin darse cuenta de lo cerca que se encuentra del gateado.

El gateado dispara una brutal patada, rompiendo mano, escopeta y alguna costilla. El contrabandista aterriza contra un árbol hecho un guiñapo.

El Negro desenvaina un machete. Tschiffely arma el gatillo de su revólver, lo apunta a la cabeza del negro.

TSCHIFFELY

Pasale eso al pibe. Mucho cuidado.

El Negro lo piensa unos segundos, decide obedecer.

Tschiffely le indica a Víctor que lo arroje y Víctor lo lanza con todas sus fuerzas hacia la selva.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Montá.

Victor monta su petiso.

El Primer Contrabandista se sostiene el costado agonizando del dolor.

PRIMER CONTRABANDISTA

No puede dejarme así!

TSCHIFFELY

Cuando lleguemos al Canal les mando ayuda.

Y con eso, insta a Mancha y desaparece tras Víctor y Gato.

Tschiffely y Víctor llegan a un claro en el camino.

Tschiffely desmonta bajo un mango cargado de fruta.

TSCHIFFELY
Acamparemos aquí. Necesitas comer
y descansar.

VÍCTOR
Estoy bien.

TSCHIFFELY
Acampamos aquí.

Víctor toma su mano, desmonta. Tschiffely desensilla los animales, Víctor trata de ayudar, se siente mareado.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Recógete algunos mangos maduros.
Te
ayudarán con esa gripe.

31 EXT. SENDERO DE SELVA - MAÑANA TEMPRANO

31

LOROS RUIDOSOS juegan en las copas de los árboles,
fulgurantes mariposas revolotean entre la vegetación.

Tschiffely y Víctor duermen junto a un fuego moribundo.

De repente una ensordecedora, grave BOCINA DE BUQUE A VAPOR
hace temblar al bosque.

Tschiffely se despierta sobresaltado, trata de deducir qué
pasa.

Víctor se incorpora, aturdido y bañado en sudor. La BOCINA
SUENA una segunda vez.

Mancha y Gato RELINCHAN nerviosos.

Tschiffely toma su machete, se abre camino hacia la fuente,
de repente se detiene, boquiabierto por...

SU PDV: UN VAPOR CARGUERO DESLIZÁNDOSE A METROS DE LOS OJOS.

Los caballos se alzan de patas.

Víctor se apoya en Tschiffely con ojos maravillados por...

SU PDV: UN ENORME BUQUE PASANDO DELANTE DE SUS OJOS. SUPER:

"Noviembre 24, 1926"

Los caballos reculan de sorpresa.

Los ojos de Víctor brillan maravillados.

VÍCTOR
América?!

TSCHIFFELY
(sonríe)
Tibio.

VÍCTOR SE DESMAYA. Tschiffely empuja arbustos que revelan el Canal de Panamá.

Carga a Víctor en hombros y sigue camino.

32

INT. ZONA AMERICANA DEL CANAL, HOSPITAL - OCASO

32

Tschiffely observa a un MÉDICO DEL EJERCITO AMERICANO palpar al delirante Víctor. Le presiona el vientre, Víctor se dobla de dolor, luego inspecciona varias manchas rojas en su torso desnudo, se vuelve a Tschiffely.

TSCHIFFELY
Entonces...?

MÉDICO
(pausa)
Debo esperar por el resultado de los análisis fecales, pero... creo que el muchacho ha contraído tífus.

Tschiffely pasmado.

TSCHIFFELY
Cómo dice? En Colombia nos dijeron que tenía malaria. Ha estado tomando quinina por semanas!

MÉDICO
No sé cómo pudieron confundir los síntomas. Quizás contrajo ambas.
(pausa)
Me temo que podría ser demasiado tarde.

La cara de Tschiffely se desencaja.

TSCHIFFELY
De qué está hablando?!

MÉDICO
No hay nada que usted pueda hacer a esta altura del partido.
(MORE)

MÉDICO (CONT'D)

Le sugiero que descanse y me deje
hacer lo que yo pueda.

TSCHIFFELY

Cualquier cosa que necesite,
doctor. Cualquier cosa...

33 INT. BARRACAS MILITARES - MAÑANA 33

Tschiffely en cama con los ojos abiertos. Las barracas están
desiertas. Consulta su reloj.

34 EXT. BARRACAS - MAÑANA 34

Tschiffely sale, metiéndose la camisa en el pantalón, se
apresura hacia el hospital...

35 INT. HOSPITAL - CONTINUADO 35

Tschiffely entra, se dirige a la cama de Víctor. Víctor
duerme, empapado en sudor, con respiración irregular.

Tschiffely le toca la frente. Intercambia miradas con un
ENFERMERO. Nada que hacer más que esperar.

El Médico visitando otro paciente ve a Tschiffely, se acerca,
pone la mano sobre su hombro.

MÉDICO

Todo lo que va a lograr aquí es
enfermarse usted también, amigo.
Porqué no va y toma un poco de
aire, sáquese esto de la cabeza por
unas horas. Yo me ocuparé
personalmente de que el muchacho
reciba la mejor atención posible.

Tschiffely lo mira, da las gracias, se marcha...

36 EXT. ESCLUSAS DE GATÚN - DIA 36

Tschiffely deambula a lo largo del Canal. Un INGENIERO con
casco le hace señas. Tschiffely contesta.

37 INT. CUARTO DE CONTROL - DIA 37

El Ingeniero le explica en un modelo en miniatura
reproduciendo el tránsito de un navío. Tschiffely fascinado
por el mecanismo.

38 EXT. GATUN - DIA 38

Tschiffely pasea por la calle principal, llena de bares con MARINEROS PANAMEÑOS y SOLDADOS AMERICANOS, bebiendo y haciendo barullo.

Mujeres de la vida llaman su atención desde zaguanes oscuros.

39 EXT. CALLE - POCO DESPUES 39

Tschiffely entra en un 'banco.'" Saca de su chaqueta su carta de crédito, ve dos cajas - una marcada "ORO," la otra "PLATA."

Se dirige a la de plata. El CAJERO le hace señas que vaya a la de "Oro."

Tschiffely mira al cartel y mueve los labios en silencio diciendo "No quiero oro," se queda donde está.

Un HOMBRE DE NEGOCIOS en la fila "ORO" le hace señas de acercarse.

Tschiffely obedece.

HOMBRE DE NEGOCIOS
Plata es para la gente de color.
(indica cartel)
Oro es la fila nuestra.

Tschiffely considera.

TSCHIFFELY
Contradictorio, no le parece?

El hombre frunce el ceño, confundido.

40 EXT. CALLE - MÁS TARDE 40

Tschiffely explora la vitrina de una tienda de instrumentos marinos.

Tschiffely compra jugo de mango a un vendedor callejero.

Una GITANA deja su zaguán, se le acerca y toma su mano. Tschiffely la deja que se la lea, divertido.

GITANA
Un largo viaje... Alguien enfermo
en tu familia se pondrá bueno. Amor
donde menos lo esperas.

Tschiffely recupera su mano, le da a la mujer el vuelto de su jugo. Unos pasos despues, mira a su palma.

41 EXT. BARRACAS - MÁS TARDE 41

Tschiffely se acerca con paso rejuvenecido.

42 INT. HOSPITAL - MOMENTOS MÁS TARDE 42

Tschiffely va junto a Víctor. El muchacho duerme. Tschiffely mira al Médico en su escritorio. El Médico se alza de hombros. Tschiffely asiente, sale desanimado.

43 INT. COMEDOR DE OFICIALES - DÍA 43

Están sirviendo el almuerzo.

Tschiffely entra, el Comandante de la base, MAYOR GENERAL WILLIAM GRAVES, lo invita a que se les sume.

MG. GRAVES

Siéntese con nosotros, Tschiffely.
(Tschiffely acepta)
Como está el muchacho?

TSCHIFFELY

Difícil decir, Señor...

MG. GRAVES

Bueno, está en buenas manos...

Uno de los oficiales busca en el dial en una radio. Por momentos escuchamos voces refiriéndose a una enorme multitud esperando para ver al "Espíritu de San Luis."

OFICIAL

Qué piensa de nuestro hombre,
Lindbergh, Tschiffely?

TSCHIFFELY

Umm..? A...sí, una gran proeza.
Espero que lo logre.
(recuerda sonriendo)
"Para qué ser joven si no es para
intentar locuras...?"

Un camarero le ofrece comida.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Solo café, gracias...

COMANDANTE

Vamos, Tschiffely, coma algo. Para esta noche seguro su muchacho--

Tschiffely está por reaccionar. El enfermero entra apurado.

ENFERMERO

Disculpe, Comandante, el niño está pidiendo ver al Sr. Tschiffely.

44

INT. HOSPITAL - MOMENTOS DESPUES

44

Tschiffely entra en tromba, se apresura a la cama donde Víctor yace pálido como tiza; de pronto, parece un niño muy joven.

VÍCTOR

Amado...

(Tschiffely toma su)

Ser tu amigo fue lo mejor que me pasó en la vida. El tren--

Tschiffely se percata que los ojos del niño se han puesto vidriosos. Víctor deja escapar su último aliento.

Tschiffely le aprieta la manito inerte, incrédulo, se vuelve al Médico.

MÉDICO

Lo siento, Señor.

Lágrimas gruesas corren por las mejillas de Tschiffely.

MG. GRAVES (O.S.)

No se puede culpar.

Tschiffely se vuelve, el Comandante lo ha seguido al pabellón, observa consternado.

TSCHIFFELY

Ah, no? Quién lo sacó de una vida segura y lo arrastró a tres mil kilómetros de su gente? Quién más tiene la culpa?! Yo le quité la vida a este niño. Maldito sea este viaje!

MG. GRAVES

No, lo que está haciendo es una gran hazaña. Le debe al niño terminarla.

Saca un sobre con el sello del Ejército Americano.

MG. GRAVES (CONT'D)

Le había preparado esto. Lo ayudará a pasar por algunos lugares difíciles que lo esperan. Especialmente armado.

Tschiffely lo toma. Sus lágrimas mojan el sobre. Se seca los ojos. Da gracias a Graves.

Un CABO inconsciente del drama entra excitado a la sala.

CABO

Lo logró! Señor, Lindy llegó!

Sale a la carrera.

MG. GRAVES

Discúlpeme... Mis hombres...

TSCHIFFELY

Claro...

Graves sigue al cabo.

45 INT. COMEDOR - DÍA

45

La radio que está sobre la mesa transmite, militares alrededor.

LOCUTOR DE RADIO (V.O.)

"Charles A. Lindbergh. Lucky Lindy, como lo llaman, ha aterrizado en el aeropuerto de Le Bourget, en París, a las 10:22 pm, hora local. Una turba enardecida de más de 100,000 franceses lo sacan en hombros de la pista de aterrizaje..."

Tschiffely se arrima, dobla el sobre y lo guarda en su chaqueta.

Un SOLDADO lo palmea en la espalda, Tschiffely logra sonreír a los hombres eufóricos desde la puerta.

LOCUTOR DE RADIO (V.O.)

"Cientos de reflectores encendieron el cielo... 21 de mayo, 1927... Un gran día para ser americano!"

LA BANDA SONORA se silencia, Tschiffely encuentra los ojos de Graves.

Los soldados le meten una botella de cerveza en las manos.
Tschiffely se deja arrastrar hacia la celebración.

IRIS OUT TO BLACK.

46 EXT. SENDERO EN LA JUNGLA - DÍA 46

LLUVIA TORRENCIAL. Tschiffely montado en Mancha atraviesan terreno imposible, cabeza abajo, bajo sábanas de agua cayendo por el techo de la jungla.

Gato los sigue suelto, dando BUFIDOS un poco más atrás.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Muy lento progreso...Dos meses desde que dejamos el Canal..."

Un hombre fuerte, de mediana edad a la cabeza, abriendo el paso con su machete, llevando al tiro dos nuevos caballos.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Tomamos un guía en David, quien dice haber llegado a San José de Costa Rica por esta ruta."

47 EXT. CERRADO SOTOBOASUQ - DÍA 47

Tschiffely a pie, abriendo paso con su machete junto al guía.

TSCHIFFELY
"Su nombre es Vicente. Le compré dos caballos y tratamos de avanzar. Hasta ahora ha demostrado una gran habilidad para siempre elegir la peor ruta posible."

El guía se da vuelta con una gran sonrisa, apunta con el machete hacia un arroyo algo más adelante.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Pero tiene muy buen humor, raro en estos lares, de manera que le perdonamos su brújula defectuosa. Pues sin su constante optimismo, esta parte del trayecto hubiese sido imposible de soportar."

Llegan al arroyo. Los caballos sumergen los hocicos en el agua turbia.

48 EXT. PASO CANOAS, PANAMA - DÍA

48

Tschiffely marcha tras Vicente hacia una casa marcada JUEZ.

Vicente desmonta, golpea la puerta. Al cabo de un momento, la puerta se abre y aparece un mulato muy gordo, con camisa sucia, obviamente despertado de su borrachera. Ignora al guía y mira a Tschiffely de arriba abajo.

JUEZ

Aja..?!

VICENTE

Buenas, Don--

JUEZ

Tú cállate!

Logra enfocarse en Tschiffely.

TSCHIFFELY

Soy Aimé Tschiffely. Nos podría indicar dónde encontramos algo de forraje para nues--

JUEZ

Qué quiere?! Quién es usted?
Papeles!

Tschiffely mira a Vicente, busca en su alforja, saca el salvoconducto que le entregase MG Graves, en Panamá.

El hombre se lo manotea, inspecciona el documento de arriba abajo, llama adentro.

JUEZ (CONT'D)

Juaqui!

Observa a Tschiffely unos momentos, mira a Vicente sin interés, y luego con intención a los caballos.

JUEZ (CONT'D)

Esos caballos son suyos?

Se ESCUCHAN BOTELLAS pateadas dentro de la casa. Un hombre descalzo y también sucio sale a la puerta, mira a Tschiffely.

JUEZ'S SECOND

Quién es?

JUEZ

No, sé, parece un desertor.

VICENTE
No, el Doctor--

JUEZ
Que te callaras, cabrón!

TSCHIFFELY
Soy--

El Juez levanta su mano gorda, lo hace callar, pasa el documento a su asistente.

JUEZ
Léeme ahí!
(para Tschiffely)
No cargo mis gafas...

Apoya su trasero en una silla que desaparece bajo sus rollos de grasa.

Pone una mano sobre su rodilla, para escuchar como un rey mientras su asistente lee con vacilación - es difícil comprender palabras quebradas - pero de todos modos el Juez no está escuchando. Más interesado en el equipo de Tschiffely.

ASISTENTE JUEZ
De dónde vienes?! P'ande vas?!

Tschiffely suspira - la eterna pregunta - decide darle satisfacción.

TSCHIFFELY
De Buenos Aires.

JUEZ
(nunca escuchó hablar)
Ande?!

TSCHIFFELY
La capital de Argentina.

JUEZ
(confundido)
Argentina no y que es la capital de Europa?

TSCHIFFELY
No, su Excelencia. Argentina es aquí, al sur de--

JUEZ

Ah, 'stá bueno... Ahí tienen rey ó presidente?

TSCHIFFELY

Presidente...

JUEZ

'stá bueno... Y las muchachas?
Cómo son, blancas ó trigueñas?

Tschiffely elige su respuesta.

TSCHIFFELY

Hay de todos colores.

El Juez se palmea la pierna, ríe con ganas.

JUEZ

De todos colores!

Vicente también ríe, se calla cuando el Juez lo mira.

EL Juez se pone de pie, le da una fuerte palmada en la espalda, causando a Mancha cambiar de pie de apoyo.
Tschiffely fuerza una sonrisa.

TSCHIFFELY

Entonces..? Forraje?

JUEZ

Claro que sí, amigo! Metan los
caballos en mi caballeriza! Esta
noche es carnaval y hay fiesta!

TSCHIFFELY

Pero nosotros no--

49

EXT. CARNAVAL EN LA CALLE - NOCHE

49

Una DOCENA DE MARIMBEROS con pantalones a media pierna y
camisas blancas le dan a la "marimba" sin tregua. La gente
aplaude y canta, una y otra vez...

CARNAVALEROS

"Quiero madrugar!
Quiero madrugar!
Quiero madrugar con mi negra!"
bis...

Tschiffely apretujado entre el Juez y dos MUJERES GRASIENTAS,
con una botella de agua ardiente.

Vicente toma tragos con un grupo de indios.

La "marimba" no da tregua...Tschiffely se cubre las orejas, a punto de estallar. El Juez cree que es muy cómico.

CARNAVALEROS (CONT'D)

"Quiero madrugar!
Quiero madrugar!
Quiero madrugar con mi negra!"

CORTE ABRUPTO A:

50

EXT. COSTA RICA - DÍA

50

EL ECO DE LA MARIMBA DA PASO A UN SILENCIO SEPULCRAL.

Una columna de buitres giran en aire caliente contra un cielo azul.

LA CÁMARA DESCUBRE a Tschiffely montado en Mancha, observándolos.

Gato y Vicente los siguen.

Los jinetes entran en San José de Costa Rica. LA BANDA SONORA COBRA VIDA. BOCINAS DE AUTOMÓVILES, MÚSICA, HURRAS...SUPER:

"Abril 16, 1927"

Una importante comitiva de bienvenida aclama al explorador.

TSCHIFFELY

"Civilización otra vez, por fin.
No me molesta la soledad; al contrario: siempre ha sido una fuente de inspiración para mí."

El Guía está sorprendido por la recepción - y emocionado. Levantan las manos y se las golpean, victoriosos.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"Pero las selvas de Panamá fueron una ruda prueba, sin duda. La humedad constante, la falta de comida adecuada y los ataques incesantes de los insectos a cualquier hora del día puede poner a prueba la determinación del viajero más resuelto."

Mancha lanza un agudo RELINCHO, sacude la cabeza, jugueteón. Gato lo imita.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"Hasta los caballos parecen contentos de estar respirando aire fresco y puro para variar."

FUNDIDO A:

51 INT. ESTABLOS - DÍA

51

Tschiffely les da a los caballos un bienvenido manguerazo. RELINCHAN y hacen temblar los cueros.

Vicente sale de un establo, bañado y afeitado, luciendo un sombrero nuevo y una flamante mochila.

GUÍA

Bueno, señor...

Tschiffely cierra el grifo, toma su chaqueta, extrae un sobre de cuero y se lo entrega a Vicente..

TSCHIFFELY

Como quedamos, Vicente... Cumpliste bien. Sin ti no hubiésemos llegado.

(entrega un pasaje)

Y este es tu pasaje para el vapor. Se lo muestras al capitán cuando embarques y en una semana deberías estar en tu casa.

El guía abre el sobre para meter el pasaje y reacciona sorprendido. Obviamente hay más dinero que lo acordado.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Te lo ganaste.

(sonrisita pícara)

Además me dieron buen precio por tus caballos - resulta que ellos también son famosos!

GUÍA

Gracias, Don Tschiffely. Gracias.

(lo abraza)

Fue un placer trabajar para usted, patrón. Es usted un caballero.

Un camión se detiene y el SOLDADO al volante saluda.

TSCHIFFELY

El Sargento te va a llevar hasta el puerto. Tu barco sale en la tarde. Felicidades.

GUÍA

Sé que van a llegar. Lo más difícil quedó atrás.

Les da una última caricia a los caballos y se marcha, conmovido.

52 INT. EMBAJADA ARGENTINA, OFICINA DEL EMBAJADOR - DÍA 52

Tschiffely, vistiendo ropas nuevas, habla por teléfono.

El EMBAJADOR ALBERTO TURBAY, un juvenil y bien parecido hombre de unos cuarenta años, con intensos ojos negros y tez aceituna lo observa utilizar su teléfono.

TSCHIFFELY

Si, Aimé Tschiffely...Ese mismo, sí... Gracias, gracias...Bueno...Sí, por favor. Sí, espero en línea...

53 INT. SOCIEDAD RURAL (BUENOS AIRES), RECEPCIÓN - DÍA 53

El CONSERJE habla POR teléfono "candelabro." Deposita el auricular en el escritorio y corre a través del salón hacia...

54 INT. SALA DE SOCIOS - DÍA 54

Graham charla y toma Cognac con TRES SOCIOS. Todos sostienen periódicos.

El Mayordomo entra a la carrera.

BUTLER

DON ROBERTO! DON ROBERTO!

Graham se vuelve, alarmado.

GRAHAM

Diablos! Qué pasa, hombre?!

BUTLER

El Profesor Tschiffely! En el teléfono. Para usted, Señor!

Graham salta como un resorte, le pasa la copa que tiene en la mano el exaltado hombre, se apresura hacia la...

55 INT. RECEPCIÓN - CONTINUADO 55

...entra, recoge el auricular, grita en la boquilla.

GRAHAM
Aimé?! Aló?!

56 INT. EMBAJADA ARGENTINA - MISMO MOMENTO 56

Tschiffely feliz. El Embajador Turbay lo observa, complacido. Una bandera del Gran Líbano aparece en una caja de vidrio detras de su escritorio.

TSCHIFFELY
Don Roberto! Sí, soy yo!

ENTRECORTAR COMO SEA NECESARIO CON GRAHAM EN BUENOS AIRES

GRAHAM
(riendo)
Que gustazo escuchar tu voz,
muchacho!! Dónde diablos estás?!

TSCHIFFELY
Costa Rica, Señor.

ESTATICA INTERFIERE.

GRAHAM
Repíte!

TSCHIFFELY
San José de Costa Rica!

GRAHAM
Buen trabajo, muy buen trabajo!
Estás bien?!

TSCHIFFELY
Sí, Sir Robert. Los tres estamos
muy bien!

GRAHAM
Bravo! Pasa algo? Recibí algo de
fondos del Diario La Nación y te
los envié por cable Oaxaca. Si
llegas hasta allá el gobernador ya
está al tanto!

TSCHIFFELY
Entendido... El dinero no es el
problema por el momento, necesito
sus consejos.

GRAHAM

Mis consejos?! Sobre qué, me cago en--?! Vos sos el experto jinete ahora!

TSCHIFFELY

Hay una revolución en Nicaragua, Señor.

GRAHAM

Así es... Lo he estado leyendo... Asunto bastante feo.

TSCHIFFELY

Y, bueno, es eso, ve usted?
(ojeada al Embajador)
Me están aconsejando aquí que la evite. Que me tome un barco y la pase por alto.

GRAHAM

Suena bien razonable!

TSCHIFFELY

(sobre ESTÁTICA)
Pero no sería como...hacer trampa, Señor?

GRAHAM

Como dijiste--?!

TSCHIFFELY

TRAMPA! Como un engaño...

GRAHAM

Engaño a la muerte, seguro! Vuelve a tus cabales, hombre! *Force majeure!* Actos de Dios, lo que mejor te suene! Seguí sus putos consejos!

ESTÁTICA. LA LLAMADA SE CORTA. TONOS.

TSCHIFFELY

Pues...Hola?! Hola! Operadora?

OPERADORA (OVER PHONE)

Se cayó la llamada, caballero.
Trato de reconectar...

El Embajador indica su reloj.

TSCHIFFELY

No, está bien...

Cuelga, mira a Turbay.

EMBAJADOR

Me lo decís camino al palacio.
Oreamuno es un maniático de la
puntualidad.

Se marchan.

57

INT. PALACIO NACIONAL, BIBLIOTECA - NOCHE

57

EL PRESIDENTE RICARDO OREAMUNO, un hombre de aspecto sobrio, de unos sesenta y cinco años, con un encanto discreto, está sentado con varios INVITADOS y POLÍTICOS, en la biblioteca.

Se encuentra sermoneando a sus invitados, pero con la presencia de ánimo para mirar a uno de los muchos relojes que están por dar las nueve.

PRESIDENTE OREAMUNO

Lo he dicho antes: no apoyo el
cambio de la ley electoral.
Preferible un Presidente mediocre
al más brillante de los dictadores.

Pone su mano en el brazo de CLETO VÍQUEZ, un viejo político sentado a su lado.

PRESIDENTE OREAMUNO (CONT'D)

Aquí está quizás, nuestro próximo
jefe de estado. Mi ilustre amigo,
Cleo Víquez.

Víquez da las gracias modestamente, algunos APLAUDEN.

El MAYORDOMO hace pasar al Embajador Turbay y a Tschiffely, justo cuando los relojes DAN LAS NUEVE.

PRESIDENTE OREAMUNO (CONT'D)

Al toque! Bienvenido Embajador!
Damas y caballeros, quiero que me
acompañen levantando sus copas a un
verdadero héroe de las pampas que
nos honra con su visita: el
profesor Aimé Tschiffely! Que viva
la Argentina!

INVITADOS

Que viva!

Turbay inclina su cabeza a Oreamuno que levanta su vaso hacia el modesto Tschiffely.

PRESIDENTE OREAMUNO
Unas palabras, profesor?

Tschiffely trata de deferir la atención hacia Turbay, pero el Presidente lo espera. Finalmente...

TSCHIFFELY
Bueno, yo apenas logro hablarle a mis dos compañeros de viaje, y llevamos más de dos años durmiendo juntos, Sr. Presidente...

Todos se ríen. Se aclara la garganta.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Pero sí quiero decirles que no sé qué planetas se habrán alineado para que yo merezca estar aquí, en tan eminente y gallarda compañía.

El Presidente Oreamuno asiente su aprobación al Embajador Turbay.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Y aprovecho para decirles que en nuestro arduo periplo, no hemos encontrado una nación más acogedora y galante que el pueblo de Costa Rica. Muchas gracias.

APLAUSOS. Turbay le palmea el hombro a Tschiffely.

Oreamuno da un golpecito a su reloj señalándole a su esposa, BEATRIZ, una mujer maciza, con intensos ojos negros.

Ella señala a SIRVIENTES UNIFORMADOS y una puerta corrediza se abre a un amplio comedor. Los empleados acompañan a los invitados a sus asientos.

En la terraza, un CONJUNTO DE MARIMBA prueba los instrumentos.

El ánimo de Tschiffely se viene abajo. Le indican su lugar junto a Turbay.

Tschiffely nota que la esposa del Presidente lo está mirando fijo desde el otro lado de la mesa.

La Primera Dama le muestra la punta de su lengua, flirteando sin vergüenza.

Atónito, los ojos de Tschiffely van a Oreamuno que no la vio, y que lo invita a comenzar a comer con una sonrisa.

Los marimberos comienzan a tocar "Honolulu Rose."

Tschiffely reacciona con agradable sorpresa a las notas relajantes del vals.

TERRAZA - MÁS TARDE

LAS SIRVIENTAS ofrecen licores y café a los hombres discutiendo en grupos de dos o tres.

Las mujeres cuchichean a cierta distancia.

Oreamuno recibe a varios MILITARES de alto grado y se aparta con ellos en voz baja.

Turbay percibe a LEÓN BONILLA, un apuesto hombre de unos cuarenta años.

EMBAJADOR TURBAY

León!

Bonilla se vuelve, le toma el brazo a Turbay con complicidad.

BONILLA

Que más, turco...cómo ves la cosa?
Bien poblada, no?

Se refiere al panorama femenino, saluda seductoramente a dos señoritas.

EMBAJADOR TURBAY

Aimé, te presento al Canciller León
Bonilla. Acaba de regresar de
Nicaragua.

Bonilla ofrece su mano mientras mira a otra belleza que pasa.

TSCHIFFELY

Canciller.

BONILLA

Fantástico lo que está haciendo,
Doctor! Pero hay que estar un poco
loquito pa' semejante retozón, no?

TSCHIFFELY

Aburrido también funciona.

Bonilla ríe - ya le cae bien el aventurero.

EMBAJADOR TURBAY

León, que chance crees que tiene
Aimé de galoparse Nicaragua?

BONILLA

Ahora?! Ninguna chance, amigo!
Eso es pura carnicería.

Bonilla saluda a una conocida. Turbay murmura a Tschiffely, divertido.

EMBAJADOR TURBAY

Pero no te quedes aquí un día más
porque en cualquier momento la
Beatriz te salta encima.

TSCHIFFELY

La vio?!

EMBAJADOR TURBAY

Antes de ser primera dama era
prostituta. Y... "la vaca tira
pa'l monte." Al viejo le calienta
la cama y a él el resto le importa
un pepino. Si querés te arreglo
una cita.

TSCHIFFELY

(le sonrío)

La próxima vez. No, Embajador, lo
que sí apreciaría es que me consiga
pasaje a El Salvador para mañana.

EMBAJADOR TURBAY

Hecho.

58 EXT. PUERTO DE PUNTARENAS - DÍA

58

Tschiffely cabalga por el muelle montado en Mancha, con Gato al tiro. Llegan al vapor *City of San Francisco*. El Primer Oficial, ROBERT WAGNER -apuesto, treinta largos - les sale al encuentro.

EMBAJADOR TURBAY (V.O.)

Estate en el puerto antes de las
dos. Te llegas al *City of San
Francisco*. El Primer Oficial es un
gringo macanudo, llamado Wagner.

Wagner se acerca a los caballos. Mancha deja que lo acaricie

EMBAJADOR TURBAY (V.O.)

Un buen amigo. Robert fue oficial
de caballería en el ejército
americano. Por cierto, preguntó
por dónde andabas hace unos meses.

TSCHIFFELY

Bueno, eso es raro. Mancha nunca se deja acariciar mucho por desconocidos. Niños, ocasionalmente.

Su mirada se pierde un momento....

WAGNER

Yo siempre me he llevado bien con nuestros amigos de cuatro patas... No puedo decir lo mismo de las mujeres. Jaja... Subámoslos abordo. Salimos en media hora.

Ayuda a Gato a abordar el vapor por una rampa, Tschiffely lo sigue.

59

INT / EXT. VAPOR - TARDE

59

El City of San Francisco navega calmamente a lo largo de la costa. Tschiffely y Wagner recostados contra la baranda, a la vista de los caballos en un establo improvisado.

TSCHIFFELY

Gracias por hacer esto posible.

WAGNER

Mi privilegio. Oí hablar de usted hace meses. Esperaba tener la suerte de cruzármelo. Extraordinaria hazaña. Las cabalgatas de larga distancia nunca serán lo mismo, despues que usted complete este viaje.

TSCHIFFELY

Las cabalgatas de larga distancia seguirán siendo exactamente iguales: Trabajo duro, perseverancia y mucha suerte al elegir los animales. Yo tuve una suerte enorme en ese departamento.

Mira a las luces en la costa.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Ha estado ahí?

WAGNER

Nicaragua? Seguro, estuve destacado allí del 22 al 24, con la infantería de marina.

TSCHIFFELY

Me habían dicho que usted era de Caballería.

WAGNER

Soy hombre de caballería de pies a cabeza. Pelee la gran guerra sobre un caballo. Pero me enviaron a unirme a la infantería, que ha estado ocupando Nicaragua desde 1912. Alguien decidió que mis talentos lingüísticos se necesitaban allí.

Wagner ve a los caballos cada uno reposando la cabeza sobre la grupa del otro, le sonrío a Tschiffely.

WAGNER (CONT'D)

Disfrutando el viaje, eh? Y si cenamos?

TSCHIFFELY

Vamos.

Se alejan. Tschiffely llama a los caballos:

TSCHIFFELY (CONT'D)

No hagan nada que no haría yo!

Mancha y Gato relinchan.

60

EXT. SENDERO EN LA JUNGLA, GUATEMALA - DÍA

60

Tschiffely monta a Gato, Mancha al tiro. SONIDOS DE JUNGLA LLENAN LA BANDA SONORA.

Llegan a un río. Tucanes y quetzales los observan desde las ramas.

Los caballos meten las patas en el agua y beben sedientos.

Tschiffely admira los alrededores y decide desmontar.

Se quita las ropas, encuentra una barra de jabón en la alforja, se sienta en una roca en la corriente y se lava. Cubierto de espuma, se pone de pie y hace payasadas para los caballos.

Juraríamos que Mancha y Gato intercambian una mirada, siguen bebiendo.

61 EXT. CLARO - MÁS TARDE

61

Tschiffely sale del bosque montando en Mancha, Gato suelto. Varios niños jugando en un claro lo ven y dejan de jugar. Al principio temerosos, se acercan fascinados por los caballos.

TSCHIFFELY

Hola...

Uno de los niños sale corriendo dando la noticia, pero un VIEJO INDIO ya está saliendo de una choza grande, de dos pisos.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Buenas tardes.

VIEJO INDIO

(intrigado)

Buenas, amigo. Y usted, de dónde salió?

Sonríe y lo invita a desmontar, admirando los caballos.

Tschiffely desmonta. Varias mujeres indígenas y varones más jóvenes salen de la choza comunal. Observan a Tschiffely con curiosidad.

Una VIEJA pasa acompañando a una JOVEN sosteniéndose una panza muy preñada.

MAS TARDE

Niños comparten tortas de yuca con los caballos.

Tschiffely sentado en un círculo, comparte cuentos con la numerosa familias, compartiendo una comida con ellos.

LLANTO DE BEBÉ. Un momento después, la Vieja aparece con un recién nacido en los brazos. La madre detrás, como si regresara de hacer compras.

MAS TARDE - PUESTA DEL SOL

Tschiffely apunta su sextante a las primeras estrellas, toma notas. Los niños lo observan, curiosos.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Para un país tan pequeño, El Salvador tiene mucha gente difícil de comprender. No se si se deba a un excesivo consumo de alcohol ó por vaya a saber qué mutación genética.

(MORE)

TSCHIFFELY (V.O.) (CONT'D)

Un instante se están riendo a carcajadas con uno, el siguiente listos a destriparte con el machete por creer que los miraste de reojo."

Guarda el sextante. No sin dejar antes a los niños poner su ojo en el visor.

TSCHIFFELY

"De todas maneras, quedó atrás. Según mis cálculos, hace días que cruzamos a Guatemala."

Dos mujeres jóvenes se desvisten a corta distancia, y charlando lavan su ropa en un fuentón de chapa.

Cuelgan la ropa y caminan desnudas a la choza comunal, ignorando a Tschiffely.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"No que a la gente aquí lo sepan o les importe...No parecen molestarse por estos detalles. Probablemente son más felices así."

62

INT. HUT - NOCHE

62

MOSQUITOS ZUMBAN en la oscuridad. Le familia entera duerme en el segundo nivel, uno junto al otro.

Tschiffely el único a quien parecen torturar los insectos, yace despierto.

UN HOMBRE Y UNA MUJER JADEAN Y GIMEN an un rincón.

Tschiffely considera, se cachetea para matar un mosquito.

RELINCHOS INQUIETOS llegan desde afuera. LOS SONIDOS DE LA JUNGLA CRECEN.

63

EXT. CHOZA - MISMO MOMENTO

63

Mancha y Gato bien despiertos, muy juntos, sos ojos acuosos inquietos. LOS SONIDOS DE LA JUNGLA CRECEN, ABNORMALMENTE AMPLIFICADOS - COMO IMAGINAMOS QUE LO PERCIBEN ANIMALES.

FLASH, B&W - EL JAGUAR ATACANDO EN LA MALEZA.

LA LUNA LLENA brillando entre los arboles, detrás de unas nubes fugitivas.

LOS OJOS DE MANCHA, mirando nerviosos a izquierda y derecha.

LA SERPIENTE arrastrándose a gran velocidad por la maleza.
EL SONIDO EXACERBADO.

Mancha y Gato apretados el uno contra el otro, temblando de miedo.

Tschiffely sale de la choza. Los caballos lo ven. LOS SONIDOS DE LA JUNGLA se disipan.

TSCHIFFELY

Qué les pasa, muchachos..?

(los acaricia)

Tranquilos...Todo está bien. Aquí estoy, ahora.

Los caballos dan suaves BUFIDOS, entierran los cabezas en el pecho de Tschiffely. Tschiffely levanta los ojos a la pálida luz del alba.

El Viejo Indio sale de la choza. Pregunta con la mirada.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Nada...nada...Siempre les dio miedo la salva por la noche...

El Viejo mira a los caballos, deja escapar una risita comprensiva, comienza a recoger leña para el fuego.

DISTINTO ÁNGULO, MÁS TARDE

Tschiffely termina de ensillar los caballos. La Vieja India le alcanza una pila de tortas de casabe, envueltas en hojas de plátano. Tschiffely agradece, monta y se pone en marcha.

NIÑOS lo observan amontonados a la ventana del segundo piso de la choza.

SU PUNTO DE VISTA: TSCHIFFELY DEJANDO A MANCHA ESTIRAR SUS PATAS AL GALOPE. GATO LOS SIGUE, SUELTO.

FIN EPISODIO 5

EPISODIO 6

"Morir en Temalacayuca"

TEASER

1 EXT. TEMALACAYUCA - NIGHT

1

El pequeño, tranquilo pueblo de San Luis de Temalacayuca, Puebla. Tschiffely en Mancha se encamina derecho hacia la única tienda abierta.

Media docena de PUEBLERINOS y algunos SOLDADOS lo miran acercarse con desconfianza.

TSCHIFFELY

Buenas... Diga, no saben dónde
puedo comer algo a esta hora?
(acaricia a Mancha)
Y algo para mi amigo?

Una SEÑORA de mediana edad aparece detrás de un puesto de comida.

WOMAN

Yo le preparo algo bien sabroso,
señor. Le gusta el pozole?

TSCHIFFELY

(sonríe)
Pues pronto sabremos, no?

Desmontando. Uno de los vecinos deposita un manojito de heno frente a Mancha. Mancha no pierde tiempo.

Un JOVEN circunspecto y bien educado, de no más de 18 años, camina cruzando la calle de tierra, fumando un cigarrillo. Admira al overo, inclina su cabeza a Tschiffely. Tschiffely contesta con el mismo saludo.

SOLDADO (O.S.)

Viene del Sur?

Tschiffely se vuelve hacia el Soldado.

TSCHIFFELY

Así es, amigo.

SOLDIER

No lo han asaltado por ahí? Está lleno de bandoleros. Ese caballo suyo seguro despierta ambiciones siniestras.

TSCHIFFELY

Hemos tenido suerte entonces...

Un VECINO agrega...

VECINO

Se aprovechan que hay discordia pa' hacerse los valentones.

La Señora le alcanza a Tschiffely un plato hondo de pozole.

TSCHIFFELY

Pues, hasta ahora... En Mexico al menos--

OFFICER (O.S.)

Qué haces ahí, pendejo!

Tschiffely se torna a ver a un OFICIAL FEDERAL BORRACHO, panzón, con chaqueta desabotonada dirigiéndose al Joven desde la puerta de un bar.

OFFICER (CONT'D)

No sabes que hay toque de queda, pendejo?! Regrésate pa tu cueva!

*

El Joven bajo la única luz de la calle le da un vistazo al borracho y sigue su caminata, fumando y tomando el aire de la velada.

OFFICER (CONT'D)

No te me hagas el sordo, cabróncito!

Atrapando un rifle de uno de sus hombres and, sin pausa alguna, disparándole al Joven en pleno vientre. Una proeza considerando los 30 metros al blanco, la borrachera del hombre y la velocidad de su acción.

El Joven cae de rodillas en medio de la calle.

Tschiffely devuelve el plato y comienza a ir en su ayuda. El Vecino lo toma fuertemente del brazo, susurrándole una advertencia.

VECINO

No se meta, amigo!

El Oficial ordena a varios de sus hombres a la galería del bar.

OFICIAL

Al que se le arrime a ese
rechingado me lo quemán!

El Joven se retuerce de dolor, tosiendo sangre en la tierra.

TSCHIFFELY

Alguien va a hacer algo?! Ese
muchacho se está muriendo!

No hay candidatos. El Oficial sonríe a Tschiffely,
satisfecho.

Una MADRE pasando con UN NIÑO mira al desgraciado con ojo
fatalista, se aleja rápidamente con el niño fascinado.

El Oficial murmura algo y regresa al bar.

Tschiffely arranca hacia el Joven. DISPARO. Tschiffely se
detiene, se torna para ver a uno de los soldados apuntándole.

DOS MUJERES salen alarmadas de una puerta, corren hacia la
víctima.

El Oficial sale del bar.

OFFICER

Que no escuchaste que nadie se
acerca a ese malparido?!

*

TSCHIFFELY

Se está muriendo. No hizo nada!

El Oficial se acerca, desenfunda su revolver.

OFFICER

Y qué sabes tu pinche gringo si
esta basura ha hecho algo o no?
(Tschiffely rojo de ira)
No entiendes criollo,   qué,
cabr n? Da un paso más y los
botamos pa'l mismo pozo!

PUSH en Tschiffely, temblando de impotencia.

FIN TEASER

EP-6

2 EXT. PUENTE GUATEMALA-MÉXICO - DÍA 2

AÉREO. DULCES NOTAS DE GUITARRA acompañan a través del cielo a una banda de papagayos escarlata.

LA CÁMARA DESCUBRE A Tschiffely montado en Mancha, cruzando el puente sobre el río Suchiate. Gato al tiro.

NIÑOS bañándose en el río gritan y saludan.

Tschiffely y los caballos alcanzan el fin del puente en el lado Mexicano. UN HOMBRE CON UNA GUITARRA sentado al costado del camino vigila los muchachos.

Tschiffely aprueba su música con una sonrisa y encara una senda.

SARGENTO (V.O.)

ALTO!

Tschiffely sofrena a Mancha.

Media docena de RURALES bien armados con uniformes inspirados por la vestimenta del charro, llegan en su caballos en una nube de polvo.

El SARGENTO a cargo salta ágilmente de su montura y se apresura junto a Tschiffely.

SARGENTO

(intenso)

Usted es Chiffely?!

TSCHIFFELY

Así es.

Los rurales les dan una ruidosa bienvenida a gritos de VIVA LA ARGENTINA!

Tschiffely sonrío sorprendido.

Los otros rurales desmontan, lo rodean, ofreciendo sonoras felicitaciones.

El Sargento lo hala a Tschiffely de su montura y lo abraza efusivamente.

SARGENTO

Hermano! Viva La Argentina!

Se lo pasan de hombre a hombre, como un paquete. Tschiffely forzado a aguantar los abrazos y besos de cada uno.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Desde el momento que pusimos nuestros cansados pies en tierra mexicana, bajando por el puente en Tuxtla Chico, y hasta que trotamos a través del Rio Grande a Tejas, la amistad y la hospitalidad que nos ofrecieron los mexicanos casi me hicieron avergonzar."

Los palmoteos de espalda y risas se extienden. ALDEANOS curiosos se acercan, bombardean a Tschiffely con preguntas. AD LIB.

Uno de los rurales descorcha una botella de tequila. El primer trago lo ofrecen a Tschiffely. El argentino se manda uno largo, deleitando a sus nuevos amigos. Gritos al sol y a todos los santos!

TSCHIFFELY (V.O.)

"Puedo decir honestamente que, a toro pasado, y a pesar de los momentos duros atravesando territorios revolucionarios, no hubo otro pueblo que me hiciera sentir más bienvenido."

SARGENTO

Doctor, tengo órdenes de llevarlo a Tuxtla. Le están preparando una pequeña parrandita!

TSCHIFFELY

Lo que necesito es un descanso. Y no pequeño! Dormir, comprendes?!

El Sargento ríe.

SARGENTO

Ya duerme cuando esté muerto, amigo!

Todos secundan. El Sargento ordena montar.

SARGENTO (CONT'D)

Mañana salimos pa'l norte! Hoy celebramos! Vámonos!

3

EXT. TUXTLA CHICO - DÍA

3

MÚSICA DE MARIACHI. Tschiffely montado en Mancha, con Gato suelto, entran en un pueblito, escoltado por los rurales.

Niños y adultos los siguen excitados hacia un pequeño edificio donde el PRESIDENTE MUNICIPAL, un hombre cuya única distinción del resto de los paisanos es una copa de sombrero un poco más alta y un par de zapatos, se acerca con un manojito de telegramas en la mano.

MAYOR

Doctor Chifely! Bienvenido! Aquí le tengo un poco'e telegramas que se me vienen amontonando hace, huuuy..! Meses!

TSCHIFFELY

Si, andamos bastante retrasados... Gracias.

Tschiffely mete los telegramas en la alforja.

El MARIACHI, más fuerte ahora, con obvia necesidad de ensayos, se acerca tocando un CORRIDO.

El Presidente Municipal los conduce hacia un grupo de gente, donde una comparsa de SEÑORITAS baila con trajes regionales.

Varios lechones se asan sobre una parrilla. Tschiffely desmonta, les pasa sus caballos a los rurales, es conducido a la mesa de honor, adornada con guirnaldas. Prácticamente los admiradores lo fuerzan a sentarse y lo bombardean a preguntas. Alguien saca una foto. FLASH.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"No exagero cuando digo que desde que pusimos el pie en México, una tierra donde el caballo es rey, nos agasajaron y celebraron como en ningún otro país."

Cegado por otro FLASH, se vuelve hacia el cielo donde una luna llena brilla entre altos cirros.

CORTE A:

4 EXT. SIERRAS - DÍA 4

MEDIA LUNA. LA CÁMARA REVELA a Tschiffely montado en Mancha avanzando a paso lento por un bosque acompañado por su escolta de rurales.

FUNDIDO CON:

5 EXT. PUEBLO - OCASO 5

Tschiffely y los rurales entran a un pueblo extrañamente silencioso, pasan una casa aún humeante, quemada hasta los cimientos.

Habitantes con expresiones lúgubres los miran pasar desde sus portales.

Tschiffely levanta los ojos a...

TRES CRISTEROS, manos atadas a la espalda, colgados del cuello de postes de luz.

Carteles escritos a mano en sus torsos dicen: MUERAN LOS CRISTEROS! MUERA CRISTO!

Tschiffely se vuelve hacia el Sargento. EL Sargento mira hacia otro lado.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Hemos caído en medio de una de las guerras más brutales y extrañas desde Las Cruzadas."

VARIOS FEDERALES pasan al galope, persiguiendo a un automóvil con los neumáticos reventados.

TSCHIFFELY

"Las órdenes del Presidente Calles de erradicar la influencia de la Iglesia Católica en el gobierno no sorprendentemente ha degenerado en un simple pogromo."

Disparan fusiles, haciendo estallar la ventanilla trasera. El conductor es herido en la cabeza, se estrella contra un poste.

El sargento ignora esto también, conduce a su pelotón hacia la salida del pueblo. Tschiffely los sigue con el corazón pesado.

EXT. CAMPAMENTO MILITAR DE FEDERALES - OCASO

Tschiffely y los Rurales llegan al trote al puesto de comando.

Detrás, docenas de tiendas de campaña cubren un claro. Dos piezas de artillería ligera han sido puestas en posición fuera de la tienda principal.

Varios soldados rasos tocan GUITARRAS alrededor de una fogata.

CORONEL VEGA, un hombre enjuto, con tez oscura y sangre indígena, sale de la tienda principal.

El Sargento desmonta y saluda.

SARGENTO

Así noches, Coronel. Aquí le entrego al Dr. Tschiffely, sano y salvo, como ordenó.

El Coronel, contesta el saludo.

CORONEL VEGA

Disponga, Sargento.

Se acerca a Tschiffely, le indica que desmonte.

CORONEL VEGA (CONT'D)

Bienvenido, Doctor. Por favor...

Tschiffely desmonta, el Coronel le extiende su mano huesuda, Tschiffely se la toma.

CORONEL VEGA (CONT'D)

Por favor, pase adelante.

(a un asistente)

Ocúpese bien de los animales del Doctor, teniente.

Tschiffely comienza a decir algo pero el Teniente ya se está llevando a Mancha y Gato, hablándoles con afecto.

Tschiffely sigue a Vega a su...

7

INT. TIENDA DEL CORONEL - NOCHE

7

Vega le indica una silla plegadiza. Sobre una mesa, a la luz de una lámpara de kerosén, su gorra de coronel, mapas de campaña, un vaso y una botella.

Tschiffely se quita el sombrero, toma asiento. El Coronel encuentra otro vaso.

CORONEL VEGA
Cómo fue el tirón desde Tuxtla,
Doctor?

TSCHIFFELY
Podría haber sido peor, Coronel.

UN JOVEN ORDENANZA entra y saluda.

CORONEL VEGA
Tráiganos algo para comer, cabo.

CABO
Sí, mi Coronel.

Vega sirve tragos.

CORONEL VEGA
Espero le guste el mezcal. Es todo
lo que tengo.

TSCHIFFELY
Gracias Coronel.

CORONEL VEGA
Habla español, supongo, no?

TSCHIFFELY
Sí... Bueno, argentino.

Se ríen juntos, brindan y se bajan la bebidas..

CORONEL VEGA
Una lástima que le hayan tocado
semejantes circunstancias. Yo nací
no lejos de aquí, por Arriaga. Mi
padre tenía una finca y me crié
entre caballos. Admiro lo que está
haciendo. Cuando yo estaba más
mozo, se me ocurrió dispararme a la
aventura, como usted, pero me faltó
voluntad. Y luego llegó la
revolución y pues, nada...

TSCHIFFELY
Nosotros tuvimos mucha suerte.

CORONEL VEGA
Se le alinearon los planetas!

TSCHIFFELY
Algo así.

El soldado regresa con dos platos servidos con la cena que come la tropa, los deposita en la mesa - le sirve al Coronel el de la porción más abundante.

CORONEL VEGA
Gracias, chavo...

El Ordenanza se retira. Vega intercambia los platos, dándole a Tschiffely el más abundante.

TSCHIFFELY
No, Coronel, por favor--

CORONEL VEGA
No me discuta, Doctor...Quién es el coronel aquí?
(Tschiffely sonrío)
No soy de mucho comer, como puede apreciar... Mi papi era igual. Flaco pero fuerte como cable de acero.

TSCHIFFELY
Bueno, gracias...Hace mucho que aprendí a no rechazar comida...

CORONEL VEGA
Bien dicho! Ahora, como decimos en México: "A darle, que es mole de olla!"

8 EXT. TIENDA - ALGO MÁS TARDE

8

Tschiffely y Vega toman café en tasas de latón y fuman puros.

CORONEL VEGA
...y se construían más iglesias que escuelas u hospitales. Estaba todo muy chingado... Calles asumió su mandato queriendo reducir la asfixiante influencia de la iglesia sobre nuestra sociedad. Ahora estos rechingados Cristeros no pagan impuestos y lo que hacen es boicotear los productos del estado. Están matando la economía, así mero.

Tschiffely suspira y fuma relajado escuchando las guitarras.

TSCHIFFELY
Sentado aquí, fumándole su...
(lee etiqueta)
(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)

...cigarro cubano, mirando a esa hermosa luna... Difícil creer que hay guerra.

Vega le sigue la mirada a la luna escondiéndose detrás de las nubes..

CORONEL VEGA

Tengo órdenes de la Capital de asegurarle una escolta. Menos de treinta hombres no podrían evitar que los ataquen los Cristeros. Y lo que podría darle son...seis, ocho. Si fuese usted, Doctor, yo me sentiría más seguro solarío. Usted dirá... Me deja saber por la mañana...

(bota el cigarro, se pone de pie)

Tenga una buena noche.

TSCHIFFELY

Le puedo dar mi respuesta ahora mismo, Coronel. Tiene Ud razón. Como dice Fierro, creo: "Un gaucho solo hace menos sombra."

Vega le sonrío y regresa a su tienda.

9 EXT. CAMPO ABIERTO, LARGO - DÍA

9

VARIAS TOMAS.

AÉREA. Un paisaje de ensueño, de lomas y bosques.

DESCUBRIR a Tschiffely montando a Mancha a lo largo de un arroyo. Gato los sigue, suelto.

MÁS TARDE

Tschiffely sobre la ribera del río, llenando su cantimplora. Los caballos beben a gusto. CHILLIDO.

Tschiffely levanta la vista a un FALCÓN flotando en el cielo - inmóvil como una vez un cóndor. CASCOS DE CABALLOS.

Tschiffely escala de prisa la ribera del río, se oculta detrás de unos arbustos para observar...

SU PDV: DOS DOCENAS DE CRISTEROS bien armados, galopando hacia el Sur, a través de un claro.

Tschiffely los observa hasta que desaparecen en una arboleda.

Tschiffely retorna a sus caballos, le pone el freno a Mancha, monta y parten en dirección opuesta, con Gato al tiro.

DIFERENTE PLANO

Tschiffely moviéndose hacia el Norte al galope corto, cruzando una planicie. Gato acompaña al trote largo..

10

EXT. PUEBLO - OCASO

10

Tschiffely y los caballos entran al paso por una calle llena de basura - lo unico que merece el nombre entre dos hileras de precarias moradas.

Hombres debajo de la única lámpara de calle, luciendo anchos pantalones y camisas que una vez fueron blancos, observan por debajo del ala ancha de sus sombreros de paja. Unos tienen botellas, otros fuman. Si esta es una reunión social, es del tipo silencioso.

Siguen con ojos inexpresivos a los desconocidos.

TSCHIFFELY

Buenas noches...

Miradas alcohólicas como respuesta.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Hay hotel ó posada en este pueblo?

Uno de los hombres logra sacudir la cabeza. Tschiffely urge a Mancha. Antes de alejarse, un viejo exclama...

VIEJO

La Iglesia...!

Tschiffely se da vuelta, el viejo gesticula hacia adelante. Dos de los otros dejan escapar RISITAS contenidas.

11

EXT. IGLESIA - POCO DESPUÉS

11

Tschiffely cabalga hasta un edificio de ladrillos polvorosos. Solo su fachada algo más alta y la cruz del portal indican su función.

Tschiffely desmonta, suena a la puerta con la aldaba.

CHILLIDO METÁLICO. Se vuelve. Un joven pasa en una vieja bicicleta, mira con desconfianza a los recién llegados.

Al momento, un PADRE con cara preocupada abre la puerta, mira a Tschiffely y a sus caballos con inquietud.

PADRE
Quién es usted?

TSCHIFFELY
Nos dijeron que quizás podría usted
alojarnos.
(el cura mira calle arriba
y abajo)
Solo por esta noche.

PADRE
Usted no es mexicano.

TSCHIFFELY
No. Le puedo pagar.

El cura lo estudia.

12

EXT. FONDO DE LA IGLESIA - POCO DESPUÉS

12

El Cura conduce a Tschiffely y sus caballos hasta un baldío.

PADRE
Acá nadie lo molestará. Por la
mañana el muchacho que me ayuda tal
vez le pueda conseguir algo de
pienso pa' sus caballos.

TSCHIFFELY
Muchas gracias...

PADRE
Son tiempos muy duros. Pero aquí
no se le niega hospitalidad
cristiana a nadie...

TSCHIFFELY
Gracias. Tiene agua para mis
amigos?

PADRE
(indica)
En ese aljibe.

Señala un pequeño corral improvisado.

PADRE (CONT'D)
Allá atrás estarán bien seguros.
No entra nadie sin que yo me
entere. Mi camita esta ahí, en esa
ventana.

Tschiffely mete los caballos en el recinto, va a buscar agua.

13 INT. SACRISTÍA - POCO DESPUÉS 13

El Cura entra con Tschiffely. Una vela arde en una rincón.

PADRE

Coge esa colchoneta.

(le da un plato y vaso)

Toma... Unas tortillas que me quedaron. Si quieres más agua coges en la cocina. Buenas noches.

Tschiffely se sienta en la colchoneta, come las tortillas, cavilando en un silencio total.

Al cabo de un momento, se acuesta, inmediatamente dormido.

FADE OUT:

14 INT. IGLESIA, SACRISTÍA - NOCHE (HORAS DESPUÉS) 14

NUEVO ÁNGULO. Tschiffely duerme cara a la pared. RELINCHOS. Abre un ojo, se espanta un mosquito ZUMBÁNDOLE por la cara, vuelve a cerrar los ojos. REBUZNO DE MULA. RELINCHO MÁS FUERTE. Tschiffely, ahora completamente despierto, se da vuelta, ve un hombre oscuro en otra colchoneta, se dispara hacia la puerta.

15 EXT. CORRAL - ANTES DEL ALBA 15

Tschiffely se acerca con prisa. Gato está parado contra la cerca, con ojos de alarma. Una mula inmóvil frente a Mancha.

Tschiffely calma al bayo, lo acaricia, siente sangre en su mano, ve un profundo tajo en su anca trasera.

TSCHIFFELY

Pero, me cago en--!

Mancha relincha. Tschiffely saca a ambos caballos del corral.

El cura sale de la iglesia.

PADRE

Qué pasó?

TSCHIFFELY

Esa maldita mula pateó a mi caballo!

PADRE

Cuánto lo siento, Señor.

TSCHIFFELY

Porqué no me despertó, antes de
mezclar una mula con mis caballos?!

PADRE

Que pena...

Tschiffely comprende la inutilidad del interrogatorio, palmea al cura en el hombro, ata a los caballos a unos arbustos, regresa a la iglesia.

16 INT. SACRISTÍA - CONTINUADO 16

Tschiffely recoge sus pocas pertenencias, mira con disgusto al hombre que sigue durmiendo en la colchoneta, maldice y sale de prisa.

17 EXT. IGLESIA - POCO DESPUÉS 17

Tschiffely terminando de ensillar a Mancha. Le pasa al cura unos billetes, monta y se va.

CURA

Aquí estamos a la orden, Señor!
(murmullo)
Viva Cristo Rey!

TSCHIFFELY MONTANDO A MANCHA

Observa la herida sangrante de Gato, maldice en silencio.

18 EXT. RIBERA DE RÍO - DÍA 18

Tschiffely lava la herida de Gato, descubre una segunda infectada, junto al vaso. La toca con cuidado, Gato protesta - esta es la que está causando el dolor.

Encuentra unguento en la alforja, se lo aplica a ambas heridas. Gato lo mira y relincha suavemente sobre sus espaldas.

Mancha tomando agua del río, se acerca a exigir un poco de atención también. Tschiffely lo complace, besándole el hocico. Luego vuelve a inspeccionar la pata de Gato, preocupado.

20 EXT. SENDERO COSTERO - DÍA 20

El intenso azul del Océano Pacífico se mezcla con el del límpido cielo sobre las costas de Tehuantepec.

Tschiffely avanza con Mancha al paso. Gato los sigue, con la pata trasera casi inutilizada.

Una docena de federales se acercan al galope. El CAPITÁN RIOLOBOS saluda.

CAPITÁN RIOLOBOS

Bienvenido a Tehuantepec, Doctor!
Tengo órdenes del Gobernador Genaro Vásquez, de escoltarlo a nuestros establos, donde sus animales serán tratados como príncipes!

TSCHIFFELY

Se lo agradezco. Mis compañeros se lo agradecerán aún más - se merecen un buen descanso. Y forraje decente.

CAPITÁN RIOLOBOS

Síguenos, Doctor.

TSCHIFFELY

Yo no soy Doc--

El galopar de los caballos ahoga su protesta.

20

EXT. REGIMIENTO DE FEDERALES - DIA

20

Avanzan a lo largo de un camino alineado con palmeras que lleva a las barracas. Riobos espera por Tschiffely.

CAPITÁN RIOLOBOS

Doctor, debía decirle...El Presidente Calles dejó saber que espera darle la bienvenida en persona, en el Palacio Nacional, cuando llegue a Ciudad México.

TSCHIFFELY

Si se le hace posible, por favor hágale saber al Presidente que con mucho gusto aguardaré esa ocasión.

Riobos mira a Gato apenas capaz de seguirles el paso.

CAPITÁN RIOLOBOS

Cree que el bayo pueda continuar?

TSCHIFFELY

No se ve bien. Estoy muy preocupado.

CAPITÁN RIOLOBOS

En el regimiento tenemos un muy
buen veterinario. Mandaré por él
en cuanto lleguemos.

- 21 EXT. ESTABLOS - MÁS TARDE 21
- Gato acostado. Tschiffely observa al DR. PEÑA trabajar en su pata.
- DR. PEÑA
El vaso se le está pudriendo.
- Lo toca, Gato protesta.
- Tschiffely mirando con los ojos anegados.
- Al cabo de un momento, Paña lo mira. El veredicto es nefasto. No necesita palabras. Mancha hociquea a Tschiffely, Tschiffely se pone en cuclillas, toma la cabeza de Gato, la apoya contra la suya. HOLD SHOT.
- 22 INT. COMEDOR - MÁS TARDE 22
- Varios oficiales cenan y charlan animados. Tschiffely permanece sin tocar su comida, perdido en sus pensamientos. Alguien propone un brindis al héroe explorador. Tschiffely levanta su copa con poco entusiasmo.
- 23 EXT. POTRERO - NOCHE 23
- UNA LUNA LLENA da a la escena un toque fantasmal. Tschiffely lleva a Gato hacia un parche de alfalfa. Gato cojea miserablemente, apenas capaz de apoyar la pata afectada.
- POCO DESPUÉS
- Tschiffely observa a Gato olfatear sin ganas la alfalfa que lleva en sus manos. La deja caer y apoya la cabeza contra la del animal. El RELINCHO de Mancha llega desde los establos.
- 24 EXT. REGIMIENTO FEDERAL - AMANECER 24
- El sol se insinúa sobre las sierras.
- 25 INT. BARRACAS - AMANECER 25
- El CAPITÁN RIOLOBOS ofrece su revólver a Tschiffely. Tschiffely lo mira.

CAPITÁN RIOLOBOS

Lo puedo hacer por usted si
prefiere, Doctor...

TSCHIFFELY

Yo no soy un doctor, Capitan.
Ojalá lo fuese, quizás hubiese
podido salvarlo. Pero no lo soy.
Solo soy un maestrillo imbécil que
no tenía derecho de exigir
semejante sacrificio a estos nobles
animales.

Saca su propia Smith&Weston de sus alforjas que cuelgan en el
poste de su cama.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Y merezco tener que usar el mío.

El capitán asiente, regresa su revólver a la pistolera, lo
observa alejarse.

26 EXT. BARRACAS - CONTINUADO 26

Tschiffely sale, inspecciona el tambor de su revólver.

Mancha lanza un fuerte RELINCHO desde el potrero.

Gato RESPONDE desde el establo.

27 EXT. ESTABLO - DÍA 27

El sol del alba se vislumbra a través de los eucaliptos
alrededor del predio. PAJAROS CANTAN.

Tschiffely se acerca empuñando su revólver. Parece alguien
marchando a su propia ejecución.

CONDE MONTGELAS (O.S.)

Herr Tschiffely!

Tschiffely se vuelve sorprendido, con una mirada culpable.

Un alemán alto y distinguido, de unos 35 años, vestido en
Lederhosen bávaro, se acerca sonriendo. *HABLAN ALEMAN
SUBTITULADO.*

CONDE MONTGELAS (CONT'D)

Buenos días, Herr Tschiffely...

(ofrece mano)

Franz Montgelas.

Observa a Tschiffely cambiar su arma de mano para estrecharle la suya, algo ausente.

CONDE MONTGELAS (CONT'D)
Me podría acordar unas palabras..?

TSCHIFFELY
No es un buen momento-- Lo siento, quizás otro día.

Sigue camino.

CONDE MONTGELAS
No necesita sacrificarlo, Herr Tschiffely.

Tschiffely se vuelve.

CONDE MONTGELAS (CONT'D)
Un amigo en mi club de polo mencionó la condición de su caballo. Me tomé la libertad de revisarlo hace un rato. Espero que no se moleste. Yo creo que se lo puede salvar.

TSCHIFFELY
Apenas logra ponerse en pie. El veterinario aquí dijo--

CONDE MONTGELAS
*No aquí, Herr Tschiffely. En Ciudad México. Conozco alguien que le puede salvar la pata.
(Tschiffely lo mira fijo)
Una especie de chamán de animales.
(Tschiffely se interesa)
Regreso a la capital por tren mañana. Con mis caballos. Déjeme llevarme a Gato con nosotros.
(Tschiffely considera)
Que tiene que perder?
(Tschiffely relaja su mano en el revólver)
Para cuando llegue usted a Ciudad México, le prometo que ni lo reconocerá.*

Tschiffely lo piensa. Luego...

TSCHIFFELY

Bueno, espero que él sí me reconozca!

FLOP A:

28

EXT. ESTACION DE TREN DE TEHUANTEPEC - DÍA

28

La locomotora humeante del tren parece viva e impaciente.

Montgelas y DOS PEONES bajan cuatro petisos de remolques.

Tschiffely espera con Gato a un costado. Mancha nervioso.

El PRIMER PEÓN se acerca. Tschiffely le entrega el tiento de Gato à contrecœur.

PEÓN

Lo quiere primero, Señor?!

CONDE MONTGELAS

No, no, el bayo último.

(acaricia a Gato)

Y tírele algunas mantas... Va a querer recostarse.

Cargan los cuatro petisos de polo por la rampa, luego Gato, cierran el portón. Gato lanza un TEMBLOROSO RELICNHO.

Montgelas trota hasta Tschiffely, le entrega una nota.

CONDE MONTGELAS (CONT'D)

Aquí lo estará esperando, Herr Tschiffely.

TSCHIFFELY

Aimé.

CONDE MONTGELAS

Muy bien. Aimé. Nos vemos en México! Un par de meses?

TSCHIFFELY

Esto no es una ciencia exacta. Eso al menos hemos aprendido en los dos últimos años.

CONDE MONTGELAS

Pues, buen viaje, entonces...

TSCHIFFELY

No olvidaré esto.
(toma su mano con las dos
suyas)
Gracias.

El tren PITA. El Peón se preocupa.

PEÓN

Excelencia!

Tschiffely reacciona ante el título nobiliario.

Montgelas salta al tren.

CONDE MONTGELAS

Lo que está haciendo es fantástico!

El tren se sacude y arranca. Gato empuja su hocico por los barrotes de una ventana y su CHILLIDO suena como un llanto..

CONDE MONTGELAS (CONT'D)

(ríe, saluda con la mano)
Tenga un bien viaje!

Mancha responde con un RELINCHO descorazonador.

Tschiffely mira al tren alejarse. Luego se vuelve, ve DOS ATRACTIVAS SEÑORITAS vestidas de cocktail por Channel, descansando contra una Mercedes convertible. Saludan con la mano a Montgelas y fuman puros.

Tschiffely se acerca.

TSCHIFFELY

Perdóñenme... Quién es él?

JOVEN MUJER 1

Franzy?
(ríe con soltura)
Un amor, no es cierto?

JOVEN MUJER 2

Y conde!

Tschiffely se vuelve a Montgelas despidiéndose con la mano.

TSCHIFFELY

Mirá vos...

Saluda como ellas MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

29 EXT. CIÉNAGAS-PLAYAS - DÍA 29

PANORÁMICA. Un paisaje de una belleza espectacular. Al cabo de unos momentos percibimos movimiento - un punto avanzando de IZQUIERDA A DERECHA.

NOS ACERCAMOS LENTAMENTE, finalmente identificado a Tschiffely montado en Mancha cruzando un paisaje de inmensa pero engañosa belleza. Y luego, llegando de lejos, las notas silbadas de la Obertura de Tannhäuser, de Wagner, como una letanía de esperanza.

FUNDIDO A:

30 TERRENO COASTAL 30

TANNHÄUSER SILBADO CONTINÚA. Las ciénagas dan paso a las playas del Océano Pacífico. NOS ACERCAMOS y la versión sinfónica invade la BANDA SONORA MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

31 SENDERO DE JUNGLA 31

WAGNER SINFÓNICO CONTINÚA acompañado por TRUENOS DISTANTES.

TSCHIFFELY

"Tras varios días de un sol rajante y la brisa salada del Pacífico, hemos entrado una vez más en zona de jungla tropical."

Enormes árboles se levantan a ambos lados de una senda imaginada. Tschiffely y Mancha surgen a través del vapor que se levanta del suelo de la selva, como el aliento de algún monstruo.

MAS TARDE

LLUVIA TORRENCIAL. Tschiffely y Mancha atraviesan como sombras las cortinas de agua.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"Buscábamos descanso del sol aplastante, pero la estación de lluvias ya se instaló y hace el avanzar arduo y lento."

Cruzan un rápido arroyo, suben la empinada ladera de la ribera opuesta, para desaparecer en una solida línea de más árboles.

LA CÁMARA APUNTA AL CIELO TORMENTOSO. WAGNER DA PASO CASI INADVERTIDAMENTE A MÚSICA DE TANGO MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

32

EXT. BARRANCAS BELGRANO, BUENOS AIRES - NOCHE

32

CALIDA NOCHE DE VERANO. DESCUBRIMOS a Graham bailando con una DAMA ATRACTIVA al compás de la música de un CUARTETO DE TANGO acompañado por un CANTANTE, en la glorieta de la plaza.

Graham sorprendentemente ágil para su edad y un muy aceptable bailarín de tango. Se mueve con ligereza juvenil entre la docena de parejas, al ritmo urgente de "Milonga Sentimental."

El BANDONEONISTA al frente del cuarteto festeja los firuletes de Graham y el público APLAUDE.

La pieza llega a su fin y Graham pasa los halagos a su pareja.

Regresan a la mesa que comparten con tres otras elegantes parejas tomando Champagne.

Reconocemos caras de las partidas de póker y polo, y al ESTANCIERO 1, quien cuestionase la cordura de Tschiffely, dos años atrás, en 'El Cardal.'

Graham saca la botella del hielo y le llena una copa a su pareja.

CABALLERO 1

Nos hace pasar vergüenza, Don Roberto! Como siempre...

ESTANCIERO 1

Cierto... Porqué no podés dejarte de dar muestras de tu interminable energía!

GRAHAM

No me echen la culpa a mí, muchachos! Solo trataba de seguirle el paso a las fabulosas piernas de la señorita Bouvier!

RISAS. Una de las damas fumando en boquilla le pide fuego al marido.

DAMA 1

Semejante modestia la hace sonrojar a una, Sir Robert!

ESTANCIERO 1

Hablando de modestia, cómo le va a su muchacho, Tschiffely?

Graham le lanza una mirada cáustica, se baja su copa de Champagne.

CABALLERO 1

Leí que llegó a México pero que tuvo que abandonar uno de sus caballos...

ESTANCIERO 1

No digas?!

Graham le lanza una sonrisita impertinente.

El Cuarteto arranca con "Caminito." Dama 1 se incorpora y mira esperanzada a su marido.

CABALLERO 1

Ni loco... Don Roberto puso la vara demasiado alta, querida...

Graham le ofrece su mano.

GRAHAM

Permítame, Madame. Estoy seguro que a Sussie no le molestará.

SUSSIE BOUVIER

Al contrario, me muero por ver desde afuera que es lo que ha causado tanta sensación!

RÍEN. La Dama acepta la mano de Graham. Graham mira al Estanciero.

GRAHAM

Para responder a tu pregunta, Billy: Aimé Tschiffely nunca abandonaría sus caballos. Se pegaría un tiro antes de dejar uno atrás..

Los sorprendidos señores lo miran subir con la Dama a la glorieta.

Graham le sonríe, la toma de la cintura y se suman a la milonga en un apretado abrazo. Una última mirada al Estanciero.

GRAHAM (CONT'D)

Si tengo que adivinar? Aimé está
divirtiéndose de lo lindo!

La CÁMARA se eleva sobre la glorieta, encuadra la luna llena
que brilla en el cielo. La MÚSICA DE TANGO DA PASO A UN
DESAFINADO CONCIERTO DE REBUZOS ANTES QUE...

CORTEMOS A:

33 EXT. ALDEA - DÍA

33

Un claro. Chozas primitivas. UNA DOCENA DE BURRAS REBUZANDO
mientras VARIAS INDÍGENAS las ordeñan.

Tschiffely marcha con Mancha entre CAMPESINOS regateando en
un mercado improvisado. Compra comida a una familia -
tortillas con guisantes.

34 EXT. QUEBRADA - ATARDECER

34

PÁJAROS HAN SIDO REEMPLAZADOS POR CANTAR DE RANAS. Serranías
y llanura. La selva ha quedado atrás.

Tschiffely en cuclillas junto a un fuego crujiente,
calentando y compartiendo las últimas tortillas con Mancha.
Mancha mete su hocico en su cintura, buscando más. No queda.

Tschiffely prepara su cama, se reclina contra su montura,
saca su diario de la alforja y escribe a la luz de las
llamas.

TSCHIFFELY (V.O.)

"A veces la soledad calma como el
bálsamo. Otras es como una estaca
seca en el pecho. Esta es una de
estas últimas veces. Extraño a
Gato como supongo extrañaría a un
hijo si un día lo tengo."

Mancha deje escapar un repentino y tembloroso RELINCHO.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Mancha también parece perturbado
por la ausencia de su compañero. A
menos que su temor nocturno a las
selvas haya agitado su corazón
patagónico."

TSCHIFFELY

Chuck, chuck...

Mancha se acerca, Tschiffely saca un último pedacito de tortilla escondido en su bolsillo. Mancha se lo devora, Tschiffely ríe por lo bajo.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Espero que nuestro extrañado amigo esté al menos comiendo mejor que nosotros."

Guarda su diario, acaricia a Mancha y comienza a silbar en la oscuridad - "El Condor Pasa." Ó una dulce melodía mexicana. CONTINUA DESPUÉS DEL...

CORTE A:

35

EXT. LLANURA - DÍA

35

VARIOS CORTES. Tschiffely y Mancha galopando a través de una fértil pradera.

Un pelotón de Rurales aparecen sobre una loma. SILBIDO TERMINA.

Tschiffely sofrena a Mancha.

COMANDANTE URBANO - treinta años, cara severa, bigote caído, frente alta - baja con sus hombres hasta donde espera Tschiffely.

Su severa expresión desaparece tras una sonrisa encantadora.

COMANDANTE URBANO

Buenos días! Profesor Chifely?

TSCHIFFELY

Eso sí soy.

MAS TARDE

Tschiffely cabalga junto al comandante, atravesando terreno pedregoso.

COMANDANTE URBANO

Parece mentira que su caballo haya cruzado ya dos Américas. Fresquecito como una lechuga!

TSCHIFFELY

Ni yo puedo creerlo. Quería probar que el criollo argentino podía y no me han decepcionado.

COMANDANTE URBANO

Sí, porque leí que eran dos, no?

TSCHIFFELY

Son dos. Al gatea' o, me lo patió una mula, poco después de cruzar de Guatemala. Lo tuve que mandar por tren a la capital para que me lo curen.

COMANDANTE URBANO

Salió de Guatemala pa' meterse en guatepeor! Eh, profesor?

Ríe. Cabalgan en confortable silencio unos momentos.

TSCHIFFELY

Usted es el primero que no me llama Doctor en mucho tiempo.

COMANDANTE URBANO

Uy, perdoneme--!

TSCHIFFELY

No, no... Al contrario. Me sorprendió que supiese que soy enseñante.

COMANDANTE URBANO

He estado leyendo sobre usted desde que cruzó los Andes! Seis mil metros! Es cierto?

TSCHIFFELY

Algo así...

Urbano sacude la cabeza, pasmado, luego apura el paso.

El pelotón y Tschiffely lo siguen al galope corto hacia un pueblo que se vislumbra en el horizonte norteño.

36

EXT. LA SIMPATIA - DÍA

36

El pequeño pueblo parece desierto. Tschiffely y Urbano avanzan entre puertas cerradas.

La calle principal en un silencio sepulcral. Urbano pone su mano sobre su cartuchera, listo.

COMANDANTE URBANO

Por aquí pasaron Cristeros. No los huele?

Tschiffely no responde.

Urbano se vuelve hacia sus hombres y hace la señal de "ojos bien abiertos." UN PUERTA CRUJE. Urbano se vuelve, revólver desenfundado.

Una puerta se abre y una NIÑA sale de la habitación con un balde vacío estirándole el brazo.

Mira a los jinetes y sigue camino al aljibe. Un momento después un HOMBRE VIEJO aparece en la puerta y los observa desconfiado.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)
Tranquilo...Estamos pa'
protegerlos.

Un HOMBRE JOVEN aparece en una segunda puerta.

HOMBRE JOVEN
Pues llegan cinco días tarde!

Otras puertas se abren, algunos habitantes más salen a la calle.

COMANDANTE URBANO
Dónde está el Presidente?

HOMBRE VIEJO
Muerto, comandante. Al alcalde y a
su doña los enterramos hace tres
noches.

HOMBRE JOVEN
Con seis otros!

Urbano se vuelve hacia el más joven, luego otra vez al más viejo.

COMANDANTE URBANO
Entonces, la alcaldía está vacía?

El Hombre Joven se cruza de brazos, Urbano lo ve.

La niña regresa con el balde lleno de agua, el Viejo lo toma, entra en la casa con la niña y cierra la puerta.

37

INT. ALCALDÍA - DÍA

37

Solo el cartel, "ALCALDÍA", diferencia al edificio deteriorado del resto del caserío. La puerta de entrada está entreabierta. El Comandante desmonta y entra.

Tschiffely y los hombres esperan. Los soldados se abanicán con los sombreros.

El Comandante regresa.

COMANDANTE URBANO

Pasen pa'tras. Hay un potrero pa' los cuatatanes.

Le da sus riendas a un soldado, cruza la calle hasta una especie de tienda. Una VIEJA está sentada afuera, fumando y silbando suavemente por entre dos dientes ausentes.

Urbano se acerca, mira las estanterías vacías.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)

Buenas, doña. Qué tiene pa' vendernos?

VIEJA

Aguardiente y frijoles rojos.

COMANDANTE URBANO

T'a bueno. Dele, pa' diez.

38 EXT. POTRERO - DÍA 38

Tschiffely y los rurales acomodan los caballos alrededor de un bebedero improvisado con agua estancada. Dos de los soldados juntan hierba con sus machetes.

39 INT. ALCALDÍA - MÁS TARDE 39

Los hombres, el Comandante y Tschiffely sentados en un círculo, se bajan los frijoles con agua ardiente.

La Vieja aparece con tortillas, se las entrega al Comandante.

VIEJA

Les calenté estas que me quedaban también.

COMANDANTE URBANO

Pues, gracias, doña.

Se marcha murmurando. Urbano le pasa a Tschiffely una de las tortillas.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)

Lamento no tener nada mejor para ofrecerle, Profesor.

TSCHIFFELY

No sabe lo que pasa por comida en algunos lugares por donde pasamos. Hoy los frijoles saben mejor que caviar!

COMANDANTE URBANO

Y qué es eso?

TSCHIFFELY

Pues...caviar...
(se percata del faux pas)
Nada...huevos de pescado.

COMANDANTE URBANO

(cara de asco)
Híjole!

Sale al fondo y orina sin vergüenza.

Los soldados pasan la botella de aguardiente, Tschiffely acepta otro trago.

TSCHIFFELY

Cuanto hace que están en esta campaña?

*
*
*

SOLDADO 1

Huy, llevamos... bueno, yo, yo llevo desde el carnaval pasado.

*
*
*

SOLDADO 2

Yo también, aja, va a ser un año.

*
*

TSCHIFFELY

Sin ver a sus familias?

*
*

SOLDADO 1

Pues la virgen de Guadalupe me la protege.

*
*

SOLDADO 2

A la mía me protege la mera vera. La de Guadalupe es muy prieta para contar con ella en tiempos como estos.

*
*
*
*

SOLDADO 1

Es más prieta porque es cien por cien mexicana, cabrón! La Virgen Maria es la de los gringos y si le confías tu familia, pues no te lo aconsejo.

*
*
*
*
*

Un TERCER SOLDADO mas viejo, que ha bebido varios tragos de más asintiendo. *

SOLDADO 3 *
El cuate tiene razón! Viva la *
Virgen de Guadalupe! *

El Soldado 2 se acerca. *

TODOS LOS SOLDADOS *
Muera la Virgen María! *

Tschiffely ríe. Urbano retorna abotonándose. *

COMANDANTE URBANO *
Y usted a cual le reza, Profesor? *

TSCHIFFELY *
Yo hace mucho que solo le rezo a la *
Madre Naturaleza. Y nunca tengo *
sorpresas. *

ALL SOLDIERS *
Viva la Madre Naturaleza! *

Y se mandan sus copas. *

40 INT. CITY HALL, MAIN ROOM - NOCHE 40

Los rurales duermen desparramados por el suelo, sobre cobijas; Tschiffely sobre las pieles de su recado. RELINCHOS. Tschiffely abre los ojos. SONIDO DE CASCOS. Pero no del potrero - de la calle. La noche esta negra. Tschiffely prende un fósforo.

TSCHIFFELY
Comandante!
(Urbano cambia de lado)
Algo pasa...
(se pone las botas)
Venga!

COMANDANTE URBANO
Ya...

Tschiffely carga linterna y revólver, corre hacia el fondo de la alcaldía.

41 EXT. POTRERO - NOCHE 41

No hay luna. Tschiffely se apresura hacia el corral. El candado esta puesto. Los caballos de los rurales duermen ó así parece. Mancha no está.

TSCHIFFELY

Mancha!

Tschiffely barre el corral con la linterna. Ni rastro del overo. Tschiffely salta la cerca, encuentra una sección del alambrado tumbado.

Se vuelve hacia al Comandante que cree que viene detrás - pero no está. Corre al interior de la alcaldía...

42 INT. ALCALDÍA - CONTINUADO 42

Tschiffely alumbrá la cara del Comandante aún durmiendo. Lo sacude violentamente.

TSCHIFFELY

Comandante! COMANDANTE!

COMANDANTE URBANO

Qué carajo..!

TSCHIFFELY

Mi caballo!

COMANDANTE URBANO

(groggy)

Qué..?

TSCHIFFELY

MANCHA! LO ROBARON!

COMANDANTE URBANO

Qué diablos dices..?

Tschiffely lo pone de pie.

TSCHIFFELY

Acompañeme!

43 EXT. ALCALDÍA - AMANECER 43

El Comandante Urbano, bien despierto ahora, sale seguido por Tschiffely. Ve al Hombre Joven sentado en su puerta, observándolos.

Urbano se dirige directo hacia él.

COMANDANTE URBANO

Sígame!

Tschiffely obedece.

El madrugador lo observa acercarse con preocupación, se pone de pie, comienza a entrar en su rancho.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)

Alto!

El Hombre se hace el sordo. El Comandante desenfunda su revólver, dispara al aire. EL Hombre alza las manos y se vuelve.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)

El overo que pasó por aquí...

HOMBRE

No, señor. Por aquí no--

Urbano suelta un segundo DISPARO, hace un agujero en la puerta, junto a la cabeza del hombre.

COMANDANTE URBANO

Qué, te sonó a pregunta?!

Tschiffely estupefacto por la ferocidad que tan fácilmente reemplazó la jovialidad del Comandante. Hecha una mirada angustiada alrededor.

Urbano apoya el cañón caliente del revólver en la frente del Hombre, quemándole la carne.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)

Dime p'ande se fueron tus compadres
ó te voy a volar los sesos, aquí
mero!

(arma el gatillo)

Ande?!

HOMBRE

(encogiéndose)

No están lejos! Pa'ya!

Dos rurales aparecen a caballo con la montura del comandante al tiro.

Urbano salta en su caballo.

COMANDANTE URBANO

(alejándose al galope)

Tráeme a ese perro!

Uno de los soldados enlaza al tipo desde su caballo y se lo lleva a la rastra.

El Comandante DISPARA varias veces al aire.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)
Ya apúrense, cabrones!

Los soldados se adelantan con el hombre a la rastra.

Tschiffely los sigue a pie.

MÁS ADELANTE

Mancha aparece galopando con una soga al cuello, ve a Tschiffely y suelta un fuerte RELINCHO.

Tschiffely lo recibe con brazos abiertos.

El Comandante salta de su montura, golpea al prisionero con su revólver.

COMANDANTE URBANO (CONT'D)
La única razón que no te cuelgo
de ese árbol por los cojones es
que está aquí un ilustre invitado
del presidente Calles, hi'juna
chingada!

Lo pateo violentamente. Tschiffely trata de interceder pero unos de los soldados lo retiene con una mirada que significa que ni se le ocurra contrariar al Comandante.

Tschiffely se aleja con Mancha mientras Urbano gasta lo que le queda de agresión pateando al tipo varias veces más. Una incongruente RANCHERA INVADE LA PISTA ANTES DEL...

CORTE A:

44

EXT. TEHUACAN, RODEO - NOCHE

44

UN MARIACHI DE 12 MÚSICOS - este muy bien afinado - toca para una multitud excitada.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Tehuacan fue un bienvenido baño de
luz luego de tanta penumbra."

MONTAGE:

Cien PAREJAS vestidas con sus mejores trapos domingueros bailan la animada RANCHERA.

Una CHARREADA en pleno espectáculo en el centro de una arena repleta de público.

Tschiffely saludado y celebrado por POLÍTICOS y ADMIRADORAS.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Y fiestas y recepciones se
sucedieron durante semanas mientras
seguíamos camino al norte."

CHARROS y CHARRAS bailando entre actos.

Tschiffely compartiendo una barbacoa, luciendo un sombrero de lujos, como los de los otros hombres adinerados que lo acompañan.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Finalmente me dí cuenta que mis
buenos amigos mexicanos nunca se
detuvieron a pensar que ellos
parrandeaban por unos dos días,
pero que nosotros estábamos de
pueblo en pueblo, en una fiesta sin
fin."

El Mariachi tocando un diferente CORRIDO, mientras la NOCHE SE CONVIERTE EN DÍA.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Sin dormir y bebiendo sin tregua,
al final terminé en el hospital."

45 INT. HOSPITAL - DÍA

45

Tschiffely en cama con barba de varios días, escribiendo en su diario.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Nada serio, solo necesitaba tiempo
para reponerme. Frecuentemente me
pregunto como la estará pasando
Gato. Extraño a mi amigo."

Se vuelve hacia la ventana - Mancha pasta en el parque boscoso de la propiedad. Parece sentir que lo observamos, levanta la vista.

TSCHIFFELY (V.O.)
"Seguro Mancha también... Mañana
seguimos viaje hacia el norte."

46 EXT. HOSPITAL - DÍA 46

Tschiffely alejándose montado en Mancha, saludando con la mano a MÉDICOS y PERSONAL.

47 EXT. LLANURA - DÍA 47

Tschiffely montado en Mancha al galope corto atravesando una vasta llanura.

Tschiffely cruzando campesinos, intercambiando saludos.

48 EXT. RÍO - DÍA 48

Tschiffely y Mancha cruzan a nado, suben la empinada ribera opuesta.

49 EXT. RÍO - OCASO 49

Tschiffely haciendo un fuego.

Mancha, desensillado y libre revolcándose en la yerba.

MÁS TARDE

Tschiffely cocinando una mazorca de maíz sobre las llamas. Un concierto de CHICHARRAS llena la noche.

Tschiffely comiendo la mazorca. Mancha se acerca, empuja a Aimé con el hocico hasta que este le rinde la mazorca riendo.

FUNDIDO A:

50 INT. CASA - NOCHE 50

Modesta pero bien arreglada. Un JOVEN de porte noble e intelectual toma sopa en compañía de su MADRE, en el comedor. Quizás le notemos un aire familiar. Su ABUELA trae el resto de la cena y se sienta con ellos.

ABUELA

Buena?

*

El educado Joven termina su sopa.

*

JOVEN

Exquisita, nona. Me tomaba otro plato con gusto, pero ese mole se ve..!

*

*

*

MADRE

Cuando te regresas para la capital?

*

JOVEN

El lunes 14 empiezan las clases.
Saldré ese viernes para tener
tiempo de instalarme.

*

*

*

La Madre le acaricia la mano.

*

MADRE

Ah, bueno, te tenemos acá unos
buenos días más!

*

*

La Nona le sirve un plato bien cargado de mole. El Joven
aprecia su aroma.

JOVEN

Se me va a hacer difícil irme si la
nona va cocinar así todos los días.

*

*

ABUELA

A tu papi, que Dios lo guarde en su
gloria, era lo que más le gustaba
de mi cocina. Claro, cuando se
casó con Amelia, era su pozole,
pero a mi no me engañaba con eso.

*

*

*

*

*

La Madre ríe de buen humor.

*

MADRE

Porque yo le daba otros placeres
que tu mole no podía!

*

*

La abuela le pega una suave cachetada en la mano y ríe con
ganas.

*

El Joven ataca el mole con ganas, disfrutando su compañía.

*

POCO DESPUES

El Joven sale del dormitorio encendiendo un cigarrillo.

ABUELA

Niño..!

*

JOVEN

Me lo voy a fumar afuera, Nona, ya
lo sé!

*

*

Sale de la casa.

*

MADRE *
Quédate por la puerta que hay *
queda! *

Pero el Joven ya había cerrado la puerta. *

51 EXT. TEMALACAYUCA - NOCHE 51

El Joven sale de la casa de su familia, camina al medio de la calle, fumando y disfrutando la brisa nocturna.

Atraído por Mancha, camina en su dirección, asintiendo un saludo a Tschiffely. Tschiffely replica.

El Oficial Borracho sale del bar del otro lado de la calle.

OFICIAL *
Qué haces ahí, pendejo! No sabes *
que hay toque de queda?! Regrésate *
pa' tu cueva! *

El Joven ignora al borracho, continua su caminata.

OFICIAL (CONT'D)
No te me hagas el sordo, cabrón!

El Joven se detiene debajo de la luz de calle y mira hacia el bar, incierto.

El Oficial DISPARA el rifle, impactándole el vientre.

52 INT. CASA - MISMO MOMENTO 52

La Madre y la Abuela lavando platos. El DISPARO alarmándolas. Se miran.

53 EXT. CALLE - MISMO MOMENTO 53

El Joven cae de rodillas, con una mirada de trágica y total sorpresa.

Tschiffely arranca en su dirección pero un VECINO lo sostiene fuertemente del brazo, murmurándole urgentemente al oído.

El Oficial se dirige a sus soldados.

OFICIAL *
Al que se le arrime a ese *
rechingado me lo quemán! *

LA PUERTA DE LA CASA

Se abre. La Madre y la Abuela salen disparadas, ven al muchacho caer de cara a la tierra. GRITO.

MADRE

HIJO!

(a la Abuela)

Nona, busque a Salvador!

Nona corre como puede a una casa del otro lado de la calle. Suena un SEGUNDO DISPARO.

FUERA DE LA TIENDA

TSCHIFFELY

Ese muchacho se esta muriendo!

El Oficial acercándose a Tschiffely.

OFICIAL

Que no escuchaste que nadie se
acerca al cabrón ese?!

*
*

TSCHIFFELY

Se está muriendo! No hizo nada!

El Oficial cara a cara.

OFICIAL

Y qué sabes tu pinche gringo si
esta basura ha hecho algo o no?!

*
*

Desenfunda su revolver, arma el gatillo con mano temblorosa en la sien de Tschiffely.

OFICIAL (CONT'D)

No entiendes criollo, ó qué,
cabrón? Da un paso más y los
enterramos juntos en el mismo
hueco!

*
*
*
*

Tschiffely se traga su amargura, mira al Joven moribundo una vez más.

Un hombre en pijamas se acerca corriendo seguido por la Nona, trata de ayudar a la víctima.

Los ojos de Tschiffely caen en el Vecino. El hombre sacude su cabeza lentamente.

Tschiffely da media vuelta y se aleja por la oscura calle.

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 259.

ALARIDO DE AGONIA FINAL de las mujeres se elevan al Cielo.
Mancha mira hacia su amo, lo sigue bajo la unica luz de la
calle. LENTO A NEGRO...

FIN EPISODIO 6

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 260.

EPISODIO 7

"Guerra es guerra"

TEASER

1

EXT. LLANURA - DÍA

1

DOS DOZENAS DE COMBATIENTES CRISTEROS - sombreros amplios, camisas blancas cruzadas por bandoleras - atraviesan un verde valle, a todo galope.

Persiguiendo a MEDIA DOCENA DE FEDERALES tratando de regresar a sus líneas.

Los federales cruzan un arroyo, azotan a sus monturas, suben la orilla opuesta.

Los cristeros, con caballos más frescos acortan las distancias. Todos salvo el JEFE son muy jóvenes.

Un PRIMER CRISTERO castiga su caballo, muerde sus riendas, toma el Mauser que lleva a la espalda, carga su recámara, apunta, dispara al galope tendido.

Uno de los federales cae con su caballo.

El resto de los federales desaparecen detrás de una loma.

La mitad de los cristeros viran hacia la izquierda, cortan por una zona boscosa, intentando cortarles el paso.

El Primer Cristero alcanza al soldado, arrastrándose cerca del caballo caído. Saca el revólver de la cintura, le dispara un tiro en la cabeza, luego una segunda, innecesaria vez en la espalda y sigue tras sus compañeros.

Los federales huyendo bajan por una cañada, ven al otro contingente de cristeros acercándose por la zona boscosa, caen en cuenta de que están acorralados.

Los cristeros abren fuego desde ambos lados. Varios federales caen.

Un SEGUNDO CRISTERO desmonta, saca el machete de su vaina y decapita a dos soldados heridos. Levanta los trofeos, victorioso.

El resto de los federales trata de escapar, varios más caen en el fuego cruzado.

Unos pocos logran escapar.

Los cristeros pasan dándoles el tiro de gracia a los heridos con sus revólveres.

De repente, el fuego de una ametralladora mata a varios cristeros.

Tres vehículos del Ejército Federal a contraluz sobre una loma. Un OFICIAL al mando de una ametralladora Browning M1919, montada sobre uno de los vehículos.

Barre a una docena de cristeros. Algunos caballos son heridos, otros se disparan sin jinete.

Los otros dos vehículos descubren y arrancan detrás de cuatro cristeros escapando al galope.

Uno de ellos es el que decapitó a los dos federales.

Un SOLDADO RASO del segundo vehículo dispara su Mauser - un fantástico tiro a distancia.

El último cristero cae de su caballo.

2 EXT. PUEBLO - MINUTOS DESPUÉS 2

Los tres cristeros entran al poblado al galope. Habitantes se esconden.

Los cristeros se dirigen a la iglesia frente a la plaza. Uno de ellos está herido. Los otros dos espantan los caballos y llevan al herido por el costado de la iglesia.

El Segundo Cristero golpea una puerta. MOTORES ACERCÁNDOSE. Un JOVEN PADRE JESUITA abre la pesada puerta y ayuda a los tres hombres a entrar.

Los dos vehículos federales atraviesan la plaza, tras la columna de polvo dejada por los caballos.

3 INT. IGLESIA - DÍA 3

El Padre cierra la puerta con una pesada viga de madera. TODO QUEDA A OSCURAS.

FIN TEASER

EP-7

4 EXT. SIERRAS - DIA 4

PANORÁMICA. LENTO APPROACH. Hasta REVELAR una docena de caballos y burros moviéndose en fila india sobre la cresta ocre de la sierra.

TSCHIFFELY (V.O.)

"La próxima etapa sobre las sierras de Oaxaca, unos 220 km de terreno entre los más arduos desde que dejamos Buenos Aires, resultó ser un hueso bastante duro de roer."

MAS CERCA

Tschiffely en Mancha. Un SARGENTO MESTIZO y media docena de SOLDADOS a caballo, algunos en burros confiscados a INDIOS que los siguen a pie.

5 EXT. RIO - DÍA 5

Los caballos de los rurales tratando de cruzar.

Algunos de los animales can y son llevados por la corriente hasta el próximo banco de arena.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Un número sorprendente de los soldados no sabían nadar y la cola de Mancha estuvo muy solicitada."

Tschiffely monta a Mancha, varios soldados tomados de su cola.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Sin ella creo que varios se hubiesen ahogado."

MANCHA

Enfrentando la corriente con su pecho, logrando avanzar de lado.

TSCHIFFELY (V.O.)

"Mancha era notablemente listo para cruzar ríos. Se colocaba de pecho a la corriente y avanzaba lentamente de costado. Había aprendido ese truco todo solo."

RIBERA

Mancha llegando a tierra firme. Tschiffely de repente nota que le falta una herradura. Pánico.

TSCHIFFELY
Perdió una herradura! Téngamelo!

She lanza al río.

SARGENTO
Señor!

TSCHIFFELY
No entiende! No tengo otros!

SARGENTO
Espere!

BAJO AGUA

Tschiffely llegando al fondo un metro y medio abajo, arrastrándose sosteniéndose a piedras y ramas para resistir la corriente, volviendo sobre sus pasos hacia la otra orilla.

Sube por aire, pelea la corriente, toma una bocanada de aire y de nuevo se sumerge.

SOLDADO
No, señor! Se va a ahogar!

BAJO AGUA

Tschiffely teniéndose, tirándose hacia adelante. Por abandonar. De pronto el la luz del sol reflejada en la herradura. Un ultimo esfuerzo y la atrapa, deja que la corriente se lo lleve.

EN LA COSTA

Los soldados alarmados.

Los indios asintiendo, fatalistas.

SARGENTO
Nos van a fusilar! El hijo'é la chingada se nos ahogó!

INDIO
(Mextic)
Koto kaa!
Mire allí!

Tschiffely emergiendo detras de ellos. Dejándose llevar por la corriente, nadando hacia la costa, atrapando ramas colgantes, exhausto.

El Sargento suspirando alivio.

Tschiffely sosteniendo victorioso la herradura.

Mancha RELINCHANDO, tirando de sus riendas para alcanzarlo. El Sargento reteniéndolo.

SERGEANT

Qué me hace, Doctor?! Se volvió loco?

Tschiffely llegando a Mancha, el animal hociéndolo.

TSCHIFFELY

Tenía que recuperarlo. Sin esto nunca pasaríamos las montañas.

SARGENTO

Gringo loco...

Tschiffely sonriendo. DISPARO DE RIFLE. Todos se retornan, avanzan hacia el disparo, cargan sus recámaras.

Luego de un momento, un soldado aparece entre las matas con una sonrisa de oreja a oreja, levanta un ciervito muerto.

6

EXT. CLARO - NOCHE

6

Tschiffely en calzones, sus ropas secándose en palos, frente a una hoguera.

Los soldados observándolo clavarle a Mancha la herradura con una piedra.

TSCHIFFELY

Clavos me quedaban pero no más herraduras. Y como se que ustedes no tienen...

SARGENTO

Nosotros no necesitamos.

TSCHIFFELY

Sus caballos nunca pasaran esas rocas, Sargento. Le doy mi palabra.

MAS TARDE

Los Indios asando el ciervo.

Los soldados alrededor del fuego. Uno de ellos toca GUITARRA.

Un Indio cortando hongos en forma de sombrillas, mezclándolos con una holla de guisantes.

Tschiffely cortándose un trozo de carne de ciervo, el Indio pasándole una porción de guisantes en una hoja de mata.

INDIO COCINERO
Teonanácatl...

Tschiffely da gracias sin comprender, olfatea los guisantes, se sienta junto al Sargento.

SARGENTO
Carne de Dios... Feliz viaje,
Doctor...

Tschiffely sonríe sin comprender, corta un trozo de carne, le pone guisantes por encima, se lo come.

Una botella de tequila hace las rondas, Tschiffely se manda un trago como el resto.

DOS SOLDADOS MESTIZOS lo observan desde el otro lado del claro, ellos también comiendo guisantes, sonriéndole extrañamente.

CORTE ABRUPTO A:

7 EXT. CIELO NOCTURNO

7

Una media luna cruza una y otra vez el CUADRO, frente a una infinidad de estrellas.

Nos percatamos que este es le PDV de Tschiffely, bamboleándose sobre Mancha cruzando un desierto. Silbando Wagner como en los viejos tiempos. Pero olvidando notas, interrumpiendo la música ocasionalmente por risas incongruentes.

La luz de la luna bañando con su manto lechoso los cañones de un lado y los cerros en el horizonte.

Mancha diríamos marcando las frases con suaves relinchos.

Tschiffely - CLOSE UP - mirando al cielo estrellado.

SU PDV: LOS CIELOS DE REPENTE CAMBIANDO COLOR - NARANJA PROFUNDO, LUEGO VIOLETA. LA LUNA DE PRONTO ROJO SANGRE.

Mancha levanta la cabeza, lanza un alarmado RELINCHO.

TSCHIFFELY
OK, está bien... Mozart--?

Mancha ha pegado un violento salto lateral.

Tschiffely tirando las riendas, quizás sin darse cuenta que esta confundiendo, hiriendo al animal, dando un giro completo, viendo lo que parece una manada de lobos tirando sus propias sombras.

Viendo a uno de ellos tirar un tarascón al talón de Mancha. Tschiffely clavando sus tacos en el costado de Mancha.

Mancha pateando al vacío, saliendo a la carrera.

Las sombras de los lobos persiguiéndolos, ahora sus AHULLIDOS FEROCES - CIENTOS DE ELLOS.

PLANO LEJANO

Mancha a todo galope bajo la luz de la luna.

Tschiffely hundiendo sus tacos, una y otra vez, desenfundando su .44, largando VARIOS DISPAROS a la imaginaria manada de lobos detrás.

Una SEGUNDA MANADA DE SOMBRAS se acerca por la derecha.

Tschiffely cambiando dirección...dos veces. Mancha frenético.

Tschiffely galopando hacia los cañones ahora verde brillantes, de repente tornándose rojos bajo la luz de la luna.

Mancha arremetiendo hacia un riachuelo, Tschiffely cayendo al agua.

Tirando un último DISPARO a la luna. AHULLIDOS DE LOBO llenan la noche.

CORTE ABRUPTO A:

8

EXT. HACIENDA-CASERÍO - DIA

8

Tschiffely avanzando a pie. Mancha poco detrás, sus riendas arrastrando la tierra. Una iglesia en ruinas domina la plaza central.

Tschiffely observando sus alrededores.

Una MUJER MESTIZA EN TRAJE DE FIESTA NEGRO lavando cubiertos y copas de plata en una fuente de mármol. Mira a Tschiffely y se RÍE burlona.

TSCHIFFELY

Autoridad?

El vestido de la mujer se torna verde lustroso. Gesticula hacia un gran edificio colonial.

MESTIZA

Esto es todo del Poeta.

TSCHIFFELY

El Poeta?

Mira hacia la residencia, luego de nuevo a la mujer pero ha desaparecido. La fuente está seca y en ruinas. Los cubiertos de plata brillando al sol.

EDIFICIO DE HACIENDA

Tschiffely entra a traspiés en la estructura de ladrillo. Mancha se detiene fuera, deje escapar un PREOCUPADO RELINCHO.

9

INT. HACIENDA - DÍA

9

Tschiffely avanzando sobre pisos de mármol pulido. Mirando extrañamente a la elaborada opulencia. Suena sus PALMAS. El ECO repite.

POETA (O.S.)

Usted viene del cañón?

Tschiffely se retorna sorprendido.

EL POETA, un hombre blanco con largo pelo gris y amplias ropas blancas de campesino sentado en la veranda, escribiendo en un cuaderno.

TSCHIFFELY

Si...

POETA

Yo hablo inglés.

TSCHIFFELY

Yo hablo español.

POETA

Prefiero inglés. Es un idioma de
imágenes.

TSCHIFFELY

Imágenes..?

POETA

Bark up a wrong tree...
LadRAR al árbol equivocado...

TSCHIFFELY

Perdón..?

POETA

Bury the hatchet...
Enterrar el hacha...

Tschiffely acercándose, el Poeta escribiendo en su cuaderno.

POETA (CONT'D)

Burn the candle at booth ends...
**Quemar la vela por ambos
extremos...**

TSCHIFFELY

Usted escribió eso..?

Ve que el Poeta sostiene una pluma seca - la raíz no dejando
trazo sobre el papel.

POETA

Cross the Rubicon...
Pasar el Rubicón...

TSCHIFFELY

Ahora veo porque lo llaman El
Poeta.

POETA

No saben lo que es un poema... En
mi vida he escrito un verso.

Tschiffely mira al desierto - Mancha esperando estoicamente.

TSCHIFFELY

Que hay con el cañón?

Vuelve a mirar al hombre - ahora viste verde lustroso.

La raíz de la pluma inunda con tinta negra el cuaderno, se
extiende sobre el piso.

POETA

Suerte que logró pasar. Muchos han
perecido pasando a este lado.

TSCHIFFELY

Este lado..?

POETA

Los lobos.

TSCHIFFELY

Los lobos...

El Poeta vistiendo blanco otra vez, arrastrando la pluma seca
sobre su cuaderno.

POETA

Break every rule in the book...
Vanish into thin air...
**Romper todas las reglas en el
libro...
Desaparecer en el aire...**

TIA CONSTANCIA (V.O.)

(eco)

Aimé, no tan rápido!

Tschiffely se torna.

La veranda ESTIRÁNDOSE COMO UN CATALEJO - el lago de su
infancia en Suiza alejándose también.

POETA

Los lobos no son el verdadero
peligro...

Tschiffely so vuelve hacia el Poeta. Es la VIEJA ECCENTRICA
de la cena en la Embajada Argentina en La Paz hace dos años,
sonriéndole con sarcasmo.

VIEJA ECCENTRICA

Cuidado...

El mundo gira, Tschiffely cae.

CORTE TIEMPO A:

10

INT. HACIENDA - DIA SIGUIENTE

10

Un viento caliente levanta remolinos de polvo en la veranda
en ruinas. Tschiffely yace en el suelo.

Mancha le sopla un amistoso BUFIDO en la cara. Tschiffely despierta, le acaricia el hocico.

11 EXT. HACIENDA - MOMENTOS DESPUÉS 11

Tschiffely sale caminando. El resto del caserío en ruinas y abandonado. Observa. La fuente de ladrillos seca. La iglesia en ruinas.

Monta a Mancha.

TSCHIFFELY
Vanished into thin air...

Se aleja al galope corto.

12 EXT. OAXTEPEC, MORELOS - DÍA 12

VISTA PANORÁMICA.

LA MUSICA AQUÍ DEBE INDICAR PASAJE DE TIEMPO, NUEVOS HORIZONTES - QUIZÁS ACORDES ALEGRES DE GUITARRA CUYO ORIGEN DECUBRIREMOS POCO DESPUÉS EN EL MERCADO.

13 EXT. OAXTEPEC - DÍA 13

Tschiffely avanza en Mancha por una concurrida calle.

TSCHIFFELY
"En Morelos aún se percibe el aire a revolución. Zapata nació no lejos de donde estamos hoy. Pero hace ya 7,000 años había hombres caminando por estas tierras. Esto obliga a uno a poner todo en perspectiva. El consejo del Coronel Vega fue certero: evitamos toda confrontación con la violencia que azota a esta nación en este momento, pero en ningún lado está escrito que no la encontraremos más adelante. Por ahora, todo lo que me preocupa es cómo la habrá pasado Gato, solo durante estos últimos tres meses."

14 EXT. OAXTEPEC, MERCADO - DÍA 14

Tschiffely entra cabalgando a un vasto mercado indígena. Desmonta, trae a Mancha a beber a una fuente.

Saca la nota del Conde Montgelas de la alforja, se acerca a un vendedor de tacos.

TSCHIFFELY

Dos de carnitas, por favor.

El vendedor se ocupa.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Dígame, amigo, sabe usted dónde queda la Subida de Chalma?

El vendedor frunce el ceño, se dirige a un colega.

VENDEDOR 1

Subida de Chalma...?

Mientras tanto, un extraño hombre se le para muy cerca a Tschiffely, lo mira con ojos grandes, le muestra una especie de bulto envuelto debajo de su vieja chaqueta.

Tschiffely lo ignora, se vuelve al vendedor que le pasa su primer taco.

VENDOR 2

Debe ser ese camino por el Psiquiátrico... Qué busca, amigo?

TSCHIFFELY

Una hacienda. "La Holandesa."

Se voltea hacia Mancha que está siendo admirado por varios niños ruidosos. Mancha los tolera pacientemente.

VENDEDOR 2

Sí, sí, ya.... Chalma arranca detrás de la plaza'e toros y sigue por el pie de la sierra. Empata con la carretera a la capital. Hay varias haciendas por esos lados.

VENDEDOR 1

Gente de billete, no?

VENDOR 2

Harto, compadre!

El hombre sospechoso una vez más le muestra a Tschiffely el bulto envuelto en un trapo sucio.

Los dos vendedores intercambian miradas pero no se atreven a interferir. Tschiffely se termina el primer taco.

VENDEDOR 1
(pasándole el segundo)
Le hago otro?

TSCHIFFELY
No, gracias... Están muy buenos.
(sonríe)
Bueno, uno más!

El intruso logra apartarlo un par de pasos, abre su chaqueta, mira con cautela a sus alrededores, abre el bulto. Adentro hay una pequeño cráneo humano. Tschiffely mira al hombre, intrigado.

HOMBRE
(tono conspirador)
Es la cabeza de Pancho Villa! Me la pasó mi compadre que trabaja en un cementerio en Chihuahua. Por mil pesos es suya, Señor.

Tschiffely asiente.

TSCHIFFELY
Pancho Villa, eh? Tenía la cabeza muy pequeña Panchito, no? Parece el craneo de un bebé.

HOMBRE
Claro, señor! Es la cabeza de Pancho Villa cuando era bebé!

El hombre ve a un POLICÍA acercándose, se aleja repentinamente.

Tschiffely se vuelve para tomar el último taco. Los dos vendedores obviamente habiendo seguido el intercambio, resumen su trabajo. Tschiffely toma dos tortillas de la pila sobre el puesto.

TSCHIFFELY
Cuánto todo?

VENDEDOR 1
Ocho pesos, Señor.

TSCHIFFELY
(le da 10)
Gracias!

VENDEDOR 1
A usted, amigo!

TSCHIFFELY
(sacudiendo la cabeza)
Pancho Villa...

Le da las tortillas a Mancha, bebe de la fuente, lo mira devorárselas.

Tschiffely se lava la cara y monta.

Los niños los siguen, pidiendo. Tschiffely encuentra unas monedas y se las pasa. Luego urge a Mancha y se alejan al galope corto.

15 EXT. CAMINO ARBOLADO - DÍA 15

Tschiffely montado en Mancha pasando elegantes haciendas en San Andres de Totoltepec.

Tschiffely consultando a un MOTORISTA que carga combustible en una estación de servicio. El hombre le indica.

Tschiffely pasando bajo una entrada marcada Finca La Holandesa.

16 EXT. FINCA 'LA HOLANDESA,' CAMINO DE ACCESO - DÍA 16

Tschiffely flanqueando un campo de práctica de polo.

DOS EQUIPOS DE POLO practicando en ropas de campo.

Tschiffely detiene a Mancha, busca a Gato en el potrero de en frente.

TSCHIFFELY
Ves algo?

Mancha RESOPLA, pasta al costado del camino.

Tschiffely observa a los jugadores unos momentos, avanzan hacia la casa principal al fondo del camino.

17 EXT. ESTABLOS - POCO DESPUÉS 17

Tschiffely se acerca entre los establos, mirando en cada box. Desmonta, mira en otros potreros, lleva a Mancha a un bebedero.

Los polistas regresan de su práctica, conversando animadamente.

El primero, un joven desenvuelto, con una carcajada contagiosa, desmonta y pasa sus riendas a un peón.

RUDY VON MONTGELAS
Herr Tschiffely?!

Tschiffely se vuelve. HABLAN ALEMNÁN (SUBTITULADO).

RUDY VON MONTGELAS (CONT'D)
Finalmente! Estábamos comenzando a preguntarnos si se lo había tragado la revolución!
(risas, tiende su mano)
Rudy von Montgelas. Primo de Franz. Franz me contó todo con lujo de detalles! Fantástico! Absolutamente maravilloso lo que ha hecho! Loco lindo!

Acompaña todo con grandes ademanes y una carcajada contagiosa. Saca del hielo un botella de Champagne, sirve dos copas.

TSCHIFFELY
Lo tiene por aquí? Franz?

RUDY VON MONTGELAS
No, no... Franz regreso a Europa hace semanas! Mónaco, creo...

Ofrece una de las copas. Tschiffely la acepta sin ganas.

TSCHIFFELY
Donde está mi caballo?

DOS POLISTAS se acercan, riendo.

RUDY VON MONTGELAS
Muchachos, este es el amigo de Franzy--

PRIMER AMERICANO
Que hubo, amigo..! Mike.

Tienden su mano.

SEGUNDO AMERICANO
Bobby. Hola.

Tschiffely las estrecha. Rudy sirve Champagne a los americanos.

TSCHIFFELY
Qué le pasó a mi caballo...?

RUDY VON MONTGELAS
(re: práctica)
Vieron ese último revés? Genio!

SEGUNDO AMERICANO
Sí, eres un genio, Rudy!

PRIMER AMERICANO
Lástima que sos el único que lo
sabe!

Más carcajadas. Tschiffely pierde la paciencia.

TSCHIFFELY
(staccato)
Dón-de-está-mi-ca-ba-llo?

RUDY VON MONTGELAS
*Ah, sí, disculpa... Sí, ya no está
con nosotros.*

TSCHIFFELY
(palidece)
Qué le pasó?

RUDY VON MONTGELAS
*Nada... Ah, no, no, está
perfectamente bien! Ven, entra,
vamos a almorzar.*

TSCHIFFELY
Necesito verlo!

RUDY VON MONTGELAS
*Claro. Pero ya no está acá. Antes
de irse, Franzy se lo dejó a los
Rurales. Lo querían tener para la
recepción.*

TSCHIFFELY
La recepción?

RUDY VON MONTGELAS
(sonrisa diabólica)
Ah, sí...

18 EXT. CIUDAD MÉXICO - DÍA

18

La fiesta para olvidar todas las fiestas. Nivel
presidencial.

Un gran contingente de CHARROS - la Alta Sociedad con sus mejores trajes, adornados con piedras preciosas, pesados como armaduras. Sombreros con filigrana de oro. Docenas de CHARRAS EN TRAJE REGIONAL. Todos marchando por una gran avenida delante de una BANDA MILITAR.

Tschiffely montado en Mancha se acerca con Rudy en dirección opuesta, seguidos por los Polistas Americanos y un contingente de RICOS MEXICANOS MONTANDO PURASANGRES.

De pronto Mancha suelta un EXCITADO RELINCHO.

Otro contesta - distante pero familiar. Mancha se agita, responde con un LARGO RELINCHO que más que equino parece un grito de cristiano.

Tschiffely sabe que ha oído a Gato.

TSCHIFFELY
Bueno, bueno... Calmate. Ya
viene...

Mancha corcovea, Tschiffely ríe.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Bueno, bueno..!

Desmonta, anuda las riendas, deja que Mancha trote solo adelante.

Gato aparece entre el desfile. El Charro que lo trae al tiro suelta el cabestro. Gato da otro RELINCHO, su trote se convierte en galope.

19 EXT. CAMINO - DIA (AÉREO)

19

Mancha y Gato galopando el uno hacia el otro, los charros cediéndoles el paso, dando típicos aullidos mexicanos, gritando VIVA LA ARGENTINA, revoleando sus preciosos sombreros.

Mancha y Gato se pasan de largo, se regresan cabeceando... se olfatean, juguetones como niños.

Los Charros GRITAN Y CANTAN. Algunos lloran. La banda militar que había dejado de tocar, reanuda con MÚSICA CELEBRATORIA.

Tschiffely acompaña a Montgela a pie, observa los caballos riendo. Con lágrimas en los ojos. A NEGRO.

20

INT. GRAN HOTEL CIUDAD DE MÉXICO, ASCENSOR - DÍA

20

Tschiffely descendiendo en la jaula metálica.

Un grupo de REPORTEROS, FOTÓGRAFOS aguardan en el lobby de la joya arquitectónica Art Nouveau.

El jovial OPERADOR le sonríe.

OPERADOR
Durmió bien, Doctor?

TSCHIFFELY
Veinte horas!

OPERADOR
(re: la prensa al acecho)
Han estado esperando todo ese tiempo a que bajara. Como leones!

TSCHIFFELY
Esperemos que ya hayan tomado el desayuno.

La puerta plegadiza se abre. FLASHES EXPLOTAN.

Tschiffely enfrenta la refriega con una sonrisa. Los Reporteros lo bombardean con preguntas. "Doctor, doctor..." "Cuánto tiempo se quedará en Ciudad México?!" "Cómo les gusta a sus caballos México?!" "Qué va a desayunar?"

Las respuestas de Tschiffely se ahogan en el parloteo.

Dos HUÉSPEDES elegantemente vestidos se embarcan en el ascensor, divertidos.

Dos serios GUARDIAS PRESIDENCIALES se abren paso entre los periodistas.

GUARDIA 1
Doctor Tschiffely?

TSCHIFFELY
Si...

GUARDIA 1
El Presidente Calles requiere su inmediata presencia.

TSCHIFFELY
El Presidente..?

GUARDIA 1

Si señor. Envió su automóvil para recogerlo. Tenemos órdenes de no regresar sin usted.

TSCHIFFELY

En ese caso...

Alza los hombros a los reporteros y sigue a los guardias. Los reporteros y los fotógrafos los siguen lanzando preguntas.

21 INT. LIMUSINA - DÍA 21

Tschiffely conducido por la ciudad. El coche se detiene en tráfico. El conductor toca el klaxon con impaciencia.

Tschiffely debe mirar dos veces al ver:

En la acera, DOS PEGADORES DE AFICHES despegando viejos para colocar nuevos. Debajo del que pelan ha aparecido uno para "La Bohème," de Puccini, con una foto de la soprano - Verónica Acqua.

Tschiffely la mira, perturbado.

Los trabajadores arrancan su afiche. BOCINA.

La limusina arranca. Tschiffely pensativo.

22 INT. LIMUSINA - POCO DESPUÉS 22

Subiendo por un sendero arbolado, atravesando los parques del CASTILLO DE CHAPULTEPEC. Tschiffely impresionado.

23 EXT. CASTILLO DE CHAPULTEPEC - DÍA 23

El vehículo se detiene frente a la entrada. Un MAYORDOMO abre la puerta. Tschiffely lo sigue al interior.

24 INT. CASTILLO DE CHAPULTEPEC - MOMENTO DESPUÉS 24

Tschiffely espera en la vasta recepción de mármol, admirando un mural. (INVESTIGAR FECHAS OBRAS).

Al momento, el PRESIDENTE PLUTARCO CALLES, un hombre de tez oscura, mirada franca e intensa, constitución sólida y algo de sangre mora, aparece en lo alto de la doble escalinata, vestido con un sobrio traje oscuro.

PRESIDENTE CALLES
Doctor Tschiffely...

TSCHIFFELY
Señor Presidente...

Calles baja las escalinatas.

PRESIDENTE CALLES
Cómo lo viene tratando México?

TSCHIFFELY
Pues con más fiestas de las que mi razón recomendaba, Sr. Presidente.

Calles ríe con benevolencia. Cuando se encuentra frente a Tschiffely le extiende una mano firme. Su sonrisa es mesurada pero sincera.

PRESIDENTE CALLES
Qué placer conocerlo, Doctor--

TSCHIFFELY
Perdóneme, Señor Presidente... Yo no soy doctor de nada... Un simple maestro.

PRESIDENTE CALLES
Mire usted... Simple? Yo también fui maestro de escuela, sabía?

TSCHIFFELY
No, Sr. Presidente...

PRESIDENTE CALLES
Pues sí... Y simple no es como recuerdo aquel trabajo.

Conduciendo a Tschiffely al...

25 EXT. CASTILLO DE CHAPULTEPEC, JARDINES - DÍA

25

Un vasto jardín con fuentes y senderos con flores perfectamente cuidados. Caminan.

PRESIDENTE CALLES
Pero, su travesía no ha sido solo una hazaña inconcebible para un simple campesino como yo. En estos duros tiempos, se ha convertido en inspiración para todo el pueblo mexicano.

TSCHIFFELY

Exagera, Presidente--

PRESIDENTE CALLES

No, no, se lo digo de corazón.
No sabe lo feliz que me ha hecho
enterarme de como mi gente lo ha
venido festejando desde que entró a
Chiapas. Me ha llenado de
esperanza.

Conduce a Tschiffely por una interminable terraza a cuadros blancos y negros, con vista a la ciudad.

PRESIDENTE CALLES (CONT'D)

Y en estos tiempos tan difíciles,
la esperanza es buena. Le puedo
ofrecer un café...?

Le señala una mesita preparada junto a la balaustrada.

PRESIDENTE CALLES (CONT'D)

Siéntese ahí, tiene la mejor vista.

Tschiffely protesta pero finalmente obedece y toma el asiento con la más espectacular vista de la ciudad. Calles ocupa la otra silla.

PRESIDENTE CALLES (CONT'D)

Este es mi lugar preferido para
tomar mi desayuno. Cuando el
tiempo lo permite, claro!

Tschiffely admira la vista.

TSCHIFFELY

Lo entiendo perfectamente, Sr.
Presidente. A mí también me gusta
compartir la primera comida del día
con mis compañeros de viaje, con la
vista en la etapa siguiente.

El Mayordomo sirve cafés y pequeñas copas de tequila.

PRESIDENTE CALLES

Y cómo están sus caballos, por
cierto? Entiendo que el que estaba
lastimado se recuperó
completamente.

TSCHIFFELY

Gato, sí... Ni rastro de su herida.

PRESIDENTE CALLES

Yo lo conocí a los pocos días que lo trajeron los Rurales.

TSCHIFFELY

(sorprendido)

Ah sí?

PRESIDENTE CALLES

Andaba un día por el regimiento y, por curiosidad, me dí el gusto de visitarlo en las caballerizas. Muy noble animal. Se le notaba.

TSCHIFFELY

Así es... En realidad no esperaba volver a verlo. Estaba muy mal cuando nos dejó. Se recuperó completamente. Gracias al cuidado que le dieron aquí.

PRESIDENTE CALLES

Dígame, Doctor... Qué es lo que más lo ha impresionado de nuestro país? Lo que más le ha gustado, pues...?

TSCHIFFELY

Sin duda alguna, la generosidad de su pueblo, Sr. Presidente. Ninguna otra nación me ha conmovido tanto por su nobleza y desinterés.

PRESIDENTE CALLES

Pues eso me llena de orgullo.

(pausa)

Y lo que menos?

Tschiffely lo mira francamente.

TSCHIFFELY

La violencia. La guerra es algo que me es difícil aceptar.

*
*
*

President Calles asiente, pensativo.

PRESIDENTE CALLES

Aquí guerra no tenemos. Pero debo limpiar mi país de cierto elemento. Para el bien de todos los mexicanos.

*
*
*
*
*

TSCHIFFELY

I won't presume to know what goes on in a country I'm just passing through. But I've sensed a fair deal of confusion and dissent over what your people wish to believe in.

No voy a pretender saber lo que pasa en un país por el que solo voy de paso. Pero he sentido que existe bastante confusión y disentimiento en lo que su gente quiere creer.

*
*
*
*
*
*

PRESIDENTE CALLES

Dicen mis adversarios que soy enemigo de las religiones, de los cultos, que no respeto las creencias religiosas.

TSCHIFFELY

No es así?

PRESIDENTE CALLES

Yo soy un liberal de espíritu amplio, que dentro de mi cerebro me explico todas las creencias y las justifico, porque las considero buenas por el programa moral que encierran.

(sirve más tequila)

De lo que sí soy enemigo mortal es de la casta sacerdotal, del cura intrigante, instrumento de los poderosos para explotar a los desvalidos, del cura que pretende tener sumido a nuestro pueblo en la ignorancia, a merced del explotador.

(se manda la copa)

Si eso lleva a la violencia, creo estar del lado de la sangre justa.

(pausa)

Caminamos..?

Se ponen de pie y caminan a lo largo de la terraza.

PRESIDENTE CALLES (CONT'D)

Usted me dicen que es suizo, no?

TSCHIFFELY

Si, Señor Presidente. Berna.

PRESIDENTE CALLES

You anduve por Alemania hace tres, cuatro años... Razones médicas, pero aproveché para embeberme en Democracia Social.

TSCHIFFELY

Cómo le pareció?

PRESIDENTE CALLES

Una gran influencia. Gente de una gran inteligencia. Grandes pensadores. Marx, Stirner... Siempre me habló Schopenhauer... Nietzsche, el más inspirado y elocuente ateo... Lástima que ya perdí mi alemán... Pero lo que aprendí sobre Democracia Social nunca lo olvidé. Ha inspirado mis acciones al frente de esta nación. Mis enemigos me tildan de comunista! No me entienden...

Se detiene, mira a Tschiffely y sonríe ampliamente.

PRESIDENTE CALLES (CONT'D)

Pero, perdonemé, yo no lo hice venir pa' esto! Quería felicitarlo personalmente. Y decirle que va a tener que tolerar nuestra protección pa' atacar el norte. Si algo le impide completar su sueño, no habrá ocurrido en México.

Calles calla, de pronto está mirando fijo al horizonte. Inmóvil. Se le ocurre a Tschiffely que así debe parecer este hombre tallado en piedra. TRUENOS DISTANTES devuelven Calles al presente. Levanta la vista al cielo.

PRESIDENTE CALLES (CONT'D)

Parece lluvia.

26 EXT. SIERRAS - DÍA

26

UN SOL RAJANTE. Tschiffely montando a Mancha, Gato al tiro. OCHO FEDERALES acompañando. Uno de ellos apenas dieciocho años. SUPER.

13 de diciembre, 1927

Tschiffely y los federales cabalgan cuesta abajo, hacia un pueblo polvoriento, color tierra.

27 EXT. PUEBLO - DÍA 27

DESDE UN ANGULO DIFERENTE, cubrimos la secuencia de los tres cristeros huyendo a los federales motorizados. Llegan al galope a la iglesia en la plaza, ayudan al herido, AUYENTAN LOS CABALLOS, se apresuran con el hombre herido por el costado del edificio.

HABITANTES espían desde puertas entreabiertas.

Los vehículos de los federales entran al pueblo y siguen el rastro de polvo dejado por los caballos de los cristeros.

EXTREMO DEL PUEBLO

Los vehículos alcanzan a los caballos. Unos de los federales salta de uno de los vehículos y se queda a acorralarlos.

Los vehículos pegan la vuelta.

28 EXT. ENTRADA AL PUEBLO - MISMO MOMENTO 28

Tschiffely y sus federales entran al pueblo sin prisa.

29 EXT. PLAZA DE LA IGLESIA - MOMENTOS DESPUÉS 29

Los vehículos de los federales se detienen frente a la plaza. El oficial, un CORONEL, baja de su vehículo, saca su revolver, grita ferozmente a los presentes.

COLONEL
Dónde se metieron?!
(arma gatillo)
Dónde cabrones?!

*
*
*
*

CAE UNA BOTELLA. El coronel se voltea, El hombre que la recoge mira discretamente hacia la iglesia.

El Coronel va a las zancadas hasta la puerta de la iglesia. Sus hombres lo siguen.

Golpea la puerta con la pesada aldaba en forma de cruz.

COLONEL (CONT'D)
En nombre the Presidente Plutarco
Calles, abran esta chingada puerta!

*
*
*

No hay respuesta. Aguarda unos segundos, luego envía soldados hacia ambos flancos del edificio.

Indica al hombre en la ametralladora. La Browning gira y el soldado abre fuego.

Cientos de disparos impactan la puerta, demoliendo la cerradura. El Coronel abre la puerta de una patada.

30 INT. IGLESIA - DÍA 30

El Coronel avanza a través de la iglesia con dos de sus hombres. El Padre Jesuita se encuentra en el altar, orando.

El Coronel ve los tres cristeros acurrucados detrás de una fila de bancos. Uno sosteniendo un rifle lo arroja.

COLONEL *
Fuera, chingados! *

Apunta su revolver a la cabeza del Padre. *

COLONEL (CONT'D) *
Fuera ó aquí mismo me lo quemo! *

31 EXT. PUEBLO - MOMENTOS DESPUES 31

Tschiffely y su escolta llegan a la plaza. GRITOS.
Tschiffely se vuelve.

El Padre Jesuita y los tres cristeros sacados por el Coronel y los dos soldados, a punta de fusil por la puerta trasera de la iglesia.

Los dos cristeros enteros casi arrastrando al tercero herido.

El Coronel dispara su revólver al aire, les grita a Tschiffely y sus federales.

CORONEL
Ustedes! Vénganse pa'cá!

El Sargento con Tschiffely titubea.

CORONEL (CONT'D)
No escucha, Sargento?! Traiga sus
hombres pa'ca!

El Sargento mira a Tschiffely, se acerca al trote.

CORONEL (CONT'D)
Sus hombres también, imbécil!

SARGENTO
Somos la escolta presidencial del
Doctor Tschiffely, Coronel.

CORONEL
No le hace..! Ya siguen.

SARGENTO
Tenemos órdenes estrictas del
Presidente Calles de no--

CORONEL
(arma su revólver)
Que se vengan, carajo!

El Sargento se traga su orgullo, llama con la mano a sus
hombres.

Los siete soldados se acercan al trote. Tschiffely observa
inmutable.

CORONEL (CONT'D)
Desmonten!

Los soldados obedecen.

CORONEL (CONT'D)
(indica pared de pierda)
Fórmense ahí delante!

Los siete soldados obedecen. El Coronel mira al Sargento.

CORONEL (CONT'D)
Tú también! Qué, tienes coronita?!

El Sargento mira a Tschiffely, desmonta, se une a sus
hombres.

CORONEL (CONT'D)
(a sus soldados)
Ya, al paredón!

Los soldados alinean los prisioneros contra la pared.

Tschiffely se adelanta con Mancha. El Coronel le apunta su
pistola.

COLONEL
Ande va?! Esto no le concierne!

*

Tschiffely detiene a Mancha.

CORONEL
(a los soldados)
Armas!

Los soldados titubean, intercambian miradas con el Sargento.

El Sargento empuña su propio revólver.

Sus hombres lo imitan.

CORONEL (CONT'D)
En cumplimiento de las reformas de
la Constitución de 1917,
promulgadas por el Excelentísimo
Presidente Plutarco Calles -
Apunten!

Los soldados apuntan.

El Padre pone los brazos en cruz, reza en voz alta. Un
crucifijo en una mano, un rosario en la otra.

Los ojos del joven soldado se llenan de lágrimas.

PADRE
VIVA CRISTO REY!!

CORONEL
Fuego!

El Sargento y los hombres disparan. Los Cristeros caen.

Dos entre ellos se arrastran, heridos. Uno de ellos es el
Primer Cristero, el que decapitó a los dos federales.

El Coronel camina furioso hasta el Joven Soldado.

CORONEL (CONT'D)
Tú por qué no disparaste?!

El Joven Soldado no logra pronunciar palabra. Lágrimas
corren por sus mejillas.

CORONEL (CONT'D)
Eres cagón?!

Apoya su revólver contra la sien del muchacho.

CORONEL (CONT'D)
CONTESTA!

El Joven Soldado logra sacudir su cabeza.

CORONEL (CONT'D)
Pues te me los terminas!

El Joven Soldado mira a los heridos. El Coronel arma su
gatillo y ahora sisea a través de los dientes.

CORONEL (CONT'D)
Obedece ó aquí mismito se terminan
tus días.

El Joven Soldado avanza como puede hacia la pared. Se acerca a los hombres heridos, levanta su revólver con mano temblorosa, DISPARA una bala en la cabeza del primero, llorando desconsoladamente.

Luego se vuelve hacia el Primer Cristero que lo mira con desafío.

El Joven Soldado aprieta el gatillo.

El Coronel escupe en el suelo, se vuelve hacia los otros.

CORONEL (CONT'D)
Ahora sí, ya pueden largar--

KABOOM! Da media vuelta alarmado - el Joven Soldado se ha volado los sesos.

Tschiffely aturdido.

El Coronel enfunda su revólver.

CORONEL (CONT'D)
Pendejo...
(a sus hombres)
Vámonos!

Se suben al vehículo, salen disparados.

El Sargento guarda el arma, indica a sus hombres que monten. Tschiffely levanta una mano.

TSCHIFFELY
Seguimos solos.

SARGENTO
Pero, Señor, mis órdenes son--

TSCHIFFELY
No más... El Presidente entenderá.
Dígale cundo reporte que dije yo
que muchas gracias por su ayuda
pero que preferí seguir solo. Y
dígale también que dije yo: "Guerra
es guerra."

*
*
*
*
*
*
*

Sin otra palabra, da vuelta a Mancha y sale al galope corto. Gato detrás. CORTE A NEGRO:

APLAUSO RÍTMICO INVADE LA PISTA SONORA ANTES QUE...

FADE IN ON:

32

EXT. SAN LUIS DE POTOSI, RUEDO - NOCHE

32

EL APLAUSO RÍTMICO VIENE DE AQUÍ. Una fiesta nacional celebrada bajo las estrellas. Un JINETE ejecuta "El Paso de la Muerte."

Su caballo persigue a una yegua salvaje. Cambia de montura y se le aferra mientras corcovea furiosa. Unos buenos diez segundos hasta que llama a su caballo que se acerca obedientemente. El Jinete salta a su caballo y da una vuelta victoriosa por el ruedo.

Los espectadores lo ACLAMAN.

Tschiffely saluda a NOTABLES y FUNCIONARIOS.

Entre ellos el GOBERNADOR SATURNINO CEDILLO, un hombre corpulento con una fuerte cepa indígena, con una ATRACTIVA DAMA tomada de su brazo.

Se inclina a Tschiffely, le palmea la pierna sonriendo.

GOBERNADOR CEDILLO
Entonces?! Qué me dice, Doctor?!

TSCHIFFELY
Impresionante colaboración entre jinete y montura, Gobernador!

Una ATRACTIVA JOVEN con una amiga le hace ojitos a Tschiffely. El Gobernador toma nota.

GOBERNADOR CEDILLO
Dígame, Doctor--

TSCHIFFELY
Yo no soy más que un humilde maestro, Excelencia.

Cedillo le palmea la espalda con una carcajada.

GOBERNADOR CEDILLO
No le hace, aquí todo macho letrado es doctor.
(a la Joven)
No es así, señorita?!

La sorprendida muchacha se ruboriza deliciosamente.

TERESITA
Mande?

Cedillo se inclina hacia Tschiffely.

GOBERNADOR CEDILLO
Usted no es casado, no, Doctor?

TSCHIFFELY
No, yo--

Cedillo le hace señas a Teresita que se acerque. Ella mira a su Amiga y obedece.

GOBERNADOR CEDILLO
El Doctor Tschiffely que deseaba
conocerla.

Tschiffely reacciona con embarazo.

GOBERNADOR CEDILLO (CONT'D)
Arrímese, mi'ja.

La muchacha sonríe, se hace camino por el pasillo ayudada por los guardaespaldas de Cedillo.

GOBERNADOR CEDILLO (CONT'D)
Doctor Tschiffely, le presento a la
señorita...?

TERESITA
Teresita de la Oca, Sr. Gobernador.

GOBERNADOR CEDILLO
De la Oca, el diputado?

TERESITA
Mi tío, Excelencia.

GOBERNADOR CEDILLO
Pues, que chiripa! Ayer mismo le
escribí a su reverendo tío pa' que
sepa que si sigue apoyando a los
Cristeros, lo mando fusilar!

Antes de que la muchacha pueda reaccionar, Cedillo esgrime su sonrisa de cuarenta dientes y le toma la mano.

GOBERNADOR CEDILLO (CONT'D)
Pero hoy es día de feria. Y el
Doctor Tschiffely quería conocerla,
así que aquí se lo presento.

Se vuelve a Tschiffely, deposita la mano de la muchacha en la suya.

GOBERNADOR CEDILLO (CONT'D)

Doctor, Teresita de la Oca.
Pariente de un buen amigo. Seguro
tendrán mucho que platicar.
(dos hombres de negocios
hacen señas urgentes a
Cedillo)
Con permiso...

Se aleja.

Tschiffely queda con la mano de la muchacha en la suya, algo
incómodo.

TSCHIFFELY

Bueno, *enchanté*.
(besa su mano)
Habla inglés?

TERESITA

Si... No muy bien, pero me gusta
practicar...

SIGUEN EN INGLES:

TSCHIFFELY

Lo habla usted con un acento
delicioso.

TERESITA

(coqueteando)
Le parece?

TSCHIFFELY

Le puedo ofrecer algo para tomar?

Teresita sonríe, Tschiffely la conduce hacia los refrigerios.

TERESITA

Soy maestra de escuela. Les he
estado hablando a mis niños de
usted y su maravillosa aventura
desde que leí que había llegado a
México..

TSCHIFFELY

Espero que también les haya dicho
que sin los caballos no hubiese
llegado a ningún lado.

TERESITA

Yo también tengo caballos. S  que
el jinete puede hacer una gran
diferencia.

(MORE)

TERESITA (CONT'D)

Como me gustaría poder hacer algo
como lo que está haciendo usted.

Tschiffely se detiene.

TSCHIFFELY

Seguro que puede.

Ella sonríe.

TERESITA

A las mujeres en México no se nos
permiten semejantes sueños.

TSCHIFFELY

Bueno, insumisas hay en todos
lados...

FREDDIE SARACHAGAS, un joven arrogante, miembro de la elite
patricia y blanca, los observa desde el otro lado de la
multitud con dos COMPINCHES.

Teresita lo ve, le da la espalda, toma el brazo de Tschiffely
y lo apura hacia los refrigerios.

TSCHIFFELY (CONT'D)

...Mujeres que han osado pensar por
si mismas.

Teresita señala una jarra de granadina y el ENCARGADO le
vierte un vaso..

TSCHIFFELY (CONT'D)

Para mí una cerveza, por favor.

TERESITA

Imagino que habrá conocido muchas
damas interesantes en sus viajes.

TSCHIFFELY

Cabalgar es una empresa solitaria.
Ha sido yo y mis caballos, la mayor
parte del tiempo.

La orquesta comienza a tocar un vals. Los ojos de Teresita
registran tensión.

TERESITA

Usted baila, Aimé?

Pero Freddie ya se encuentra a su lado, y le ladra:

FREDDIE

Y este pelangoche quién es?!

Tschiffely se vuelve sorprendido hacia el joven fanfarrón.

Teresita le toma el brazo a Tschiffely, trata de hacerlo avanzar. Tschiffely se planta.

TSCHIFFELY

Pedí una cerveza y tengo la intención de tomármela.

FREDDIE

Qué haces con este gringo payaso?

TSCHIFFELY

Tschiffely es mi nombre. El suyo?

Freddie lo fulmina con la mirada.

FREDDIE

Mi nombre es pa' mis amigos!

Tschiffely recibe la cerveza del Encargado, le toma el brazo a Teresita con gentileza y avanza.

Freddie lo tira bruscamente hacia atrás.

Tschiffely suelta el mango del jarrón de cerveza, que cae y ESTALLA en el piso de piedras, salpicando el vestido de Teresita.

Cabezas se vuelven.

La del Gobernador Cedillo entre ellas.

FREDDIE (CONT'D)

A mí no me des la espalda, gringo meco! Sabes quién soy?!

Sus amigotes lo disfrutan. Tschiffely pone a Teresita al seguro y lo confronta.

TSCHIFFELY

No, pero ya empiezo a darme cuenta.

FREDDIE

Crees que vas a llegar acá y abusarte nuestras muchachas, como Pancho por su casa?!

Cedillo mira a uno de sus guardaespaldas y el hombre se apresura hacia la escena.

TERESITA

El no--

FREDDIE
Tú cállate, cabrona--!

TSCHIFFELY
Qué se cree que--!

Freddie, más corpulento que Tschiffely, lo empuja violentamente hacia atrás, haciéndolo trastabillar. El guardaespaldas de Cedillo atrapa a Freddie y le silba entre los dientes.

GUARDAESPALDAS
El Gobernador, que te calmes!

FREDDIE
Eso dice el chueco?!

Mira a Cedillo, se relaja - el Guardaespaldas lo suelta - entonces abofetea a Tschiffely sin previo aviso.

FREDDIE (CONT'D)
Pelea tu pelea, gringo móndrigo!

Tschiffely le clava los ojos, luego fuerza una sonrisa, se quita la chaqueta.

TSCHIFFELY
Si me quieres acompañar afuera, con gusto te daré satisfacción.

Los secuaces de Freddie se acercan.

COMPINCHE 1
Dale, Freddie, revientate a ese cabrón!

El Gobernador también se ha acercado.

CEDILLO
Tu papi te va a regañar, Sarachaga, si te ajas tus ropitas. Pero si debe ser, pues van pa' fuera, si?

33

EXT. CALLE - DÍA

33

Tschiffely sale del edificio.

Freddie se ha quitado la chaqueta y espera con sus amigotes, arremangándose la camisa.

Teresita y su Amiga acompañan a Tschiffely con una docena de INVITADOS.

FREDDIE

Te voy a romper todos los huesos,
ju'e puta!

TSCHIFFELY

Todos?!

Se vuelve para depositar su chaqueta sobre un automóvil,
Teresita se la toma.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Vamos a estar aquí toda la noche--

Un puñetazo a traición lo manda al suelo.

COMPINCHES

Mátalo, Freddie! Reviéntate a
ese gringo chinga'e su madre!

Tschiffely se pone de pie de inmediato, esquiva las dos
próximas trompadas, toma distancia, se cuadra según la vieja
escuela irlandesa.

Freddie y sus secuaces estallan de RISA.

FREDDIE

Míralo al payaso, como en las
películas gringas!

Más CARCAJADAS.

Cedillo aparece con sus guardaespaldas, inexpresivo.

El padre de Freddie, el SENADOR SARACHAGA, un hombre alto e
imperioso, se incorpora al espectáculo, disfrutando la
posibilidad de ver a Cedillo fustigado por interpósita
persona.

SARACHAGA

Quieres ponerle unos tostones a
tu pupilo, Saturnino?

CEDILLO

Pues, le quitaría interés, no
crees, Porfirio? Así es de pura
sangre!

Freddie se lanza a la carga, Tschiffely lo esquiva.

CEDILLO (CONT'D)

Ole!

Tschiffely conecta tres sucesivos jabs a la cara,
enfureciendo a Freddie.

FREDDIE

Te voy a matar, chingado!

Y ataca con ambos brazos en molinete. Tschiffely se agacha, le encaja un profundo gancho a las costillas. Freddie acusa el golpe, lívido.

Se tambalea hacia atrás, busca un arma - un ladrillo está a mano. Sarachaga lo aleja con el pie. Freddie se vuelve para ver quién se interpuso.

SARACHAGA

Los Sarachagas peleamos a lo macho, muchacho.

Freddie lo mira furioso, rodea a Tschiffely, logra esquivar dos golpes cruzados, conecta una buena derecha a la cara de Tschiffely, abriéndole un tajo en la ceja. Gotea sangre.

ACÓLITOS

Ahora si, Freddie! Termínatelo!

Teresita sufre.

Freddie va por la estocada, Tschiffely esquiva a derecha, izquierda, confundiendo a Freddie. Conecta un tremendo gancho al riñón. Freddie recula, sin aire.

Tschiffely despacha una serie de rápidos golpes a la cabeza. El último uppercut al mentón termina el asunto.

Freddie cae contra un automóvil, termina sentado frente al radiador, trata de incorporarse, cae aturdido a cuatro patas.

Tschiffely mira al Gobernador, disculpándose. Cedillo abre los brazos - todo bien.

Tschiffely saca un pañuelo de su bolsillo, se limpia la sangre de la cara, toma su chaqueta de manos de Teresita, y se van juntos.

Freddie logra ponerse de pie.

FREDDIE

Dónde mierda crees que vas, puta?!

TERESITA

No y que era una película gringa?
Pues el gringo se queda con la
chica, no?

Freddie los mira con furia, se vuelve a su padre - pero el Senador ya ha dejado la escena. En cambio se encuentra con la sonrisita de Cedillo.

34 INT. ESTABLOS - NOCHE

34

Tschiffely y Teresita caminan a la luz de la luna. Llegan al box de Mancha. Mancha larga un suave RELINCHO. Teresita levanta su mano para tocarlo.

TERESITA

Puedo?

Tschiffely asiente. Ella acaricia la cabeza del overo. Mancha resopla, olfatea su mano. Tschiffely le pasa una zanahoria, ella se la deja comer.

Luego se vuelve a Tschiffely, le acaricia la herida sobre la ceja. Se miran unos instantes, ella se inclina hacia él. Tschiffely la besa. Ella responde.

LA CÁMARA sobre Mancha. Que se retira al rincón masticando con placer MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS A:

35 EXT. STABLOS - AMANECER

35

Tschiffely termina de ensillar a Mancha. Teresita lo observa envuelta en la chaqueta de Aimé. Él se acerca, un momento y ella se la pasa. Tschiffely se la pone.

TSCHIFFELY

Bien calentita...

Ella lo mira, grave.

TERESITA

No me escribas a menos que pienses regresar.

Tschiffely asiente. Se besan. Tschiffely monta a Mancha y se aleja.

TERESITA (CONT'D)

Aimé!

Tschiffely la mira.

Teresita llorando.

TERESITA (CONT'D)

Escríbeme igual.

Tschiffely le sonrío, saluda con la mano, se aleja al galope corto por el camino arbolado. Gato los sigue, suelto.

CÁMARA SE ELEVA, ENFOCA AL SOL, ESCONDIENDO EL...

CORTE A:

36

EXT. REGION SECA - DÍA

36

OTRO SOL. REVELAMOS terreno árido, remolinos de polvo, plantas rodadoras cruzando el panorama. Gato aparece primero, solo, seguido al rato por Tschiffely montado en Mancha, exhausto, quemado por el sol.

TSCHIFFELY

"Evitamos problemas el resto del viaje al norte. Kilómetros y kilómetros de desolación. Suficiente polvo y calor para una vida... Estamos escasos de agua. Pero no estoy preocupado. Estos chicos me llevaron a través del Matacaballo. Esto debería ser un paseo por el parque..."

Gato se vuelve, suelta un suave RELINCHO. Mancha contesta.

AÉREO. Tschiffely montado en Mancha, Gato suelto.

RECLAMOS hasta que son solo puntos moviéndose hacia el norte.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"Estamos dejando una gran nación detrás. Cálida y generosa. Sin embargo una tierra donde, para ser franco, nunca nos sentimos del todo seguros. Pero todo lo malo debe pasar. Su guerra también pasará."

37

EXT. NUEVO LAREDO, MÉXICO - NOCHE

37

Tschiffely, sucio y barbudo, con Gato al tiro.

Avanzan por una calle llena de bares y prostitutas. Y americanos - muchos de ellos borrachos.

Tschiffely desmonta, se acerca a un vendedor de comida, se devora un burrito que el hombre está preparando para otro cliente. EL hombre no lo toma a mal, sonrío. Tschiffely hace ademán de que él paga.

DOS VAQUEROS pasados de tragos salen de una cantina. El primero se da un saque y le ofrece la botella de Tequila a Tschiffely.

VAQUERO 1
Viva México!

El otro secunda.

VAQUERO 2
Viva Zapata!

Tschiffely usa el burrito que tiene en la mano para rehusar el trago.

TSCHIFFELY
Qué estamos celebrando?

VAQUERO 1
Que aquí podemos tomar!

Rugen de RISA.

TSCHIFFELY
OK...Se quedan mucho tiempo?

VAQUERO 1
Nagh... Este lugar es un basurero!
(deja pasar a una señorita
con reverencia burlona)
Ole! Mañana nos volvemos a los
Estados Unidos! *Land of the free!*

Tschiffely se termina el burrito. Abre una cerveza.

TSCHIFFELY
Entonces, aquí va mi última!

Paga, monta a Mancha.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Buena suerte!

VAQUERO 1
Y a ti, amigo!
(recién ve a Mancha)
Hey, tremendo caballo llevas ahí!
Por cuánto me lo--?

Se ha resbalado y caído patas arriba. Su socio lo ayuda a ponerse de pie.

Mientras Tschiffely sigue camino.

38

EXT. FRONTERA CON TEXAS - DAY

38

TRES AVIONETAS FUMIGADORAS RUGEN contra un límpido cielo.
Casi rozan el puente internacional de acero sobre el Río Grande.

Llevan nuestra mirada a Tschiffely, calmando a los caballos alarmados por las máquinas voladoras. SUPER:

"Enero 26, 1928"

NIÑOS MEXICANOS siguen al inmundo trío.

NIÑOS
Bandido! Bandido!

Tschiffely sube al puente.

PUESTO FRONTERIZO AMERICANO

UN GUARDAFRONTERAS le sale al encuentro.

GUARDIA #1
Buenas! A dónde se dirige, socio?

TSCHIFFELY
Nueva York.

GUARDIA #1
(pausa)
Un momento... Usted es el tipo ese!
Me cago en--! Hey, Mitch!
(segundo guardia se acerca)
Este es el tipo que viene a caballo desde sur América..!

GUARDIA #2
Usted es célebre, amigo! Sabía?!

Tschiffely sonrío, cansado. Otros guardias se acercan.

GUARDIA #3
Wow, no puedo creerlo! Vengo siguiendo su viaje con mi hijo desde que cruzó Los Andes!

GUARDIA #1
Las montañas?!

GUARDIA #3
Sí! Como a 20,000 pies, no?!

TSCHIFFELY
Cerca...19 y algo...

GUARDIA #3
Lo suficiente para batir todos los
records, leí!

GUARDIA #2
Fantástica hazaña...

GUARDIA #1
(señala revólver)
Me temo que debo retirarle el arma,
sin embargo.

Todos borran sus sonrisas.

Tschiffely recién recuerda que lleva su revólver en la
cintura.

GUARDIA #3
No podemos hacer una excepción,
Sargento? Este hombre--

TSCHIFFELY
No, no, la ley es la ley. Su
sargento tiene razón.

Le pasa la cartuchera.

TSCHIFFELY (CONT'D)
El whisky también?

Los tres guardias lo miran serios. Luego se dan cuenta que
les está tomando el pelo. Todos ríen.

SARGENTO US
(el arma)
Dónde quiere que le hagamos llegar
esto?

TSCHIFFELY
Embajada Argentina, en Washington.

SARGENTO US
Ahí estará! Bienvenido a Texas!

Tschiffely se toca el sombrero y los caballos pasan la
frontera.

GUARDIA #3
Y buena suerte!

Tschiffely pasa un cartel: BIENVENIDO A TEXAS - NOSOTROS
APLICAMOS Y MANTENEMOS LA PROHIBICIÓN.

Los guardias los miran alejarse unos momentos.

GUARDIA #2
Crees que traía alcohol?

SARGENTO US
Cabalgó desde el puto Polo Sur..?

LA CAMARA SE ELEVA, ENCUADRA LA FRONTERA, TSCHIFFELY Y LOS
CABALLOS. EL RIO GRANDE.

GUARDIA 1
Se pueden tomar unos trago a mi
cuenta!

Sus RISAS alejándose después que...VAMOS A NEGRO.

FIN EPISODIO 7

EPISODIO 8

"Deliverance"

TEASER

1 INT. WALDORF ASTORIA HOTEL, SALON DE FIESTAS - NOCHE 1

UN CONJUNTO DE JAZZ sobre un escenario toca "Muskrat Ramble".

Docenas de PAREJAS DE LA ALTA SOCIEDAD bailan ó sentadas a las mesas se llenan las bocas con langosta. Mesoneros sirven vasos con agua. Algunos sacan petacas de sus chaquetas y burlan la ley seca.

El Alcalde Jimmy Walker, un atractivo y elegantemente vestido neoyorquino de unos cuarenta años se desplaza por la sala haciendo relaciones públicas. Introduce a un incómodo Tschiffely a la Alta Sociedad.

Verónica Acqua colgada del brazo de Tschiffely no pierde oportunidad de acaparar la atención.

Walker los acompaña a su mesa. Todos quieren conocer al hombre del momento. Mujeres le piden autógrafos.

MÚSICA DE SALIDA, Walker sube al escenario y las luces se atenúan.

ALCALDE WALKER

Y ahora, damas y caballeros, una sorpresa! Tengo el enorme placer de ofrecerles...

(gesto a Tschiffely)

-Y a nuestro invitado de honor venido desde la República Argentina- Haciéndose una escapada de dónde se encuentra promoviendo su nueva película, "El Loco Cantor"... El único! El incomparable! Mi amigo y...para nada loco!: Aaaal Jolson!

Los invitados no lo pueden creer, APLAUDEN excitados. El foco va a un ala del escenario y de ella irrumpe Al Jolson - un manajo de energía, con la cara pintada de negro y se lanza con "Swanee." El público histérico.

Tschiffely trata de participar, no muy seguro de qué ha causado semejante agitación.

Verónica se le inclina, brindan con tasas de café mientras ella le explica el sorprendente espectáculo.

Johnson acompaña la música con un silbido espectacular que sí impresiona a Tschiffely, luego termina la canción entre ESTRUENDOSOS APLAUSOS.

El Alcalde Walker se acerca a la mesa de Verónica con un hombre de negocios bien alimentado, se sorprende al no encontrar a Tschiffely. El APLAUSO DA PASO A OTRO TIPO DE APLAUSO.

FIN TEASER

EP-8

2 EXT. CARRETERA RURAL EN TEXAS - DÍA 2

Tschiffely montado en Mancha, con Gato a tiro bien corto, no logra cruzar una ruta con mucho tráfico.

Vehículos pasan a gran velocidad en ambas direcciones.

Un pasajero detrás, en una camioneta abierta, les grita algo y les arroja una botella GRITANDO insultos.

Tschiffely sacude la cabeza tras el vehículo sin comprender.

TSCHIFFELY

Mejor vamos por caminos
secundarios, antes de que nos
arrolle uno de estos animales!

Espera por una pausa en la circulación, cruza la carretera de prisa.

3 EXT. GRANJA EN TEXAS - TARDE 3

UN GRANJERO ara la tierra con su HIJO.

Tschiffely se aproxima montado en Mancha, con Gato al tiro, se toca el sombrero. El hombre se seca la frente, jovial.

GRANJERO

En que podemos ayudarlo, amigo?

TSCHIFFELY

Venimos cabalgando todo el día, y
me preguntaba si no sería mucha
molestia pedirle un poco de agua.

GRANJERO

Pero, no faltaba más! Venga hasta
la casa.

(al Hijo)

Cachorro, apúrate y dile a tu madre
que tenemos visitas.

El muchacho sale corriendo.

TSCHIFFELY

Muchas gracias.

GRANJERO

Hace mucho que viene cabalgando?

TSCHIFFELY

Mucho.

GRANJERO

Apuesto que también tendrá hambre.
Mi mujer es una magnífica cocinera.

TSCHIFFELY

No queremos molestarlos.

GRANJERO

(mira a Mancha, sonríe)
No es molestia alguna, amigo...
(señala)
Pase por aquella tranquera...

4 EXT. / INT. GRANJA - PUESTA DE SOL

4

Tschiffely sentado a la larga mesa del granjero con su familia de ocho, compartiendo una abundante cena casera.

Mancha y Gato en un potrero de avena hasta las rodillas, ni asoman las cabezas.

TSCHIFFELY

Esta ha sido la mejor comida que hemos saboreado en un buen, buen tiempo, señora.

ESPOSA DEL GRANJERO

(encantada)
Muchas gracias!

GRANJERO

Entonces, me estaba diciendo que hace cuánto que cabalga?

TSCHIFFELY

Más de dos años y medio.

CUÑADA DEL GRANJERO

Dios mío...! Donde empezó, en la China?!

Todos RÍEN.

TSCHIFFELY

Argentina.

Murmullos alrededor de la mesa; obviamente nadie tiene ni idea dónde queda ese lugar. Luego de un momento, uno de los hijos se anima...

HIJO

Yo, sé... Eso es pa'l lado 'e México, no?

TSCHIFFELY

Si, en esa dirección general.
(la madre orgullosa)
Un poquito más al sur...

ESPOSA DEL GRANJERO

Apuesto que ha disfrutado de muchas buenas comidas, entonces.

TSCHIFFELY

Le sorprendería ver lo que pasa por *cuisine* en algunos lugares.

RÍEN.

ESPOSA DEL GRANJERO

Bien, aquí está entre amigos.
(ofrece fuente)
Puede repetir, si lo desea.

TSCHIFFELY

Gracias, he comido más que suficiente.

CUÑADA DEL GRANJERO

Y que se le dio por embarcarse en semejante viaje, si no le molesta la pregunta?

TSCHIFFELY

Y, bien...
(pausa, sonrío)
Buena pregunta...
(más risas)
Vanidad, supongo.

Esa se les escapa.

La ama de casa sonrío y pasa un enorme pote de helado.

ESPOSA DEL GRANJERO

Que le dice a un poco de helado?!

Tschiffely sucumbe a la tentación.

FUNDIDO A:

5

EXT. RUTA - DIA

5

Tschiffely sofrena a Mancha frente a un cartel marcado WACO, TX. Una MULTITUD silenciosa mira pasar a DIEZ COCHES FÚNEBRES, algunos tirados por caballos otros a motor.

Una larga fila de DOLIENTES, incluyendo DIEZ MADRES y parientes siguen el cortejo llorando.

Los PASOS y CASCOS acentúan el silencio de la pesada atmósfera. Tschiffely cuestiona con la mirada a una MUJER a su lado.

MUJER

(consternada)

Chicos de Baylor, la universidad local. El autobús con el equipo de baloncesto fue atropellado por un tren de alta velocidad en Round Rock. Mató a diez de ellos... Muchos otros heridos. Terrible.

Tschiffely se quita el sombrero. Miran pasar el último coche fúnebre. Entonces...

TSCHIFFELY

Usted no sabría dónde puedo hacer herrar mi caballo, no?

La mujer mira la pata de Mancha.

WOMAN

Déjeme ver... Hay varios herreros aquí, en Waco, pero están cerrados hoy, siendo domingo. Como una milla por ese camino, un granjero llamado Presley, hierra sus propios animales...

(reacciona)

Pero, que me parta un rayo, ese es el hombre del que le hablo...

Indica un hombre a caballo a poca distancia, sosteniendo el sombrero sobre su pecho.

POCO DESPUÉS

Tschiffely trota tras el granjero por un sendero de tierra.

TSCHIFFELY

Señor Presley?!

PRESLEY, un hombre mustio, de pocos amigos, mascando tabaco, de unos cincuenta años, detiene su montura.

PRESLEY
Quién quiere saber?

TSCHIFFELY
Cómo le va... Me informaron que
usted hierra caballos--

PRESLEY
Yo solo hierro los míos.

Sigue cabalgando.

TSCHIFFELY
Le puedo pagar, Señor!

Presley sofrena su caballo una vez más, esta vez para mirar a
Tschiffely con hostilidad, escupe un líquido marrón.

PRESLEY
Tengo cara de andar necesitado?!

TSCHIFFELY
No, para nada, yo solo-- Hemos
estado cabalgando más de ocho mil
millas, y realmente necesito una
herradura antes que se raje el
vaso.

Presley ahora le da un largo vistazo a Tschiffely y a sus
caballos. Algo le viene a la memoria...

PRESLEY
Ese es el caballo a 50,000 dólares
del que hablan.

TSCHIFFELY
No estoy seguro de lo que dice.
Mis caballos no están en venta y
nunca lo estarán

El hombre esboza una sonrisa - un arduo trabajo para esa cara
de piedra.

PRESLEY
Yo estoy a un par de millas, por
Axtell. Vamos!

Se pone en marcha. Tschiffely lo piensa un momento,
finalmente lo sigue.

6

EXT. AXTELL - MÁS TARDE

6

Población 355 - dice el cartel lleno de balazos. Tschiffely sigue a Presley. Un par de sombríos habitantes locales fumando pipas los miran pasar desde sus porches.

Tschiffely nota un cartel clavado a una puerta: CLAUSURADO POR VIOLACIÓN DEL ACTA NACIONAL DE PROHIBICIÓN.

Otro cartel dice: TRAFICANTES SERÁN PROCESADOS CON TODO EL PESO DE LA LEY.

Presley mira a Tschiffely, le indica un sendero angosto apuntando a una zona boscosa.

Tschiffely lo sigue pero da una mirada preocupada hacia atrás.

TSCHIFFELY

Todavía falta?

El hombre lo ignora. Luego, después de unos largos cinco-seis segundos.

PRESLEY

Me pregunto si de veras quiere ese caballo herrado...

Llegan a una granja en aparente ruinas. Tres hombres trabajan en un granero oscuro. Uno de ellos mira a Tschiffely y cierra el portón entreabierto.

Presley desmonta, desensilla su caballo y lo larga en un potrero.

PRESLEY (CONT'D)

Puede soltar el bayo para que paste, mientras le miro la horma al overo.

Tschiffely desmonta, ve un carro detrás del granero, cargado con barriles. Presley lo ve mirando.

PRESLEY (CONT'D)

Sep...somos traficantes, si le interesa saberlo...

Se mete en un cobertizo, selecciona varias herradura que estima le quedarán bien a Mancha.

PRESLEY (CONT'D)

Herrarlo le cuesta cinco. Por quince le agrego un galón de nuestra salsa. EL mejor whisky en Texas. Sin excepción.

TSCHIFFELY

No lo dudo. Pero no cargamos líquidos por razón de peso.

Le quita el freno a Gato y el animal se aleja a pastar.

Presley toma las riendas de Mancha, Mancha resiste, orejas plegadas.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Mejor lo hago yo. Es... temperamental...

PRESLEY

Habla de esos caballos como si fuesen cristianos.

TSCHIFFELY

Porque son mejor gente que muchos humanos que me he cruzado.

Ayuda a Presley a levantarle la pata a Mancha. Presley examina la base del vaso, luego prueba un par de hierros.

PRESLEY

Realmente cabalgó con esos caballos ocho mil millas?

TSCHIFFELY

Hasta ahora... Terminaremos en Nueva York.

PRESLEY

Qué loco hi'juna gran puta...

TSCHIFFELY

Mi madre no tuvo nada que ver con esto.

PRESLEY

No fue eso lo que quise decir.

Y sonrío - francamente, por la primera vez. Mejor no lo hubiese hecho: le faltan la mitad de sus dientes podridos.

MÁS TARDE

Tschiffely cuenta cinco dólares de la alforja. Dos trabajadores ruedan un último barril hasta el carro, cubren todo con una lona.

Presley sale del cobertizo con una petaca.

PRESLEY (CONT'D)
Tiene buenos instintos...
(sonríe con malicia)
Lo iba a asaltar. Va a llegar.

Se embolsa los billetes. Tschiffely mira a la petaca.

TSCHIFFELY
Gracias.

La mete en su alforja, monta a Mancha, arranca con Gato al tiro, se vuelve para mirar a Presley.

Presley asiente, escupe su tabaco.

TSCHIFFELY (CONT'D)
"Nos deshicimos del whisky unos kilómetros después... No podíamos arriesgar un conflicto con la ley. Admito que primero lo probé. Probablemente sí era el mejor whisky de Texas. Sin excepción.

7 EXT. FÁBRICA - DÍA

7

Altas torres de ladrillo vomitando nubes negras en un límpido cielo azul.

DOS OBREROS con máscaras y palas, alimentan la caldera con carbón.

Tschiffely se les acerca montado en Mancha, con Gato al tiro.

TSCHIFFELY
Buenos días!

EL PRIMER OBRERO grita algo ininteligible a través de su máscara. Tschiffely levanta la vista hacia las chimeneas.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Qué fabrican ahí?

PRIMER OBRERO
(quita su máscara, tose)
Algo nuevo... Des-o-dorante!
(MORE)

PRIMER OBRERO (CONT'D)
(Tschiffely no comprende)
Se lo mete uno en los sobacos...
Para cubrir el mal olor.

TSCHIFFELY
No diga..?

El SEGUNDO OBRERO se quita su máscara, admira a los caballos.

SEGUNDO OBRERO
(tose, escupe)
Yo también tengo un caballo.
Cuánto lleva cabalgando?

Tschiffely mira hacia atrás.

TSCHIFFELY
Y, como 8,500 millas...

SEGUNDO OBRERO
Si, no?!
(ríe)
Así se siente cuando uno no tiene
el culo acostumbrado!

Tschiffely le sonrío, asiente.

TSCHIFFELY
Así es...

Se toca el sombrero y sigue camino.

Los obreros se ponen los máscaras y siguen alimentando la caldera.

8 EXT. CARRETERA - DÍA

8

Tschiffely montado en Mancha, con Gato al tiro corto, avanza por una ruta poblada por carteles de publicidad.

Uno para Odo-ro-no atrae su atención. La ilustración muestra una atractiva mujer y el dialogo: "Olor? Oh, no!" (Odor? Oh, no!).

Tschiffely sigue camino, nota con tristeza los desechos y basura acumulados al borde de la ruta.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)
"Los americanos del Mid-West son gente sumamente generosa, pero no parecen darse cuenta que están convirtiendo su país en un infierno industrial."

Otra fábrica en la distancia largando más humo.

TSCHIFFELY

"Comienzo a extrañar lo que nunca imaginé posible: aquellos interminables días de soledad que hemos dejado para siempre atrás."

9

EXT. CRUCE DE FERROCARRIL - DÍA

9

Tschiffely montado en Gato, con Mancha al tiro, al margen de otra carretera muy transitada. Teniendo dificultades en mantener los caballos a distancia del pesado tráfico.

Se aproximan a un cruce de ferrocarril. Las barreras están bajas, la luz roja centellando, la CAMPANA SONANDO. TRENES APROXIMÁNDOSE se escuchan en la distancia.

Un camión detenido en la barrera, el CAMIONERO parado junto al vehículo, fumando.

CAMIONERO

(admirando al overo)

Lindo caballo... Cuánto quiere por él?

Tschiffely se apresta a responder cuando otro camión se acerca por la carretera. El CHOFER hace sonar su ESTRIDENTE BOCINA - saludo entre camioneros.

Mancha se alza de patas, rompe el tiento que lo retiene y se dispara entre las barreras.

TSCHIFFELY

Mancha!

Estando las barreras del otro lado bien cerradas, el aterrado animal corre a lo largo de las vías encajonadas, sin lugar por dónde escapar.

Tschiffely salta de Gato, fuerza al camionero a tomar sus riendas.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Aguántemelo, por favor!

CAMIONERO

(atrapa a Tschiffely)

Está loco?! Se va a matar!

Tschiffely se libera, corre a la ayuda de Mancha.

Dos trenes se aproximan a toda velocidad en direcciones opuestas.

Varios CURIOSOS se detienen.

Tschiffely se tropieza en las vías, el tren toca la BOCINA.

Tschiffely se lanza hacia el otro lado de los rieles, el carguero pasa a toda velocidad.

Mancha regresa al galope tendido, perseguido por la segunda locomotora. Está claro que no logrará escapar.

Tschiffely salta frente al animal con los brazos levantados, Mancha se detiene, temblando, aterrorizado.

Tschiffely toma su cabestro, jala el animal hacia el angosto pasaje de ripio entre las dos vías.

Se arranca su campera de cuero, le tapa los ojos.

TSCHIFFELY

Tranquilo, muchacho... Aquí
estoy... Aquí estoy... Quieto...

Estamos leyendo sus labios - el ensordecedor RUGIDO DE TRENES Y METAL hace imposible oír sus palabras.

PDV DE LOS CURIOSOS: LOS TRENES CRUZANDO A TODA VELOCIDAD DURANTE VARIOS ETERNOS SEGUNDOS, EN BREVÍSIMOS INTERVALOS ENTRE VAGONES, VEMOS FLASHES DE TSCHIFFELY MANTENIENDO A MANCHA CALMO.

Los curiosos contienen su respiración.

Los últimos vagones por fin se cruzan, revelando a Mancha y Tschiffely, sanos y salvos.

El grupo irrumpe en espontáneo APLAUSOS Y FESTEJOS.

Las barreras se levantan.

Gato da un FUERTE RELINCHO. El camionero lo deja ir y el animal se reúne con Tschiffely y su compañero.

El camionero conduce atravesando las vías, sacudiendo la cabeza.

CAMIONERO

Es un caballo, hombre... Te podrías
haber matado.

TSCHIFFELY
(mira a Mancha)
Él hubiese hecho lo mismo por mí...

El camionero lo mira - loco lindo - sigue manejando.

FUNDIDO A:

10 EXT. ENCRUCIJADA COMERCIAL - DÍA 10

Tschiffely monta a Mancha con Gato al tiro.

TSCHIFFELY
"He decidido dejar a Gato. El tráfico se ha convertido en una constante pesadilla. Va a terminar por privarnos del triunfo final, a menos que haga algo al respecto."

11 EXT. ALMACÉN RAMOS GENERALES YELLOW HORSE - DIA 11

Al costado de la carretera.

Tschiffely habla en una cabina pública, una pila de monedas sobre el aparato.

TSCHIFFELY
En Missouri, Embajador..! Por la Ruta 66... Pasando Lebanon me acordé que usted me había dicho que tenía un amigo cerca de St Louis...

Ve algo:

COSTADO DEL CAMINO

El CACIQUE YELLOW HORSE, un Indio Americano, alto y de porte noble, observa los caballos que pastan junto a su almacén.

Gato le lame la mano. El Cacique parece estar hablándoles.

EN LA CABINA

Tschiffely anota en su diario.

OPERADORA (EN EL TELÉFONO)
Son dos dólares setenta y cinco, caballero.

Tschiffely deposita las monedas por la ranura.

CACIQUE YELLOW HORSE

Acariciando a Mancha. Tschiffely sale de la cabina y se acerca.

CACIQUE YELLOW HORSE
De donde sacó estos petisos
patagónicos, amigo?

La pregunta del piel roja sorprende a Tschiffely, sonrío.

TSCHIFFELY
De la Patagonia.

Yellow Horse lo mira.

CACIQUE YELLOW HORSE
Yo quise hacer un viaje así, a la
tierra de mis antepasados. Las
autoridades no me dejaron. Ahora
somos libres, me dicen... Pero ya
soy muy viejo para el largo viaje.
Hacia dónde va?

TSCHIFFELY
Nueva York.

CACIQUE YELLOW HORSE
(pausa)
Ahi no hay nada, lo sabe... Dé
media vuelta mientras pueda.

El indio regresa a su almacén. Tschiffely lo mira alejarse, considera.

Del otro lado de la carretera, un hombre con una mochila, gorra blanca y sosteniendo lo que parece un palo de golf, avanza lentamente con los ojos en una pelotita blanca.

Tschiffely siente curiosidad, cruza la carretera con Mancha y Gato.

El hombre va golpeando la pelotita hacia el Oeste, un par de metros a la vez. Cuando llega a Tschiffely...

TALLMAN
Qué tal, amigo!
(le entrega su tarjeta)
Pete Tallman!

Tschiffely mira la tarjeta, trata de sonreír.

TALLMAN (CONT'D)

Botas Tallman! La mejor bota del Oeste en Nueva York. Los Angeles ó reventar!

TSCHIFFELY

Perdón?

El hombre se da vuelta para mostrar la publicidad en su espalda: "PETE EL GOLFISTA - BOTAS TALLMAN - NYC A LA - Ó REVENTAR!"

TSCHIFFELY (CONT'D)

Está empujando esa pelota hasta California?!

TALLMAN

(muestra su bota)
Ó A REVENTAR!

Ríe y apunta a su tarjeta.

TSCHIFFELY

Entregamos por correo!

Se toca la gorra y sigue viaje. Tschiffely mira al loco unos momentos, luego a los caballos.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Bueno saber que no estamos solos!

Monta a Mancha, sale al trote hacia el Este, Gato al tiro.

Cuando un camión pasa rozándolos, volándole el sombrero a Tschiffely.

12 EXT. CARRETERA - OTRO DÍA

12

Tschiffely avanza al trote por la banquina de una ruta diferente. Gato en un corto mecate.

Un cartel de vialidad - "CUBA, MISSOURI 28 millas" - sobre un puente de hierro cruzando la carretera. Tráfico pesado en ambas direcciones. Tschiffely cabalgando lo más apartado posible del asfalto, apretado contra el alambrado.

13 EXT. CUBA, MISSOURI - DIA

13

Tschiffely montado en Mancha por la calle principal. Algunos curiosos se detienen a mirarlos pasar.

Tschiffely se acerca a una estación de servicio. Un HOMBRE llena el tanque de su camioneta.

TSCHIFFELY

Tardes!

(el Hombre le sonríe)

Estoy buscando la granja Barnes.

El hombre no es de por aquí.

EMPLEADO

(indica)

Media milla, primer camino a su derecha. Milla y media norte y llega a su propiedad.

14 EXT. HARAS BARNES - DIA

14

Una elegante mansión frente a una cancha de polo. Varios caballos están siendo cepillados ó ensillados. Otros descansan a la sombra de grandes eucaliptos.

Tschiffely llega con Gato al tiro.

ROBERT BARNES, un hombre gregario y expansivo, con una sonora carcajada, practica polo con varios amigos. Monta un bayo ligero, pelea una pelota y se apunta un gol.

Unos pocos ESPECTADORES aplauden. Barnes ve a Tschiffely y lo saluda con el taco.

MÁS TARDE

Tschiffely sentado en un tronco, disfrutando un mate, conversando con dos PETISEROS ARGENTINOS, dándoles un baño a Mancha y Gato. El Primer Petisero se ocupa de Mancha.

PRIMER PETISERO

...Conozco Ayacucho. Yo soy de Tandil. Mi papá le vendía caballos a Solanet.

TSCHIFFELY

Y cuánto hace que están aquí?

PRIMER PETISERO

Yo ya llevo cuatro años. Mi hermano menor llegó el año pasado, con unos caballos que Don Barnes mandó comprar allá. Ese es uno, ahí!

Tschiffely se da vuelta. Barnes se acerca montado en su bayo, chorreando espuma.

BARNES

Aimé! Ya estás aquí! Bienvenido!
El telegrama que me mandó Turbay no
aclaraba cuándo llegabas!

Tschiffely stands, Barnes desmonta y se dan la mano. El SEGUNDO PETISERO toma su caballo.

BARNES (CONT'D)

Así que estos son los fenómenos!
Es el bayo, no?

TSCHIFFELY

Sí, después de todo lo que ha
pasado, creo que es el que más se
merece un descanso.

BARNES

Bueno, va a tener un amigo que
habla su idioma! Yo me traje unos
de estos criollos la última vez que
estuve an Argentina... Anda por ahí
suelto en los potreros.

(ríe)

Pasemos a la casa.

15 INT. MANSION - MOMENTOS DESPUÉS

15

Barnes conduce a Tschiffely al interior de la elegante mansión, rica en madera. Le ofrece un asiento.

BARNES

Descansa tus pies mientras me doy
una ducha. María se ocupa de ti.

Una SIRVIENTA MEXICANA de uniforme saluda a Tschiffely con recato.

BARNES (CONT'D)

Pídele que te sirva un poco del
moonshine local! No está nada
malo.

(toma la escalera)

Comeremos en un rato!

María le toma el sombrero y guantes a Tschiffely.

MARIA

Que le haría placer al señor?

TSCHIFFELY

Agua fresca?

MARIA

Claro, Señor...

Va por ella.

Tschiffely camina hasta la ventana panorámica dando al parque de la propiedad.

Los petiseros sueltan a Mancha y Gato. Salen disparados, luego se revuelcan en el pasto.

Tschiffely los observa, satisfecho.

MÁS TARDE, CENA

Tschiffely, Barnes, SIETE POLISTAS alrededor de una amplia mesa redonda.

María y los Petiseros van trayendo carne de una parrilla en el jardín.

BARNES

Aimé se está preguntando: Dónde están las malditas mujeres!

Todos RÍEN.

BARNES (CONT'D)

Willy es el único soltero aquí.

NAYLOR

El único sin bozal!

GUILLERMO BROOKE NAYLOR, un polista argentino de fama mundial, le ofrece su mano.

NAYLOR (CONT'D)

Willy Naylor. Encantado.

Tschiffely la toma.

TSCHIFFELY

Igualmente. Amado.

BARNES

No tiene tiempo para esposa. Demasiado ocupado disparado por todo el mundo. Les ganó para ustedes la medalla olímpica de oro en el 24.

TSCHIFFELY

Sí, estoy al tanto. Un amigo,
Don Roberto Cunningham Graham
es un gran admirador.

NAYLOR

Conoces a Graham?

TSCHIFFELY

Fue quien me consiguió los
caballos.

NAYLOR

Mirá vos! El mundo es chico...

POLISTA AMERICANO

Vas a participar en el 28, Willy?

NAYLOR

Y si no qué voy a hacer?
Trabajar?!

TODOS RÍEN, Tschiffely bosteza.

BARNES

Estás matando de aburrimiento
a nuestro invitado, Willy!

TSCHIFFELY

Oh, no, no, discúlpeme. Ha sido
un día muy largo... Y después esta
cena... Solo la idea de una cama
blanda alcanza para hacerme dormir.

BARNES

No te detengas por nosotros, amigo,
vete a la cama. Te vemos por la
mañana. María te muestra tu
habitación.

Tschiffely se pone de pie.

TSCHIFFELY

Caballeros...

NAYLOR

Yo salgo temprano mañana. Si
no te veo, que termines bien
tu odisea. *Chapeau!*
(se dan la mano)
Nos vemos en Buenos Aires.

TSCHIFFELY

Gracias.

(a todos)

El polo que vi hoy fue de primera.

TODOS

Menos Roberto!

RISAS. Barnes se la aguanta, se manda su whisky.

ESCALERA Y PRIMER PISO

María conduce Tschiffely a su cuarto.

TSCHIFFELY

De qué parte de México viene,
María?

MARIA

Teposcolula, Señor. Pero seguro
no--

TSCHIFFELY

Oaxaca! Una de las regiones más
chulas que conocí en México.
Especialmente su gente.

MARIA

Hay, conoce... Gracias, Señor.
(abre la puerta)
Que tenga muy buenas noches.

16 INT. DORMITORIO - NOCHE

16

Tschiffely en la cama, sin poder dormir.

TSCHIFFELY

"Menos de mil millas y lo logramos.
Difícil de creer. A veces trato de
recordar lugares, caras...pero todo
parece un sueño..."

RELINCHOS. Tschiffely va a la ventana, la abre.

Mancha y Gato en la tranquera del corral. RELINCHAN otra
vez.

TSCHIFFELY (CONT'D)

SHHHH!

(fuerte susurro)

Váyanse a dormir! Váyanse! Vamos!

Los caballos parecen estar tomándole el pelo, sacuden la cabeza pero no se mueven.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Váyanse!

Se disparan a los saltos, desaparecen en la oscuridad.

17 INT. DORMITORIO. DIA 17

Rayos de sol despiertan a Tschiffely. BOCINAS, RISAS. Mira su reloj.

18 INT. LIVING ROOM - DIA 18

Tschiffely, afeitado y peinado baja las escaleras.

Varias MUJERES ELEGANTES van y vienen de la cocina a la terraza.

Afuera en el acceso, se pueden ver varios autos lujosos.

SEÑORA BARNES

Buen día! Usted debe ser Aimé!

TSCHIFFELY

Así es, buenos días.

Una SEGUNDA MUJER le pasa una ensaladera.

SEGUNDA MUJER

Tome, ayude.

Se ríe, lo conduce hacia la...

TERRAZA

Una mesa larga servida para el almuerzo. Barnes, tres de los polistas de la noche anterior y sus esposas, se sirven del espléndido buffet.

BARNES

Ahí está! No era chiste que necesitabas descansar.

TSCHIFFELY

Me disculpo.

SEÑORA BARNES

No sea bobo. Yo hubiese dormido una semana después de lo que me cuenta Bobby que ha pasado.

Lo empuja gentilmente a un asiento.

SEÑORA BARNES (CONT'D)
María, café para poner en marcha
al joven.
(ofrece mano formalmente)
Yo soy la Señora Barnes.

TSCHIFFELY
(se pone de pie, besa su
mano)
Madame.

SEÑORA BARNES
Bien... Ven muchachos, esto es
porque nunca le atarán un zapato
a un caballero francés.

Todos RÍEN.

BARNES
En realidad, Aimé no es...
(a Tschiffely)
Qué eres tú - al fin y al cabo.
He oído varias...

TSCHIFFELY
(lo piensa)
Este viaje me ha obligado a
mirar al mundo con nuevos ojos.
Argentino, via Suiza y Reino
Unido, supongo... Ya no siento
más pertenecer a un solo lugar.
Muy liberador, en realidad.

BARNES
(alza su copa)
A un ciudadano del mundo!

Todos brindan.

TSCHIFFELY
Vino?

BARNES
Hecho por un servidor, de mis
propias viñas de Chardonnay por
ahí atrás.

TSCHIFFELY
No está nada mal...

BARNES

No vayas por ahí contándolo!
Recuerda que tengo a Gato de rehén!

RISAS.

19 EXT. MANSION - MÁS TARDE

19

Tschiffely montado en Mancha. Saluda a todos los que lo despiden desde el porche.

Barnes lo mira con una sonrisa en los ojos.

BARNES

Puedes creer que te envidio?

Tschiffely le sostiene la mirada un momento.

TSCHIFFELY

Gracias por su hospitalidad.
En cuanto llegue mando por él.

BARNES

Toma el tiempo que necesites...

TSCHIFFELY

Gracias.

Saluda, da vuelta a Mancha y cabalga hasta los establos.
Gato espera con la cabeza fuera del box, comparte un bufido con Mancha. Tschiffely lo acaricia.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Bueno...Hasta la vista, amigo.

Se va al galope corto.

Gato suelta un largo y tembloroso RELINCHO. Tschiffely se vuelve una última vez, deja que Mancha estire las patas.

FUNDIDO A:

20 EXT. CARRETERA - DIA (AÉREO)

20

Tráfico pesado en ambos sentidos. Tschiffely monta a Mancha en un campo paralelo.

FUNDIDO A:

21 EXT. CARRETERA ARBOLADA - DIA (AÉREO) 21

Tschiffely montado en Mancha cruzando un puente angosto, baja a la carretera circulando hacia el Este.

22 EXT. CARRETERA - MÁS TARDE 22

Tráfico ligero. La banquina se estrecha, Tschiffely y Mancha más y más encajonados contra la valla. El tráfico de frente pasa muy cerca. Mancha muy inquieto.

En una pausa, Tschiffely cruza la ruta, continua en dirección del tránsito. Mancha ya no reacciona cuando los rozan los vehículos que llegan por atrás.

TSCHIFFELY

Ahora sí... Tranquilo, amigo.

Tschiffely comienza a tararear "Buenos Aires." KLAXON.

Viene de uno de los vehículos acercándose en dirección opuesta.

Tschiffely saluda con la mano. Pero el convertible cruza a contramano y se les viene encima.

Tschiffely mira incrédulo al conductor que corrige solo a último momento, golpeando violentamente a Mancha en el flanco izquierdo, haciéndolo caer.

CONDUCTOR

(riendo)

Móntalo, vaquero!

Tschiffely por tierra, se levanta, furioso al conductor escapándose! Manotea su revólver pero ya no lo tiene!

TSCHIFFELY

Hijo de mil...!

Se vuelve a Mancha - en el suelo, sangrando profusamente del anca. Inspecciona la herida, lo ayuda a ponerse de pie.

Controla si tiene huesos rotos, limpia la sangre con su mano. Podría ser peor. Busca ayuda, ve una granja a poca distancia.

23 EXT. GRANJA - DIA 23

Un granjero en un tractor. Levanta la vista.

GRANJERO

Día, amigo!

TSCHIFFELY

Nos puede ayudar? Un auto nos
atropelló y--

GRANJERO

Diablos! Eso no tiene buena cara.
Venga a la casa, creo que tengo,
comosellama..?

Corre hacia su bungalow.

Tschiffely le quita la montura a Mancha, lo acaricia, trata
de calmarlo.

El hombre regresa con trapos limpios y una botella de yodo.

GRANJERO (CONT'D)

Esto puede que lo ayude a poder
darle un buen vistazo. Se rompió
algo?

TSCHIFFELY

Por milagro si no fue así. No veo
nada grave a primera vista...

Empapa el trapo con yodo, limpia la herida con cuidado.
Mancha bufa y hociquea a Tschiffely.

GRANJERO

Qué diablos pasó?

TSCHIFFELY

Un reverendo hijo de su madre nos
echó el auto encima!

GRANJERO

Bienvenidos a quedarse un par de
días, amigo. Mi mujer se fue a
Dallas con el pequeño, así que no
sería ningún--

TSCHIFFELY

Le agradezco...No, ya está dejando
de sangrar. No tendría algo de
hilo y una aguja, no?

GRANJERO

Podría ser... A mi mujer le gusta
hacer bolsas con lona y--

Desaparece otra vez.

MÁS TARDE

Tschiffely termina de coser la herida. Mancha lo mira trabajar.

El Granjero impresionado - por ambos. Tschiffely termina, vierte un poco más de yodo en la herida.

GRANJERO (CONT'D)
Bueno, muy buen trabajo, Sr...

TSCHIFFELY
(ofrece su mano)
Aimé Tschiffely.

GRANJERO
Jimmy McGale. Esto merece un trago.

TSCHIFFELY
(imitando su acento)
No digo que no!

El granjero busca espías, vierte dos whiskys, se los mandan de un saque.

24 EXT. SUBURBIO GRAN CIUDAD - NOCHE

24

Tschiffely y los caballos surgen de la oscuridad por una calle desierta.

RETROCEDEMOS PARA REVELAR A EDWARD HOPPER, sentado frente a un caballete, pintando la farmacia Silbers' en una esquina. ("Drug Store")

El CLIQUI-TI-CLAC de los caballos es el único sonido que irrumpe en el silencio de la noche.

Tschiffely se detiene, estudia la pintura. Hopper finalmente levanta los ojos de su tela y le sonrío, luego retorna a sus pinceles.

Tschiffely desmonta, lo observa trabajar unos momentos.

TSCHIFFELY
Perdóneme, pero que tiene de especial esa esquina?

Hopper no quita la vista de su trabajo, pero sus labios esbozan una sonrisa pícara.

HOPPER
Precisamente... Nada.

Tschiffely siente una inmediata conexión con el hombre; se quita un guante, ofrece su mano.

TSCHIFFELY
Me llamo Aimé Tschiffely.

Hopper posa sus pinces, se limpia las manos, toma la de Tschiffely.

HOPPER
Ed Hopper. Café?

TSCHIFFELY
(se calienta los manos)
Eso vendría muy bien.

Hopper se vuelve hacia su automóvil/estudio, toma un termo, sirve dos tazas de cartón.

HOPPER
Supongo que ustedes prefieren té...
Yo...yo soy cafetero viejo...

TSCHIFFELY
A mí también me gusta el café.

Comparten unos sorbos en silencio.

Al cabo de unos momentos, Hopper retoma su trabajo...

HOPPER
De dónde vienen?

TSCHIFFELY
Argentina.

Hopper mira a Mancha por primera vez, asiente impresionado, sigue pintando.

HOPPER
Y van a...?

TSCHIFFELY
Nueva York.

HOPPER
(luego de reflexión)
Y, si... Algunos no tenemos más
remedio que marchar al latido de
nuestro corazón.

Hopper ve que Tschiffely está mirando otra pintura en el asiento trasero de su camionetita - una mujer, sola sentada a una mesa, tomando café ("Automat.")

HOPPER (CONT'D)
Le gusta?

TSCHIFFELY
Mucho.

HOPPER
Es suya.

TSCHIFFELY
No, no... No puedo... No tengo
lugar. Sufriría. Gracias.
(admirativo)
Tiene mucha...emoción.

HOPPER
Gracias...

TSCHIFFELY
Parece muy sola.

HOPPER
(mira a su obra, pausa)
En este país, tres es una multitud,
como aprenderá muy pronto.

Tschiffely considera las palabras, termina su café, alza los
ojos a la noche estrellada.

TSCHIFFELY
Mejor seguimos viaje.

Monta a Mancha.

HOPPER
Diga..?
(Tschiffely se vuelve)
Como es un "tea party" inglés?

TSCHIFFELY
(sonríe)
Ni la mitad de agradable de lo que
fue esto.

HOPPER
(asiente)
Lo suponía...

Los dos hombres se despiden con un leve toque al sombrero.

HOPPER (CONT'D)
Buena suerte...

TSCHIFFELY

Y a usted...

25 EXT. CALLE CIUDAD - DIA

25

Tschiffely y Mancha en tráfico pesado. BOCINAS, GRITOS Y FRENAZOS.

La luz de un semáforo cambia a rojo.

Tschiffely sofrena a Mancha en la esquina. LA HERIDA EN SU ANCA PERFECTAMENTE CICATRIZDA. Tschiffely observa los automóviles detenidos a su lado, los PEATONES cruzando la calle. Finalmente mira al semáforo sobre la encrucijada. EL SONIDO SE ALEJA.

FLASH: VICTOR MONTANDO SU RECIÉN ADQUIRIDO PETISO, CON LOS ZAPATOS COLGÁNDOLE DEL CUELLO, MIRANDO HACIA ATRÁS, RIÉNDOSE, FELIZ.

EL SONIDO REGRESA, BOCINAS INSISTENTES. Tschiffely vuelve al presente, avanza. Autos lo pasan, CONDUCTORES le gritan.

PLANO EN PICADA - Tschiffely deja la calle principal.

FUNDIDO A:

26 EXT. NEW YORK - DÍA

26

Un importante contingente de POLICIA MOTORIZADA escolta a Tschiffely y Mancha por la Quinta Avenida. SUPER:

"Nueva York, 22 de septiembre, 1928"

Un CORO DE BOCINAS les da la bienvenida.

Una ENORME MULTITUD empuja los cordones policiales de las veredas. POLICÍA MONTADA patrulla.

Una lluvia de cintas de teletipo cae sobre un emocionado Tschiffely.

TSCHIFFELY - DIARIO (V.O.)

"Lo mejor después del triunfo total puede que sea la derrota total. Pero el triunfo no está nada mal.."

27

EXT. PARQUE CENTRAL - DÍA

27

Tschiffely es escoltado a un establo, asediado por una multitud de ADMIRADORES, REPORTEROS Y FOTÓGRAFOS, disparando flashes y gritando preguntas.

Mancha da unos corcoveos, deleitando a su público.

TSCHIFFELY

"Gato llegó por tren de St. Louis y nos esperaba en un establo en el Parque Central."

La policía trata de mantener a la multitud a distancia.

Tschiffely desmonta, un PEÓN DE ESTABLO toma las riendas.

PEÓN DE ESTABLO

Diga, Sr. Shifly! Desea que les de algo especial a sus caballos? Tengo órdenes directas del alcalde Jimmy Walker que pueden comer lo que quieran. Cualquier cosa! Rosas, si se les antoja!

TSCHIFFELY

Creo que nada les gustaría más que un poco de duro pasto patagónico, pero supongo que trébol por ahora les alcanzará...

PEÓN DE ESTABLO

Lo tendrán!

El Peón se abre paso, Tschiffely de repente ve...

BARREMOS A:

SU PDV: UN GRAN LETRERO DEL OTRO LADO DE LA CALLE:
"TURANDOT," LA NUEVA ÓPERA DE PUCCINI CANTADA POR LA SOPRANO VERÓNICA ACQUA, EN EL TEATRO METROPOLITANO. FUNCIÓN ESPECIAL DE BENEFICENCIA, VIERNES 22, A LAS 8 PM.

DOS JOVENCITAS logran deslizarse bajo el cordón policial con papel y lapicera.

CAZADORA DE AUTÓGRAFO

Aimé, nos puedes dar tu autógrafo?

Tschiffely toma la lapicera.

TSCHIFFELY

Seguro... Que día es hoy?

CAZADORA DE AUTÓGRAFO
Veintidós de septiembre.

TSCHIFFELY
Viernes?

CAZADORA DE AUTÓGRAFO
(coqueteando)
Todo el día...! Me llamo Rosa.

TSCHIFFELY
(firmando)
Gracias, Rosa. Me arreglaste el
día.

La muchacha sonríe, orgullosa MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

28 INT. TIENDA SEARS & ROEBUCK - DÍA

28

Tschiffely se acerca al mostrador de la sección ropa de
hombres.

Un DEPENDIENTE lo recibe.

DEPENDIENTE
Lo puedo ayudar en algo, señor?

TSCHIFFELY
Ehmm, s .. Quisiese ver... Tengo...
Cort  este...

Desdobra el recorte del catálogo guardado hace años, indica
el traje.

TSCHIFFELY (CONT'D)
Quiero esto.

El Dependiente toma el recorte, va a consultar al JEFE DE
SECCIÓN.

El Jefe toma el recorte, se acerca.

JEFE DE SECCIÓN
Bienvenido a Sears, señor! Lo
lamento, pero me temo que hace
tiempo dejamos de fabricar este
modelo.

TSCHIFFELY
(decepcionado)
Ya veo...

JEFE DE SECCIÓN

Pero le aseguro que estará más que satisfecho con nuestra nueva colección. Este estilo está muy fuera de moda, si puedo permitirme.

Deja el recorte de lado, conduce a Tschiffely hacia la nueva colección.

TSCHIFFELY

Bueno, en realidad, yo no sé mucho de moda. Solo quiero verme...digno.

JEFE DE SECCIÓN

Eso no será muy difícil para un caballero de su planta. Creo que tengo exactamente lo que necesita.

UN TIEMPO DESPUÉS

Tschiffely frente al espejo, prisionero de un cuello almidonado y un traje algo ajustado. Esto colmado con un canotíe de moda.

JEFE DE SECCIÓN (CONT'D)

Magnífico! Algo más caro que el que usted tenía en mente, quizás, pero se lo ve simplemente magnífico!

Tschiffely tiene obvias dudas sobre el look de dandy, pero por el momento está bajo el encanto del Jefe de Sección.

El Dependiente se acerca con las ropas usuales de Tschiffely dobladas y extiende una mano.

DEPENDIENTE

Estas piedritas cayeron del bolsillo de su chaleco, Señor.

El joven abre su mano. Tschiffely atónito ve los diamantes en bruto que sostiene el joven.

FLASH: EL HERMANO DE FÉLIX ABRAZANDO A TSCHIFFELY EN EL CALLAO, DISIMULADAMENTE DESLIZANDO LAS PIEDRAS EN SU CHALECO.

Tschiffely las toma y las hace rebotar en su palma, sonrío para sí, se vuelve al Jefe de sección.

TSCHIFFELY

Bien... Me lo llevo!

29

INT. SOCIEDAD DEL NATIONAL GEOGRAPHIC - NOCHE

29

La totalidad de los socios aplaude sobriamente la entrada de Tschiffely a la amplia sala de conferencias.

Tschiffely, vestido en su ropa habitual pero limpia, sube al podio.

Los MIEMBROS que reconocemos del comité de subvenciones intercambian miradas.

El más anciano, el que apoyaba la carta de Tschiffely, parece particularmente satisfecho; el Segundo Miembro, el que ridiculizaba el propuesto viaje, acepta su error honorablemente.

Cuando el aplauso cesa, Tschiffely toma varias páginas escritas a mano del bolsillo de su chaqueta y se aclara la garganta.

TSCHIFFELY

"Nuestro viaje comenzó en Buenos Aires, el 23 de abril, de 1925"

FUNDIDO LENTO CON:

MÁS TARDE

Tschiffely en el podio, terminando de leer.

TSCHIFFELY (CONT'D)

"...Carretera que finalmente nos trajo hasta esta maravillosa ciudad que nunca olvidaremos."

(dobla los papeles)

Gracias.

Los miembros aplauden, Tschiffely agradece.

TSCHIFFELY (CONT'D)

Muy amables...

(cuando cesa el aplauso)

Nunca he sido bueno para...hablar.

Y los últimos tres años en compañía

de mis dos amigos cuadrúpedos no

pueden haber mejorado un ápice mis

poderes de elocución...

(algunas risas)

(MORE)

TSCHIFFELY (CONT'D)

Pero a pesar de que no deseo
terminar esta feliz ocasión en una
nota pesimista, siento que
traicionaría el espíritu de esta
excelente sociedad, si dejase de
sonar la alarma a algunos de los
peligros que he percibido durante
nuestro viaje.

los miembros atentos.

FLASHBACK - LAGO TITICACA

Cubierto por un manto de neblina, como lo observara
Tschiffely desde una alta montaña.

TSCHIFFELY (V.O.)

Durante muchos meses y miles de
kilómetros, tuve la oportunidad de
admirar algunos de los panoramas
más inmaculados que nuestro planeta
nos ofrece.

Tschiffely entran en el cuadro y baja por un estrecho sendero
hacia el lago.

TSCHIFFELY (V.O.)

Y sé que voy a disfrutar de esas
indelebles memorias el resto de mis
días.

FLASHBACK - RIBERA DE UN RÍO

Mancha y Gato eludiendo a un Tschiffely hediondo con olor de
zorrino.

TSCHIFFELY (V.O.)

Supongo que podrían decir que
viviendo en comunión con la
naturaleza, he perdido el gusto
por el mundo civilizado.

FLASHBACK - ALDEA AYMARA

Los indios se ríen de su cara cubierta de cenizas

TSCHIFFELY (V.O.)

Pero fueron esas naciones con las que tuvimos contacto - empobrecidos habitantes que más de una vez descarté como demasiado estúpidos y retrógrados como para apreciar el valor de mi superior educación - quienes finalmente y verdaderamente me abrieron los ojos.

FLASHBACK - VALLE EN ECUADOR

Víctor, en su petiso, radiante de felicidad al pasar el tren con el maquinista haciendo sonar el silbato.

TSCHIFFELY (V.O.)

Sociedades primitivas que no poseen las armas necesarias para expresar en palabras, porqué nuestros conceptos de progreso y una vida mejor representan para ellos, la negación de la vida misma...

Los miembros atentos.

TSCHIFFELY

Pero si lo que he visto cruzando este maravilloso y generoso país es indicación alguna, temo que sus preocupaciones están lejos de ser infundadas...

FLASHBACK - FÁBRICA DE DESODORANTE

Los obreros alimentando las calderas con carbón, las torres expulsando humo negro hacia el cielo azul.

TSCHIFFELY (V.O.)

Estamos realizando proezas industriales insospechadas hace solo unos pocos lustros.

30

EXT. RÍO - DÍA

30

Aguas viciadas desembocan en un río, arrastrando suciedad y desechos.

TSCHIFFELY (V.O.)

Descubrimientos con repercusiones ecológicas de proporciones a las que la humanidad nunca se ha enfrentado.

(MORE)

TSCHIFFELY (V.O.) (CONT'D)

Y no obstante, el progreso solo parece alimentar la arrogancia del hombre.

31 EXT. CARRETERA AMERICANA - OCASO 31

Una larga fila de vehículos, con los luces traseras brillando contra el fin del día, esperando en un paso a nivel.

TSCHIFFELY (V.O.)

Los próximos cien años serán el último reto del hombre para controlar su medio ambiente.

32 EXT. ALMACEN RAMOS GENERALES YELLOW HORSE - CREPÚSCULO 32

El Cacique Yellow Horse mirando estoico al horizonte.

TSCHIFFELY (V.O.)

Conduciremos a nuestra civilización al borde del abismo a la extinción y quizás más allá, a menos que nos demos cuenta a tiempo, que la comodidad tiene un precio mucho más grande que sus ventajas...

VUELTA A ESCENA 36

Tschiffely en el podio.

TSCHIFFELY (V.O.)

...Y dejemos de exigirla a todo costo. Aquellos que descarten estas nociones, diciendo que La Tierra ha estado aquí desde mucho antes que llegemos nosotros y lo estará milenios más, probablemente tengan razón. Pero el hombre no la estará habitando mucho tiempo más. Y cuando llegue ese día, La Tierra será verdaderamente un planeta solitario. Gracias.

Silencio. Tschiffely dobla sus notas y comienza a bajar los escalones.

Alguien APLAUDE rompiendo el silencio. El resto irrumpe en ESTRUENDOSOS APLAUSOS.

Tschiffely estrecha manos tendidas mientras sale de la sala con los ojos húmedos de emoción MIENTRAS NOSOTROS...

FUNDIMOS CON:

33 EXT. TEATRO METROPOLITANO (MET) - NOCHE 33

Tschiffely afuera de la salida de artistas luce su nuevo traje. Sostiene un bouquet de rosas con un corazón galopante, esperando que termine la función.

Mira su reloj, ve su reflejo en una vidriera.

De repente, sintiéndose ridículo, arroja su sombrero a la alcantarilla.

La puerta de artistas se abre y Verónica sale del teatro, más hermosa que nunca.

FLASHES estallan.

Verónica se apresura a una limusina que la espera, acosada por FOTÓGRAFOS Y CAZADORES DE AUTÓGRAFOS.

Un HOMBRE DE UNA CIERTA EDAD la espera adentro. Nunca ve a Tschiffely, que la observa alejarse.

Tschiffely se marcha, arroja las flores en la alcantarilla.

34 EXT. HOTEL WALDORF ASTORIA - OTRA NOCHE 34

La *creme de la creme* de Nueva York llega en carruajes y limusinas.

35 INT. HOTEL WALDORF ASTORIA, SALON DE FIESTAS - NOCHE 35

Colmado de gente prominente, charlando y riendo.

El Honorable James Walker, el seductor y elegante alcalde de Nueva York, sube al escenario con Tschiffely.

La ORQUESTA irrumpe con la balada de autoría del popular alcalde "Me Amaras en Diciembre Como lo Hiciste en Mayo?" y él complace cantando un par de compases...

ALCALDE WALKER

"Will you love me in December as
you do in May?
Will you love me in the good old-
fashioned way...?"

No canta mal y los presentes exageran su reacción.
Tschiffely se une a la ovación, impresionado.

FOTÓGRAFO

Alcalde Walker, una para El Times!

El alcalde posa junto a Tschiffely con una ensayada sonrisa para el electorado. FLASH!

ALCALDE WALKER

Y, ahora, señoras y señores...
Tengo el gran placer de poder otorgar la Medalla al Mérito de la Ciudad de Nueva York, a un gran explorador, un hombre de coraje y un caballero: el Señor Aimé Tschiffely!

APLAUSOS. Un asistente le alcanza el premio y Walker cuelga la medalla de oro alrededor del cuello de Tschiffely.

ADMIRADORES invaden la tarima para sacarse fotos con el hombre del momento.

FLASHES, DAMAS solicitando autógrafos. REPORTEROS extienden micrófonos.

REPORTERO #1

Señor Tschiffely, como se siente luego de realizar algo que ningún otro hombre había logrado antes?

TSCHIFFELY

Puesto en mi lugar. Si mi viaje me enseñó algo fue que lo que logré, mis fieles compañeros de viaje, Mancha y Gato, lo lograron antes.

REPORTERO #2

Díganos, Tschiffely, qué fue lo más valiente que los vio hacer?

TSCHIFFELY

Aguantar al necio que fui yo!

RISAS.

REPORTERA

Conjugó eso en el pasado.
Se siente un hombre cambiado, entonces, Sr. Tschiffely?

TSCHIFFELY

(pausa)

Eso se lo deberían preguntar a mis
compañeros de viaje - yo tengo
tendencia a fanfarronear.

MÁS RISAS.

Damas se empujan para obtener autógrafos, Tschiffely los
firma con gusto.

Un hermoso pañuelo bordado se desliza en la mesa frente a él.

VERÓNICA (O.S.)

Para Verónica, por favor.

Tschiffely levanta los ojos. Verónica Acqua en todo su
esplendor se encuentra frente a él. Un torbellino de
emociones le pasan por la mente. Verónica le sonríe y se le
arroja en los brazos - a la sorpresa y aplauso general, del
cual Verónica inmediatamente se apropia.

LA CENA - MÁS TARDE

Tschiffely sentado en la mesa de honor, entre Verónica y el
Alcalde Walker. Respondiendo preguntas lanzadas de todos
lados, tratando lo mejor que puede de ser amable. Pero
sentimos su incomodidad.

Un FOTÓGRAFO hace las rondas, fotografiando invitados.

Verónica susurra al oído de Tschiffely.

VERÓNICA (CONT'D)

Dime, corazón, cómo se siente
ser famoso finalmente?

Tschiffely estudia sus hermosos rasgos unos instantes.

TSCHIFFELY

Quien aspira al amor de
desconocidos es realmente un
imbécil, me dijo una vez una amiga.
Tenía razón.

Verónica esboza una sonrisa incómoda.

AVISO MUSICAL, un asistente le hace una seña urgente a Walker
y él se apresura al escenario. Las luces son atenuadas.

ALCALDE WALKER

Y ahora, damas y caballeros, una
sorpresa! Tengo el enorme placer
de poder ofrecerles...

(MORE)

ALCALDE WALKER (CONT'D)

(gesto a Tschiffely)

-Y a nuestro invitado de honor
venido desde la Republica Argentina-
...Haciéndose una escapada de dónde
se encuentra promoviendo su nueva
película, "El Loco Cantor"... El
único! El incomparable! Mi amigo
y...para nada loco!: Aaaal Jolson!

Los presentes no lo pueden creer - ENORME APLAUSO.
Tschiffely algo perdido. Verónica excitada como el resto.

La orquesta comienza, el foco de luz va al ala del escenario
y aparece Al Jolson, con la cara pintada de negro, cantando
"Swanee" con su característica energía.

JOLSON

*"I've been away from you a long
time
I never thought I'd miss you so
Somehow I feel, your love is real
Near you I long to be..."*

UN MESONERO con una cafetera posa dos tazas delante de
Tschiffely y Verónica.

MESONERO

(ojos grandes)

Un poco de café, Señor?

TSCHIFFELY

Quizás más tarde, gracias--

MESONERO

(intenso)

Tómese un café, Señor.

(cabecea hacia atrás)

De parte del alcalde.

Tschiffely ve a Walker brindando con su taza de "café,"
comprende.

JOLSON

*"Swaneeee...
How I love you, how I love you
My dear old Swanee!"*

El mesonero sirve dos tazas. Verónica recoge la suya, le
aprieta el brazo a Aimé, insinuando sus pechos hacia él, le
murmura al oído.

VERÓNICA

Fui una tonta al huir de ti.
Pero llegaste. Ahora soy tuya.

(MORE)

VERÓNICA (CONT'D)

(lo besa)

Vámonos a casa.

Tschiffely la mira en los ojos mientras Jolson deja el alma silbando.

TSCHIFFELY

A jugar al ciego otra vez?

Verónica sonrío, incierta.

JOLSON

*"The folks up north will see me no
more
When I go to the Swanee shore!"*

Tschiffely la mira.

TSCHIFFELY

Salud.

(se baja el whisky)

Disculpa...

Verónica lo mira dirigirse hacia los guardarropas-lavatorios.

Jolson termina la canción, el recinto explota en APLAUSOS.

Walker sube y lo abraza.

ALCALDE WALKER

Gracias, Al, gracias... Damas y
caballeros: Al Jolson!

Los invitados de pie, Jolson saluda y deja el escenario.

POCO DESPUÉS

La orquesta toca un animado charlestón, PAREJAS bailan.

Verónica se prodiga a sus admiradores.

VERÓNICA

...Si, nos conocimos por primera
vez en La Paz, durante mi tour
sudamericano, en 1926.

FLASH. Verónica siempre en pose.

Walker se acerca con un rico hombre de negocios que se come con los ojos a Verónica. Ambos traen tazas de café.

ALCALDE WALKER

Verónica, dónde tiene escondido a
nuestro invitado de honor?
Alguien que le quiero presentar.

Verónica busca. EL SONIDO SE ALEJA, UN LEJANO SILBIDO LO
REEMPLAZA ANTES DEL...

CORTE A:

36 INT. PARQUE CENTRAL, ESTABLOS - AMANECER 36

Mancha y Gato reposan cada uno con la cabeza en la grupa del
otro. Tschiffely silbando Bach es lo único que rompe el
silencio - salvo el ocasional klaxon del distante tráfico.

Mancha deja escapar un BUFIDO cálido, dirige nuestra atención
a Tschiffely - en el suelo, recostado contra su recado. Tres
amigos compartiendo aposentos.

Mancha lo hociquea, Tschiffely le devuelve la afeción, luego
deja los ojos flotar hacia el dorado cielo neoyorquino.

Su afinado SILBIDO da paso al SONIDO DE UNA MULTITUD
ACLAMANDO MIENTRAS...

IRIS OUT AND IN A:

37 EXT. PUERTO DE BUENOS AIRES - DÍA 37

OTRO CIELO. Mancha y Gato ENTRAN AL CUADRO suspendidos de
aparejos contra un cielo azul de verano.

Siendo descargados por grúa del vapor "Pan America."

Una BANDA MILITAR toca en el muelle. Miles ovacionan bajo
carteles y banderolas a los héroes nacionales.

Tschiffely saluda desde la baranda, conmovido. SUPER:

**"El diez de noviembre de 1928, por cosas del destino, Mancha
y Gato perdieron el barco de regreso a la Argentina - el
desafortunado "Vestris." El lujoso crucero zozobró dos días
después de dejar Nueva York, llevándose al fondo del mar más
de dos tercios de las 325 almas a bordo."**

Mancha es posado en el muelle delicadamente, pero patea y
corcovea, deleitando a los presentes. SUPER:

**"Unas semanas después, Tschiffely y sus caballos viajaron en
el "Pan America," llegando a una bienvenida de héroes, el 20
de diciembre de 1928."**

Solanet, Graham y Segundo están entre los más efusivos en la multitud de bienvenida.

No lejos, el Embajador Turbay con el polista Willy Naylor y dos bellezas anónimas.

Así como los alumnos del Colegio St. George... Logan y los otros...

El Rector mordiendo su pipa...

Hilda, con los ojos inundados de lágrimas.

Tschiffely baja por la pasarela.

Cientos lo rodean y lo llevan en andas.

FUNDIDO A:

38 EXT. ESTANCIA 'EL CARDAL' - OCASO 38

Tschiffely le retira los aparejos a Gato y Mancha, abre la puerta del corral. Los caballos no se mueven, lo hociquean.

Tschiffely les devuelve la ternura, luego se quita el sombrero y los azuza hacia la libertad. Mancha y Gato salen como trombas, corcoveando y pateando de felicidad hacia el sol poniente. SUPER:

"Aimé Tschiffely liberó a sus dos compañeros de viaje y nunca volvieron a ser montados"

Tschiffely los mira alejarse con ojos anegados. PUSH.

Su vista se desplaza hacia la puesta del sol Y NOSOTROS...

FUNDIMOS A:

39 EXT. ALDEA DE NAIRA - ALBA 39

CÁMARA SUBJETIVA: Avanzamos por la selva tropical, pasamos la enredadera de ayahuasca, la cascada...seguimos por el sendero que conduce a la aldea donde el Chamán, de pie frente al sol naciente, ENTONA EL ÍCARO en voz baja, llegamos a un parche de huerta donde Naira trabaja la tierra con las manos, en aparente diálogo con la naturaleza.

Siente nuestra presencia y vuelve sus ojos almendrados hacia CÁMARA.

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 348.

Un NIÑO - rubio, ojos azules, un par de años de edad - aparece detrás de su madre, con la cara y manos negras de tierra, feliz. Nos mira con curiosidad y sonríe. LENTO CUADRO A NEGRO Y...

RUEDAN TITULOS DE FIN

8/21/21 Laszlo Papas - LONGRIDERS - 8 EPISODIOS 45-50' - 349.